

# RADIOCORRIERE

anno XLVI n. 11

16/22 marzo 1969 100 lire

L'OCCASIONE  
ATTESA  
DA CHI  
POSSIEDE  
UNA  
VOCE  
NUOVA

OMBRETTA COLLI ALLA TELEVISIONE  
IN «E DOMENICA, MA SENZA IMPEGNO»



# i buoni bocconi chiamano PERONI

gustosa, gagliarda, spumeggiante  
BIRRA PERONI dà più valore  
ai vostri buoni piatti!

a tavola chiamami PERONI  
sarò la tua birra!



e per chi vuole una birra speciale  
PERONI NASTRO AZZURRO



ora  
anche in  
barattolo

# LETTERE APERTE

## il direttore

### Dialogo

«In un tempo di contestazione che cosa fa la televisione? Personalmente non sono un contestatore accanito, cioè un cinese, ma mi sembra che il compito principale di una televisione sia quello di aprire nuovi microfori a quanti hanno qualcosa da dire. O forse lei, che si riempie tanto la bocca di libertà e di democrazia, non crede che il vero rimedio contro la confusione che regna oggi in Italia sarebbe il dialogo aperto a tutti davanti alle telecamere della Rai?» (Ivo Pellegrini - Trento).

Sono fermamente convinto che soltanto il confronto delle idee serva a chiarire le medesime, e non dubito che la televisione sia disposta a fare anche più di quanto fa, per consentire una informazione approfondita delle diverse posizioni e il dibattito più ampio e completo. Mi corre l'obbligo tuttavia di ricordare a lei, che definisce un contestatore si «accanito», come la contestazione sia attualmente guidata da avanguardie assai poco disposte a discutere pacificamente e a confrontare le opinioni. Ho avuto modo in varie circostanze di ascoltare qualcuno di questi profeti della palingseni totale. Non sono riuscito ad agganciarli in una discussione. Anzitutto partono dal presupposto che tutti gli altri, cioè quelli che non la pensano esattamente come loro, sono «servi dei padroni», o per malafede o per stupidità, che ne fanno comunque strumenti del capitalismo. In secondo luogo si dicono convinti che il loro programma, la società socialista, potrà realizzarsi solo attraverso un bagno di sangue, guerra mondiale o guerriglia che sia: è un confronto destinato a concludersi col sangue dei propri avversari non rientra negli schemi d'un dibattito. Dal Grande Rifiuto di Maruse in poi è nell'essenza della contestazione globale gridare senza ascoltare. Tra le tante scritte comparse sui muri martoriati dell'Università di Roma, una mi è parsa particolarmente significativa d'un metodo, quella che diceva: «Non vogliamo un posto a tavola, vogliamo rovesciare la tavola». Massimalisti d'altri tempi avrebbero anch'essi rifiutato un posto a tavola, considerandola una soluzione da repressivi. Non avevano mai preteso per sé la proprietà dell'intera tavola, con tutte le sue stoviglie e le sue pietanze. I giovani anarchici d'oggi vogliono invece distruggere la tavola, mandare in frantumi piastre e bicchieri, disperderne il contenuto. Chi gli domanda cosa mangeranno loro e gli altri il giorno del trionfo, si becca un «servo del capitalismo» e forse anche un pomodoro in faccia. Nella loro logica dunque anche una telecamera rischia di essere soltanto un «strumento di repressione classista» da affrontare con le uova marce o addirittura con i bastoni.

### Insegnanti

«In una trasmissione televisiva ho sentito un giovane che sa la prendeva furiosamente con gli insegnanti e diceva che sono loro la causa principale della crisi della scuola. Prote-

sto vivamente contro la Rai che consente a certa gente di dire cose così false e lascia diffamare la benemerita categoria degli insegnanti, a cui tanto deve il nostro popolo. E' con questa propaganda subdola e sovversiva che si apre la via ai futuri disastri, perché il giorno in cui avremo diritto e umiliato gli educatori dei nostri figli, ci resterà da raccogliere solo quello che abbiamo seminato: cenere e lutti. So benissimo che non avrà il coraggio di pubblicare...» (Maria Gobbi - Carrara).

Vorrei sottrarmi, se mi consente, all'argomento che la sua lettera, e quindi la mia risposta, presuppongono: l'adeguatezza o meno degli insegnanti al rinnovamento della scuola italiana. Mi limito ad osservare, per scrupolo, che ogni giudizio generico e globale rischia d'essere sommaramente ingiusto, perché anche tra gli insegnanti, come in ogni categoria professionale, vi sono gli ottimi, i buoni, i cattivi e i pessimi. Ciò che contesto — mi scusi, critico — della sua lettera è quella superficiale assoluzione, anzi quell'universale encomio, dispensati a tutto il corpo insegnante italiano, quasi che osare un'obiezione o una riserva sulla sua funzionalità significasse mancanza di civismo, persino di amor patrio. E' proprio questo, secondo me, uno dei vizi più diffusi tra coloro che istruiscono i nostri figli; ed è proprio l'opposto — cioè libertà di discutere, di criticare, di «contestare» — che i nostri figli chiedono ai loro maestri. Un esempio. Agli alunni d'una scuola media venne assegnato dall'insegnante di disegno un tema molto attuale: illustrare gli aiu-

ti che la civile Europa fornisce ai popoli dell'Africa, con riferimento soprattutto alla Nigeria e al Biafra. Tra le tante soluzioni conformiste, fondate su ospedali, medicinali, derrate alimentari distribuite dai bianchi buoni ai negri sottosviluppati cattivi, c'è stato quello d'una bambina, che, avendo sentito qualcosa a casa o letto qualche giornale, aveva inserito tra croci rosse e scatole di latte condensato anche cannoni, bazooka e tuculi multigrattati. Non venne sospesa dalla scuola; fu soltanto consigliata di cancellare quelle armi e di sostituirle con dighe e ciminiere.

### Morti

«Anche questa volta il Telegiornale — servo delle sinistre — ha dato ampi resoconti sulla morte del contestatore Domenico Congedo, caduto nell'adempimento degli ordini ricevuti dal partito comunista di issare sul tetto della Facoltà di Magistero la bandiera rossa, e non per colpa di estremisti di destra, come la televisione ha voluto far credere. Chissà se anche in questa occasione il Rettore dell'Università di Roma sarà costretto a dimettersi, come avvenne per il prof. Papi, in occasione della morte del povero Paolo Rossini? Desidero anche chiederle perché il Telegiornale non ha dato uguali, ampi resoconti (invece del laconico comunicato) sul fatto la mattina commemorazione per la morte del Commissario di P. S. Carlo Alberto Angotti, avvenuta a Torino per infarto nell'adempimento del "dovere" di difensore delle istituzioni del "ordine pubblico" seguito da una precedente lesione polmo-

nare riportata sette mesi prima, sempre per compiere il suo dovere. Ma certamente forse dimentico che la morte di un tutore dell'ordine oggioriano non fa notizia giornalistica! Le sembra che, adottando due pesi e due misure, il Telegiornale attui principi di libertà, di cui lei si fa porta-bandiera?» (Antonio Cuccia - Palermo).

Le risparmio mie considerazioni. Ho pregato la nostra segreteria di redazione di cercare in archivio una lettera, che ricordavo di aver passato agli atti. Allora avevo ritenuto opportuno non pubblicarla. Il suo scritto mi suggerisce di mutare avviso. Ecco: «Ho notato l'aria di trionfo con cui il Telegiornale ha comunicato la notizia della morte d'un commissario di P. S. avvenuta a Torino durante una manifestazione studentesca (morte avvenuta, si badi bene, per infarto o qualcosa del tipo). Avete finalmente avuto la vostra vittima, da sbandierare come vittima dei sovversivi, in modo da incitare i fascisti e tutti i reazionari a farsi avanti. Però non avete detto parola degli studenti picchiati e torturati (sic!), perché il vostro è un Telegiornale di classe, asservito al padro- ni» (Nino Sollima - Roma). Per sua informazione, aggiungo che, oltre la notizia niente affatto «laconica» della morte, fu trasmesso dal Telegiornale anche un servizio sui funerali del dott. Angotti.

### H. H.

«...mi domando perché per inautenticità il nuovo quiz di Corrado abbia voluto chiamare Heleno Herrera e fargli

fare una figuraccia. Nessun telespettatore in buona fede potrebbe smentire che il popolare «mago» romanista si sia comportato davanti alle telecamere come un livellino inesperto, ma era certamente intenzione degli organizzatori della Rai dimostrare che l'allenatore della «Roma» (di fuori del calcio non sa niente di niente e non è capace di rispondere alle battute di Corrado, eccetto che con un sorriso di sdegno). Sono sicuro che se fosse stato ancora allenatore dell'«Inter» vi sareste guardati bene dal cambiargli lo stesso scherzetto» (Giancarlo Spadanua - Roma).

Non sono in grado di dirle come si sarebbe comportato Corrado se Heleno Herrera fosse stato ancora allenatore d'una squadra milanese. Ammetto senz'altro la figuraccia. Posso assicurarle che non era stata premeditata dagli autori della trasmissione.

### Assuefazione

«La partenza dell'«Apollo 9» ci è stata fatta vedere in tutti i dettagli per tre o quattro volte e poi si sono avute altre trasmissioni, che mi sono sembrate uguali a quelle già viste per l'«Apollo 8» per tutte le altre imprese del genere in precedenza. Dovreste convincervi che ormai di queste cose siamo un po' stufo, una volta ci facevano impressione, ma oggi sono sempre la stessa zuppa, torta e imbrocchi, nuove e più divertenti...» (Ettore Garassini - Novara).

Sono passati così pochi anni dall'inizio delle imprese spaziali, solo due lustri fa sembrava meraviglioso mandare in orbita attorno alla Terra un satellite grosso come un pallone da calcio, e la Luna è stata circumnavigata da appena due mesi; ma già si avvertono sintomi di assuefazione, già il lancio d'un'astronave fa parte, per alcuni spettatori, della normale amministrazione, le cui notizie si inascoltono con l'annoare. Corre sempre più veloce il progresso scientifico e tecnologico, ma altrettanto veloce si crea negli uomini del nostro tempo l'abitudine al meraviglioso. Mi piacerebbe conoscere la sua età, signor Garassini. Ci sono bambini di dieci anni che domandano spazientiti che cosa si aspetti ad andare sulla Luna o su Marte, e li si può capire, essendo essi nati dopo l'astronautica. Più difficile è capire la noia o le impazienze di persone adulte, alle quali è sempre possibile il confronto fra le tecniche d'oggi e quelle, in proporzione, più siluovive, di soli trent'anni fa.

Indirizzate le lettere a

## LETTERE APERTE

Radiocorriere TV

c. Bramante, 20 - (10134)

Torino, indicando quale

dei vari collaboratori del-

la rubrica si desidera in

corrispondenza che ci ar-

rivisa settimanalmente, e la

limitatezza dello spazio,

solo alcuni quesiti, scelti

tra quelli di interesse più

generale, potranno esse-

re presi in considerazione.

Ci scusino quanti,

nostro malgrado, non ri-

caveranno risposta.

Franco Zeffirelli

## una domanda a



«Possibile che uno dei più quotati registi italiani, apprezzato anche all'estero, abbia paura della Tv? Mi riferisco a Franco Zeffirelli, un nome che va per la maggiore nel mondo internazionale dello spettacolo, ma per vedere il quale l'italiano medio può soltanto sperare di incontrarlo al cinema (se abita in provincia) o in un paio di teatri (come ha la fortuna di abitare a Roma, Milano o Torino). Ma perché Zeffirelli è un altro dei grandi non disponibili ad un incontro con la Tv? Grazie» (Carlo Garelli - Genova).

Ma chi le dice che io sia indisponibile? Gentile signor Garelli, perché si venga ad un incontro, ad una collaborazione, come dice lei, ad essere

## FRANCO ZEFFIRELLI

disponibili bisogna che siamo almeno in due. E se devo dire la verità, «sospeso» dalla televisione non è che al sottoscritto sia poi venuta tanto incontro. Proprio il mio successo di questi mesi nei cinema italiani, fu proposto da me al telegiornale di Franco Zeffirelli, anni fa. Parlo di *Romeo e Giulietta*, che doveva essere una delle prime produzioni della Tv a colori: impegno gravoso, ma per realizzare le due puntate previste avevamo già l'appoggio degli enti radiotelevisivi d'Inghilterra, Francia e Germania. Poi col «colore» ci fu qualche ostacolo, nonostante spiegassi che già con *La biblicista domata* avevo pressoché risolto molti problemi tecnici e espressivi. Così ruppi gli indugi e realizzai quello stesso progetto per il cinema. Lo stesso accadde per un'altra mia proposta: quella di realizzare *Il diario di uno dei Mille*, di Abba, una specie di telefilm-inchiesta sulla gioventù dell'epoca che come quella di oggi si batté per un ideale di libertà, riunendo operai e intellettuali, contadini e banditi, ma che, a differenza della gioventù d'oggi, ebbe la fortuna di verificare nella realtà storica questi come quelli di oggi: il progetto si sta arenando, e forse finirà per fare anche il *Diario* per il cinema. Naturalmente, la verità di questa «indisponibilità» sta un po' nel mezzo. L'artista si trova a cozzare troppo spesso

con le molte esigenze della televisione. Secondo me ci si potrebbe incontrare agevolmente a metà strada. Innanzitutto direi che non si può pagare con 3 o 4 milioni un impegno che richiede solo in fase preparatoria due o tre mesi di tempo: nello stesso periodo, io potrei allestire un paio di spettacoli per il teatro guadagnando il doppio. Però, penso che anche quello che dice lei è giusto: cioè che non si dovrebbe privare il più grande pubblico, e che esista al mondo (quello della televisione) del proprio talento, quando c'è. Non più tardi di qualche anno fa, avrei proposto volentieri un trust di grandi firme, che riducendo un volta l'anno le proprie pretese materiali e finanziarie, lavorasse con eguale passione e impegno per la Tv. Oggi, vedo che questa mia idea si sta realizzando: alcuni dei grandi si hanno il consenso, si fa il prezioso. Io penso, insomma, che con meno «mattate» da parte nostra, con minor desiderio di fare gli esplosivi con un mezzo che oggettivamente non lo consente, si potrebbe tranquillamente lavorare per la Tv. E' logico, comunque, che un minimo di libertà di espressione stilistica e di indipendenza dalla burocrazia ci dovrà essere garantita: corvelli ebbi modo di sperimentare quando feci, in pochissimo tempo, il documentario *Per Firenze*.



basta un gesto...  
**"Sogni d'oro"**  
 solubile all'istante  
 subito pronta e già zuccherata  
 dal fior fiore della camomilla

Tanto più efficace.

Sogni d'oro è ricavata esclusivamente dai fiori della camomilla. Il procedimento di estrazione elimina le impurità e conserva i benefici principi attivi della camomilla. Per questo Sogni d'oro è più efficace!



Punti per i  
**REGALI  
 STAR**

## padre Mariano

### Pittore giapponese

« E' vero che è morto recentemente un grande pittore giapponese convertitosi al Cattolicesimo? » (O. R. - Cassino).

Il 29 gennaio 1968 è morto in una clinica di Zurigo, all'età di 81 anni, Leonardo Fujika Tsuguharu, ed è stato sepolto nella cappella di « Notre Dame de la Paix », a Reims, da lui affrescata. In vita fu molto più noto all'estero (buona parte della sua attività la svolse a Parigi) che non in patria, dalla quale era stato anche espulso nel 1949. Dopo la sua morte è esplosa improvvisamente l'interesse per la sua pittura, assai originale, in tutto il Giappone (dove stampa, radio, televisione, circoli culturali non parlano che di lui). Si sono aperte mostre di suoi quadri (quasi ignoti ai giapponesi), e nessun altro pittore moderno (da Modigliani a Picasso) attira oggi tanto la attenzione dei critici giapponesi. È giudicato da alcuni critici un grande maestro, uno dei grandi pittori del nostro secolo, che ha portato la pittura giapponese a un livello internazionale. Del suo orientamento, lento e faticoso, ma sicuro, verso il Cattolicesimo, al quale aderì con piena convinzione ed entusiasmo nel 1959, si hanno rilessì sinceri nelle sue Madonne e soprattutto nel Crocifisso della Cappella di Reims (ove fu battezzato e dove è sepolto).

### Canzone tedesca

« In un festival di canzoni ho sentito cantare — tradotta in italiano — una famosa canzone tedesca che mette in risalto l'affetto filiale per il padre. Se la conosce, me ne potrebbe trascrivere il testo? » (U. M. - Porotto, Ferrara).

Penso che sia *O mein Papa* ma non so se la ricordo tutta. « O mein Papa: sei l'uomo più adorabile, o mein Papa sei l'uomo più sincero: o mein Papa sei tanto caro amabile e nel tuo cuore c'è solo la bontà. Degli occhi tuoi gli sguardi mi accarezzano, perché lo so, per te, son bimba ancora. O mein Papa fratello e amico mio, o mein Papa sei tutta la mia vita, e se l'amor potesse far miracoli, vorrei tornar bambina insieme a te ». Queste semplici parole faranno sorridere di... compassione i seguaci di Freud di stretta osservanza, ma sono tanto umane e belle! In esse si sente — per confessione di una figlia! — che essere padre vuol dire amare per primo, amare prima di essere amati, amare qualcuno chiamandolo all'esistenza col proprio amore.

### Messaggio cristiano

« In una rivista a diffusione nazionale, in risposta alla domanda di alcuni universitari intitolata "Messaggio cristiano", si legge, fra l'altro: "Voi sapete che da più di un secolo i Vangeli e gli altri testi del Nuovo Testamento sono stati sottoposti a una critica penetrante, acutissima e minuziosissima. E i risultati di questo lungo lavoro sono che alcuni testi sono apocrifi, altri hanno subito rimaneggiamenti e manipolazioni; il soprannaturale magico, la polemica con gli Ebrei, certe cose che Gesù non può aver detto sono, secondo la suddetta critica, da eliminare" » (L. V. - Orco Feglino, Savona).

Mi si perdonerà la concisione, ma occorre rettificare almeno due punti fundamenta-

li: 1) Ci sono certamente Vangeli apocrifi, di parte dei quali è giunto a noi più di un testo, ma l'esistenza di Vangeli « apocrifi » conferma sempre più l'esistenza dei Vangeli canonici (Matteo, Marco, Luca, Giovanni), gli unici riconosciuti dalla Chiesa, che ha sempre rifiutato gli apocrifi. 2) La trasmissione dei manoscritti dei testi del Vangelo è la più sicura che esista nel campo dei codici antichi (212 in lettere maiuscole unciali e 2699 in lettere minuscole, che risalgono sino al sec. IV, mentre per i codici più antichi dei classici si risale solo all'VIII secolo). Non parliamo di legionari, delle citazioni di autori dei primi secoli, dei papiri, che confermano — pur attraverso le varianti numerose, ma di nessuna importanza dottrinale — con una testimonianza corale impressionante, l'autenticità dei testi del Nuovo Testamento. La critica seria — quella dei biblisti di professione, non da rotocalco — è unanime su questo punto. Quanto al « soprannaturale magico », il Vangelo è pieno di soprannaturale, ogni pagina ne trabocca; ma non è « magico » se non per chi parte dal preconconcetto che il soprannaturale non esiste, e non accetta col buon senso comune i fatti del Vangelo. La polemica di Gesù con gli Ebrei si è resa inevitabile da quando i capi di questi non hanno capito il messaggio di amore di Lui a Israele e a tutta la umanità. Nel Vangelo c'è certamente quello che sostanzialmente Gesù ha fatto e ha detto, ma non tutto, anzi una parte sola: secondo la nota affermazione (sia pure iperbolica) con cui Giovanni chiude il suo Vangelo: « Molte altre cose ancora Gesù ha fatto, le quali se si scrivessero ad una ad una, credo che il mondo stesso non potrebbe contenere i libri che se ne scriverebbero » (Giovanni, 20, 25). E quelle altre cose sono conservate in massima parte nell'insegnamento e nella vita della Chiesa.

### Contestazioni

« Nella trasmissione di Chissà chi lo sa? del giorno 11 gennaio, alla domanda di Febo Conti "Che cosa prescrive il 7° Comandamento", la squadra dei 6 ragazzi, dopo una concitata consultazione, non ha saputo rispondere nulla, quella delle 6 ragazze ha risposto "non ammazzare". Dal che si può dedurre che i maschi neanche sapevano che cosa fossero i Comandamenti e le ragazze ne avevano solamente una confusa idea. Comunque si è un campione di 12 alunni di scuola media nessuno ha saputo rispondere. In compenso può darsi che qualcuno di questi ragazzi abbia partecipato a manifestazioni della contestazione, che, come ci hanno informato i giornali, è arrivata anche a quel grado di scuola » (A. M. - S. Angelo Lodigiano).

Deploro con lei le probabili contestazioni e la certa ignoranza di quei ragazzi. Una volta si imparavano le memorie, le risposte del catechismo; la pedagogia di oggi pare contraria all'esercizio della memoria, è contraria alle « formule », ama la spontaneità, ecc. ecc., col bel risultato di una ignoranza grande (e non solo dei Comandamenti di Dio e di cose religiose, ma anche di capolavori letterari e artistici dell'umanità). Neanche al cinema imparano più cose utili i nostri ragazzi: 7° non rubare! (non è il titolo di una vicenda cinematografica?).

# pronto

**cambia faccia ai mobili!  
li credevo già lucidi ma...  
pronto li ha resi  
splendenti  
e luminosi.**

guardate  
la  
differenza!



**e senza fatica!  
Mentre voi spolverate...  
pronto pulisce e lucida  
istantaneamente!**

sono prodotti Johnson



e per  
i mobili  
della  
cucina:

**PRONTO  
CUCINE!**



*uffa... lip!*

**lana, seta  
fibre sintetiche  
lavate con LIP  
sono  
sempre nuove**



**...ED ORA ANCHE LIQUIDO**



*uffa LIP!! Dovevi sentire  
mio marito oggi! Ecco: tu ai figli la  
dai sempre vinta!... io non  
conto niente in questa casa... E' successo  
che Franco aveva chiesto un maglione  
nuovo da portiere e suo padre gli aveva detto  
di no. Oggi: la scena. E sai perché?  
perché avevo lavato il vecchio maglione  
col LIP: lui l'ha visto ed ha pensato  
che ne avessi comprato uno  
nuovo di nascosto.  
uffa questo LIP!!*

CON LA FIGURINA DEL CONCORSO MIRA LANZA

## L'avvocato di tutti

Antonio Guarino

### Le circolari

«Avvocato, vorrei che lei dicesse una parola chiara in ordine alle infinite circolari ministeriali, che vengono solitamente citate con aria d'importanza tutte le volte che ci richiamo a trattare qualche questione in un pubblico ufficio. Che forza hanno le circolari: forza pari a quella della legge o forza inferiore alla legge?» (Lorenzo F. - Forlì).

Le circolari ministeriali non hanno alcuna forza vincolante nei confronti di noi cittadini. Esse sono atti interni della Pubblica Amministrazione, destinati unicamente ad indirizzare o regolare in modo uniforme l'attività degli organi inferiori, e non hanno efficacia vincolante né possono spiegare alcun effetto giuridico nei confronti di soggetti estranei alla Pubblica Amministrazione, neppure ai fini dell'interpretazione di determinate norme di legge. Per essere più sicuro del fatto mio, le ho citato quasi testualmente la massima dell'ultima sentenza della Cassazione in materia (16 maggio 1968, n. 1526).

### Il tesserato

«Ho un figlio di anni quindici il quale, a mia insaputa, si è tesserato (ha firmato) per una società sportiva locale di calcio, e dice che è impegnato per un anno o due. E' valida la firma di un minoreno? Posso io, come padre, annullare tale illecita procedura? Potrei scrivere regolarmente, cioè col mio consenso, mio figlio ad un'altra società?» (Umberto V. - Venezia).

Se ho ben capito, suo figlio quindicenne si è «tesserato», nel senso che ha firmato un contratto che lo impegna a prestare la sua opera, eventualmente a pagamento, alle dipendenze di una certa società sportiva. Se la situazione è questa, le dirò che, a termini dell'articolo 3 del Codice Civile, il minore di età può stipulare contratti di lavoro ed esercitare i diritti e le quando abbia compiuto gli anni diciotto. Dato che suo figlio non ha compiuto i diciotto anni, l'impegno è nullo. Ciò posto, lei può astenersi da un contratto tra suo figlio ed altra società sportiva, sempre, beninteso, che suo figlio voglia inserirsi in quella società.

### La mancia

«Avvocato, ho letto sui giornali, non senza sorpresa, che nell'Unione Sovietica è stata giustificata, su un importante periodico, l'erogazione di mancie. Da noi le mancie non occorre giustificare perché si praticano largamente. Tuttavia ho sempre nutrito un dubbio, che vorrei sottoporle. A dare una mancia ad un usciere di pubblico ufficio, si incorre nel reato di corruzione ai sensi del Codice Penale?» (Ettore F. - Roma).

A rigor di termini, dovrei rispondere di sì, perché dagli articoli 318-322 del Codice Penale si ricava che la corru-

zione di pubblico ufficiale o di incaricato di pubblico servizio si commette allorquando il si compensi affinché compiano un atto contrario ai doveri d'ufficio, oppure omettano o ritardino un atto di ufficio, oppure usino una particolare diligenza nel compiere le operazioni cui sono tenuti per legge. Ma il diritto non è sempre limitato al «rigor di termini». Bisogna tener presente, anzitutto, che le mancie sono solitamente di modico valore (altrimenti non sarebbero qualificabili come mancie), e che pertanto si tratta di donativi troppo piccoli per poter essere ragionevolmente intesi ad operare efficacemente la corruzione: la dottrina parla a questo proposito, di « minuscola », cioè di doni minuscoli. In secondo luogo, va anche tenuto presente il principio della «adeguatezza sociale»: il delitto di corruzione comincia ladove termina, nella coscienza sociale dominante, la valutazione del dono come prassi lecita ed onesta. Ed è fuori discussione che una piccola mancia (anche non troppo piccola, purché non sia rilevante) è socialmente inadeguata, secondo le valutazioni correnti, ad integrare l'ipotesi della corruzione.

## il consulente sociale

Giacomo de Jorio

### Nuove rendite

«Quali sono le nuove rendite che verranno erogate agli infortunati sul lavoro?» (Mario e Vinicio Berri - Milano).

L'Istituto Nazionale per l'Assicurazione contro gli Infortuni sul Lavoro (INAIL) ha avviato il complesso lavoro di calcolo, determinato dalla rivalutazione delle retribuzioni sulle quali devono essere liquidate le rendite ai sensi della nuova legge. L'INAIL provvederà, complessivamente alla riliquidazione di circa 800 mila rendite.

In considerazione del numero e della complessità delle operazioni di calcolo inerenti, è stato tempestivamente predisposto il lavoro amministrativo contabile, anche con l'ausilio di mezzi elettronici, in modo che si è potuto già cominciare il pagamento delle nuove rate di rendita.

Entro marzo e aprile di quest'anno sarà completata la corresponsione dei conguagli e delle nuove rate, rispettivamente, ai titolari di rendite mensili, di quelle finora bimestrali che per effetto degli aumenti avranno scadenza mensile, e di quelle che restano bimestrali. Per il settore industriale la nuova base, per il calcolo delle rendite e valevoli per il triennio 1° luglio 1968-30 giugno 1971, sono stati fissati nella misura massima di L. 1.265.000 (con un aumento di L. 25.000) e minima di L. 680.000 (con un aumento di L. 110.000).

Per il settore agricolo, la retribuzione annua convenzionale è stata stabilita — sempre per il triennio indicato — nella misura di L. 715.000 (con un aumento di L. 125.000) per i lavoratori di età superiore ai 16 anni e di L. 415.000 (con un aumento di L. 70.000) per i lavoratori di età non superiore ai 16 anni.

Importi della rendita annua basati in caso di invalidità permanente, calcolati sul massi-

male di legge, prima e dopo la rivalutazione del 1°-7-1968:

Grado di inabilità	Gestione Industriale	
	Ante rivalutaz. '68	Post rivalutaz. '68
11 %	58.300	69.575
20 %	110.240	131.560
30 %	171.720	204.930
40 %	254.400	303.600
50 %	371.000	442.750
60 %	572.400	683.100
70 %	742.000	885.500
80 %	848.000	1.012.000
90 %	954.000	1.138.500
100 % (1)	1.060.000	1.265.000
100 % (2)	1.480.000	1.685.000

(1) Ai grandi invalidi senza assistenza personale continuativa.  
(2) Ai grandi invalidi con assistenza personale continuativa.

Grado di inabilità	Gestione Agricola	
	Ante rivalutaz. '68	Post rivalutaz. '68
11 %	61.360	74.360
20 %	95.580	115.830
30 %	141.600	171.600
40 %	206.500	250.250
50 %	318.600	386.100
60 %	413.000	500.500
70 %	472.000	572.000
80 %	531.000	643.500
90 %	590.000	715.000
100 %	950.000	1.075.000

### La libertà dell'azienda

«Gli Enti previdenziali esigono che alcune operazioni contributive vengano espletate per l'azienda da consulenti autorizzati. Non le sembra che questa disposizione limiti la libertà dell'imprenditore-cittadino?» (Franco B. e C. - Milano).

Dal riconoscimento al cittadino del diritto al lavoro e della libertà di scegliere un'attività lavorativa discende per lo Stato il dovere di non porre norme che tale diritto escludano o tale libertà direttamente o indirettamente rinneghino, ma non consegua l'impossibilità, per il legislatore ordinario, di dettare disposizioni che specifichino limiti e condizioni inerenti all'esercizio del diritto o che attribuiscono all'autorità amministrativa poteri di controllo a tutela di altri interessi e di altre esigenze sociali ugualmente fatti oggetto di protezione costituzionale. La legge ha inteso semplicemente disciplinare l'attività in questione subordinandone l'esercizio al rilascio di una autorizzazione e alla conseguente iscrizione all'albo di categoria, che possono ottenere indistintamente tutti coloro che siano in possesso dei requisiti indicati dall'art. 3, cioè: essere cittadini italiani, avere compiuto il 20° anno di età, avere tenuto buona condotta morale e civile, avere conseguito il diploma di istituto di istruzione secondaria di 2° grado e superato una prova teorico-pratica di idoneità sostenuta presso il competente Ispettorato del Lavoro avanti un'apposita commissione.

Le ragioni di tale disciplina normativa sono evidenti. Nella moderna società, la legislazione sociale e del lavoro è in continuo sviluppo ed evoluzione, ed i copiosi adempimenti da essa derivanti, in ordine al trattamento economico e normativo, assistenziale e previdenziale dei lavoratori subordinati, hanno dato origine alla nuova attività di consulenza. Di essa si avvalgono moltissime imprese, specie di modeste dimensioni, che non hanno la possibilità o non ravvisano la convenienza di istituire appositi uffici per la esecuzione dei numerosi e complessi adempimenti im-

segue a pag. 9



a piena gola!

**Sanagola** ALEMAGNA  
LIMONE

**Sanagola** ALEMAGNA  
ZITRONE

**Sanagola**

Morbidissima: rinfanca la voce, in quattro gusti: liquirizia, limone, menta, tutti frutti.

**ALEMAGNA**

# fermati a **ZUCCA** il rabarbaro tappa di salute



...ripartirai più sereno perché  
il rabarbaro, per le sue preziose  
qualità salutari, protegge il fegato  
e dà equilibrio all'organismo

**rabarbaro Zucca:**  
appena appena amaro  
poco poco alcolico

**aperitivo:**  
Zucca freddo con seltz  
o liscio con ghiaccio

**digestivo:**  
Zucca caldo o liscio

## Le nostre pratiche

segue da pag. 7

siti dalla legislazione del lavoro per il perseguimento più efficace ed immediato della tutela della classe lavoratrice. L'importanza e la delicatezza dei compiti assunti da tali consulenti, il fenomeno della rapida estensione di tale categoria e l'elevato numero delle aziende assistite hanno pertanto indotto il legislatore a regolamentare l'attività in questione: in un primo tempo con la legge 23 novembre 1939, n. 1815, e relativo regolamento di cui al D.P.R. 26 agosto 1959, n. 921, e da ultimo con la legge 12 ottobre 1964, numero 1081, ora in esame. L'aver quindi nel contesto di tale disciplina stabilito che l'esercizio dell'attività di consulenza è condizionato al possesso degli indicati requisiti, ed in particolare a quelli di moralità e capacità, non può considerarsi ingiustificata limitazione del diritto al lavoro garantito dalla Costituzione, per il rilievo che l'attività dei consulenti ha per il pubblico interesse, affinché le leggi concernenti la materia del lavoro, della previdenza e assistenza siano rettamente applicate.

## L'esperto tributario

Sebastiano Drago

### Imposta di registro

« Sono stato chiamato dall'Ufficio II.DD. per definire il reddito imponibile dell'imposta complementare per l'anno 1966; con mia somma meraviglia mi è stata tolta tra le detrazioni l'imposta di registro da me pagata per l'acquisto di un appartamento, nonostante in proposito si sia pronunciata la Commissione Centrale delle Imposte con decisione n. 81631 del 22-6-1966. Se il reddito dell'affitto dell'appartamento è soltanto figurativo perché abitato dal proprietario, a maggior ragione deve essere denunciata, ai fini dell'applicazione dell'imposta, come detrazione, in via straordinaria, l'imposta di registro. Inoltre domando se è costituzionalmente possibile non prendere in considerazione tutte le spese necessarie alla produzione del reddito, documentabili, che superano largamente il 20 per cento; cioè le spese della macchina per recarmi al posto di lavoro, il quale non è servito da mezzi di comunicazione, le spese ed i relativi contributi per la domestica, la quale non è stata tenuta per lusso ma perché tutti e due i coniugi, per produrre il reddito denunciato, debbono abbandonare la casa ed i figli. Mi sembra di ravvisare che il D.P.R. 29-1-1958 n. 645 violi l'art. 53 della Costituzione italiana, perché il datore di lavoro non è tenuto ad operare le ritenute di acconto della Complementare per i dipendenti con la qualifica di operario, anche se superano lo stipendio annuo di 960.000 lire, quindi si verifica che due cittadini con condizioni di retribuzione simili vengano trattati in modi diversi a causa della qualifica » (Giancarlo Campilli - Terni).

Il D.P.R. 29-1-1958 n. 645 contiene indubbiamente norme che andrebbero riviste e rese più conformi alle norme costituzionali, ma per le detrazioni dal reddito complessivo utile ai fini della Complementare è abbastanza chiaro. Sono ammesse in detrazione le imposte afferenti ai redditi (esclusa la Complementare),

le ritenute previdenziali, i premi di assicurazione sulla vita, l'imposta di famiglia. Le imposte in questione sono dirette. L'imposta di registro è una imposta indiretta: quindi è esclusa.

Circa le altre detrazioni da lei indicate, non sono ammesse se non nel calcolo dell'imponibile per ricchezza mobile, e solo per le categorie non dipendenti.

Esiste una violazione dell'art. 53 della Costituzione? Probabilmente sì; talché la Commissione Distrettuale delle Imposte di Viterbo ha rimesso, a suo tempo, alla Corte Costituzionale un procedimento contenente tale eccezione di incostituzionalità, ritenuta non infondata.

### Valore locativo

« Risiedo a Busto Arsizio ed ho preso in affitto, a scopo di villeggiatura, un appartamento vuoto situato in un condominio di un paese di montagna; il contratto di affitto è annuale e rinnovabile. Il Comune in cui è situato questo appartamento (si tratta di Malesco) mi ha imposto una tassa (n. 351: valore locativo), sostenendo che il pagamento di tale tassa deve essere effettuato dall'inquilino e non dal proprietario, come pensavo. Secondo la loro versione si tratterebbe di un equivalente della tassa di soggiorno. A parte la cifra che passa, nel mio caso, dalle 600 lire a persona, per una stagione, alle 13.000 lire annue per un appartamento di 90 metri quadrati con 3 vani, vorrei sapere se questa tassa è in effetti a carico dell'inquilino e come devo comportarmi di fronte alle richieste del Comune. Faccio presente che il contratto d'affitto non fa alcun riferimento a tale argomento » (Demetrio Corso - Busto Arsizio).

L'art. 101 del TUFL del 1931 dispone:

« L'imposta sul valore locativo... è dovuta da chiunque tenga a disposizione propria... nel territorio del Comune, una casa di abitazione fornita di mobili, siano questi suoi o altrui ».

Consegue a quel « chiunque » che l'imposta la colpisca personalmente, anche se nel contratto di locazione non se ne parla.

### Rettifica

« Nel n. 52 del Radiocorriere TV, l'esperto tributario, rispondendo alla lettrice Gabriella Morani di Legnano, è caduto in equivoco, sostenendo che — per essere esperto in materia di lavoro e quindi per esercitare la relativa professione — occorre: a) possedere un titolo di studio inferiore; b) aver sostenuto esami presso le sedi fissate esclusivamente dal Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale; c) ... unico Ente che tiene l'Albo dei Consulenti del Lavoro. Il suddetto esperto ha dimostrato di ignorare l'intera normativa riguardante la categoria, cioè la legge 23 novembre 1939, n. 1815, il D.P.R. 26 agosto 1959, n. 921, la legge 12 ottobre 1964, n. 1081 e il D.P.R. 13 giugno 1967, n. 718 nei quali è stabilito: a) il titolo di scuola media superiore; b) gli esami presso l'Ispektorato Provinciale del Lavoro competente per territorio rispetto alla residenza abituale dell'aspirante; c) l'iscrizione all'Albo provinciale nel cui territorio si vuol esercitare, tenuto da Consiglio formato da Consulenti del Lavoro eletti ogni tre anni. La differenza ci sembra notevole e tale da meritare la rettifica » (Cesare Orsini - Presidente del Consiglio Nazionale dei Consulenti del Lavoro - Roma).



# offri crocca corrimbocca

un due tre... Stek!  
Il gusto felice del bastoncino dorato accompagna i momenti migliori della giornata. Stek Doria: una ricetta esclusiva Doria per il primo e unico Stek prodotto in Italia.

## Doria

biscotti-wafers-crackers-salati  
da 50 anni maestra in arte bianca



# Stek

BASTONCINI  
SALATI  
PER  
APERITIVI  
E  
COCKTAILS



**OSSIGENATE  
i vostri  
PIATTI**

**...e, insieme,  
le vostre MANI!**

**BIOLOGICO!**

**SOLE  
PIATTI**

DETERSIVO LIQUIDO

Ecco il lavapiatti modernissimo:  
Sole-Piatti "biologico"  
Ha un effetto prodigioso!  
Si scioglie in acqua,  
liberando il suo ossigeno  
che assale il piatto,  
detergendolo  
in modo rapidissimo.

E ci guadagnano anche le mani:  
la pelle diventa bella liscia  
col salutare ossigeno!

**Questa sì che è pulizia!**  
**E questa sì che è economia!**  
**Perché poche gocce bastano.**

**LAVA  
1200  
PIATTI!**



**...e per il bucato  
la SCHIUMA  
NATURALE di**

il sapone sigillato

**audio e video**

**il tecnico  
radio e tv**

Enzo Castelli

**Dischi difettosi?**

« Mi è stato regalato un buon giradischi insieme a sette spartiti completi di opere liriche: ho dovuto notare però con disappunto che alcuni di questi dischi risultano perfetti mentre altri di determinate Case risultano difettosi. Da che cosa può dipendere ciò? Non credo dal giradischi poiché in tal caso il difetto si manifesterebbe con tutti i dischi. Desidererei avere delle spiegazioni in merito » (Giuseppe Sonetti - Roma).

In base alle sue osservazioni ci sembra dover escludere la responsabilità del giradischi. Tuttavia fra gli inconvenienti che si possono verificare nell'ascolto di un disco e che sono imputabili al braccio (nonostante che l'apparato sia nuovo), segnaliamo l'anormale pressione della puntina (se è troppo bassa, il braccio tende a saltellare nel solco con notevoli distorsioni nella riproduzione), oppure un deposito di peluria attorno alla puntina che provoca pressappoco lo stesso effetto. Il controllo della pressione del braccio è operazione delicata che va fatta da esperti. La pulizia della puntina è semplice: basta usare un pennello o un tampone di velluto morbidissimo.

**Electronic-Cam**

« In questo periodo si fa un gran parlare del nuovo mezzo di ripresa televisiva "Electronic-Cam". Gradirei sapere qualcosa in merito a tale sistema. E' vero che dovrebbe sostituire il nastro magnetico? E in tal caso è vero che il programma non si può più visionare dopo la ripresa? » (Antonio Bonifacio - Napoli).

Con il termine « Electronic-Cam » si suole indicare una camera da ripresa cinematografica in cui vi è un mirino elettronico anziché ottico. In altre parole l'immagine formata dall'obiettivo della camera non serve soltanto a sensibilizzare la pellicola, ma viene altresì inviata ad un piccolo tubo da ripresa televisiva incorporato nella stessa camera, il quale da dei segnali elettrici che servono sia a formare le immagini sui monitori della regia, sia su un piccolo cinescopio incorporato nella camera in parola.

Con questo mezzo si possono produrre dei programmi film impiegando la stessa tecnica usata negli studi televisivi muniti di telecamere. In particolare, gli studi saranno equipaggiati con più di una « Electronic-Cam » che inquadrano la scena da diversi punti di ripresa. Il regista, osservando l'immagine elettronica sui monitori, decide quale inquadratura dovrà essere registrata sul film e invia quindi un comando alla camera che ha l'inquadratura prescelta. A questo comando la pellicola contenuta nella camera si mette in moto e avviene così la ripresa della scena. Passando il comando da una « Electronic-Cam » all'altra, la prima si arresta ed inizia a lavorare l'ultima prescelta. Le pellicole impressionate prelevate dalle varie camere dello studio vengono poi sviluppate e monta-

te secondo le sequenze della ripresa stabilite dal regista e annotate dall'incaricato alla produzione. Questo sistema di ripresa non sostituirà completamente le telecamere convenzionali e i registratori video-magnetici che, date le loro caratteristiche, si prestano a soddisfare varie esigenze della produzione, dato che con questi due mezzi si possono ottenere in brevissimo tempo i programmi registrati e pronti per essere riprodotti. Infatti il nastro magnetico, dopo la registrazione, può essere immediatamente impiegato per la riproduzione.

Il sistema « Electronic-Cam » dà una produzione su pellicola cinematografica e ciò può essere vantaggioso nei casi in cui tale produzione debba essere riprodotta in molte copie per vari usi. Infatti la pellicola cinematografica meglio si presta per la produzione di molti esemplari.

**il foto-cine  
operatore**

Giancarlo Pizzirani

**007 in biblioteca**

« Per ragioni di lavoro mi trovo in una necessità quotidiana di estrarre copie da libri, riviste, documenti, ecc. e ciò soprattutto in archivi, biblioteche e uffici vari. Avrei quindi necessità di acquistare una macchina fotografica che, oltre all'uso normale, mi servisse anche per questo scopo. Dovrebbe avere i seguenti requisiti: possibilità di fotografare libri e documenti all'interno di una stanza e alla luce di una lampadina da 40 Watt, messa a fuoco "facile" che escluda l'uso di cavalletti e altro anche per distanze molto ravvicinate, dimensioni normali (per esempio foto 24 x 36), dal momento che non sono 007 e non ho niente da nascondere. Potrebbe inoltre essere pratica e prezzi di quanto si trova oggi in commercio per gli usi anzidetti, dandomi anche qualche utile consiglio sul tipo di pellicola da usare e sullo sviluppo che, per motivi di praticità, rapidità e economia, vorrei poter eseguire da solo senza apparecchiature particolarmente costose? » (Bruno Gambarini - Bologna).

Peccato che il nostro gentile lettore ci tolga l'illusione di poter cospirare con un vero e proprio agente segreto! In questo caso riteniamo che la fotocamera adatta alla bisogna non possa che essere una reflex 24 x 36 mm. ad ottiche intercambiabili. Dotata di uno dei tanti obiettivi normali con messa a fuoco minima sul mezzo metro, risponderà perfettamente a tutte le esigenze. Qualora poi si trattasse di dover riprodurre particolari che richiedano una messa a fuoco più ravvicinata, basterà prevedersi di qualche tubo di prolunga da interporre fra obiettivo e corpo macchina per avere splendidi risultati. Una fotocamera di questo tipo, grazie alla sua versatilità e alla visione reflex che elimina ogni problema di inquadratura e messa a fuoco, è facilissima da usare a mano libera anche in condizioni particolari come quelle citate dal nostro lettore. Di modelli ce n'è un'infinità e tutti buoni. I prezzi partono da 45.000 lire e arrivano fino al mezzo milione. Si tratta solo di scegliere in base allo stanziamento prestabilito,

segue a pag. 12

# frrriabilissimo



*...e Tante  
morbide CREMA!*

# super wafer maggiora



**MAGGIORA**



da così

a così...  
senza bacchetta magica con duraglit ovatta già imbevuta

- Passate direttamente l'ovatta sull'oggetto da lucidare.
- Strofinare con un panno morbido... Uno splendore entusiasmante! Uno splendore che dura...



Duraglit è in 4 confezioni: blu, per argento e cromo arancione, per metalli asaruro, per acciaio inox giallo, per mobili

Reckitt

Come Nugget, è un prodotto

## audio e video

segue da pag. 10

cercando di acquistare quella che a quel prezzo offre le caratteristiche più utili. Tanto per fare un esempio, scegliendo un apparecchio con fotocellula posta dietro l'obiettivo, si eliminano tanti problemi ed incertezze, specie se si ha l'intenzione di adoperare dispositivi speciali come i tubi di prolunga che riducono la luminosità dell'obiettivo. Questi sono d'altronde da preferire alle lenti addizionali perché non peggiorano la definizione dell'immagine, che nei lavori di riproduzione è molto importante. Quale tipo di pellicola usare? La meno rapida possibile, compatibilmente con le condizioni di luce in cui si lavora. Infatti, meno sensibile è l'emulsione tanto migliori sono la nitidezza e la definizione. Comunque, è consigliabile non andare oltre pellicole di 80/125 ASA (20/22 DIN), come Adox KB 21, Agfa Isopan ISS, Ferrania P 30, Gevaplan 30, Ilford HP 4, Kodak Plus X, Orwo NP 22 e Perutz 21. Con tali sensibilità, alla luce di una lampadina da 40 Watt puntata sullo scritto da riprodurre, si può tranquillamente usare un tempo di posa di 1/60 di sec. e un diaframma f. 5,6. Per quanto riguarda lo sviluppo, niente di più facile ed economico. Una tank per 35 mm. costa circa 3000 lire, cui bisogna aggiungere altri pochi soldi di per un termometro, una pinza tergilum e per i prodotti chimici, che sono sempre corredati da chiare istruzioni.

### Filtro da neve

« Desidererei sapere se si deve fare uso del filtro UV solo quando si filma sulla neve, sull'acqua o in altre condizioni, oppure se è consigliabile usarlo in qualsiasi circostanza purché il soggetto sia sufficientemente illuminato. Personalmente ne faccio un uso quasi abituale e mi sembra con risultati soddisfacenti » (Giovanni De Marchi - Venezia).

Il filtro UV (ultravioletto) esplica tutta la sua efficacia soltanto in una delle condizioni menzionate dal nostro lettore: nelle riprese fotografiche o cinematografiche in alta montagna. Sulla neve o al mare, invece, risulta assai più utile un filtro polarizzatore. Più che di alta montagna, sarebbe però meglio parlare di alta quota, dal momento che la tecnica ha messo a nostra disposizione mezzi molto più comodi e accessibili a tutti dell'alpinismo per guardare il mondo dall'alto. Durante un viaggio aereo, infatti, se non si rotola su un tappeto ininterrotto di nuvole e soprattutto se non si soffre il « mal d'aria », si hanno moltissime ottime fotografie delle belle foto o fare delle belle riprese cinematografiche. Anche in questa circostanza, il filtro UV è molto utile per ottenere immagini nitide. La sua funzione è quella di eliminare gli effetti dannosi dei raggi ultravioletti. Effetti dannosi che possono prodursi quasi esclusivamente ad altitudini superiori ai 2000 metri. A tali quote, le radiazioni ultraviolette, che vengono assorbite, come invece avviene al livello del mare, dal pulviscolo atmosferico. In queste condizioni, esse vengono interamente captate dalla emulsione fotografica, provocando delle immagini piuttosto sfocate, come fossero state riprese attraverso la foschia. In realtà il fenomeno è dovuto al fatto che i raggi ultravioletti, a causa della loro ininterrotta lunghezza d'onda rispetto alle altre radiazioni colorate dello spettro

visibile, confluiscono in un punto anteriore al piano focale, cioè al piano della pellicola, causando la sfocatura di cui si è detto. Per evitare verificarsi di questo inconveniente, occorre perciò anteporre all'obiettivo un filtro che assorba le radiazioni ultraviolette. Questo è l'unico compito del filtro UV. Perciò la sua azione è pressoché nulla in tutti i casi in cui i raggi nocivi vengano assorbiti dal pulviscolo atmosferico. Questo non significa però che, come si scende al di sotto dei 2000 metri di altezza, ci si debba affrettare a togliere il filtro UV dall'obiettivo. A parte il fatto che può sempre servire ad eliminare qualche radiazione superstita, esso conserva un'ulteriore funzione protettiva. Il suo uso in ogni circostanza non causa nessuna variazione sulla resa cromatica e, non richiedendo aumenti di posa, è indipendente dalla luminosità del soggetto. Riesce invece ottimamente a preservare la preziosa lente anteriore dell'obiettivo da polveri, ditate inavvertite, spruzzi di salsedine e di pioggia, e da irrimediabili scheggiature provocate da leggeri urti. Quindi anche se la sua funzione tecnica è piuttosto limitata, il filtro UV si può tener montato in continuazione sull'ottica.

### Cinepresa Super 8

« Vorrei acquistare una cinepresa Super 8 zoom, ma sono indeciso sulla scelta. Quali sono i modelli più indicati per un dilettante, tenendo conto di una spesa fra le 100 e le 150.000 lire? Ho notato inoltre che le varie marche hanno la velocità di trascina che può variare da 18 a 24 e a 32 fot./sec. Cosa pensate della Canon Super 8 zoom 518, che ha soltanto una velocità di 18 fot./sec.? » (Aldo Ferrara - La Spezia).

Il Super 8 è nato proprio per rispondere alle esigenze dei dilettanti. Perciò, tutte le cineprese che adottano questo formato sono indicate per tale categoria di utenti. In una gamma di prezzi fra le 100 e le 150.000 lire, ritengono sia possa scegliere in base alle proprie preferenze personali fra apparecchi come: Bauer C3 (109.000), Bell & Howell 429 (108.000), Chinon 600 (151 mila 500), Elmo Super 104 (133.800), Eumig Viennette (139.000), Kodak Instamatic M6 (129.600), Minolta Autopak 8K5 (150.700) e Yashica Y 50 (150.500). Quelli citati fra parentesi sono i prezzi di listino. Per questo motivo nell'elenco non appare la Canon 518, l'unica di questa categoria di cineprese a non avere una quotazione di listino, ma solo un prezzo orientativo netto, che si aggira attorno alle 90.000 lire. Fra le varie cadenze di ripresa, quella di 18 fot./sec. è la standard, adatta alla maggior parte delle circostanze. Quella di 24 fot./sec. è più consigliabile per la ripresa di soggetti in movimento veloce e per i films da sonorizzare, perché alla maggior velocità di scorrimento corrisponde una migliore risposta sonora alla pista magnetica. Quella di 32 fot./sec. fornisce invece un moderato effetto di rallentamento dell'azione che, pur non essendo paragonabile a quello prodotto da cadenze superiori come 48 e 64 fot./sec., è particolarmente adatto alla ripresa di alcune sequenze sportive. Questo effetto è molto gradito da una larga schiera di cineamatori. Forse per tale motivo, la Canon nell'ultimo modello della 518 ha introdotto, in aggiunta alla cadenza standard di 18 fot./sec., quella di 36 fot./sec.

## Gazzettino dell'Appetito

Ecco le ricette che Lisa Biondi ha preparato per voi

### A tavola con Gradina

**FETTI DI POLLO IN SALSA** (per 4 persone) - Dopo aver fatto leggermente 2 petti di pollo tagliati a metà nel senso della lunghezza (circa 10-15 gr.), passati in un uovo sbattuto con del prezzemolo tritato e sale in pangrattato. Dopo 1/2 ora fate dorare dalle due parti. **GRADINA:** aggiungete 250 gr. di pomodoro pelato e passato, aggiungete lentamente la cottura per 15-20 minuti, aggiungendo poco brodo se necessario.

**CROSTATA ANGELA** (per 4 persone) - Preparate una pasta briasè con 200 gr. di farina, 100 gr. di uova GRADINA, 2-3 cucchiaini di acqua fredda e un pizzichino di sale, poi con il mattarello tirate una sfoglia piuttosto sottile e mettetela su una tortiera larga cm. 22 e unta. Copritela con carta oleata e fagioli secchi o riso e fate cuocere in forno per 20-25 minuti poi lasciatela raffreddare. Fate una crema passera con 200 gr. di zucchero, 1 cucchiaino e 1/2 colmi di farina (10 gr.), succo di una arancia e la scorza grattugiata di mezza e 1 bicchiere (200 gr.) di latte caldo. Quando sarà fredda versatela nella pasta. Copritela con 1/2 bianca d'uovo montata a neve con 2 cucchiaini di zucchero e rimettetela la crostata in forno caldo per pochi minuti a dorare.

**COSTOLETTE LISA** (per 4 persone) - Prendete 4 costoletti di vitello, battetele leggermente e coprite ognuna con una fetta di prosciutto crudo che fissate con uno stuzzicadenti lungo. Tenete le fette così preparate, in succo di limone, mescolato a sale e pepe, per circa 1/4 d'ora, poi sgocciolatele e mettele in 40 gr. di uova GRADINA, prima versandone dalla parte del prosciutto poi dall'altra, versate il succo di limone rimasto e continuate lentamente la cottura per 10-15 minuti, aggiungendo poco brodo. Poco prima della fine della cottura mescolatevi 100 gr. di panna liquida e, appena la salsa si sarà addensata, versatela sulle costolette di apposte sul piatto da portare e servite subito.

### con Milkana

**CROSTONI « DELIZIA »** (per 4 persone) - Dopo aver ammorlato 8 fette di pane a cassetta in 3 cucchiaini di latte mescolato con 3 cucchiaini di brandy, frigatele velocemente in un lato in 60 gr. di burro o margarina vegetica. Voltatele e appoggiate subito su ognuna 10 fette sottili (100 gr. in tutto) di prosciutto crudo e una di EMMEN-TAL MILKINETTE. Coprite e tenete su fuoco bassissimo finché il formaggio incomincerà a sciogliersi. Servite i crostini in forno, anziché friggerli.

**RAVIOLINI FRITTI** (per 4 persone) - Fate una pasta briasè con 200 gr. di farina, 100 gr. di margarina vegetica, 2-3 cucchiaini di acqua fredda e un pizzico di sale. Tenetela per 1/2 ora al fresco, poi tirate una sfoglia sottile con il mattarello. Ritagliatene dei dischi larghi 10 cm. sulla metà di ogni sfoglia, mettetevi 1/2 fetta EMMEN-TAL MILKINETTE, 1/2 pomodoro pelato sminuzzato, un po' di pepe e una foglia di basilico. Ripiegate la pasta, premettela tutt'attorno all'apertura con una forchettina e frigate i raviolini, pochi alla volta, in abbondante olio caldo. Serviteli subito ben dorati e sgocciolati.

GRATIS  
altre ricette scrivendo al  
« Servizio Lisa Biondi -  
Milano

L.B.

per lui  
che gioca forte...



# Milkana De Luxe vale la pietanza!

Corre, salta, non si ferma mai... Quante energie consuma un ragazzino che gioca! Ecco perché ha bisogno di un alimento completo, razionale... ecco perché ha bisogno di Milkana De Luxe, una burrosa e nutriente crema di formaggio, ricca di calorie. Quando il vostro ragazzo rientra a casa, dategli Milkana De Luxe come "secondo piatto": gli offrirete il piacere di una pietanza diversa, che gusterà moltissimo. Potete scegliere Milkana De Luxe in due gusti diversi: "Supercrema" e "Delicato".

Queste sono le calorie  
delle più comuni pietanze

 2 uova **165**

 pollo  
1 etto **194**

 prosciutto  
50 grammi **170**

 De Luxe  
Delicato **230**  
(valore medio)  
max. 237 - min. 203

 De Luxe  
Supercrema **245**  
(valore medio)  
max. 259 - min. 225

Milkana De Luxe la burrosa crema di formaggio  
...e punti 

(\*) In vaschette di plastica ermeticamente sigillate.

# OCCORRE FORZA PER COSTRUIRE!



## Dipende da noi!

Dipende da noi costruire giorno per giorno il nostro uomo di domani; dargli applicazione più intensa percezioni più rapide cervello più organizzato. Ovomaltina è lì per darci una mano. Diamo Ovomaltina con fiducia ai nostri figli: è un preparato ad alto potere nutritivo, genuino, che non contiene coloranti né conservanti. Ovomaltina ha un solido collaudo negli ambienti intellettuali e sportivi di tutto il mondo.

# Ovomaltina dà forza!

E non dimentichiamo Ciocc-Ovo, la squisita, croccante Ovomaltina tascabile rivestita di finissimo cioccolato.

WANDER MILANO

## la posta dei ragazzi

Coloro che desiderano avere risposta ai loro quesiti devono inviare le lettere, con le loro fotografie, a «Radiocorriere TV» / rubrica «la posta dei ragazzi» / corso Bramante 20 / (10134) Torino.



*Gentilissima signora Anna Maria, sono una ragazza di quattordici anni e abito a Bologna. Qualche tempo fa, ho sentito che chi raccoglieva dieci chili di carta stagnola e li mandava ad un certo indirizzo, avrebbe favorito un cieco, cui sarebbe stato donato un cane addestrato. Io e una signora abbiamo raccolto i dieci chili di carta stagnola, però ora non sappiamo a chi dobbiamo spedirla. Lei può farcelo sapere? Io e questa signora conosciamo anche il cieco che avrebbe proprio bisogno di un cane, perché quasi non può uscire. Con gratitudine. (Paola Roveri - Bologna).*

Cara Paola, mi è venuta in aiuto un'amica mia e dei cani, Rossana Manca, la quale dice che puoi mandare i tuoi dieci chili di carta stagnola ad uno dei seguenti indirizzi: 1) Unione Italiana dei Ciechi, Scuola Nazionale Cani Guida - via dei Ciliegi 6 - Scandicci (Firenze) - telefono 253394; 2) Scuola G. M. Maselli - via Torrazza 80 - Milano; 3) Scuola Valtellinese Cani Guida - via Ezio Parolo 10 - Sondrio. Ho spedito al tuo indirizzo una piccola storia che ti piacerà: *La luce dei miei occhi*, che è la storia di Buddy, il primo cane guida d'America. E Dio benedica le ragazzine come te. E le molteplici.



*Cara signora, sono un siciliano diciannovenne, con il diploma di maestro. Purtroppo il diploma che possiedo per il momento non mi serve a niente, perché sono stato costretto a spostarmi in Lombardia e a cercare lavoro come operaio comune. Alcuni amici, però, mi hanno riferito che, come maestro, potrei recarmi nei Paesi sottosviluppati, mandato dall'UNESCO, e che, dopo due anni d'insegnamento qualificato ottimo, avrei diritto a un posto in Italia. Mi chiarisca, la prego, se quanto mi hanno detto è vero e quali requisiti occorrono. (Raimondo Messina - Desio, Milano).*

Ho telefonato, piena di speranze, all'UNESCO (sono tanti i giovanissimi insegnanti disoccupati!), ma la risposta è stata deludente. Sono richiesti, per ora, soltanto insegnanti di scuola media; e, precisamente, di materie scientifiche. Coraggio, giovane amico. L'esperienza che sta facendo ora avrà un valore tutt'altro che trascurabile proprio per la sua futura attività d'insegnante. Simone Weil, una filosofa e professoressa di liceo, volle essere, per più d'un anno, semplice operaia in una grande officina meccanica. Per amare il prossimo (e chi più d'un insegnante deve amarlo?) bisogna conoscerlo da vicino.



*Carissima Anna Maria, vedo che lei risponde ad ogni tipo di domanda; perciò vorrei chiederle un consiglio. Ho quindici anni, frequento la terza magistrale; ho intenzione, appena diplomata, di seguire dei corsi di dietista, però non so se bisogna andare all'Università. Può illuminarmi a questo proposito? (Silvana Oppizzi - Parma).*

Eccomi a illuminarti (sia pure con la mia lucernina di poche pretese). Per essere ammessi ai corsi per dietisti è sufficiente il diploma di scuola media superiore o quello di infermiera professionale. La professione di dietista è ancora poco conosciuta e non sufficientemente valorizzata, ma andrà acquistando d'importanza di anno in anno. Sarà sicuramente una delle professioni del futuro.



*Gentile signora Anna Maria, sono un bambino di dieci anni e frequento la quinta elementare. La mia famiglia è abbonata al Radiocorriere TV e io leggo sempre la Posta dei ragazzi. Voglio farle una domanda anch'io. Sono un appassionato di cani e mi piacerebbe sapere quanto può costare un cucciolo pastore tedesco. La ringrazio tanto per quanto potrà fare. (Antonio Zago - Campogara, Venezia).*

Non meno di sessantamila lire, mi hanno detto. Una somma importante per un bambino di dieci anni; e non solo per lui. Che ne pensi dei cani senza albero genealogico? Dei cani che non frequentano le mostre, che non corrono pericoli di vincere premi, che sono di razza incerta, ma di certissima fedeltà, amicizia e devozione? La bellezza, nei cani come negli uomini, è assai meno preziosa del cuore.

Io non m'intendo tanto di politica, ma vorrei sapere se la democrazia è una cosa che è importante solo per gli uomini di oggi. Grazie. (Antonella Puccinelli - Montuolo, Lucca).

Sta' a sentire, Antonella, cosa scriveva un «uomo di ieri», Massimo D'Azeglio: «Io, che sono aristocratico per nascita, sono democratico per scelta» e chiederò il permesso di fare una profezia e dire che l'Italia e l'Europa e il mondo giamaici avranno riposo finché non sarà assimilata, trasfusa nel sangue di tutti la persuasione che non v'è né governo, né indipendenza, né libertà possibile senza la responsabilità legale d'ogni potere, d'ogni partito, d'ogni associazione come di ogni individuo». **Anna Maria Romagnoli**

DONA A OGNI  
AMBIENTE UN  
DELICATO  
PROFUMO  
CHE DURA!

Solo  
"LAVENDO SPRAY"  
resiste durevolmente  
nell'aria.  
Ora nella  
bombola  
grande

LAVENDO  
SPRAY

Fate la prova:  
basta darne qualche  
soffio in ogni ambiente e  
tutta la casa profuma.  
Lavendo spray purifica l'aria  
da tutti gli odori perché  
contiene concentrata l'origi-  
nale Lavanda Mouson\*



\* Mouson la Casa di Francoforte che ha la più antica tradizione nella preparazione della Lavanda.

LAVENDO SPRAY  
bombola grande

Conc. per l'Italia: Johnson & Johnson

*è così buona che...*



*...potreste dimenticarvi di condirla!*

STUDIO TESTA 1

**L'assaggiare appena scolata... ed è già gustosa!  
Perché Pasta Agnesi contiene la "gemma" del  
chicco, che dà gusto, nutrimento e  
buona digestione.**

**PASTA AGNESI È PROPRIO GRANO DURO...  
DURO SUL SERIO!**



**AGNESI, PASTA DA AMATORE!**

# la Stra grappa

Dalle terre del Barolo  
Grappa Stravecchia Bergia...  
La Grappa di nobile discendenza  
per l'uomo d'oggi

Stravecchia Bergia,  
la Stragrappa!

**Bergia**  
la grappa  
dei forti



bando di concorso per posti  
di professori d'orchestra e artisti del coro  
presso la Radiotelevisione Italiana

## PROFESSORI D'ORCHESTRA

### Orchestra Sinfonica di Milano

3° corno - 2° clarinetto con obbligo del 3°, 4° e del clarinetto piccolo in mi bemolle - 2° oboe con obbligo del 3°, 4° e del corno inglese - altro 1° flauto con obbligo del 2° e 3° - altro 1° trombone con obbligo del 2° e 3°.

### Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli

viola di fila - violino di fila - violoncello di fila.

### Orchestra Sinfonica di Roma

altro 1° fagotto con obbligo del 2° e 3°.

### Orchestra Sinfonica di Torino

concertino dei primi violini - viola di fila - 2° viola con obbligo di sostituzione della 1° - violino di fila.

## ARTISTI DEL CORO

### Coro di Milano

soprano

### Coro di Roma

contralto

### Coro di Torino

soprano - tenore.

Le domande dovranno essere inoltrate entro e non oltre l'11 aprile 1969 al seguente indirizzo: RAI-Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Viale Mazzini 14 - 00195 Roma.

Le persone interessate potranno ritirare copia dei bandi presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente all'indirizzo suindicato.

## Concorsi alla radio e alla TV

### «Radiotelefortuna 1968»

Sorteeggio n. 10 del 7-2-1969

E' stato sorteggiato il signor **Dino Bidoli**, via Padana, 45 - Vimodrone (Milano), al quale verrà assegnato «un buono acquisto merci a scelta del vincitore del valore di L. 3.000.000», sempreché risulti in regola con le norme del concorso.

### «Il giornalino di tutti»

Gara n. 2

Vincino «una bicicletta» ciascuno i seguenti alunni: **Isabella Cattania** - Cl. V - Scuola Elementare «E. De Amicis» - 47100 Forlì; **Vincenzo Chiti** - Cl. IV - Scuola Elementare «E. De Amicis» - 47037 Rimini (Forlì).

Vince «un gioco per bambine» l'alunna: **Fulvia Vidal** - Cl. IVC - Scuola Elementare «Ferruccio Dardi», via Giotto, 2 - 34125 Trieste.

Vincino «un apparecchio radio a transistor» le seguenti insegnanti: **Adriana Giuliani** - Scuola Elementare «E. De Amicis» - 47100 Forlì; **Sebastiana Bianchini** - Scuola Elementare «E. De Amicis» - 47037 Rimini (Forlì); **Silvia Volpi** - Scuola Elementare «Ferruccio Dardi», via Giotto, 2 - 34125 Trieste.

Vincino «un libro» ciascuno i seguenti alunni: **Graziella Ferraresi** - Cl. IIIA - Scuola Elementare «Casa Famiglia», via Coccoconcini, 10 - 43100 Parma; **Maurizia Verdinielli** - Cl. IIB - Scuola Elementare di Pinocchio - 60100 Ancona; **Maria Cristina Baldassarra** - Cl. IIII Mista - Scuola Parificata «Suore S. Giuseppe» - 03029 Veroli (Frosinone); **Antonio Gallo** - Cl. IV - Scuola «Piccoli amici di Gesù», via del Casaleto, 128 - 00151 Roma; **Irene Merceddu** - Cl. III - Conservatorio della Provvidenza, piazza Indipendenza - 09100 Cagliari; **Graziella Rosso** - Cl. III - Istituto Amaretti - 10046 Poirino (Torino); **Filomena Monda** - Cl. V Mista - Scuola Elementare - 80030 Latus Domini (Napoli); **Eugenio Turriconi** - Cl. V - Scuola Elementare - 25046

Calino (Brescia); **Patrizia Nocera** - Scuola Elementare - 10028 Trofarello (Torino); **Ermanno Cristiani** - Cl. II - Scuola Elementare - 25049 Iseo (Brescia).

### «Viaggio in Europa»

Gara n. 1

Vince «una bicicletta» l'alunna **Carla Bobbi** - Cl. IIE - Scuola Media «Enrico Fermi», via S. Vigilio, 17 - 39100 Bolzano.

Vince «un pacco di libri di interesse europeo» l'insegnante **Giuseppina Piazza** - Scuola Media «E. Fermi», via S. Vigilio, 17 - 39100 Bolzano.

Gara n. 2

Vince «una bicicletta» l'alunno **Neoreo Cagliari** - Cl. IIII Media - Scuola Statale «Dante Alighieri» - 37066 Sommacampagna (Verona).

Vince «un pacco di libri di interesse europeo» la professoressa **Zamboni** - Scuola Statale «Dante Alighieri» - 37066 Sommacampagna (Verona).

## SCHEDA DEL TOTOCALCO N. 28

### I pronostici di PINO CARUSO

Bologna - Atalanta	1	
Cagliari - Roma	1	x 2
Inter - Pisa	1	
Juventus - Torino	1	x 2
L. R. Vicenza - Milan	x	2
Palermo - Napoli	x	
Sampdoria - Fiorentina	2	x
Verona - Varese	1	
Bari - Reggina	x	
Catanzaro - Spal	1	2
Lazio - Ternana	1	
Massese - Anconitana	1	x
Salernitana - Casertana	1	

### SERIE B

Cesena - Modena		
Foggia - Como		
Lecco - Genova		
Livorno - Brescia		
Mantova - Catania		
Monza - Reggina		
Perugia - Padova		

## Consigli utili

**PIU' BELLA** diventerà la vostra pelle se ad essa dedicherete semplici ma proficue cure. Proteggetela con una crema genuina ed efficace come l'ottima **Cera di Cupra**, che nutre in maniera perfetta la pelle del viso e del corpo femminile restituendole una piacevole, morbida compattezza. Il prezzo è davvero onesto: 600 lire il tubo e 1200 il capace vaso (vedi foto).



**UNA PULIZIA CHE PROTEGGE** ha nome «Cupra». Le donne che riflettono conoscono l'importanza della pulizia e scelgono **Latte di Cupra** per la sua azione profonda nel liberare dalle impurità. Perfezionano infine con **Tonico di Cupra** che, normalizzando i pori, conferisce quella grana fine e compatta che fa paragonare la pelle alla seta più preziosa.

**DENTI SPLENDENTI:** si ottengono solo con una costante pulizia giornaliera con un dentifricio buono, anzi ottimo, come la **Pasta del Capitano**. Per uso familiare è conveniente il tubo gigante a 400 lire.

**UN SAPONE «FEMMINILE»**, puro e piacevolmente cremoso, è dedicato alle donne dalla pelle delicata e sensibile. Costa 600 lire il grande formato in vendita nelle farmacie e nelle migliori profumerie. Il suo nome è **Sapone di Cupra Perviso**.



Riscoprirete il piacere della soffice schiuma di un sapone raffinato, da signora. **Sapone di Cupra Perviso** è una scelta sicura.

**BALSAMO:** con questo termine i Greci indicavano un preparato che dà sollievo. Per chi ha piedi e caviglie stanche c'è anche ora in farmacia a 500 lire il **Balsamo Riposo**, crema che cancella la fatica e dona ristoro.

**RIFIUTATE LE IMITAZIONI!** Riteniamo doveroso avvertire quanti apprezzano la bontà e l'efficacia di **Esatimodore** il prodotto del Dr. Ciccarelli che conserva piedi asciutti e completamente deodorati. Controllo che sul flacone sia scritto proprio **Esatimodore** e per 400 lire sarete certi di portare in famiglia un preparato di sicuro effetto.

# FILODIFFUSIONE

dal 16 al 22 marzo  
ROMA TORINO MILANO

dal 23 al 29 marzo  
NAPOLI GENOVA BOLOGNA

dal 30 marzo al 5 aprile  
BARI FIRENZE VENEZIA PALERMO CAGLIARI TRIESTE

I programmi stereofonici sottoidicati sono trasmessi sperimentalmente anche via radio per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di Roma (MHz 100,3), Milano (MHz 102,2), Torino (MHz 101,8) e Napoli (MHz 103,9) con tre riprese giornaliere, rispettivamente alle ore 11, 15,30 e 21. (In quest'ultima ripresa viene trasmesso il programma previsto anche in filodiffusione per il giorno seguente).

## domenica

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) FRANZ SCHUBERT  
Sinfonia n. 3 in re magg.  
FELIX MENDELSSOHN-BARTHOLDY  
Concerto in la bem. magg. per due pianoforti e orchestra  
9,05 (18,05) RITRATTO D'AUTORE: KAROL SZYMANOWSKI  
Mythes, op. 30 per violino e pianoforte — Sette Canti dell'infanzia dall'op. 49 su testi di Kazimierz Ilkovicz — Quattro Mazurke op. 50 — Sinfonia n. 3 op. 27 — Il Canto della notte - per voce, coro e orchestra (trad. a cura di M. S. Segre)  
10,10 (19,10) PIETRO ANTONIO LOCATELLI  
Sonata in fa magg. op. 2 n. 8 per flauto e continuo  
10,20 (19,20) VINCENT D'INDY  
Istar, variazioni sinfoniche op. 42  
ERNST VON DOHNANYI  
Variazioni sul tema francese - Ah, vous dirai-je, maman - per pianoforte e orchestra

11 (20) ANTOLOGIA DI INTERPRETI  
Dir. Georg Solti, sopr. Gundula Janowitz, vc. Gregor Piatigorsky, ten. Carlo Franzini, pf. Vladimir Ashkenazy, dir. Vaclav Talic

12,30 (21,30) MUSICHE CAMERISTICHE DI GIOGIO FEDERICHI GHERINI  
13,05 (22,05) KARL STAMITZ  
Sinfonia concertante in re magg. per due violini e orchestra  
13,30 (22,30) CORRIERE DEL DISCO  
13,55 (22,55) FRANZ SCHUBERT  
Sonata in la magg. op. 162 per violino e pianoforte  
LUDWIG VAN BEETHOVEN  
Sonata in la bem. magg. op. 110 per pianoforte  
14,30-15 (23,30-24) MUSICHE D'OGGI  
P. Boulez: Figures, doubles, prismes per orchestra

15,30-16,30 STEREOFONIA: MUSICA SINFONICA  
D. Cimara: Sinfonia in re magg.; F. Mendelssohn-Bartholdy: Concerto in mi min. op. 64 per violino e orchestra; S. Prokofiev: Suite n. 1 dal balletto - Cenerentola - op. 107

MUSICA LEGGERA (V Canale)  
7 (13-19) INVITO ALLA MUSICA  
Lara: Granada; Califano-Lai: Vivere per vivere; Bigazzi-Capuanò: Un colpo al cuore; Miglacci-Zambini: Chimera; Rimsky Korsakov: Song of

the Indian guest; Prévert-Kosma: Les feuilles mortes; Howard: Fly me to the moon; De Moraes-Gimbel: Garota de Ipanema; Pallavicini-Intra: No, amore; Conti: Ritorno; Lemaque: L'opéra des jours heureux; Testa-Remigi: Una famiglia; Modugno: Vecchio frak; Mercer-Mancini: Moon river; Galhardo: Lisboa antiga; Planete-Sciorilli: Non pensare a me; Pieretti-Santus-Gianco: Finalmente; Shikret-Gilbert: Jeannine, I dream of the lilac time; Bardotti-Korda: Se perde te; Kaye-Rena: Uno per tutte; Genise-Lama: Come le rose; Fisher: Chicago; Chiosso-Lai: Ora sei con me; Testa-Sciorilli: Uno così; Rose: Holiday for flutes; Calabrese-Rossi: E sei domani; Ferrer: Una bambina bionda e blu; Reed-Mason: The last waltz

8,30 (14,30-20,30) MERIDIANI E PARALLELI  
Hammerstein-Rodgers: Oklahoma; Coleman: Tijuana taxi; Aznavour: Il faut savoir; Garinei-Giovannini-Trovajoli: Ciomachella de Trastevere; Alfven: Swedish rhapsody; Anonimo: Nobody knows the trouble I've seen; Delanoe-Bécud: I'll maintain; De Moraes-Jobim: O nosso amor; Beretta-Cendi: Santa Maria; Thomas: Hawaii tattoo; Sondheim-Bernstein: America; Pascal-Mauriat: Mon credo; Bonagura-Pirro-Sciorilli: Cerasella; Anonimo: Londonderry air; Ragavoy: Makeba; Malayasia; Eluard-Gérard: Le t'aime; Karas: The Harry Lime theme; Mello-Donato: Sambou sambou; Martelli-Neri-Simi: Com'è bello far l'amore quando è sera; Benatzky: Valzer da - Al Cavallino Bianco -; Berlin: Alexander's ragtime band; Hess-Trenet-Mirak: Vous

qui passez sans lui voir; Kelly: Maluta le, le, le; Rossi: Stanotte al Luna Park; Lerner-Loewe: On the street where you live; Feitosa: Recado de solidar; Buggy Shumaker; Celline; Jones: Riders in the sky; Mogol-Soffici: Quando l'amore diventa poesia; Anonimo: Jesuitta en Chiuhaua

10 (16-22) QUADERNO A QUADRETTI  
Zawinul: Mercy, mercy, mercy; Charles: What'd I say; Ferrarini: Recado de solidar; Harburg-Arlen: Over the rainbow; Pace-Panzeri-Pilat: Alla fine della strada; Portal: Sweet and gentle; Pallavicini-Remigi: Pronto... sono io; Trovajoli: Roma nun fa la stupida stasera; Endrigo: Lontano dagli occhi; Faith: Obala Bossa nova; Bergman: In the heat of the night; Ross: Mc Cann; Bucket of gold; Reid-Brooker: A whiter shade of pale; Ferrara: Amore amore; Stoll: Yvette; Beretta-Parazzini-Intra: Un'ora fa; Webster-Mandel: The shadow of your smile; Westlake: I close my eyes and count to ten; Sherman-Pallavicini-Massara: Permettete signorina; Savio-Debono-Pace: Non rivederli più; Mc Carthy-Martin: Love in the open air; Newley-Bricusse: The joker; Jamban-Herpin: My heart sings; Wiseman-Cugat-Andrigo: Cuban mango; Goodwin: Those magnificent men in their flying machines; Nisa-Relitano: A chitarra, cento illusioni; Smith: Bashin'; Del Monaco-Curie-Donegan: I'll never fall in love again; Koehler-Arlen: Let's fall in love

11,30 (17,30-23,30) SCACCO MATTO

## lunedì

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) GAETANO BRUNETTI  
Sinfonia in do min.  
IVAN HANDOSHKIN  
Concerto in do magg. per viola e orchestra da camera  
8,35 (17,35) MUSICHE PER ORGANO  
8,50 (17,50) CONCERTO OPERISTICO DIRETTO DA MASSIMO PRADELLA CON LA PARTECIPAZIONE DEL SOPRANO GLORIA DAVY E DEL BARITONO GIULIO FIORAVANTI  
9,50 (18,50) LUIGI BOCCHERINI  
Quintetto in fa magg. op. 13 n. 3 per archi  
10,10 (19,10) RALPH VAUGHAN WILLIAMS  
La Vespe: Ouverture  
10,20 (19,20) MUSICHE DI ISPIRAZIONE POPOLARE  
V. Trojan: Flabe, per fisarmonica e orchestra; B. Bartok: Tre Canti popolari ungheresi; H. F. Alnar: Due Danze turchesche

10,55 (19,55) INTERPRETAZIONI CELEBRI  
12,20 (21,20) LUDWIG VAN BEETHOVEN  
Arta russa op. 107 n. 7  
12,30 (21,30) FRANZ SCHUBERT  
Quartetto in la min. op. 29 per archi  
BEDRICH SMETANA  
Quartetto n. 1 in mi min. - Dalla mia vita - per archi  
13,30-15 (22,30-24) ANTOLOGIA DI INTERPRETI  
Dir. Desiré Emile Inghelbrecht, ten. James King, vl. Nathan Milstein, msopr. Grace Bumbry, pf. Tamas Vasary, dir. Bruno Mederna

15,30-16,30 STEREOFONIA: MUSICA LIRICA  
ARLECCHINO, ovvero LE FINESTRE  
op. 50, capriccio teatrale in un atto - Testo e musica di Ferruccio Busoni  
Versione di VAI, dir. F. Scaglia

MUSICA LEGGERA (V Canale)  
7 (13-19) INVITO ALLA MUSICA  
Cour-Popp: L'amour est bleu; Coppoteili-Amurri-Martino: E non sbattere la porta; Testa-Remigi: Una famiglia; Berlin: I've got my love to keep me warm; Ruiz: Amor, amor, amor; Limiti-Mogol-Isola: La voce del silenzio; Bertini-Kramer: Un giorni ti dirò; Anonimo: Green-

steaves; Endrigo: Lontano dagli occhi; Pazzaglia-Modugno: Meraviglioso; Ballard: Mister sandman; Camuri-Vinciguerra: Lei restava nell'ombra; Danpa-Mateichin: Un giorno; O. Straus: La ronde de l'amour; Brooker: A whiter shade of pale; Luttazzi: El can de Trieste; De Oliveira-Jobim: Dindi; Currie-Donegan: I'll never fall in love again; Mc Carthy-Lennon: Michelle; Calimero-Ciuto: Bian bian; Pallavicini-Kramer: Mare non cantare; Williams: Royal Garden blues; Musy-Gigli: Ieri, solo ieri; Virano-Pallavicini-Conte: Le belle donne; Bertini-Marchetti: Un'ora sola ti vorrei; Bardotti-Endrigo-Vandré: Camminando e cantando; Testa-Rena: Frin frin frin; Mattone: Mi domandi con gli occhi

8,30 (14,30-20,30) MERIDIANI E PARALLELI  
Hebb: Sunny; Maria-Bonfa: Samba de Orfeu; Brel: Ne me quitte pas; Mbutu: U shaka; Coates: Steepy jagoon; Anonimo: When the Saints go marching in; Ferré: Paris canaille; Bonagura-Benedetto: Acquarello napoletano; Owens: Sweet Leilani; De Moraes-Jobim: Felicidade; Vendôme-Lai: Pour un cœur sans amour; Anonimo: Klarinettoika; Nisa-Relitano: Quando il vento suona le campane; Pinchi-Ferraro: Coimbra; Anonimo: All God's children got shoes; Amade-Bécud: L'important c'est la rose; Brattelli-Bianca bossa galore; Bohlen-Jurgens: Das ist nicht gut für mich; Sousa: Stars and stripes forever; Tenno: Ho capito che ti amo; Anonimo: Swing low, sweet chariot; Lecoco: Valzer da - La fille de Madame Angot -; Ceymami: Samba de minha terra; Lenoir: Parlez-moi d'amour; Shields-La Rocca: Fidgety feet; Modugno: O' Vesuvio; Dinicu: Hora staccato; Anonimo: Banks of the Ohio; Madriguera: The minute winks

10 (16-22) QUADERNO A QUADRETTI  
Dozier-Holland: Something about you; Zanin-Censi: Ma se mi vuoi; Kennedy-Carr: South of the border; Webster-Mandel: The shadow of your smile; Herman: Hello Dolly; Snyder-Singleton-Kämpfert: Blue spanish eyes; Simonette-Gaber: Ma pensa te; Porter: I love you; Miglacci-Bergman: Il gioco dell'amore; Pachelbel-Bergman-Papathanassiou: Rain and tears; Desmond: Take five; Fuller: Moontide; Miglacci-The Turtles: Scende la pioggia; Crescio-Gaudio: To give; Gershwin: A foggy day; Cassia-Bardotti-Morocchi: Tu sei bella come sei; Mills-Read: It's not unusual; Parks: Cab driver; Kämpfert: Magic trumpet; Schifrin: Nineteen street; Bigazzi-Capuanò: Un colpo al cuore; Lecuona: Siboney; Kämpfert: My way of life; De Moraes-Lyra: Voce e eu; Califano-Nisa-Bindi: La musica è finita; Adderley: Work song; Holman: Bright eyes

11,30 (17,30-23,30) SCACCO MATTO

## martedì

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) MUSICHE OPERISTICHE  
8,30 (17,30) ANDREA STEFANO FIORE  
Sinfonia op. 1 n. 5 dalle - Sinfonie da chiesa a tre -  
HENRY ECCLES  
Sonata in sol min. per violoncello e pianoforte  
ANTONIO SALIERI  
Concerto in do magg. per flauto, oboe e orchestra (a cura di J. Wojciechowski)

9,05 (18,05) ERNEST BLOCH  
Sacred Service, per baritono, coro e orchestra  
9,50 (18,50) ISAAC ALBENIZ  
Lavapiés, Malaga, da - Iberia -  
10,05 (19,05) FIKRET AMIROV  
Azerbaijan Mugam n. 2 su temi popolari  
10,20 (19,20) STRUMENTI: IL VIOLINO  
10,55 (19,55) CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA JEAN MARTINON

12,30 (21,30) RECITAL DEL MEZZOSOPRANO MARIA TERESA MANDALARI CON LA PARTECIPAZIONE DEL PIANISTA ANTONIO BELTRAMI  
13 (22) BEDRICH SMETANA  
Trio in ad min. op. 15 per pianoforte, violino e violoncello

13,30 (22,30) CLAUDE DEBUSSY  
Fantasia per pianoforte e orchestra  
CAMILLE SAINT-SAËNS  
Sinfonia n. 3 in do min. op. 78 con organo obbligato

14,30-15 (23,30-24) MUSICHE ITALIANE D'OGGI

15,30-16,30 STEREOFONIA: MUSICA LEGGERA  
In programma:  
— Michele Lacerenza e la sua tromba - Folklore spagnolo eseguito dal clarinetista Carlos Montoya  
— Alcune interpretazioni del cantante Joe Simons  
— Shelly Manne and his men

MUSICA LEGGERA (V Canale)  
7 (13-19) INVITO ALLA MUSICA  
Albertelli-Riccardi: Zingara; Ebb: Cabaret; Litch: Latena; Jobim: The girl from Ipanema; Bardotti-Bracardi: Bacì bacì bacì; Gaetano-Re-

verber: Monica; Schifrin: Fox tail; Sanjust: Chirip; Semplificano; Martelli-Fiorini-Polidoro-Facioni: Una storia da niente; Carrère: Tanti auguri, amore; Rotter-Lewis-Young-Erwin: I kiss your hand madam; Esposito-Colucci: Sings; Schifrin: Sings; Hales: Heales; Rodgers: The carousel waltz; Vargas-Fuentes: La negra; Albinoni: Un attimo d'amore; Beretta-Chiarravalle-De Paola: La mia vita non ha domani; Smith: Windy; Rinaldi: The valzer; Cartero-Mattoli-Mescolini: Ti voglio mio; Dall'Anco-Gibb: La mia libertà; Bardotti-De Hollanda: Una mia canzone; Sainz-Los Pekenikes: Filo di seta; Arena-Rossi-Sheller: L'acquione; Miglacci-Pintucci-Farina: La mia ragazza sa; Bigazzi-Capuanò: Un colpo al cuore; Gershwin: Love is here to stay

8,30 (14,30-20,30) MERIDIANI E PARALLELI  
Mc Carthy-Lennon: Ob-la-di ob-la-di; Terzi-Rossi: No, no, no, no; Lici; Dossena-Monti-Charrier: Se in fondo al cuore; Silver: The preacher; Rossi-Tamborelli (elab. Dell'Orso): Nel cuore mio; Bovio-Connò: Maista; Strauss: Kaiserwalzer; Biondi-Ferraro: Man; Monsieur Machin; De André-De Scalzì-Mannarini: Duemila; Buonassisi-Bertero-Marini-Valleroni: Piccola piccola; Keller-Michels: Latin lady; David-Bacharach: Another night; Celentano-Del Prete-Beretta-Pilade: L'attore; Szabo: Corrida de toros; Miglacci-Callegrari: Il gioco dell'amore; Pageni-Laurent: La regina di Saba; Licrate: Sequenza in fa; Funari-Di Stefano: Voglio tanto bene; Pasolini-Modugno: Cosa sono le nuvole; Conte: Musica nell'aria; Ranzato: Nel l'oscurità; Relitano: Sergente York; King: Song of the island; Mogol-Godona: La tua città; Lauzi: L'altra; Masini: For a fine time; Tringali-Dianno: Cosa sarò di me; Trovajoli: La famiglia Benvenuti

10 (16-22) QUADERNO A QUADRETTI  
Brooker-Reid: A whiter shade of pale; Joseph David: A sinner killed an angel; Cassia-Trovajoli: Io ti sento; Chiosso-Simonetta-Gaber: Ma pensa te; Brel: Je t'aime; Brel: Ne me quitte pas; Noble: The touch of your lips; Beretta-Parazzini-Intra: Un'ora fa; Argenio-Conti-Cassano: E' stato bello per me; Mogol-Battisti: La mia canzone per Maria; Ignoto: Tumpkins; Bardotti-Reverberi: Bevi con me; Cross-Cory: I left my heart in San Francisco; Testa-Spiro-Waiman: Ricomincia da zero; Giacotello Del Monaco-Gibb: Viola viola viola; Hebb: Sunny; Miller-Murder: For once in my life; Pace-Panzeri-Savio: Trina; Ferrarini: Un ragazzo come te; De Hollanda: A television; Charles: I've got a woman; Youmans: More than you know; Rainger: Easy living; Amurri-Cantora: Vorrei che fosse amore; Bardotti-Barrère: De'eri tu; Mc Williams: Il volto della vita; Bricusse: Talk to the animals; Redding: Respect; Jones: Tariff; Ignoto: Little brown jug; Gershwin: Rhapsody in blue

11,30 (17,30-23,30) SCACCO MATTO



# Perché piú bianca che prima mai?



**1** È cominciata cosí:  
fino a ieri un bianco  
normale ma, con  
un solo passaggio  
in lavatrice,  
qualche problema  
con le macchie:  
salsa, ad esempio.

**2** Ma oggi siamo  
ad una svolta decisiva:  
con Nuovo Dash  
piú bianco che prima mai,  
con un solo passaggio  
in lavatrice.  
E le macchie non sono piú  
un problema.

**Nuovo Dash  
mette piú bianco  
che prima mai  
in lavatrice:  
biologicamente.**



# in primavera c'è sempre il rischio di qualche "fioritura"...

Questo è il momento di  
pensare alla pelle

Non aspettate che esca qualche « sfogo »: prevenite subito i disturbi della pelle

Succede a tutti: in primavera la pelle si irrita, spunta qualche piccolo sfogo. E si avvicina il momento di mettere i vestiti leggeri, i costumi da bagno! Convienne pensare subito alla difesa della pelle.



Non lasciatevi sorprendere dalla bella stagione con uno sfogo o un'irritazione della pelle. Sono antiestetiche e pericolose. Per prevenirle basta usare Valcrema ogni giorno, come dopobarba.



Una volta, forse, questi piccoli sfoghi primaverili potevano essere perdonati. Oggi non più! Non trascurate il vostro aspetto. Cominciate subito il trattamento Valcrema.



Anche per gli uomini, non è più il tempo di trascurare le irritazioni della pelle. Sono antiestetiche e pericolose. Per prevenirle basta usare Valcrema ogni giorno, come dopobarba.



Fra poco sarà estate... la vostra pelle sarà pronta per il sole — e per gli sguardi degli altri? Non aspettate che sia troppo tardi: basta usare Valcrema per non avere problemi.

## Il segreto di Valcrema

è la sua perfetta fusione di una delicata crema di bellezza con due speciali sostanze antistettiche, che combattono con grande efficacia i microbi, causa di tanti disturbi della pelle... Grazie alla sua delicata formulazione, Valcrema scompare subito nella pelle e porta in profondità la sua azione benefica. Irritazioni, bolle, eruzioni, arrossamenti, scompaiono in pochi giorni. Valcrema non è una comune crema di bellezza — è un preparato speciale che svolge una specifica ed energica azione contro i disturbi della pelle. Usate Valcrema ogni giorno, per tener lontane le irritazioni ed avere sempre una carnagione liscia e sana. Nelle farmacie e profumerie un tubo di Valcrema con le istruzioni per un trattamento completo costa 300 lire (il tubo grande L. 450, il gigante L. 600).

# valcrema

Crema ad azione rapida ed antistettica  
Per mantenere la pelle sempre sana e fresca, usate, regolarmente anche il Sapone Antistettico Valcrema

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE  
anno 46 - n. 11 - dal 16 al 22 marzo 1969  
Direttore responsabile: UGO ZATTERIN

## sommario

Guido Guidi	22	La condanna al dubbio perpetuo
S. G. Biamonte	24	Porge ai giovani canzoni e problemi
Adele Cambria	26	La posta di Giulietta al capezzale di Federico
Pietro Pintus	28	Il clinico della regia
Laura Padellaro	30	Silvana v'insegna la ginnastica
Donata Gianeri	32	Pizzetti scrisse per lei le sue opere più belle
Antonino Fugardi	34	Per conquistare le masse farebbe qualsiasi cosa
P. Giorgio Martellini	40	Negli scaffali della TV 35.000 km di film
Carlo Bonetti	43	La festa dei mini-cantanti
Francesco Bolzoni	44	Gli Shadoks e le foche scandalizzano la Francia
Mario Francini	46	Il teatro ha promosso Montemurri
Giuseppe Sibilla	48	Un apostolo romanziere
Edoardo Guglielmi	62	Il cinema della realtà
Giovanni Carli Ballola	68	Opere sinfoniche dei maestri viennesi
	68	Un melodrama senza temi e melodie

## 74/103 PROGRAMMI TV E RADIO

	3	LETTERE APERTE
	4	PADRE MARIANO
	7	LE NOSTRE PRATICHE
	10	AUDIO E VIDEO
	14	LA POSTA DEI RAGAZZI
Andrea Barbato	21	PRIMO PIANO Due imperi a confronto
	39	LINEA DIRETTA
	49	BANDIERA GIALLA
	50	DISCHI CLASSICI
	52	DISCHI LEGGERI
	55	RUOTE E STRADE
	56	COME E PERCHE'
	58	MODA La passerella degli Oscar
	66	MONDONOTIZIE
	70	CONTRAPPUNTI
Italo de Feo p. g. m.	72	QUALCHE LIBRO PER VOI Al tempo dei Borboni Una nuova collana di cultura moderna
	106	IL NATURALISTA
	108	L'OROSCOPO PIANTE E FIORI
	110	DIMMI COME SCRIVI
	112	IN POLTRONA

editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIODIFFUSIONE ITALIANA  
direzione e amministrazione: (10121) Torino / v. Arsenale, 41 / tel. 57 101 / redazione torinese: c. Bramante, 20 / (10134) Torino / tel. 69 75 61 / redazione romana: v. del Babuino, 9 / (00187) Roma / tel. 38 781, int. 22 86

un numero: lire 100 / arretrato: lire 150

ABBONAMENTI: Annuali (52 numeri) L. 4.200; semestrali (26 numeri) L. 2.300 / estero: annuali L. 7.000; semestrali L. 3.800.

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a RADIOCORRIERE TV

pubblicità: SIPRA / (10122) Torino: via Bertola, 34 / tel. 57 53  
sede di Milano, p. IV Novembre, 5 / (20124) Milano / tel. 69 82  
sede di Roma, via degli Scialoje, 23 / (00196) Roma / tel. 31 04 41  
distribuzione per l'Italia: SO DI P. - Angelo Patuzzi - / v. Zuretti, 25 / (20125) Milano / tel. 688 42 3-3 47

distribuzione per l'estero: Messaggerie Internazionali / v. Visconti di Modrone, 1 / (20123) Milano / tel. 79 42 24  
Prezzi di vendita all'estero: Francia Fr. 1,50; Germania D.M. 1,80; Grecia Dr 15; Jugoslavia Din. 4,50; Libia Pts. 12,50; Malta Sh. 2/1; Monaco Principato Fr. 1,50; Svizzera Sfr. 1,25; Canton Ticino Sfr. 1; U.S.A. \$ 0,55; Tunisia Mm. 150.

stampato dalla ILTE / c. Bramante, 20 / (10134) Torino

sped. in abb. post. / Il gruppo / autorizz. Trib. di Torino del 18/12/1948  
diritti riservati / riproduzione vietata / articoli e foto non si restituiscono

Questo periodico  
è controllato  
dall'Istituto  
Accertamento  
Diffusione



# DUE IMPERI A CONFRONTO

**Russia e Cina, giganteschi Paesi in continuo sviluppo economico, sono sempre più divisi sul piano politico. La sparatoria sull'Ussuri è l'ultimo pericoloso episodio di un conflitto che dura da oltre otto anni**

di Andrea Barbato

**N**on vogliamo difendere gli zar russi. Come altri zar, erano dei predoni, conducevano guerre d'aggressione, e cercavano d'impadronirsi dei territori di altri popoli per aumentare i loro possedimenti. Ma occorre fare un'eguale valutazione per tutti gli aggressori del passato, che siano zar russi o imperatori cinesi». Sembrerebbe una battuta di una disputa ad un congresso di storici o di orientalisti; e invece è una risposta di Nikita Krusciov a Mao Tse-tung nel settembre del 1964. La citazione storica non era casuale: le radici del conflitto cino-sovietico, che s'è riaperto in queste settimane, affondano nella storia più remota, risalgono addirittura ai tempi di Gengis Khan e della dominazione mongola.

Secondo gli storici cinesi, le prime «provocazioni» nella provincia dell'Heilung-Kiang — la stessa di cui si parla in questi giorni — portano la data del 1640, quando il russo Porakov, al comando di un centinaio di uomini, cominciò a spingersi lungo il corso del fiume Amur, in territorio «incontestabilmente cinese». Quasi mezzo secolo più tardi, dopo battaglie e invasioni, il trattato di Nerchinsk delineava la frontiera russo-cinese nelle regioni dell'estremo Est, ma assegnava alla Cina l'immensa zona che comprende la città di Vladivostok e la penisola di Kamciatka. E fu solo nel secolo scorso che, davanti alle debolezze dell'Impero Manciu, le truppe zariste si spinsero oltre la frontiera, e un nuovo trattato modificò, in favore della Russia, il confine dell'Amur. Oltre 400.000 miglia quadrate di territorio furono perdute dal Celeste Impero con una firma che la Cina Popolare giudica oggi — e forse non a torto — estirpata con l'inganno e con il ricatto. I russi, a loro volta, ricostruiscono la storia in modo diverso, e sostengono che furono i loro pionieri a spingersi per secoli in terre abbandonate, liberando le popolazioni locali dalla dominazione Manciu, e perciò conquistando il diritto d'annettere quei territori.

Ma è probabile che non sia necessario soffiare sulla polvere accumulata sui trattati e sui libri di storia per capire il significato dello scontro armato fra pattuglie di guardie confinarie russe e cinesi, avvenuto il 2 marzo fra le due sponde dell'Ussuri. E' solo l'ultimo episodio, il più grave e il più noto, d'un conflitto che è sostanzialmente politico e ideologico, e che non riguarda se non di sfuggita il possesso d'un'isoletta sperduta nel cuore d'un'immensa regione spopolata. Prima di tutto, registriamo che siamo dinanzi a due «imperi» in espansione: la Russia ha annesso



Mao Tse-tung durante una manifestazione a Pechino con (a destra) il ministro della Difesa Lin Piao, considerato il suo probabile successore

territori vastissimi quasi ad ogni volgere di decennio, e la Cina non è stata da meno. Oggi, lo sguardo dei cinesi si spinge in un'area gigantesca, che va dal Turkestan all'Assam, dalla Mongolia alle isole Sulu, dai piccoli regni himalaiani alle province marittime sovietiche.

## Sulle frontiere

Ma se i cinesi premono a ridosso di tutte le loro frontiere (e talvolta le oltrepassano, come avvenne quando si spinsero fino alle risaie di Tezpur, nell'Assam indiano), la disputa di frontiera con l'Unione Sovietica assume un significato politico più ampio di quello implicito in una modesta controversia territoriale.

Il conflitto russo-cinese è pubblico ed aperto da oltre otto anni, anche se è stato dimostrato che i sintomi sono precedenti al 1961. Lo scisma fra le due grandi potenze comuniste si fonda sulla diversa interpretazione dei modelli rivoluzionari, e

su due ipotesi di società socialista profondamente differenti. L'accusa di «estremismo» lanciata dai sovietici, alla quale i cinesi rispondono con la controaccusa di «revisionismo», riveste di formule teoriche una sostanziale divergenza politica, un contrasto sulla strategia globale del comunismo, che neppure la comune opposizione all'intervento americano nel Vietnam ha potuto sanare. Anzi, si può dire che il Vietnam — e il comportamento dei due giganti in quella guerra indiretta — si sia andato ad aggiungere ai molti elementi di dissidio fra Mosca e Pechino, dove già si elencano episodi di poco conto (come gli scontri di frontiera, o le scazzate ramucce navali) ed eventi di grande portata (come la valutazione dell'intervento a Praga, come il ritiro della collaborazione tecnica, come il mantenimento dei segreti atomici, come le espulsioni di diplomatici e di studenti).

Se nel 1962 già i giornali sovietici potevano parlare di cinquemila incidenti di frontiera, di provocazioni, di persecuzioni contro i «profu-

ghi», la guerra confinaria fra Cina e Unione Sovietica (riflesso d'una guerra ideologica più vasta) fu apertamente dichiarata da Mao Tse-tung nel 1964, in quell'ormai famoso colloquio con i socialisti giapponesi, in cui Mao disse fra l'altro: «La Russia ha un territorio di 22 milioni di chilometri quadrati con una popolazione di soli 200 milioni di persone... Non abbiamo ancora chiesto una resa dei conti». E Krusciov rispose accusando la Cina di «vero e proprio espansionismo», e la Pravda criticò con parole dure le dichiarazioni di Mao. Si riaffacciava, imprevedibilmente, il nazionalismo. La rivoluzione culturale, e la reazione sovietica alla grande stagione delle «guardie rosse» alimentarono il fuoco del dissidio, portando ad episodi come quello dell'inverno del 1967: scontri di giovani sulla Piazza Rossa, espulsioni, ambasciate assediata, famiglie di diplomatici in fuga. La frontiera ideologica stava diventando un territorio di scontro ben più grave dei fiumi siberiani o delle steppe mongole. Ma, inoltre, l'estremo Est sovietico è ricco d'oro, di stagno, di petrolio e di commerci, così come il Sinkiang è gonfio d'uranio.

## Saggezza occidentale

La Russia vive nella speranza di un grande boom industriale a oriente degli Urali. E le minoranze, comprese nella morsa del conflitto, sono spesso al limite della pazienza, come i kazachi o i mongoli del Nord. Negoziati non sembrano impossibili, e le due parti ne hanno più volte sostenuto l'urgenza: ma come far rientrare negli articoli dei trattati la sostanziale diversità politica che oppone la Russia alla Cina? L'aspetto più inquietante (per chi ha a cuore davvero, e non a parole, la pace mondiale) è che la nuova ondata di contrasti con i cinesi coglie il gruppo dirigente sovietico in un momento difficile, e lo costringe ad un'ambiguità pericolosa. Talvolta, essi sembrano disposti a scegliere la strada della moderazione, come è avvenuto nella recente crisi di Berlino o nella vicenda del trattato di non proliferazione, talaltra (ed è superfluo ricordare Praga) essi sembrano affidare alla forza la coesione del loro blocco, stretto ormai da Est e da Ovest. L'inasprimento del dissenso con i cinesi potrebbe far precipitare l'inevitabile chiarimento all'interno del Cremlino, accelerando, ma forse deviando. Molto dipenderà dalla saggezza dell'Occidente, se resisterà alla tentazione di usare il dissenso Mosca-Pechino per indebolire Mosca. Ma è, comunque, augurabile che l'eco di quelle sparatorie nella remotissima Siberia non modifichi il già difficile tragitto della distensione fra Est e Ovest.

# LA CONDANNA AL DUBBIO PERPETUO



Ugo Ancillotti (al centro) intervistato da Umberto Orti per la trasmissione televisiva «Un volto, una storia». Grazie all'affetto e alla comprensione di questi due amici, Ancillotti ha ritrovato la serenità. Si è sposato, ha due figli

di Guido Guidi

Roma, marzo

L'ombra del dubbio è rimasta. E' vero che sono stato assolto, ma per insufficienza di prove. E non è la stessa cosa. Sulla mia innocenza cioè è rimasto un sospetto, una macchia. Dal punto di vista pratico, in fondo, mi è andata abbastanza bene ugualmente perché le conseguenze di questo sospetto, di questa macchia per me non sono state gravi: assolto, ho trovato subito un lavoro, gli amici hanno continuato a volermi bene come se non fosse accaduto nulla e mi sono creato una famiglia. Ma moralmente chi può sapere cosa abbia sofferto e cosa continui a soffrire per questo mar-

chio della insufficienza di prove? Se sono innocente, domando, perché debbo ufficialmente esser considerato tale soltanto per i tre quarti?». Anche se da allora sono trascorsi oltre vent'anni, quando parla del suo dramma Ugo Ancillotti si rabbuia, perde la calma, diventa polemico.

## Una ferita che brucia

Dice di avere dimenticato tutto: la morte della fidanzata nella campagna di Pontedera, l'accusa di essere responsabile di questa morte, l'arresto, il carcere per venticinque mesi, il processo clamoroso a Firenze, l'assoluzione sia pur per insufficienza di prove. Ma non è vero: la ferita continua a bruciargli,

la spina gli è rimasta nella carne. Dopo oltre vent'anni, ogni volta che ricorda quei momenti non si dà pace ed è per questo che la proposta, all'esame del Parlamento, di abolire la formula dell'assoluzione per insufficienza di prove, per quanto non lo riguardi personalmente perché il suo caso è ormai passato in archivio, lo elettrizza, lo entusiasma. «Per me, in fondo», insiste, «tutto è stato abbastanza facile quando sono uscito dal carcere. Nessuno ha tenuto conto di quel sospetto e di quell'ombra. Ma pensi se avessi dovuto presentare un documento per partecipare ad un concorso. D'accordo, sono innocente; ma sempre con riserva. Se non ci fosse di mezzo la libertà è quasi peggio che essere condannato». Ugo Ancillotti ha quasi cinquant'anni ormai. Ha lasciato la campagna,

si è trasferito a Pontedera, si interessa di concimi chimici, ha moglie, due figli. Vent'anni fa fu protagonista di una storia clamorosa alla vigilia del suo matrimonio. Era un contadino, allegro, forte, sicuro di sé: aveva superato le traversie della guerra, i tedeschi lo avevano preso in Albania dopo l'armistizio del 1943, era finito in un campo di concentramento in Germania, era rientrato a Toiano della Botra e si stava rifacendo faticosamente una vita; avrebbe dovuto sposare nel 1947 una bella ragazza, Elvira Orlandini, la più bella del villaggio. E tutto ormai era pronto per quelle nozze: gli anelli, la stanza da letto, il corredo, la casa. Un uomo felice, in sostanza. La mattina del 5 giugno 1947 nulla faceva presupporre l'avvicinarsi della tragedia. Era un giorno di festa,

# Il «caso Ancillotti», ricordato dalla TV, conferma l'urgenza di abolire i verdetti d'assoluzione per insufficienza di prove

quella del Corpus Domini. Ugo Ancillotti andò a prendere la sua ragazza e con lei si arrampicò sino al paese per la messa; poi tornò ad accompagnare Elvira a casa, salutò quelli che di lì a poco sarebbero diventati i suoi suoceri, contadini anche loro; attraverso un viottolo lungo un paio di chilometri rientrò a casa sua; pranzò con il padre e la madre, andò a riposare: l'estate era arrivata con anticipo, faceva caldo. Si svegliò alle 5 del pomeriggio: aveva dato appuntamento ad Elvira. Lungo la strada lo raggiunse la notizia terribile: «Corri, hanno ammazzato la tua ragazza!». Arrancò con una bicicletta sempre sullo stesso viottolo e trovò Elvira con la gola tagliata: l'assassino con un coltello l'aveva ferita anche al capo.

## « Credevo di impazzire »

Chi era l'assassino? Un mistero. Elvira aveva pranzato in famiglia, era andata a prendere l'acqua ad una fonte nel bosco: da quel momento nessuno l'aveva più veduta. Con chi si era incontrata? Chi l'aveva seguita? Chi l'aveva aggredita? Perché era stata aggredita? Mistero. Sua madre preoccupata era andata in giro a cercarla, aveva chiamato il marito, l'altra figlia, il genero. Elvira fu trovata nascosta in un cespuglio. Un elemento soltanto a disposizione dei carabinieri: le orme dell'assassino sul viottolo per cinquantotto metri. Non molto in verità per dare un volto a chi aveva ucciso Elvira Orlandini di 22 anni, alla vigilia delle nozze.

Si fecero delle ipotesi. Si parlò di uno zingaro che era stato visto nella zona; si pensò ad uno spasimante respinto. Niente di concreto. Ugo Ancillotti rimase a piangere la fidanzata con i genitori di lei. Per poche ore però: improvvisamente venne convocato dai carabinieri, gli furono fatte mille domande, poi gli venne detto che non poteva tornare a casa. I sospetti erano caduti su di lui: perché? « Non sono mai riuscito a spiegarmelo », dice ancora oggi. Forse perché era stato l'ultimo, tra gli estranei, a parlare con Elvira; forse perché qualche volta aveva avuto qualche baruffa con lei e perché qualcuno andò dai carabinieri a dire che era geloso. « Ma io sono andato subito a casa, ho mangiato e sono andato a riposare », spiegò. Fu tutto inutile.

Fu inutile anche quando fece presente che non avrebbe avuto alcun motivo per uccidere la fidanzata; era sul punto di sposarla ed era lui a volere, non lei a chiedere. Niente da fare: Ugo Ancillotti finì in carcere. Avrebbe spiegato tutto ai giudici. Ma perché mai sarebbe stato lui l'assassino? La risposta fu laconica: per gelosia.

« Che cosa pensai in quei momenti? », ricorda oggi Ancillotti. « Non lo so: credevo di impazzire. Trovarono alcune macchioline di sangue sui miei pantaloni e dissero che quella era la prova. Ma si erano dimenticati che quel pomeriggio andai vicino al cadavere, tra i rovi e potevo essermi sporcato senza avvedermene. E poi: se fossi stato il responsabile non mi sarei preoccupato di far scomparire questa prova? L'argomento non fu ritenuto valido. Ma vi era la testimonianza di mia madre e di mio padre. Elvira rimase in casa per lo meno un'ora ed io abitavo ad una distanza di un paio di chilometri. Sol-



Ancillotti (a destra) com'era vent'anni fa, al tempo della clamorosa vicenda giudiziaria della quale fu protagonista. Il delitto avvenne il 5 giugno 1947. Soltanto due anni più tardi il giovane riottenne la libertà

**Nel 1947 un giovane contadino toscano fu sospettato d'aver ucciso la fidanzata. Dopo 25 mesi di carcere, il processo e una sentenza che gli restituiva la libertà ma non stabiliva la sua innocenza. Una pena morale, un sospetto non cancellato che finiscono con l'essere più duri d'un carcere**

tanto chi non sa che cosa siano due chilometri in campagna per un bosco ignora quanto tempo sia necessario a percorrerli. Ma i miei genitori, come testimoni, non avevano alcun valore ».

Ugo Ancillotti rimase in carcere venticinque mesi. Poi, il processo a Pisa. L'opinione pubblica gli era tutta favorevole, i suoi amici gli furono vicini, troppo vicini: il processo per legittima suspicione venne trasferito a Firenze.

« Come mi sono difeso? », rammenta ora. « E come potevo difendermi se non sapevo neanche perché mi si accusava? Sarebbe stato più facile difendermi dall'accusa di avere rubato la Torre di Pisa. Avrei dovuto trovare chi aveva ucciso Elvira Orlandini ed io non lo sapevo davvero ». Dopo venticinque giorni, Ugo Ancil-

lotti fu assolto. Ma per insufficienza di prove. « Lì per lì non mi resi conto di che cosa volesse dire », spiega. « Ero assolto e basta. Che potevo sapere? Significava la libertà subito e mi sembrava tutto. Poi, gli avvocati mi hanno spiegato. Perché non ho fatto ricorso in Cassazione? Sa che cosa vuol dire per uno che ha fatto la guerra per tre anni, che è stato in carcere per due anni e un mese, tornare a casa libero nuovamente? Vuol dire sentire soprattutto un bisogno: farla finita con tutto e non sentire parlare più di nulla. Altro che ricorso in Cassazione! E poi il danaro per andare avanti in questa storia? Mi sono fermato e mi è rimasta questa macchia, questo sospetto. Sono innocente per me, per

i miei, per tutti: ma con riserva. E' giusto? E' peggio che se mi avessero condannato, libertà a parte ». Il problema, non vi sono dubbi, è angoscioso, drammatico, importante. Che cosa significa, infatti, « assoluzione per insufficienza di prove »?

Il codice se la cava con una frase: « Se non risultano sufficienti prove per condannare, il giudice pronuncia la sentenza di assoluzione per insufficienza di prove ». Come dire, spiega la Cassazione nella sua giurisprudenza, « la pronuncia di assoluzione per insufficienza di prove presuppone pur sempre l'esistenza di elementi positivi di prova... Si deve avere, in sostanza, una prova incompleta ovvero elementi di contrasto per modo che nel giudice rimanga un dubbio sulla completa innocenza dell'incolpato ». Una condanna morale, in sostanza, che finisce per essere talvolta molto più grave che quella materiale. E' giusto?

Sull'argomento, il campo dei giuristi è diviso anche se, ormai, sembra che stiano per prevalere coloro i quali ritengono questa formula, tanto terribile quanto anacronistica, ormai superata, sicché si dovrebbe arrivare alla sua eliminazione. O innocente o colpevole: il taglio deve essere netto. Deve essere soppressa questa via di mezzo umiliante per chi la subisce, ipocrita per chi la segue. « E' sembrato che » è stato sottolineato nella relazione al progetto di legge presentato alla Camera che è ormai all'esame dell'assemblea a Montecitorio, « tale formula di proscioglimento si risolvesse sostanzialmente in un inammissibile rifiuto di assumere la responsabilità del giudizio e, considerati gli effetti negativi dell'ombra del dubbio che si proietta per tutta la vita sulla personalità del proscioltto, si è ritenuto di proporre la soppressione nel nuovo codice ».

## Il dilemma

In verità, i sostenitori della formula dubitativa dell'assoluzione (e ve ne sono di autorevoli) non insistono tanto sulla loro tesi perché la ritengano giusta ed ineccepibile; ma perché temono che, posti così perentoriamente al bivio fra l'assoluzione e la condanna, taluni giudici possano finire per scegliere questo secondo corno del dilemma. Si racconta — e l'episodio è autentico — che, nell'immediato dopoguerra, al termine di un processo celebrato a Roma, l'avvocato Niccolay si sfogasse in privato con il Presidente del Tribunale, meravigliandosi che avesse condannato un suo cliente il quale, oltre a sostenere di essere innocente, non sembrava davvero esser stato raggiunto da prove inconfutabili; ma si sentì rispondere dal magistrato, molto motto per la sua severità, con una frase che lo lasciò senza fiato: « Amico mio, in camera di consiglio abbiamo avuto così tanti dubbi che non si poteva fare a meno di condannare ». E' una battuta che ha, però, lo stesso valore di una finestra su un certo tipo di mentalità ma che, comunque, non rende meno urgente e meno importante la soluzione di un problema.

*Il caso Ancillotti sarà rievocato per la trasmissione Un volto, una storia in onda sabato 22 marzo, alle ore 22,15 sul Programma Nazionale televisivo.*

Con «Speciale per voi» il noto disc-jockey Renzo Arbore es

# PORGE AI GIOVANI CANZONI E PROBL

di S. G. Biamonte

Roma, marzo

**D**a quando ha cominciato a preparare con Leone Mancini *Speciale per voi*, Renzo Arbore è diventato un «pendolare» sulla linea Roma-Milano. A Roma lavora cinque giorni la settimana alla rubrica *Per voi giovani*, collabora a *Bandiera gialla* e partecipa a quella specie di «plenum» dei disc-jockey che è la trasmissione di Maurizio Costanzo *Gli amici della settimana*. Milano, invece, è la sede degli studi in cui viene realizzato il programma del suo debutto televisivo. «Quando cominciai», dice, «a presentare personalmente le rubriche che preparavo per la radio, avevo una paura del microfono che era la metà di quella che provo adesso davanti alle telecamere».

**Studiante all'Università di Napoli, alternava gli esami di scienze politiche con l'attività di clarinettista in una banda dixieland. Poi si stabilì a Roma con l'intenzione di mettere a frutto una singolare competenza in fatto di dischi. La sua nuova trasmissione sarà una specie di rotocalco aperto a tutti gli argomenti, i personaggi, le vicende che interessano da vicino il mondo giovanile**

Eppure, il suo aspetto non è quello d'un giovanotto timido, né ha l'aria d'essere stanco del «surmenage» al quale si sta sottoponendo in questi giorni. Forse, telepanico a parte, questa di *Speciale per voi* è un'avventura abbastanza divertente per Arbore (e si spera che lo sia anche per il pubblico): se non altro, gli permette di avere a che fare, una

volta tanto, con cantanti, studenti, attori, operai, musicisti, impiegati, scrittori e inserti filmati, anziché coi soliti dischi che sembrano aver condizionato ormai la sua vita. In casa, gli scaffali dei 33 e dei 45 giri gli hanno lasciato poco spazio per il letto, la scrivania e il giradischi; e probabilmente tra poco dovrà farsi fare qualche altro scaffale, perché

sta seguendo le piste d'un collezionista disposto a vendergli la sua raccolta di vecchi 78 giri.

Insomma, non è arrivato alla saturazione e non fa nemmeno il furbo; nel senso che, tra i molti dischi che gli arrivano dall'Italia e dall'estero (non meno di venti al giorno), non ne scarta a priori nessuno. Dice che non si sa mai, e anche se le sue predilezioni e le stesse esigenze delle sue trasmissioni sembrano escludere dal gioco le incisioni — mettiamo — di polche, mazurek e serenate, lui le ascolta lo stesso, nel dubbio che in qualcuno di questi dischi ci possa essere la «trovatina» geniale o curiosa e meritevole d'una segnalazione. Si capisce che una gran parte di novità discografiche Arbore le mette da parte, dopo averle ascoltate una volta.

## Incontro con il jazz

Il materiale che preferisce per uso (se così si può dire) personale è generalmente quello dei migliori artisti del «rhythm and blues» (Aretha Franklin e Otis Redding soprattutto), dei Vanilla Fudge, di Jimi Hendrix, più il vecchio Louis, Muggsy Spanier e il «mainstream jazz» in genere (il panorama dei suoi beniamini è piuttosto vasto, per la verità, e ci trovate i Beatles e Roberto Murolo, con Armstrong in mezzo).

Il jazz, anzi, ha avuto una parte importante nei primi approcci di Renzo Arbore col mondo della musica. I dischi di Armstrong, di Spanier e di Mahalia Jackson che ascoltò da ragazzo hanno lasciato un'impronta profonda nei suoi gusti e nella sua personalità. Pochi sanno, per esempio, che quando studiava scienze politiche all'Università di Napoli era anche direttore del circolo del jazz e suonava il clarinetto nella banda dixieland dei South Railway Travellers, un complesso che aveva il trombone residente a

Nella sua casa di Roma, Renzo Arbore deve affrontare seri problemi di spazio: l'ambiente è saturo di dischi, che gli arrivano da ogni parte del mondo, al ritmo di una ventina al giorno. Con scrupolo professionale, li ascolta tutti almeno una volta



ardisce alla TV

# ANNI FEMMI

Sorrento, la tromba a Foggia, e si riuniva per le prove a Nocera. Renzo suonò anche per gli ufficiali americani della NATO e partecipò a molte serate in casa di Roberto Murolo, dove con Sergio Bruni e altri si «ripassavano» i classici del repertorio napoletano, si recitavano poesie e si ricordavano le più belle canzoni italiane degli anni Quaranta. A Napoli, Arbore (che è nato a Foggia trent'anni fa) s'era trasferito nel 1958, per frequentare l'Università. Il padre, che è dentista, gli aveva fatto un discorso preciso a proposito dei suoi progetti in campo musicale: «Non avrai nessun aiuto da me, se prima non prenderai la laurea».

## Dall'operetta

Così, una volta ottenuto il titolo di dottore in scienze politiche, Renzo prese il treno per Roma, sicuro di poter contare su un certo aiuto paterno, ma deciso a farsi strada per conto proprio. Cominciò a bussare a varie porte, finché scoprì che la radio aveva bandito un concorso per programmatori. Era la strada giusta per Arbore: un programmatore deve saper preparare con competenza trasmissioni di varia durata basate su dischi di vario genere, e lui sapeva tutto in fatto di autori di canzoni, cantanti, «cavalli di battaglia», direttori d'orchestra, ecc. Inoltre, gli piaceva un po' tutta la musica ed era ben preparato anche nel campo dei valzer, delle canzoni napoletane, delle operette, anche se in quel momento erano di gran moda il madison e l'hully gully. Si presentò al concorso e vinse. La sua leva fu la stessa di Gianni Boncompagni, Marcello Rosa, Luciano Simoncini e Sandro Perez.

I primi programmi che gli affidarono erano dedicati al mondo dell'operetta. Poi cominciò a mettersi in luce. «Devo essere grato», dice, «al maestro Lorenzo Germani che fu il primo ad avere fiducia in me e a farmi fare qualche trasmissione firmata». Il nome di Renzo Arbore apparve per la prima volta in un annuncio radiofonico con un programma intitolato *Settimana santa ad Harlem*. Successivamente venne la rubrica *Le cenerentole*, che riproponeva una serie di belle canzoni sfortunate, o comunque poco note. Finalmente, Renzo fu scelto come «corresponsabile» (e poi come «complice») di Gianni Boncompagni per *Bandiera gialla*, una trasmissione che ebbe un successo superiore a quello immaginato dai suoi stessi ideatori. Sull'onda di questo successo nacque, nell'estate del 1966, *Per voi giovani*. L'ascolto dei dischi non era più l'hobby, ma la professione dell'ex clarinetista della South Railway Travellers Jazz Band.

Ora c'è il «rotocalco» televisivo dedicato al mondo giovane. A quanto s'è capito, non sarà necessario essere minorenni per esservi ammessi. Basterà non essere «nati



Alle spalle di Arbore, un manifesto di Jimi Hendrix, che è fra i suoi beniamini. I gusti del disc-jockey sono quantomai vari: da Roberto Murolo ai Beatles a Louis Armstrong

vecchi». Ci sono personaggi che hanno passato da un pezzo la quarantina, ma che piacciono molto ai giovani, e potranno essere invitati alle trasmissioni. «Tutto dipende», spiega Arbore, «da quel che decideranno i giovani studenti, operai e impiegati che abbiamo invitato in studio a collaborare con noi. La mia parte sarà, più che altro, quella del moderatore. Ma le scelte dipendono essenzialmente da loro». I temi che la regista Carla Ragnieri dovrà cucire insieme saranno quindi eterogenei. Ci sarà la musica leggera, naturalmente, ma ci saranno anche parentesi di musica classica e di musica da concerto moderna, interventi di attori (Walter Chiari e Vittorio Gassman, per esempio), registi (come Ugo Gre-

goretti), poeti (come Giuseppe Ungaretti), scrittori, ecc. Inoltre, sono in programma dibattiti sul «perché» di certe predilezioni giovanili (nel ballo, nell'abbigliamento, nel linguaggio, ecc.), rubriche di curiosità, piccole inchieste e via dicendo. In una parola, si tratterà d'una trasmissione «aperta».

## I protagonisti

Renzo Arbore non esclude che possa avere anche una funzione educativa nel suo genere. Infatti, è dell'idea che alcuni fenomeni del gusto e del costume debbano essere discussi dagli stessi giovani che ne sono protagonisti, perché se ne pos-

sano ricavare indicazioni veramente significative. Non solo, ma anche restando nei limiti della musica leggera, si può vedere che le scelte dei giovani cadono generalmente su artisti di tutto rispetto: Fabrizio De André e Duilio Del Prete, tanto per fare qualche nome (a parte, si capisce, i campioni più popolari del juke-box). Per quanto riguarda gli stranieri (Frank Sinatra, i Beatles, i Rolling Stones, Ray Charles, Nancy Wilson, Aretha Franklin, ecc.) si cercherà di farne intervenire personalmente quanti più sarà possibile; per gli altri si ricorrerà ai filmati importati dall'estero.

La prima trasmissione di Speciale per voi va in onda martedì 18 marzo alle ore 22,15 sul Secondo Programma TV.



Giulietta Masina sul terrazzo dell'appartamento in via Margutta, dove da poco tempo abita con il marito. Sono sposati da ventisei anni: si conobbero in occasione di un programma radiofonico

# Una rubrica nacque me LA P al ca

di Adele Cambria

Roma, marzo

**P**ioggia, l'odore del mare, il fuoco acceso, l'uncinetto e il televisore, tenuto come sottofondo, come un gatto che ronfa; questa la pace che Giulietta Masina aveva gustato abitando anche l'inverno a Fregene, ma da cui s'è sottratta, ora, « perché i rischi che si corrono sono troppo grossi: stai così bene che non vieni più a Roma: l'idea del traffico, di vestirti, di parlare, di tornare a casa alle tre di notte ti sembra pazzesca; vedere gente, perché? Affondi a poco a poco in una pigritia egoistica, basti a te stesso, un libro, per l'appunto, il televisore, la passeggiata sulla spiaggia con il vento che ti brucia gli occhi e le lunghe chiacchiere al villaggio dei pescatori con Paparella, da cui comprì il pesce. Insomma, una vita così è troppo un paradiso perché si abbia il diritto di viverla, oggi ». Allora i Fellini, marito e moglie, sono tornati in città, almeno per la settimana — il venerdì si spostano a Fregene —, e Giulietta, con il suo caparbio ottimismo domestico, da Fata Confetto, ha reinventato per Federico e per se stessa il ménage dei primi anni di matrimonio: ora ne hanno ventisei sulle spalle, ma probabilmente Giulietta il « nido » federato di moquettes, profumato di rose nei bicchieri di cristallo, con la coperta di guanaco sul letto grande e il cucinino minimo dove preparare le lasagne verdi per due — lei e Federico — se lo sognava uscendo di chiesa, il 30 ottobre 1943; che erano tempi certo inadatti ai « nidi » e ai piùmuni, e anzi è diventato ormai un dettaglio stabile dell'iconografia felliniana il ricordo degli agnolotti con cui la fidanzata Giulietta riusciva a sfamare il fidanzato Federico e gli amici di lui, al tempo dell'occupazione.

## Felicità domestica

Venduta la casa pariolina di via Archimede, troppo da nuovo ricco del cinema, e perciò non somigliante ai Fellini; garantita, con la casa di Fregene, la soddisfazione della « nostalgia in avanti » di cui in molti oggi si patisce (e sarebbe la voglia del ritorno alla natura), allora per Giulietta è venuto, dopo ventisei anni dalla *Marcia* di Mendelssohn, il tempo del « nido »: beata lei — ma è come la fede, dicono che sia un dono divino e, contemporaneamente, un fatto di volontà — s'è messa a ridipingere, riverniciare, « moquettare » due stanzine minuscole a via Margutta, con il balcone fiorito di gerani e la vista sopra giardini e mura dorate, colore della crosta di pane che cuoce, e s'arrossa alla vampa del forno. Felicità domestica impertinente, impudente, quella di Giulietta Masina? Seduta sopra il divano giallo

di corrispondenza radiofonica assai fortunata  
ntre la Masina temeva per la vita del marito

# OSTA DI GIULIETTA pezzale di Federico

**Le scrivono da tutta Italia, raccontando storie vere e drammatiche, come ad una amica fidata. Da quelle confessioni prendono spunto le sue battaglie contro egoismi e ipocrisie**



Della sua vita con Fellini dice: « Per stare con lui ho dovuto spesso modellarmi in modo contrario alla mia natura, arricchire le mie esperienze »

ocra, con una tazza di tè e la sigaretta in mano, aspetta, senza tuttavia nervosismi, la telefonata del marito, dal set del *Satyricon*. Quando chiama: « Pronto, amore, ciao amore, come desideri amore, pronta sempre tesoro, ceniamo a casa dalla Cesarina, come vuoi tu, grazie amore, allora ti aspetto alle nove dalla Cesarina ». Poi: « Pronto, la Cesarina? Parla la signora Fellini, ci riserva il solito tavolo rotondo tranquillo come piace a mio marito? » ecc. La terza telefonata: « Pronto, cara, come stai? Senti, io zio Federico vi vuole a cena tutti e due. No? Ah, vuoi cucinare per tuo marito... Che tesoro! Sì cara fai benissimo, ma no che lo zio non si offende, figurati, allora fatti insegnare tutto per bene dalla mamma e fagli una bella cenetta. Buona serata, cara ». Riagganciando il ricevitore: « Questa gioventù contestataria, che corre dalla mamma a farsi insegnare come si cucinano le uova al burro

per il marito! ». E' una sua nipote di 19 anni, che ha sposato da pochi mesi un coetaneo: « Studiamo tutti e due, io li ho difesi contro i pensamenti che non volevo che si sposassero prima della laurea. Ma perché fargli perdere gli anni migliori? Intanto che siano felici. Dopo pagheranno, se questo è uno sbaglio, come tutti noi abbiamo pagato e paghiamo ».

## Per stargli alla pari

Le tre telefonate, così messe in fila, potrebbero anche disegnare un cartoon della mogliettina perfetta di derivazione americana, il personaggio che mariti abulici stanno attenti (o sono guai) a non chiamare con altro nome che « honey », miele. Ma approfondendo il discorso con Giulietta Masina, si conclude che non recita il manuale della felicità domestica: ha, questo sì, una voca-

zione alla felicità domestica (c'è da vergognarsene?), ed è riuscita, anzi riesce ogni giorno — perché è fatica di tutti i minuti — a svilupparla, senza perciò annidarsi e ingrettrirsi nel bozzolo dell'egoismo privato. Al contrario: « Per stare alla pari di un uomo come Federico », dice, « ho dovuto arricchirmi, con una fatica spesso perfino dolorosa. Io vengo da una famiglia ordinata, piccolo-borghese, e anche se ero abbastanza anticonvenzionale da imporre, per esempio, in casa la mia scelta di fare l'attrice, non avevo, come donna, quel senso dell'avventura, specialmente dell'avventura intellettuale, che ha Federico. Perciò ho dovuto modellarmi molte volte in modo contrario alla mia natura ed al mio sesso ».

La quarta telefonata che ascolto dà un segno di come questa persona, incline, s'è detto, alla felicità, riesca a far fruttare il suo talento per gli altri. Risponde: « Sono arrivate centomila lire per la ragazza che aspettava un bambino? Quella che voleva uccidersi perché il padre l'ha cacciata di casa incinta? Oh, ora forse potrà sposarsi col suo militare... Sì, sì, ha sedici anni, quindi non può incassarle lei ».

Dalla RAI le telefonano, dunque, che è arrivato un assegno di centomila lire per la ragazza di sedici anni di cui, lei, Giulietta Masina ha parlato alla radio, nella rubrica *Lettere aperte*. La storia di questa rubrica è diventata una lunga storia, e con svolgimenti drammatici, quasi all'insaputa della Masina. Racconta: « Ho cominciato con due minuti. E' capitato un fatto strano: a me la gente non scrive le solite lettere che si scrivono all'attrice, cercando autografi, danaro, e pronomi cinematografici. No. A me scrivono lettere che sono altrettanti "momenti della verità": le lettere che si scrivono a una madre, a un medico, a una moglie, a un amante, nelle ore più difficili. Per esempio, la storia di questa ragazza di sedici anni: io la verità non la mando a dire, così ho detto alla radio cosa pensavo di quel padre, "un omicida" l'ho chiamato: scoprendo incinta la figlia di sedici anni l'ha legata a un albero e bastonata fino a farla svenire, poi ha chiamato i vicini perché la deridessero e l'insultassero, poi l'ha scacciata di casa. Era notte — sembra una storia medioevale invece è accaduta in Italia, e nell'Italia del Nord, oggi — l'ha cacciata di casa e quando all'alba lei è tornata a bussare, morta di freddo e di fame, l'ha buttata fuori di nuovo a calci, e lei è andata per buttarsi al fiume. Una signora che portava a passeggio il cane l'ha trovata, se l'è portata a casa sua e mi ha scritto, alla RAI. Ora è successo un putiferio. Quasi tutti, ovviamente, sono per la ragazza, ma c'è anche chi mi ha scritto lettere di fuoco, sostenendo che quel padre aveva ragione. Ed a queste lettere dedicherò uno dei prossimi numeri della rubrica ».

Dice, ancora: « Io, per carità, non voglio fare, con questa trasmissione alla RAI, una beneficenza a buon

mercato. Io voglio che le cose cambino, in Italia. In un certo senso, Federico ed io siamo stati sempre accusati di non sentire l'impegno politico... Non parlo per Federico, che ha ben altri argomenti da opporre, per respingere quest'accusa. Parlo per me. Io, forse per la mia natura femminile, non riesco a sentirmi coinvolto se non nei fatti a cui posso arrivare con la mia mano: dove posso portare un aiuto pratico, concreto. Mi dicono: il Vietnam. Mi dicono: il Biafra. Benissimo. Ma io, donna italiana di mezza età, attrice di professione ecc. ecc., non posso dare niente in concreto, in queste situazioni. Invece nelle borgate romane, sì; nel Sud, sì. Alla sedicenne vittima dei più assurdi pregiudizi, sì che posso dare ».

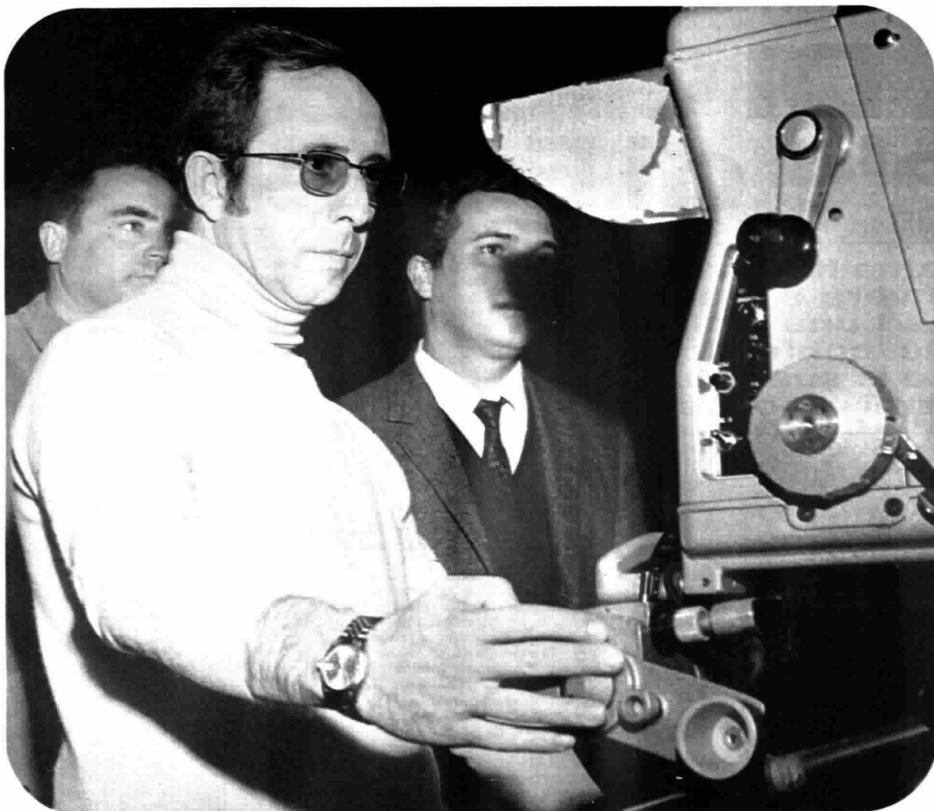
## Non ci ha creduto

Dopo la rubrica alla RAI, è venuta la rubrica, egualmente di risposta alle lettere del pubblico, nel quotidiano *La Stampa* di Torino. « Non so neanche scrivere a macchina », racconta Giulietta, « e scrivere non è il mio mestiere, mi costa una fatica tremenda. Eppure è un'esperienza che mi piace. Ho cominciato quando Federico s'è ammalato ». Senza artificio, le svolte della sua esistenza, i mutamenti della sua personalità la riconducono a questo nome: Federico.

Quando Federico era in clinica, ed a lei soltanto i medici avevano detto (sbagliando diagnosi) che il regista aveva un cancro alla pleura: « Qualche giorno dopo il ricovero Federico soffriva come un cane, mi chiamano e mi dicono, con un buon gusto che raccomandando: "Signora, lei è una grande attrice: si prepari a recitare il ruolo più difficile della sua vita: suo marito è condannato, ma non deve saperlo mai..." Io non ci ho creduto. Che devo dire? Sarà la mia natura ottimista, ma non ci ho creduto. Ho pensato. Vi faccio vedere io, provatevi a portarmi via Federico... E ce l'ho fatta. Non era un cancro, era una pleurite allergica, rarissima, difficile e dolorosa, ma non era un cancro ». Si placa. « Allora, in quei giorni, ho cominciato a scrivere. Avevo una stanzetta in clinica. La notte vedevo i giardini di Villa Sciarra, naturalmente non potevo dormire, e ho cominciato a scrivere: sopra le pagine bianche dei libri che m'ero portata, tutti libri polizieschi. Figurarsi se mi veniva in mente di comprarmi i quaderni per i diari. Scribacchiavo là sopra. Quando poi Federico era in convalescenza, un giorno ha preso in mano quei libri, ha visto le scritte a mano e mi ha domandato: "Chi ha scritto queste cose? E' la tua grafia. Da dove le hai copiate?". "Veramente le ho scritte da sola"... Allora lui mi ha detto che dovevo scrivere, che ero brava, e così ho trovato il coraggio ».

Lettere aperte va in onda martedì 18 marzo alle ore 12,32 sul Nazionale radio.

## IL CL



Eros Macchi dietro la telecamera, durante le riprese d'una puntata di « Doppia coppia ». Nella foto in basso, il regista è con Sylvie Vartan, la cantante francese che è fra i protagonisti dello show

la situazione è difficile: non sono molti i tecnici, gli autori e gli attori che riescono a non farsi travolgere dal riso quando Noschese inarca le sopracciglia e, truccato da Sophia Loren, da Orietta Bertì o da Ungaretti, si rivolge con quel suo magnetismo, direi più nordico che partenopeo, all'occhio freddo delle telecamere. Tra i pochissimi che resistono, che passano come salamandre senza battere ciglio su quel terreno vulcanico dal quale vengono fuori, incredibili e sbalorditive, tante persone di nostra conoscenza da un'unica matrice spietata, tra quei pochissimi c'è Eros Macchi, il regista di *Doppia coppia*.

« Riesco a non ridere, quando registriamo », dice Macchi, « perché finisco col guardare Noschese con occhio clinico, come un "mostro". Riesco a concentrarmi soprattutto sul fatto che ciò che viene facendo appartiene a una meccanica misteriosa, a un tipo di registrazione mimetico-scientifica così ineccepibile da paralizzare il riso. Dopo no, a telecamere spente, allora mi scarico e riesco a vedere Noschese come tutti gli altri spettatori. E mi accorgo con ritardo che, mentre gli parlo, facendo certe osservazioni, proponendogli certi nuovi movimenti, lui intanto mi risponde parlando con la mia stessa voce, in un allucinante sdoppiamento di me, di sé e del personaggio che in quel momento sta costruendo ». Mentre parliamo incede Noschese, con indosso il personaggio dell'assessore al traffico di Roma, Pala; e già lui, ancor prima di cominciare, ma

**Dice di applicare  
allo spettacolo  
i processi logici  
della medicina.  
Quando allestisce  
una commedia  
comincia con una  
diagnosi psicologica  
dei personaggi.  
Dietro le quinte  
di « Doppia coppia »**

di Pietro Pintus

Roma, marzo

**U**no studio televisivo in cui lavori Alighiero Noschese è una specie di fortino assediato: chi non è riuscito ad entrare (il fortino con le telecamere diventerebbe una bolgia) occhieggia dalle feritoie, preme con il naso schiacciato sui vetri, chiede notizie ai fortunati che hanno diritto di accesso alle porte su cui compare la scritta rossa, perentoria, « Trasmissione ». Dentro,



Macchi ha diretto per la televisione oltre 400 trasmissioni

# UNICO DELLA REGIA

se gli parli la voce, la mimica, il mutare dello sguardo sono una specie di antologia vertiginosa di tutto quanto può succedere insieme, la voce di Macchi e di Pintus, quella dell'assistente di studio e del datore di luci, con il volto atteggiato a quello della truccatrice e l'improvviso movimento strascicato di un macchinista che, lì vicino, sta smuovendo un cavo. « Ecco », continua Eros Macchi, « che qui ci sono molti motivi di riflessione d'ordine tecnico e scientifico. Ed ecco perché io finisco col rimanere imperturbabile come un patologo. La mia vecchia professione del resto, quella di medico, anche in questo caso mi viene in aiuto ».

Eros Macchi è un veterano della televisione pur avendo soltanto quarantotto anni (si dirà: la televisione è giovanissima), e ci è arrivato abbandonando appunto la professione del medico. Come per il cinema, la strada che porta alla TV è lastricata di mestieri conculcati, di ideali disselciati, di tendenze sepolte. (E' il destino dei nuovi mezzi ai quali si approda da più parti: comunque, il traguardo elettronico ha convogliato molti delusi, o irritati, dalle professioni scientifiche). Per Macchi coesisterono per parecchio tempo, a Milano — dove è nato —, interesse per la medicina e amore vivo per il teatro. A dieci anni recitava nell'oratorio di Sant'Ambrogio con Tino Carraro e leggeva avidamente pubblicazioni mediche; nel '39, alla morte del padre, si iscriveva all'Università (facoltà di medicina), ma nel '41 metteva in scena al Teatro Sperimentale di Milano la *Minna von Barnhelm* di Lessing, *Il reduce* del Ruzante e *Assurdo* di Siro Angeli.

## Tagliare netto

Finita la guerra come partigiano, nel '46 si laurea in medicina e chirurgia, diventa assistente all'Istituto di anatomia patologica, pubblica lavori scientifici, ma intanto comincia a prendere contatto con il cinema dirigendovi dei documentari, e con la televisione, allora nella sua fase sperimentale. Ma quando succede che uno smette di fare lezione, dice non voglio più fare il medico, appende il camice definitivamente e preferisce la strada altrettanto accidentata, ma diversissima, dello spettacolo? « Succede quando si accorge che non ha voglia di fare il medico della mutua, che non è tagliato per entrare in un certo giro, che tutto sommato le "vocazioni" portano con sé qualcosa di mitologico e di pericoloso. Meglio tagliare netto e, se si ha a disposizione un altro filone, cacciarsi a testa bassa. Mi chiedo spesso che cosa mi è rimasto dell'eredità del medico nel lavoro che faccio ora, a parte l'occhio clinico. Direi che è un approccio con il mondo della cultura, che io faccio con un bagaglio scientifico-biologico che del resto appartiene in modo radicato alla vita di oggi. Penso che in fondo applico al campo dello spettacolo quelli che sono i processi logici della medicina. Per esempio, quando devo mettere in scena una commedia, non



Durante una pausa Macchi discute l'impostazione d'uno sketch con Noschese, truccato per impersonare l'onorevole Leone

mi interessa tanto di ciò che hanno fatto gli altri registi nel mio caso, ma mi chiedo: che tipi di personaggi sono questi? Hanno un loro lato patologico? Come sono arrivati a fare una certa cosa, a dire una certa frase? Lavoro cioè senza schemi, con una preparazione che non è umanistica ma soprattutto di tipo psicologico e scientifico: per dirla in termini medici, io in sala prova, qualche volta davanti allo sbalordimento dei miei attori, faccio l'anamnesi remota e prossima dei personaggi e, una volta finito questo, comincio il lavoro di regia. E' un metodo che può sembrare superficiale o semplicistico, ma io non ho paura di sbagliare, quello che voglio fare è non lavorare sul lavoro degli altri, preferisco fidarmi del mio metodo di osservazione e di analisi ».

Diagnostico in maglione azzurro e lenti affumicate, Eros Macchi passa in corsia, o meglio scende in stu-

dio, con l'aria del primario affettuosamente burbero, che ben conosce malanni e malati di quel gran nosocomio che è il settore dello spettacolo.

Per il cinema ha girato almeno un documentario a lungometraggio che si cita volentieri, *Questo nostro mondo*; e per la televisione ha messo su oltre quattrocento trasmissioni. Ciò che ricorda con maggiore predilezione è uno dei primi rotocalco televisivi, *Avvenimenti d'oggi*, uno zibaldone in cui confluiva tutto, l'attualità giornalistica e lo sketch a vignetta, l'intermezzo musicale e i primi interventi di Dogliotti sul cuore. E poi le commedie, *Erano tutti miei figli* di Miller e *La luna è tramontata* di Steinbeck, *E' mezzanotte dottor Schweitzer* di Cesbron e *Candida* di Shaw; e i romanzi sceneggiati *Tom Jones*, e *Tutto da rifare pover'uomo*. E questa predilezione per il genere leggero, per la rivista mu-

sicale — *A tempo di tango*, *A tempo di lambeth walk*, *Rascal City*, *Johnny 7*, *La belle époque*, *Crociera d'estate* e ora questa gran parata di Noschese — come si spiega?

## Tutto veloce

« E' il genere più difficile, quello in cui le prognosi, nonostante tutte le cure e gli aggiornamenti terapeutici, sono sempre le più azzardate. E' un settore nel quale si può ancora inventare, non annoiarsi, stringere tutto con i tempi stretti. Le mie riviste, almeno nelle intenzioni, sono molto affidate alla parola, e poco alla musica. Le telecamere tendono ad allentare il ritmo e io invece mi sforzo di fare tutto veloce, essenziale, dinamico al massimo. E' inutile copiare il cinema, soprattutto in questo campo il punto di riferimento è il teatro. Ma anche qui il linguaggio è diverso, le sorprese possono essere grandi. Mi ricordo una volta che portai Grock, il re dei clown, davanti alle telecamere: uno dei numeri di maggiore successo, quello che era un classico nell'arena del circo, in televisione diventava eterno, qualcosa di addirittura insopportabile. Quell'esperienza mi fece pensare, aveva una base scientifica; quell'umorismo, dilatato con i movimenti "elastici" delle telecamere, era come una barzelletta raccontata male, priva di ritmo. E anche con Noschese bisogna fare attenzione, non siamo sul palcoscenico, la tecnica cambia radicalmente. La gente queste cose non le sa, però si accorge se uno sketch "funziona" o meno, se una battuta arriva in camera da pranzo o in cucina o se resta qui, in studio, senza passare il video. In *Doppia coppia* tutto è frazionato al massimo, soprattutto perché Noschese si centuplica, campo e controcampo, qualcosa di inimmaginabile ai tempi in cui la televisione era agli esordi. Ma la novità più grossa, è persino inutile sottolinearlo, è l'irruzione sul video dei personaggi politici interpretati da Alighiero. E' una piccola svolta, in qualche modo sollecitata dagli stessi interessati. E qui tornerbbe in primo piano di nuovo la mia professione di medico, il piacere dello psicologo-analista. Ma il discorso diventerebbe troppo complicato ».

Passa Noschese, questa volta inconfondibilmente assorto in un'aura parlamentare, ma la parucca è ancora quella di Patty Pravo, e l'incedere quello alfieriano di Vittorio Gassman. « Buonasera, professore », mi dice, e ha la mia voce. « Tra la moviola o il montaggio all'ampex », dice intanto Eros Macchi, « e il tavolo anatomico non c'è nessuna differenza ». Lascio la clinica, pardon lo studio, vengo a casa e mi metto a scrivere. Con in bocca un sapore vagamente farmacologico, e con il rischio che dalla macchina da scrivere venga fuori una ricetta.

Eros Macchi è il regista di *Doppia coppia*, in onda sabato 22 marzo, alle ore 21, sul Programma Nazionale televisivo.

# SILVANA V'INSEGNA LA GINNASTICA



Impariamo a sciare era il titolo di un corso televisivo che Erich Demetz ha tenuto recentemente dalla Val Gardena per i telespettatori di Setteleghe con Silvana Giacobini nel ruolo, per nulla fittizio, di allieva-cavia (che però le ha procurato un titolo di maestra di sci « honoris causa » assegnatole dallo Sci Club di Monte Amiata). Ora Silvana, appesi al chiodo sci e scarponi, è definitivamente rientrata in studio per una trasmissione tutta « indoor »: la rubrica meridiana del venerdì. In casa, curata da Bruno Modugno. Dopo aver mostrato che a tutti è possibile con un po' di buona volontà eseguire uno « spazzaneve » o un « kristiania », la Giacobini — tra l'altro — divulgherà dal video la cosiddetta « ginnastica isometrica », un metodo che consente di fare del moto da fermi, mettendo cioè in azione soltanto i muscoli più soggetti a rilassamento. (« Credo », dice Silvana, « che questo tipo di ginnastica dovrebbe diventare molto popolare tra gli italiani, notoriamente così sedentari »). Entrata giovanissima nel mondo della TV, la presentatrice di In casa divenne in breve tempo un volto familiare al pubblico degli spettatori in calzoni corti: da A caccia con me di Angelo Lombardi a Finestra sull'Universo, apparve infatti in tutta una serie di trasmissioni per i ragazzi, spesso curandone anche i testi. Ora, Silvana ha cambiato, per così dire, pelle: è passata dagli abiti mini alla moda maxi, da bruna è diventata quasi completamente biondo-tiziano, e dai cavallini di pezza, suo vecchio hobby di figlia unica, è arrivata a quelli veri, come mostrano alcune fra le foto che pubblichiamo, scattate in un Circolo di equitazione poco fuori Roma. La presentatrice è una patita dell'ippica: niente per lei può sostituire il fascino di una passeggiata a cavallo nei boschi. « Se mi fosse possibile », afferma, « mi recherei anche al lavoro in sella ad una puledra ».



Silvana Giacobini  
al lavoro e nel tempo libero.  
Nelle foto di questa pagina,  
la bella presentatrice  
durante le riprese della rubrica  
televisiva « In casa ».  
In alto a destra,  
è con Zoe Fontana,  
la nota creatrice di moda.  
Nella pagina di sinistra, Silvana  
posa davanti all'obiettivo  
con un cavallo  
suo compagno di passeggiate  
in un maneggio a qualche  
chilometro da Roma



Clara Petrella è famosa nel mondo della lirica, oltre che per la

# PIZZETTI SCRISSE PER LEI LE SUE OPERE PIÙ BELLE

di Laura Padellaro

Roma, marzo

**È** stato Guido Pannain a definire Clara Petrella « attrice di musica ». Non c'è miglior modo di ritrarla. Soprano lirico, secondo la classificazione di scuola, la cantante sta di fatto agli antipodi di altre che hanno l'oro in gola: di una Caballe, tanto per fare un esempio. A quanti dicono che la voce della Petrella non è bellissima, Pannain risponde che qui incomincia il suo fascino; perché una voce come questa, non rischia di perdersi « nel narcisismo della contemplazione di se stessa ». La definizione scolpisce anche il personaggio umano: quello cioè di una prima donna non invaghita della propria immagine artistica. Nei giorni scorsi Clara Petrella era a Roma per la *Clitemestra* di Pizzetti. Nella sua stanza d'albergo con i gomiti appoggiati a un tavolino, in una posa tra casalinga e affaticata, la cantante parla di sé, ma senza interesse. Nata a Milano da genitori pugliesi, ultima di diciannove figli. In famiglia, tradizioni musicali scarse. La nonna materna, con qualità vocali non comuni, sarà costretta dai costumi del tempo a rinunciare al teatro, alle sue pompe ed insidie. C'è anche una sorella, assai maggiore d'anni, che ha voce pura, cristallina. Ma soffre di panico se ad ascoltarla ci sono più di due persone. Un fidanzato spegnerà presto il fuoco sacro per accendere la fiamma di placidi affetti domestici. Una volta sposata, questa sorella insegna a Clara le prime cose del canto, finché viene il momento di entrare in Conservatorio, nella classe del maestro Gorrio. Finiti gli studi, la prima vittoria al concorso di Firenze, e altre gare più o meno ardue, provinciali e nazionali. Il debutto avviene a Milano al Teatro Puccini, in *Bohème*. Seguiranno gli ingaggi in « piazze » che sono per i cantanti rischiose arene: Reggio Emilia, Parma, Bologna, Modena, Piacenza. Le tappe successive si chiamano Teatro alla Scala, Metropolitan, Covent Garden, Opéra di Parigi.

Determinante, l'incontro con Ildebrando Pizzetti che la Petrella ricorda anche oggi con commozione. « Cantavo a Lucca *Il Tabarro* di Puccini, con Gavazzini. Dopo la recita, mi vedo arrivare Pizzetti in camerino. Si siede e mi dice: senta un po' lei, perché non interpreta le mie opere? Gli risposi schiettamente che le sue opere, io, non le avrei mai cantate: musica troppo difficile, personaggi troppo complessi e tormentati. Il maestro sorrise, senza replicare. Passò del tempo. Un giorno fui chiamata dal Teatro alla Scala: mi offrivano di cantare una delle opere di Pizzetti più belle, la *Deborah*. Accettai, ebbi successo ». A detta comune la cantante è la più grande interprete pizzettiana: per lei il musicista scrisse *La figlia di Jorio*, per lei *Clitemestra*. C'è poi da raccontare quello che non tutti sanno, cioè il temporaneo divorzio dall'autore Pizzetti, dopo il trionfo della *Figlia di Jorio*. « Incominciai

**Provata da una serie di sventure, dice di non avere più energie che per la musica. Ritiene che l'arte sia una missione, e disdegna la corsa al successo. « Per imparare bene uno spartito impiego otto anni »**



Pugliese d'origine, Clara Petrella era l'ultima di diciannove fratelli. Debuttò a Milano con « La Bohème » di Giacomo Puccini

a studiare l'opera in estate: faceva caldissimo. Lavorai sei, sette mesi. La mia interpretazione al San Carlo di Napoli, a detta dei critici e del pubblico, fu superba: lo dico senza modestia, perché è la verità. Ma la parte mi costava, mi sfiniva. Un giorno dissi a Pizzetti che se avessi continuato a cantarla ci avrei lasciato le penne: il personaggio mi faceva troppo male. Pizzetti, questa volta, non sorrise, si mostrò anzi assai deluso, anche perché quell'anno ero scritturata in moltissimi teatri. Ci furono chiacchiere a non finire. Dopo due anni, però, accettai di cantare *La figlia di Jorio* alla Scala: mi accorsi che riuscivo a darmi anima e corpo al personaggio senza che il personaggio riu-

scisse a distruggermi: avevo « masticato » la parte, la dominavo ». Come Ildebrando Pizzetti, altri autori hanno scritto una o più opere per la cantante-attrice Clara Petrella: nel '51, *Il console* di Giancarlo Menotti cementò una fama già forte e diffusa. Ma a interrogare l'artista sul suo repertorio, non c'è da cavarle molto di bocca. « Vede », mi dice, « in questi giorni canto all'Opéra di Roma *Clitemestra* e la preferisco a ogni altro personaggio. Domani dovrei interpretare *Uno sguardo dal ponte* di Rossellini o *Manon Lescaut*, le mie preferenze muterebbero ». *Manon* di Puccini la Petrella l'ha cantata centinaia di volte, in Italia e fuori. A Roma, nel '52, conquistò

con quest'opera un'altra fama: quella dell'eleganza. Nel primo atto apparve in scena con un costume disegnato da Folco: una lunga sottana di raso bianco a strisce rosa pallido, una redingote nera da postiglione, in velluto, un gran cappello con la piuma, e un ombrellino. « Ero sicura che il mio costume sarebbe piaciuto nonostante i dubbi del sovrintendente Sampaoli, che propendeva per una Manon modestamente abbigliata, nel primo atto dell'opera ». Ebbe ragione la cantante; Sampaoli fu ben lieto di essere smentito dagli applausi del pubblico. Nel « foyer » si parlò del favoloso costume di mademoiselle Lescaut oltre che della splendida interpretazione, e nacque il mito di una Petrella, che sapeva scegliere gli abiti di scena come poche altre cantanti. A rinnovare totalmente il guardaroba di teatro era stato il marito, Clara Petrella, vedova da due anni, dice oggi di dovere al suo compagno gran parte del successo. « Mio marito era avvocato, ma faceva l'industriale. Lo conobbi a Milano, al Teatro Puccini di cui era proprietario. Ha sempre seguito la mia carriera con amore. La sua scrupolosità rasentava la saccente: lo ricordo come il mio peggior denigratore. Tenevo molto al suo giudizio ».

La passione per i bei costumi, che la Petrella conserva anche oggi, non sembra uno sfoggio ambizioso: l'artista pretende, non so con quanta ragione, che la decadenza del teatro lirico dipenda essenzialmente dal vecchiume dei palcoscenici, dai parrucconi, dagli abiti arronziati, dalle durindane spuntate. « Sono arrivata a odiare l'arte lirica », mi dice; « non sopporto più il corista con le calze che cadono, la comparsa con la forcina che pende. Si ha un bel dire che da lontano queste cose non si vedono: il pubblico nota tutto e l'incanto sparisce ». Odiare il teatro lirico e amarlo fino al sacrificio assoluto: una contraddizione che molti cantanti patiscono, ma la Petrella forse più di ogni altro. « Il giorno in cui smetterò di cantare, chiudo la bocca, chiudo il pianoforte, faccio sparire costumi e tutto. Basta: cala una saracinesca ». Incidere dischi non le interessa. « La mia voce non è fonogenica », mi spiega, « è troppo vibrata, non rende. E poi a me non importa ch'essa rimanga: quando sono finita io, buonanotte! ». In quest'amarezza dell'artista affondano le radici di dolori che la vita, in questi ultimi tempi, non le ha certo risparmiato: dopo la morte del marito, Clara Petrella ha perduto quattro fratelli, nell'arco di soli due anni. Oggi la cantante ha energie soltanto per l'arte. « La musica per me è una missione. Non capisco come facciano certi giovani cantanti ad aspirare solo al successo. Imparano uno spartito, o dicono d'impararlo, in otto giorni: io ci metto otto anni. Se dovessi interpretare una *Manon*, che ho cantato centinaia di volte, ricomincerei a studiarla dalla prima all'ultima nota. Sono sempre andata in teatro preparatissima: in cambio non ho mai avuto discussioni con i direttori d'orchestra ». Clara Petrella ha cantato con De



Il soprano Clara Petrella nelle vesti di Clitennestra, la protagonista dell'opera di Ildebrando Pizzetti, allestita proprio in questi giorni al Teatro dell'Opera di Roma. Pizzetti fece della Petrella la sua interprete prediletta dopo averla ascoltata, a Lucca, nel « Tabarro » di Puccini

Sabata, con Karajan, con Mitropoulos. Con Karajan la *Bohème* al Metropolitan di New York, con Mitropoulos l'*Otello*, un anno prima che il grande direttore greco morisse: « Karajan è simpaticissimo, coscienzioso. Ma non bada alle quisquiglie, lascia l'artista libero di cantare come meglio sa e crede. Però lo giudica al primo colpo d'occhio. D'altronde non amo i direttori troppo buoni, desidero essere martirizzata, se occorre ».

Anche questa volta, a Roma, ha ripreso in mano la partitura della *Clitennestra*, come fosse un'opera mai studiata. Non ha fatto un passo per la città, se non nel tratto albergo-teatro. « I miei amici mi rimproverano di starmene qui, in ca-

mera mia, ma io sto tanto bene ». Nella segregazione della sua stanza l'artista legge libri di letteratura russa, ma soprattutto i classici greci, nelle cui opere vive il personaggio che interpreta con più forza e passione: *Clitennestra*. Ma per scolpire in scena il volto dell'« inclita Erinni » di Eschilo, nella sua cruenta espressione, occorre appartarsi, allontanarsi dal chiasso e dal volgo profano. Clara Petrella l'ha capito da tempo: ancor prima che alla meditazione e alla solitudine la spingessero i dolori e i lutti.

Clara Petrella canta nella rubrica Una voce per voi in onda martedì 18 marzo alle ore 11,30 sul Programma Nazionale radiofonico.

## La discografia

I dischi incisi da Clara Petrella non sono numerosi. Essi figurano nei cataloghi « Cetra » e « Decca ». Per quest'ultima Casa la cantante ha registrato una sola opera, in edizione integrale: *I Pagliacci* di Leoncavallo. Si tratta, come è noto, di una delle più valide interpretazioni della Petrella al cui temperamento il drammatico personaggio di Nedda si addice in modo particolare. Fra gli altri interpreti, il tenore Mario Del Monaco nella parte di Canio. Orchestra e Coro dell'Accademia di Santa Cecilia, diretti da Alberto Erede (3 microsolco « Ace of Clubs » ACL 213/15).

Un'altra importante interpretazione di Clara Petrella, la *Manon Lescaut* di

Puccini, è registrata su dischi « Cetra »: direttore Del Cupolo, Coro e Orchestra di Torino della RAI (i 3 microsolco recano il numero di serie 1243).

Di Puccini sono reperibili nel catalogo della stessa Casa il *Tabarro* (direttore Baroni sul podio dell'Orchestra di Torino della RAI) e *Madama Butterfly* (direttore Questa, Coro « Cetra », Orchestra di Torino della RAI). I dischi sono siglati rispettivamente 50029 e 1248. Fra le edizioni integrali operistiche citiamo inoltre l'Amore dei tre Re di Italo Montemezzi che Clara Petrella ha inciso per la « Cetra » (2 dischi 1212) sotto la direzione del compianto Arturo Basile. Orchestra e Coro di Milano della RAI. Dalle opere segnalate la « Cetra » ha tratto le più belle pagine: citiamo il microsolco LPC 55016 e altri 2 dischi, 50178 e 55047.

# Paolo Villaggio confessa ciò che pensa di se PER CONQUISTARE LE MASS

**«Il mio scopo è quello di diventare popolare e di rimanere sulla breccia per anni». Perciò, nell'ipotesi che la gente si abitui alla sua inquietante aggressività e la trovi monotona, ha pronta la soluzione di ricambio: diventerà gentile. Ritiene suo dovere difendere il pubblico dalle mistificazioni del divismo**

di Donata Gianeri

**L**a trasmissione dovrebbe essere registrata alle cinque, e alle tre e mezzo sono tutti in attesa, cantanti, attori, concorrenti: manca solo il presentatore. Alle sei, manca ancora il presentatore e il pubblico comincia a smaniare: Claudio Villa, uno degli ospiti d'onore, sale sul palcoscenico e cerca d'imbonire la platea con un discorsino che dovrebbe essere di circostanza. «Lo conoscete, ormai, è uno che s'infischia di tutti», dice. «E, come al solito, ci sta trattando da fessi, noi colleghi e voi spettatori». Grandi applausi. Alle sei e mezzo, Lara Saint Paul, altra ospite d'onore, annuncia con decisione di volere andarsene: la calmano. E' già arrivato, dicono, lo ha visto entrare il portiere pochi minuti fa, magari si è perso nel grosso edificio della RAI, è così distratto. Ogni tanto si apre la porta e tutti sussultano: «Eccolo!». Ma non è lui. I funzionari della radio si tamponano la fronte con gesto nervoso, mandando su e giù il pomo d'Adamo. Finalmente, alle sette meno un quarto, Paolo Villaggio arriva, con il suo bel faccione da patronessa, liscio e disteso, i ricciolini tutti a posto: ha forato, ha perso il pullman, il treno, l'aereo. «Forse, perderò anche il posto», aggiunge svagatissimo. Qualcuno sussurra: «Ora si mostrerà persino strafottente e un pugno sul naso non glielo leva nessuno».

Invece, incredibile a dirsi, Paolo Villaggio fa le scuse, prendendo tutti in contropiede: che gli sta succedendo, lo hanno miracolato, avrà fatto un pellegrinaggio a Lourdes? Niente di tutto questo: siamo al Villaggio seconda maniera, in doppiopetto blu come gli impiegati statali, cravatta a pallini, scarpe lucide, calzino ben teso. Un Villaggio radiofonico e di conseguenza più contenuto, perché la mimica alla radio non si vede e l'aggressività diventerebbe pura villania: perciò nei *Magnifici tre* il presentatore si limita a dei «bozzetti», interpretando quattro personaggi diversi, un vetturino dal forte accento genovese, un detective privato, Carlo Rossi, privo di accenti, un ubriaccone veneto alla Toffolo, e infine un megalomane, Dorfinger, ricalcato sul Kranz a cui deve il successo.

## Il suo debole

Quindi, niente «Si tolga dai piedi», «Ma lei chi lo ha mai visto?», «Come si permette?» e via di seguito; neppure, fortunatamente, «Grazie di essere venuto», «E' una gioia averci fra noi», «Ciao, ciao a tutti» e altre note melensaggini, ma una diplomatica via di mezzo. Sennon-



Da questa settimana, Paolo Villaggio ritorna sui teleschermi, protagonista del nuovo show per i pomeriggi festivi: «E' domenica, ma senza impegno»

ché, le pause tra una trasmissione e l'altra, Villaggio le trascorre alla clinica milanese delle «Quattro Marie» dove si sottopone a una rigida cura dimagrante. E' lì che Mina ha perso venti chili in poche settimane, ed è lì che anche lui spera di acquistare una nuova silhouette. Vuole trasformarsi: è assillato dalla paura che il suo personaggio, così com'è, non possa durare a lungo. «Intende dunque sfondare in un campo nuovo, magari quello del bel fusto, corto, ma sexy?».

«Perché no? Sono forse così brutto? Trova che la mia faccia non è telegenica? Mi guardi bene, di fronte e di profilo».

«La sto guardando: ha una splendida faccia da balia Brianzola. E nei suoi panni, lancerei il tipo della balia cattiva, di quelle che mangiano i bambini, o li asfissiano col gas quando piangono troppo. Lo propongo a Polanski».

«Non mi parli di cinema: è il mio debole, ha capito? La mia meta, il mio sogno. Vorrei riuscire a farlo nel modo migliore, da attore pro-

fessionista. Ho appena finito di girare un film con Toffolo, Montesano e Lionello, presto ne farò un altro. E dovrebbe vedermi sul set: mi obbligano a fare il bagno nell'acqua gelata? E io dentro, senza batter ciglio. Mi sparano addosso? E io sto lì, a prendermi le schegge in faccia. Mi fanno montare su cavalli selvaggi a rischio di rompermi l'osso del collo? Ed io sempre ubbidiente e remissivo, come un agnelo pasquale. Riesco persino ad essere di una puntualità odiosa, mai un minuto di ritardo, ha capito?».

«Allora è il video che la rende disordinato? Come può permettersi di fare attendere i suoi colleghi per ore e ore? Si crede proprio tanto importante?».

«Lo so, lo so che i colleghi non perdono; ma anche se arrivassi puntuale non perdonerebbero lo stesso. E allora, perché sforzarsi? I miei ritardi sono terrificanti, è vero; ma calcolati al minuto. Perché ritengo che i dirigenti RAI vadano trattati così: se fai lo zelante e il remissivo ti divorano con la pelle e tutto,

Ha capito? Lo scriva pure: sono proprio felice, se lo scrive. Questo è il mio momento, vengono loro a cercarmi e posso permettermi ritardi del genere: magari si tratterà d'un momento brevissimo, pazienza, io intanto me lo goddo prendendomi queste piccole soddisfazioni, ha capito?».

## Villanzone e cattivo

«Sì, sì, capisco benissimo: quello che capisco meno è perché lei voglia inimicarsi tutti, a qualunque costo, colleghi e pubblico, oltre ai padroni del vapore».

«Fa parte della mia specialità, del mio stile: io, per il pubblico, sono un presentatore villanzone e cattivo, per cui, sinché è possibile, faccio il villanzone e il cattivo. Vede, io ho portato sul video qualcosa di nuovo e poiché la televisione è la bibbia e i personaggi televisivi vengono accettati come dogmi, ora da me ci si aspetta di tutto, e nessuno stupirebbe se all'improvviso mi mettessi a sputare sul pubblico. Perciò mi comporto come la gente si aspetta: anche se non ho ancora sputato sul pubblico. Il mio personaggio, alla TV, è diventato macroscopico per esigenze tecniche, capisce? Nel cabaret lei dice «et voila» e tutti la seguono. Sul video bisogna calcar la mano: signori, sono due ore che vi sto dicendo «et voila». In altre parole la differenza è questa: nel cabaret lei si rivolge a venti persone, e se riesce a legare con una sola può mandare avanti il dialogo. I telespettatori invece sono milioni. Purtroppo, non essendo un professionista, non avevo mai sperimentato il mio genere sulla massa, non avevo mai lavorato con altri presentatori: uno che per sette anni è rimasto chiuso in un ufficio ad archiviare pratiche e la televisione non la guardava mai, è fuori da tutte queste cose. All'inizio pensai che certe formule, in quanto avevano funzionato nel salotto del Taldeitali e poi ripetute nel cabaret avevano funzionato ugualmente, potessero aver successo anche sul video, dato che mi servivo d'un linguaggio particolare, proprio quello per cui vengo considerato un cafone dalla maggioranza. Ha capito?».

«E le dispiace? E' piuttosto difficile per un presentatore televisivo raggiungere un così alto indice di sgradimento: non è quello che cercava?».

«Non proprio: io credevo che il pubblico fosse più preparato e che una formula diversa da quella abituale potesse raggiungere la massa, non soltanto il 20 per cento dei telespettatori, capisce?».

«Un 20 per cento che, gira e rigira, è sempre lo stesso, formato da quegli intellettuali che già la ammiravano nel cabaret. Quindi, questa

stesso, del suo personaggio, della televisione

# E FAREBBE QUALSIASI COSA



Una foto familiare di Paolo Villaggio, con la moglie Maura e i due figli Pierfrancesco ed Elisabetta. Grazie al suo esplosivo debutto dello scorso anno, Villaggio ha vinto il Premio Salmaggiore come « personaggio dell'anno » e il Premio Mario Riva. A queste cose non vuol dare importanza, ma in fondo se ne compiace

# PAOLO VILLAGGIO SI CONFESSA

grande rivoluzione non c'è stata». « Appunto: ed ora io mi scoglio con rabbia proprio contro la gente che mi ha portato al successo, quella sottile fascia di pubblico composta da intellettuali frustrati: gente impegnata, gente che parteggia per i giovani, gente che è Psiup, ha capito? Gente del tutto inutile per la società futura poiché è proprio la classe che oppone maggior resistenza. C'è un vecchio detto: i tedeschi presi singolarmente sono dei bravi figlioli, ma in venti cominciano a diventare pericolosissimi. Lo stesso vale per questi intellettuali: presi uno per uno sono dei social democratici, illuminati, nel complesso fanno barriera: sono quelli che hanno i posti chiave e non li mollerebbero per niente al mondo. Io piaccio soprattutto a loro perché sono dei loro, ha capito?».

## Distruggere i miti

« Dica che piace soltanto a loro ». « Ma sì, va bene, piaccio soltanto a loro. La massa non capisce che sono un rivoluzionario, che capovolgio tutte le regole della TV, che piglio in giro i rituali grotteschi di questo mondo fasullo, cercando di demistificare gli idoli: trovo assurdo che esistano dei poveracci pronti ad accettare come oro colato tutto quanto ammannisce la televisione, la quale, dopo vent'anni, rappresenta per essi l'unico legame con la realtà. Oggi il funzionario medio TV pensa: faccio inter-

venire Claudio Villa a questa trasmissione perché Villa canta e così si alza l'indice di gradimento. E poi faccio intervenire Lara Saint Paul che canta un'altra canzone e l'indice di gradimento si alza ancora di più. Così abbiamo un bombardamento a tappeto di canzonette che rimbambiscono tutti, mentre gli indici di gradimento salgono, salgono. Il pubblico ormai sceglie i suoi programmi in questo modo: musica? Tengo acceso. Parlato? Spengo subito. Io cerco di distruggere questi miti prendendo in giro i cantanti e dando risalto alla differenza tra la vita vera degli italiani e la stupidaggini abissali che gli vengono propinate giornalmente dal video e dai rotocalchi. Ho finto, per esempio, di essere lo speaker delle corse di Ascot, a Londra. E dicevo: "Ecco la Duchessa di Kent, ecco la Principessa Margaret in abito di voile, ecco la Regina Madre con le piume in testa. Chissà quanti emigrati calabresi saranno presenti, mescolati a questa folla elegante...". Be', ci crede? All'inizio ricevevi migliaia di lettere di insulti, scritte proprio da emigrati calabresi. Poi, si aprì uno spiraglio: mi scrisse un bracciante del Polesine chiedendomi perché non parlassi un po' anche di loro, che vivevano in condizioni altrettanto misere. Il pubblico cominciava ad accogliere il mio messaggio, ha capito?».

« Capisco: c'è quindi il pericolo, o la possibilità, che lei abbia fatto intuire orizzonti nuovi e che stia così per sorgere tutta una dinastia di presentatori alla Paolo Villaggio».

« No, non credo. Mi auguro che non ci sia nessuna nuova dinastia di presentatori. Finché vive il genere presentatore, significa che vive questo genere di spettacolo, nel quale sa chi crede ancora? Una generazione ormai rincetrinita da vent'anni di quiz e canzonette. I bambini diventano nuovamente fascisti. Vedo infatti che i miei figli sono già dei disimpegnati: totali, con un nugolo di informazioni tutte manipolate: privi di fantasia, incapaci di inventarsi la vita, poiché hanno un mezzo meccanico gigantesco che pensa e inventa per loro. Ha capito?».

« Ma lei in questo "mezzo" crede, lo voglia o no: anzi c'è dentro sino al collo. Legato da due anni di contratto con la radio, pronto a ricominciare una trasmissione, *E' domenica, ma senza impegno*, del tipo di quella che le diede il successo, orgoglioso di essere stato prescelto per la prossima edizione di *Canzonissima*, voglioso di partecipare ad altri *Caroselli*, non restio all'idea di presentare il Festival di Sanremo».

## I tacchi alti

« Il mio scopo è quello di diventare popolare e di rimanere sulla breccia per anni, come Mike Bongiorno. Userei tutti i mezzi possibili, pur di conquistare il grosso pubblico: mi metterei il naso di cartapesta, la parrucca, arriverei

persino a portare i tacchi, per sembrare più slanciato, se necessario. Ci fu un momento in cui ci pensai seriamente: esiste un calzaio, a Milano, che ha già sollevato di parecchi centimetri alcuni noti esponenti del video. Volevo andarci perché mi inventasse qualcosa di nuovo e invisibile, un tacco mascherato, per esempio, o un sottopiede a pneumatico, gonfiabile. Bisogna sfondare per forza, quando si compie un atto di coraggio come ho fatto io, debuttando alla mia età in un mestiere squallido come questo, squallidissimo, diciamo pure. Sì, certo, hai delle soddisfazioni: la possibilità di comprarti il vestitino di tuo gusto, o la grossa cillindrata, ma specialmente la possibilità di raggiungere il successo, questo mostro a più facce, che all'inizio sembra senza confini. Dopo, uno capisce che i confini ci sono, e ben precisi. Il successo è limitato alle vecchiette che dicono: "E' lei il signor Paolo?" e ai soldi, nient'altro. Gli amici cominciano a guardarti con una certa diffidenza, ti studiano continuamente per vedere in che misura sei cambiato, in che misura il successo ti ha migliorato o peggiorato, capisce?».

« E in quale misura il successo l'ha cambiata?».

« Io non sono cambiato per niente, sono diventato soltanto più vero, da qui le cialtrone che commetto, tipo quella odierna, arrivare con un ritardo di quattro ore; ma io faccio una tal fatica a vivere secondo gli orari, che non sono mai stato tanto genuino quanto oggi. E non faccio niente per cambiare: sarebbe troppo stremante, non crede?».

« Ma se cambiasse all'improvviso? Anzi, visto che sta tornando di moda la magia nera, se qualche suo collega le facesse una fattura e lei

# minispazio la soluzione a sorpresa



si svegliasse un mattino roseo e profumato come una saponetta, mite e carezzevole come Pippo Baudo? Che cosa farebbe?».

« Ah, ah! Allora sarei a posto, è semplice: farei Pippo Baudo. Così come, se avessi la faccia di Morandi, farei subito Morandi ».

« Bella forza: c'è già Morandi, che fa Morandi. Non vedo l'originalità ».

### Rivoluzionario annoiato

« Ma io farei un Morandi diverso, con l'accento romano, oppure genovese. Farei un Morandi alla Villaggio, ha capito? ».

« Ci risiamo: gira e rigira si torna sempre a Villaggio. Si ama a questo punto, lei? Sempre a rimirarsi sul video, a torturarsi per cercar di piacere anche ai non intellettuali, anche ai braccianti abruzzesi oltre a quelli del Polesine: non pensa che appena il pubblico sarà abituato a sentirsi brutalizzare di continuo, anche la sua diventerà una formula stantia, perché la rivoluzione, a lungo andare, scoccia? ».

« Ma io ho già pronta la formula nuova, cosa crede? Diventerò di una gentilezza servile, come Pisu, e ogni tanto infiorerò la mia gentilezza di gaffes mostruose, aggiungendo al tutto una tristezza crepuscolare per dimostrare quanto mi annoi fare il presentatore televisivo. Il che, d'altronde, è vero ».

« E se l'annoia tanto, perché lo fa? Al pubblico non piace, i colleghi la trovano irritante, i suoi capi si fanno venire il mal di fegato durante le attese: la smetta, dunque. Eviterebbe così le lettere di insulti e non provocherebbe discussioni accese sul problema: è un villano intelligente o soltanto un villano? In que-

sto modo, riuscirebbe forse a mettere la parola fine alla genia dei presentatori, che ha l'aria di disprezzare tanto ».

« Ma io sono un rivoluzionario, non l'ha capito? Ho introdotto un sistema nuovo, difendo il pubblico dalle mistificazioni televisive: la mia è una missione. D'altronde, non creda che i miei meriti siano del tutto misconosciuti. Ho appena ricevuto due premi: uno è " Il personaggio televisivo dell'anno " conferitomi da una giuria di giornalisti a Salsomaggiore, l'altro il premio Mario Riva. Due premi in un anno, le par poco? Come può sostenere ancora che non piaccio? ».

« Ma a un rivoluzionario come lei che diavolo importano i premi? Un rivoluzionario i premi se li mette sotto i piedi, ci sputa sopra oppure li accetta con rassegnazione dicendo, come Buñuel: " Dio mio, se mi premiano vuol dire proprio che sono finito ". Questo è quanto deve fare un autentico rivoluzionario. Invece eccola qui a pavoneggiarsi e se potesse si appenderebbe al collo con un fiocchetto le pergamene o si appunterebbe le medaglie sulla giacca blu. Non solo, ma ha persino protestato perché qualche settimanale, il nostro per esempio, non ha fatto cenno ai suoi premi. Ecco che rimediamo, con tante scuse ».

« Per carità: cosa vuole che importi a me, dei premi? Ma è per mia madre. Lei ci tiene tanto a leggere queste cose sul giornale, ha capito? ».

« Ha ragione: anche i rivoluzionari in fondo hanno una mamma ».

**Donata Gianeri**

*Paolo Villaggio ritorna alla TV nel varietà E' domenica, ma senza impegno in onda domenica 16 marzo, alle ore 18 sul Programma Nazionale televisivo.*



**Recentemente, « l'energimento della domenica » ha cominciato a lavorare anche per il cinema. Con Toffolo, Montesano e Oreste Lionello è stato protagonista d'una parodia del western all'italiana**

**Busnelli**  **MEDA (ITALY)**  
EXPORT





## linea diretta



LUCILLA MORLACCHI

### I treni di Bollini

Lucilla Morlacchi e Mario Feliciani stanno registrando per la televisione *Rapido 416*, un originale di Enrico Roda diretto dal regista Flaminio Bollini. La soluzione di questo thrilling, ambientato in uno scompattamento del rapido Torino-Modane-Parigi, si riallaccia al periodo della guerra partigiana, attraverso un flashback con Elena Sedlak protagonista. Finito questo originale di Roda, Flaminio Bollini si trasferirà su un altro treno. Realizzerà, sempre per la televisione, una satira brillante del mondo dello spettacolo americano ambientata sul «Ventesimo secolo» che è appunto il nome del lussuoso treno Chicago-New York. *Ventesimo secolo* è una celebre commedia dalla quale, nel 1934, Howard Hawks trasse una versione cinematografica che, accanto a John Barrymore, rivelò l'allora sconosciuta Carole Lombard.

### Tieri e Durbridge

Aroldo Tieri è diventato il protagonista fisso dei gialli televisivi di Francis Durbridge. Dopo essere stato l'ispettore che scoprì l'assassino ne *La sciarpa*, il padre della bambina rapita in *Paura per Jane* e l'assassino in *Melissa*, l'attore pugliese ritorna adesso ad impersonare un ispettore di Scotland Yard nel nuovo giallo di Durbridge — *Giocando a golf, una mattina* — che Daniele D'Anza ha cominciato a girare in questi giorni a Londra. Con Aroldo Tieri sono, tra gli altri, impegnati Luigi Vannucchi, Mario Carotenuto, Andrea Checchi, Giuliana Lodjice e Luisella Boni. La storia, divisa in sei puntate, prende il via dalla misteriosa morte di un vecchio campione di golf colpito alla nuca da una pallina: sarà Luigi Vannucchi (Jack Kirby), fratello della vittima (Bob Kirby impersonato da Alberto Farnese), a fare scattare l'inchiesta. Jack Kirby, tra l'altro, è anche lui un ispettore di Scotland Yard. La regola imposta dal regista D'Anza è stata rispettata anche in questa occasione: nessuno conosce il nome dell'assassino, nep-

pure gli attori. Questa volta, poi, per confondere ulteriormente le idee e per evitare che dall'Inghilterra possa arrivare la «soffiata», il regista ed adattatore del romanzo giallo ha perfino cambiato nome e professione ai personaggi, ed ha deciso, per quanto riguarda le scene conclusive, con la descrizione della meccanica del delitto, di realizzare tre finali con differenti soluzioni: soltanto all'ultimo momento D'Anza sceglierà quella da mandare in onda.

### Vive in sala trucco

In ognuna delle sette puntate di *Doppia coppia*, la varietà del sabato sera, Alighiero Noschese fa una quindicina di imitazioni. Per meglio «entrare» nei suoi personaggi il comico napoletano ogni settimana deve trascorrere più di 30 ore in sala trucco. Si calcola infatti per ogni imitazione, che in genere non supera mai il minuto e mezzo, una permanenza di due ore davanti allo specchio. Alla fine di *Doppia coppia* Noschese avrà trascorso più di 200 ore in sala trucco senza contare le ore che vive con l'orecchio attento al registratore per meglio assimilare le voci da imitare.

### Baseggio e Todaro

Cesco Baseggio, rimessosi dal collasso cardiocircolatorio che l'aveva colpito in febbraio, è tornato negli studi televisivi di Milano dove impersona *Sior Todaro Brontoloni*, uno dei più tipici personaggi del testo di Carlo Goldoni. Sior Todaro, che Baseggio ha già interpretato più volte in teatro, è il simbolo del dispotismo di certi vecchi, gretti ed egoisti, visti dalla sorridente e bonaria ironia dell'autore veneto.

### Duse senza Nerone

La realizzazione televisiva della vita di Eleonora Duse, centrata soprattutto sull'incontro tra la grande attrice — impersonata da Lilla Brignone — e il musicista padovano Arrigo Boito (interpretato per il piccolo schermo da Gianni Santuccio), andrà in onda nel prossimo autunno.

Per concludere questo allestimento, previsto in due puntate, si attende infatti di poter riprendere con le telecamere un'esecuzione dell'incompiuto *Nerone* di Boito, che sarà possibile registrare soltanto in luglio.

### Da Broadway

Dopo il ciclo dedicato agli autori «da O'Neill a Miller» la televisione sta adesso preparando due altre serie sul teatro americano. La prima riguarda gli autori affermatosi nel decennio 1950-60, e l'altra comprende commedie leggere scelte tra le più affermate del teatro di Broadway, come *Arsenico e vecchi merletti* di Kesselring e *Vita col padre* di Lindsay e Crouse.

### Cinema e radio

I divi del cinema stanno diventando assidui frequentatori degli studi della radio. Parecchi celebri attori sono in questi giorni impegnati in allestimenti radiofonici. Gastone Moschin, ad esempio, si trova adesso a Firenze dove, sotto la direzione di Guglielmo Morandi, è impegnato nella riduzione in quindici puntate di *Roderick Random*, un romanzo picaresco del '700 inglese di Tobias Smollett. Gli altri protagonisti sono Franco Volpi e il giovane Mariano Rigillo. Sempre a Firenze c'è Carla Gravina che, ultimato per la televisione *I fratelli Karamazov*, sta interpretando una commedia per il Terzo Programma con Alberto Lionello. Si tratta di *Biografia*, l'ultimo lavoro di Max Frisch: una novità assoluta.

### Il microfono di Tony

Tony Renis e Daniele Piombi stanno girando, in largo e in lungo, Milano e dintorni per raccogliere impressioni musicali di gente incontrata davanti alle caserme, all'aeroporto di Linate, ai caselli dell'autostrada ed in altri luoghi della metropoli lombarda. Queste chiacchierate verranno utilizzate nel programma radiofonico di Renis e Piombi che andrà in onda dal prossimo aprile per tredici settimane.

(a cura di Ernesto Baldo)

# è uscito il numero di marzo

# VIDEO

### ROSSELLINI A COLORI

Lord Hill  
IO E LA TELEVISIONE

Sergio Zavoli  
QUEL GIORNO DEL 1959

Italo de Feo  
LA TV HA 15 ANNI

Claudia Vinciguerra  
LA PRIMA DOMENICA DavANTI AL VIDEO

### COME NON DETTO

Alistair Cooke  
IL TRUCCO DEL PRESIDENTE

Salvatore Garofalo  
LA BIBBIA CRISTIANA

Olga Resnevic  
LA DUSE CHE HO CONOSCIUTO

Emilio Fede  
UN GIORNALISTA A CACCIA DI NAVI

Alberto Spaini  
BARONI E CONTADINI

Cecil Aldighieri  
HO COMINCIATO COSÌ

Jader Jacobelli  
STUPIDO MA IN ITALIANO?

Achille Campanile  
CHE MESTIERE DIFFICILE!

Irene Brin  
IL TERGISCHERMO

Dario Castagnoli  
LA MACCHINA INFERNALE

LA TV DI CAMERINI

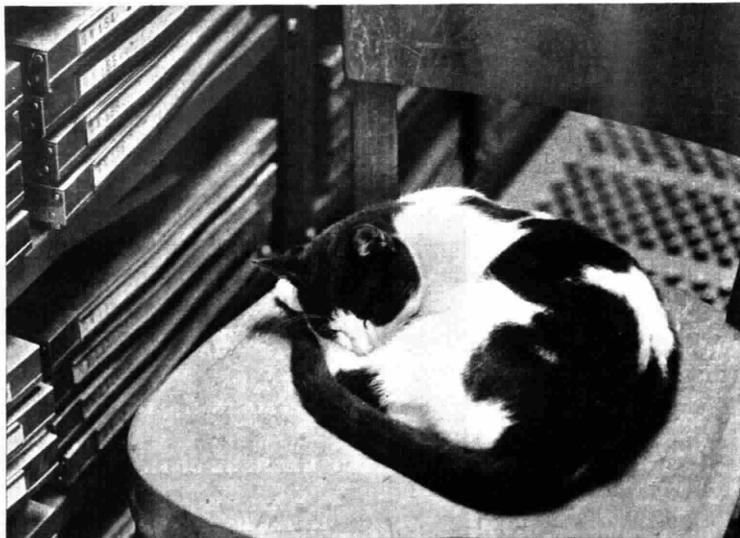
# VIDEO

## costa solo L. 150

La cineteca RAI costituisce già una fonte importantissima

# NEGLI SCAFFALI DELLA TV 35000 KM DI FILM

Si sta organizzando anche la raccolta e la catalogazione dei nastri della radio. I «pezzi» rari: dai funerali della regina Vittoria alla spedizione del dirigibile «Italia» al Polo Nord. Immagini e suoni ampliano smisuratamente le possibilità della ricerca storica e culturale. Attrezzature elettroniche per rendere più agevole la consultazione



I topi, nemici di ogni archivio, potrebbero insidiare anche la cineteca TV: si rivelerebbe utile allora il gatto che se la dorme fra gli scaffali. In basso, una panoramica della cineteca

nante che colpi persino gli storici di professione. C'erano immagini di prigionieri italiani sorridenti o che si mettevano in mostra per farsi riprendere meglio dalla macchina cinematografica. Queste immagini denunciavano più di qualsiasi testimonianza scritta lo stato d'animo per lo meno di alcuni reparti. Certe riprese della zona di S. Lucia di Tolmino, del fondo valle Isonzo e delle alture sulla destra del fiume, benché effettuate a distanza di mezzo secolo, erano tuttavia riuscite a conservare inalterata la fisionomia del luogo così com'era press'a poco nei giorni della battaglia, non essendo ancora intervenuta l'industrializzazione a modificare il paesaggio. Fra alcuni anni quelle stesse riprese non sarebbero state più possibili. Si è capito insomma che nella «bibliografia» di Caporetto e della Grande Guerra era entrata anche una trasmissione televisiva, divenuta fondamentale per chi volesse ancora dedicarsi a tali studi. Questo significa che la cultura ormai non può più li-

mitarsi alla consultazione delle carte d'archivio, degli epistolari, delle memorie, dei palinsesti, degli incunaboli, dei codici, delle pergamene, ecc., ma deve anche guardare ed ascoltare i mezzi visivi e sonori. Accanto alle biblioteche sono sorte le cineteche. E per l'uomo di domani le cineteche rappresentano ciò che i monasteri, i musei, i grandi palazzi signorili e gli edifici pubblici con la loro documentazione scritta e stampata hanno significato per i letterati, gli storici, gli archeologi, gli artisti, gli scienziati, ecc. dei tempi passati. In tal modo, il campo di ricerca si è enormemente allargato. Il libro, la lettera, il documento, la stessa fotografia ci potevano tramandare fatti e pensieri in una dimensione circoscritta.

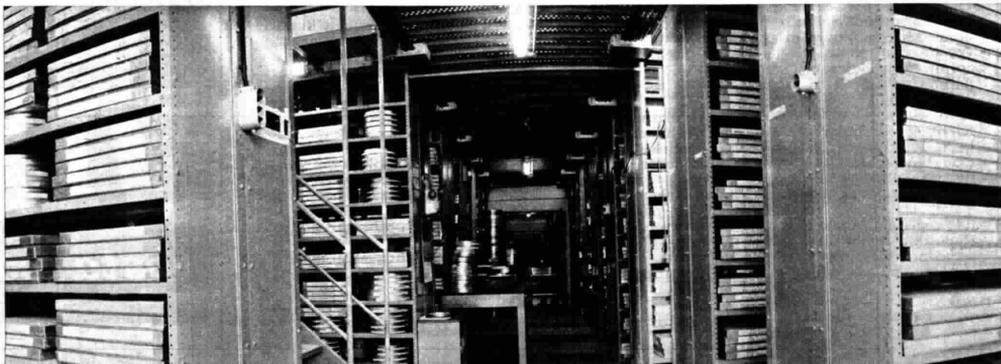
## Fonti inesauribili

Noi potevamo sapere perché Michelangelo avesse concepito il Mosè e quali erano state le sue riflessioni e le sue preoccupazioni quando vi la-

di Antonino Fugardi

Roma, marzo

**N**el corso delle celebrazioni per il cinquantenario della Vittoria venne dedicata, l'autunno scorso, una trasmissione televisiva alla battaglia di Caporetto. La curò il regista Alberto Caldana, servendosi di materiale filmato sul luogo e di pellicole tratte da archivi statali e privati, italiani e austriaci. Ne venne fuori una documentazione impressionante.





Nella fotografia a sinistra: alcune ragazze addette alla classificazione del materiale filmato. Qui sopra, un tecnico suddivide i pezzi di pellicola usati dal Telegiornale

vorava, ma non potevamo sapere in che modo e con quali atteggiamenti scolveva. Se l'avessimo potuto conoscere forse saremmo in grado di completare il nostro giudizio sulla sua arte e sulla sua personalità. Siamo in grado invece di continuare a vedere come Renoir dipingeva, di studiarlo in ogni suo singolo movimento, di afferrarne certi scatti che senza l'immagine sarebbero andati perduti e che invece possono illuminarci su taluni particolari della sua anima e della sua pittura.

Forse il tono di voce usato da Cesare per incitare i propri legionari a passare il Rubicone, o da Vittorio Emanuele II per rassicurare i patrioti che non sarebbe rimasto insensibile al famoso « grido di dolore » potrebbe essere stato determinante per suscitare quei sentimenti che avrebbero portato al successo dell'impresa, ma non possiamo dirlo. Possiamo invece dire quale importanza abbia avuto nei discorsi di Hitler quando si trattava di fanatizzare le masse.

In effetti, le immagini ed i suoni hanno allargato smisuratamente le possibilità di ricostruzione storica e di ricerca culturale. Gli studiosi di oggi non lo hanno ancora percepito compiutamente, essendo nutriti di una educazione e guidati da una mentalità ancorate alla carta scritta o stampata. Ma gli studiosi di domani saranno in grado di sfruttare fonti inesauribili di informazione e di documentazione, che presenteranno la realtà in tutte le sue sfaccettature. Il cinema ha fatto molto in questa direzione, ma la televisione e la radio stanno facendo assai di più perché non si limitano

a riprodurre una realtà ripensata e trasfigurata dall'artista oppure appena accennata dal documentario o dal cinegiornale, ma sono nella possibilità di coglierla nella sua immediatezza e nella sua totalità, senza diaframmi e senza correzioni. Certo, non lo si direbbe a vedere il *Telegiornale*, ad ascoltare il *Giornale radio* o ad assistere ai vari servizi televisivi e radiofonici. Sappiamo tutti che ci sono molti aggiustamenti. E' bene però aggiungere che anche il materiale non utilizzato non viene distrutto, ma rimane a completa testimonianza dei fatti accaduti e trasmessi alle generazioni che ci seguiranno. Sta, ben conservato e catalogato, nelle cinescote.

La RAI-TV possiede la più ricca e dotata cineteca d'Italia ed una delle più attrezzate

del mondo. In un grande edificio ai piedi di Monte Mario sono sistemati gli scaffali che raccolgono finora 35 milioni di metri di pellicola. Altri 5 milioni di metri — tutti di argomento sportivo — sono sistemati a Milano. Entrano nella cineteca quattromila metri di pellicola al giorno. C'è posto per altri 115 milioni di metri di filmato, cioè per la documentazione di altri trent'anni di attività umana nel mondo.

## Un problema

La cineteca RAI-TV è attualmente limitata alla televisione. Ma si trovano in fase di organizzazione anche la raccolta e la catalogazione dei nastri della radio, dove sono registrate le trasmissioni

dal vivo, soprattutto quelle che riguardano i maggiori avvenimenti ed i personaggi di rilievo. Gli esperti assicurano che vi si trovano anche autentiche « perle », tagliate al momento della trasmissione, che potranno essere molto utili agli psicoanalisti di domani quando si metteranno a studiare la personalità dei protagonisti di oggi.

Uno dei più grossi problemi che si sono dovuti affrontare è stato quello della catalogazione del materiale. La cineteca ha, d'accordo, la stessa dignità culturale di un archivio o di una biblioteca, ma non può godere della loro quiete, del loro placido ritmo di attività, della loro riservatezza. Già oggi si trova in continuo movimento per soddisfare alle esigenze delle trasmissioni giornalistiche e cultu-

rali. Domani — quando gli studiosi avranno aggiornato le loro attitudini e le loro tecniche di ricerca — dovrà essere ancor più rapidamente pronta alle richieste più varie e complesse.

In vista di queste finalità e per soddisfare i bisogni di ordine pratico, fra diciotto mesi entreranno in funzione le apparecchiature elettroniche per il riferimento automatico della documentazione. Lo studioso che vorrà avere una documentazione dal vivo della guerra vietnamita, vista dall'una e dall'altra parte, o della rivoluzione cubana, o del pontificato di Giovanni XXIII, non avrà che da scrivere su una apposita tastiera la parola Vietnam seguita dalla parola guerra, la parola Cuba seguita dalla parola rivoluzione, la parola Giovanni XXIII seguita da enciclica o da concilio o da funerali, per avere — nel giro di pochi minuti — una cartella che dell'argomento, indica tutte le fasi filmate e tutti i nastri sonori che si trovano nella cineteca. Potrà così scegliere ciò che gli interessa, farselo proiettare in moviola e visionarlo con calma e attenzione.

Buona parte della storia della prima metà del secolo XX attraverso le immagini filmate è stata acquisita dalla cineteca della RAI per le proprie trasmissioni culturali. Vi sono autentici « pezzi » rari come i funerali della regina Vittoria a Londra, papa Leone XIII mentre benedice (una immagine inconsueta nella biografia del pontefice della *Rerum Novarum*), una interessante serie sul brigantaggio in Argentina, la spedizione del dirigibile « Italia » al Polo Nord, inquadrate sulla rivoluzione russa, il



Altre due fotografie scattate nel grande «archivio delle immagini» romano. Nella cineteca RAI c'è posto per contenere la documentazione d'altri trent'anni di vita nel mondo

## LA CINETECA DELLA TV

segue da pag. 41

terremoto di Messina, alcune riprese « proibite » della prima e della seconda guerra mondiale, ecc.

Ma il settore culturalmente più vivo è quello che parte dal 1953, in concomitanza cioè con le riprese televisive. Qui davvero la documentazione è assai più efficace e vibrante perché la tecnica della ripresa, oltre ad essere più aggiornata, tiene in particolare conto l'obiettività e i particolari più interessanti. La cineteca della RAI può vantarsi di conservare tutta la storia del mondo di questi anni, così come si è svolta davanti agli occhi di chi vi ha assistito.

Lo studioso di domani vi troverà ampio materiale per una ricostruzione ma soprattutto per una interpretazione più completa ed approfondita di uomini e fatti. Rivedendo, ad esempio, papa Giovanni XXIII mentre pronuncia la sua allocuzione nella Pasqua del 1963 e ascoltandone la voce, comprenderà che la malattia che avrebbe condotto il Pontefice alla tomba già allora rivelava i primi sintomi, anche se le testimonianze tradizionali non sono concordi. La rivolta d'Ungheria e i giorni di Praga sono fedelmente raccolti e narrati dal nastro magnetico, il quale dà uno sguardo d'insieme e rivela taluni particolari che un cronista vecchia maniera, cioè colui che scrive quello che ha visto e ricorda, forse non sarebbe stato in grado di rievocare. Non si potrà fare la storia di questi ultimi anni del Medio Oriente senza prima vedere i « reportage » televisivi della fucilazione di Kassem. Le stesse giornate della contestazione studentesca sono ormai depositate negli archivi della cineteca in tutta la loro completezza, cioè con quei retroscena e quegli aspetti discussi o discutibili che sono stati tagliati (come è avvenuto per la fucilazione di Kassem e per altri avvenimenti raccapriccianti o eccessivamente drammatici) al momento della messa in onda.

### Non facile

Certo, della firma del trattato di Versailles esiste solo la ripresa della cerimonia, così dell'armistizio con la Germania e con il Giappone nel 1945; di una riunione di governo esistono unicamente le immagini d'obbligo: i ministri attorno al tavolo o quando escono dalla seduta. Non ci sono i dibattiti, mancano gli alti e bassi delle trattative, sono escluse le discussioni. Tutto questo lo si potrà rintracciare solo nei verbali degli archivi di Stato. Ma lo studioso che vorrà dare un quadro il più completo possibile di ciò che è accaduto nel chiuso delle stanze diplomatiche e ministeriali dovrà aggiungere al docu-

mento tradizionale la visione del comportamento dei vari personaggi registrato dal teleobiettivo.

Si tratta di un compito non facile. Gran parte degli storici sono educati alla consultazione del materiale scritto e non di quello visivo e sonoro. Hanno studiato diplomatica e paleografia non analisi delle immagini e dei suoni. Prima o poi, però, corsi universitari di questo indirizzo dovranno essere istituiti perché la cultura per immagini sta assumendo una importanza determinante. Lo studioso tradizionale in un uomo che stringe la mano, in un soldato che va all'attacco, in un giocatore di calcio che tira il pallone vede soltanto la rappresentazione, non ciò che la rappresentazione mette in evidenza e che può essere percepito mediante la psicologia, il rapporto con l'ambiente circostante, lo stile spirituale e biologico del movimento, cioè mediante conoscenze che presuppongono una cultura particolare e complessa.

### Nuova cultura

E' chiaro che da una simile completezza metodologica non può derivare che una maggior ricchezza informativa. Noi conosciamo « molto » sul traffico e sulla disposizione urbanistica delle città antiche. I nostri pronipoti sapranno « tutto » invece sul traffico e sulla disposizione urbanistica delle nostre città. Non solo perché nelle cineteche troveranno immagini a non finire sulle strade affollate di automobili, non soltanto perché saranno in grado di vedere la meccanica degli incidenti che tanto ci angustiano (la cineteca della RAI ha finora catalogato ben duemila sinistri della strada), non soltanto perché avranno a disposizione panorami esaurienti dei nostri centri abitati, ma anche perché possiederanno la cultura per interpretarli.

A questa cultura li stanno predisponendo le stesse trasmissioni radiotelevisive.

Un tempo la documentazione del presente e del passato rimaneva limitata a pochi personaggi e ad un numero ristretto di addetti ai lavori. La stampa (libri e giornali) ha molto esteso una informazione del genere. La radio e la televisione non solo ce la forniscono di primissima mano, ma ce la portano dentro casa. Ne deriva una predisposizione ed una possibilità — un tempo impensabili — di conoscere e di vedere i fatti in modo tale da poterli capire senza intermediari, proprio perché ci si sta abituando alla trasmissione delle notizie attraverso immagini e suoni. Nei nostri eredi queste doti diventeranno abitudini e costume, cioè metodo di ricerca. Perciò è da presumere che essi sapranno dare dei nostri tempi una rievocazione assai più completa e fedele di quella che noi riusciamo a dare non solo dell'antichità, ma persino delle guerre d'indipendenza.

Antonio Fugardi

**NON  
RINUNCIATE**  
a quanto di bello  
può offrirvi la vita

**c'è  
Mindol**

E' UN PRODOTTO



CONTRO IL MAL DI TESTA  
IL MAL DI DENTI  
I DOLORE PERIODICI  
I DOLORE REUMATICI  
CONTRO GLI STATI FEBBRILI  
DA RAFFREDDAMENTO

Alla TV dall'Antoniano di Bologna l'undicesimo «Zecchino d'oro»

# LA FESTA DEI MINI-CANTANTI

di P. Giorgio Martellini

**B**isogna sapere che nel Paese dei Barbagianni c'è un campo benedetto, chiamato da tutti il Campo dei miracoli. Tu fai in questo campo una buca e ci metti dentro per esempio uno zecchino d'oro. Poi ricopri la buca con un po' di terra: l'annaffi con due secchie d'acqua di fontana, ci metti sopra una presa di sale, e la sera te ne vai tranquillamente a letto. Intanto, durante la notte, lo zecchino germoglia e fiorisce, e la mattina dopo, di levata, ritornando nel campo, che cosa trovi? Trovi un bell'albero carico di tanti zecchini d'oro...». Pinocchio, per sua sventura, al bel discorso del Gatto e della Volpe ci credette: ma, a parte la difficoltà di trovare, oggi, autentici zecchini da seminare, i bambini degli anni Sessanta sembrano assai poco inclini alla credulità. Sicché il solo Zecchino d'oro al quale sono disposti a concedere fiducia e attenzione è quello che vien loro proposto, una volta l'anno, dall'Antoniano di Bologna, attraverso la TV.

« Festa della canzone per

bambini » è il sottotitolo della manifestazione, in programma per i pomeriggi del 17, 18 e 19 marzo. E attenzione a quella parola, « festa », simile e diversissima da quell'altra, « festival », inflazionata ormai dall'abuso nel campo della musica leggera. Niente divismi per i piccoli protagonisti dello Zecchino, nessun modello da imitare per i telespettatori in calzoncini corti: è soltanto un gioco, appunto una festa fra amici. E se ne vien fuori qualche filastrocca da cantare in girotondo durante la ricreazione o a primavera lungo i viali dei giardini pubblici, tanto meglio: il mondo piccino ha pur diritto alla sua « colonna sonora ».

Del resto, che lo Zecchino non voglia trasformarsi in un mini-Sanremo, in una fiera delle vanità infantili (o piuttosto di sprovveduti genitori) è dimostrato dall'età media dei piccoli partecipanti, selezionati in tutta Italia (dalla Sardegna alla Lucania alla Lombardia). I più « anziani » hanno sei anni, i più piccini non superano i quattro: nemmeno il più smaliziato dei « talent-scout » riuscirebbe a intravedere in loro la stoffa d'un possibile futuro Celentano.



I protagonisti dello « Zecchino d'oro » sono quest'anno ventuno: tredici « solisti » e un corredo d'accompagnamento. Il « Piccolo Coro dell'Antoniano » ripeterà i refrain delle canzoni

Il fine ultimo e più autentico della Festa bolognese è invece quello di incoraggiare una produzione musicale destinata all'infanzia: fine raggiunto, visto che anche quest'anno, per l'undicesima edizione, l'adesione degli autori è stata massiccia. La commissione selezionatrice

(composta da critici musicali, giornalisti, insegnanti, una mamma, un papà, e due bambini di dieci anni) ha preso in esame 427 canzoni, tra le quali sono state scelte le dodici che ascolteremo. Ad assegnare lo Zecchino d'oro (premio alla canzone, non all'interprete)

sarà una giuria di alunni delle scuole elementari bolognesi. Animatore della Festa, come di consueto, Cino Tortorella, il Mago Zurif polarissimo fra il pubblico della TV dei ragazzi.

Lo Zecchino d'oro va in onda nei giorni 17, 18 e 19 marzo alle ore 17,45 sul Nazionale TV.



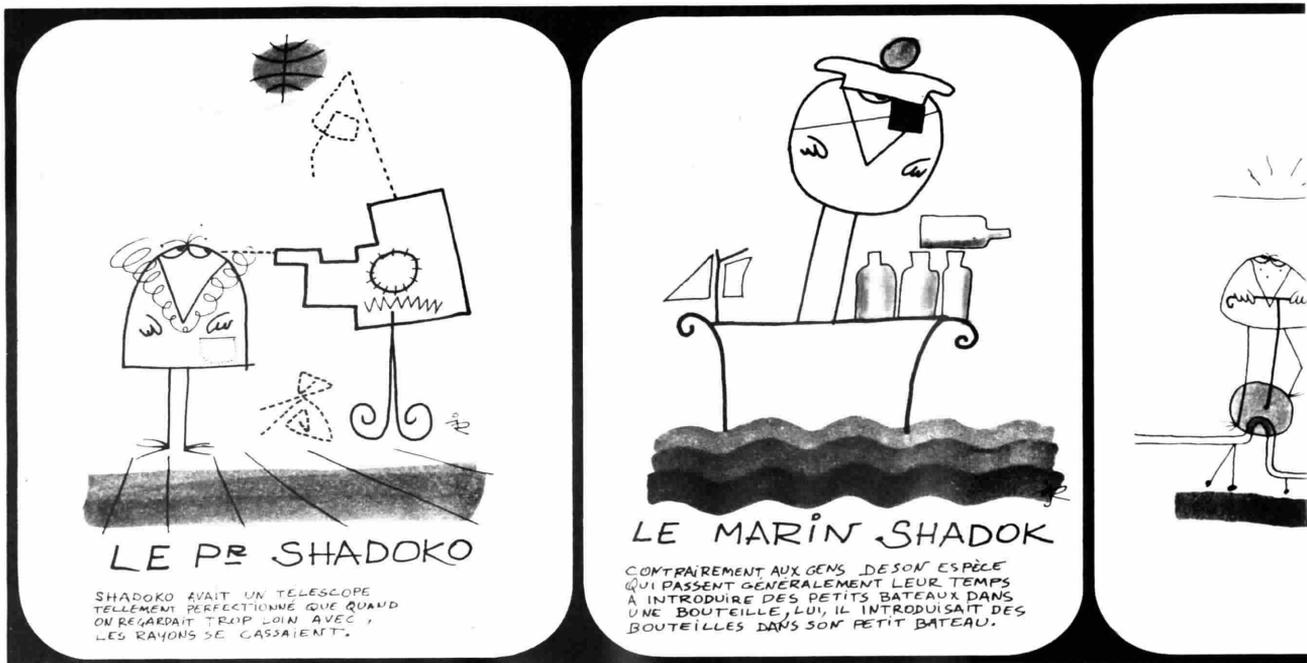
Baby olio Johnson  
vi insegna ad essere delicati  
nei punti delicati

Pulite a fondo la sua pelle con Baby olio Johnson's.

1. Ad ogni cambio.
  2. Sotto le ascelle e alla piega dell'avambraccio per prevenire arrossamenti.
  3. In caso di "crosta latte" per un'azione emolliente.
  4. Tra un bagnetto e l'altro.
- Baby olio Johnson's è un prodotto del Metodo Johnson, formulato per l'igiene dei bambini.



Johnson + Johnson



LE PR SHADOKO

SHADOKO AVAIT UN TELESCOPE TELLEMENT PERFECTIONNE QUE QUAND ON REGARDAIT TROP LOIN AVEC LES RAYONS SE CASSAIENT.

LE MARIN SHADOK

CONTRAIREMENT AUX GENS DE SON ESPECE QUI PASSENT GENERALEMENT LEUR TEMPS A INTRODUIRE DES PETITS BATEAUX DANS UNE BOUTEILLE, LUI, IL INTRODUISAIT DES BOUTEILLES DANS SON PETIT BATEAU.

di Carlo Bonetti

Parigi, marzo

**D**ue trasmissioni televisive hanno messo sottopunta la Francia: un documentario e un cartone animato. Il primo, realizzato in Canada, mostrava come si caccia la foca sulla banchisa. Mostrava soprattutto come si cacciano i piccoli, la cui pelle è particolarmente richiesta dai pellicciai di lusso. Bene. Veder uccidere un animale non è mai piacevole, veder massacrare un cucciolo lo è ancor meno. E' comprensibile l'emozione suscitata nell'opinione pubblica dal documentario. Meno prevedibile era l'ampiezza della protesta. Alla televisione francese e ai giornali sono arrivate centinaia, addirittura migliaia, di lettere. Domenica 23 febbraio, alle 3 del pomeriggio, due o trecento persone si sono radunate davanti alla sede dell'Ambasciata del Canada a Parigi, imbandendo cartelli e striscioni sui quali era scritto, alla brava, come nelle manifestazioni studentesche: «Basta col sangue!», «Vogliamo che cessi il massacro dei bebè foca!», «I manifestanti erano signore e signori, perlopiù anziani. I flic del servizio d'ordine li guardavano sorridendo: non gli era mai capitato di avere a che fare con contestatori di quel tipo. Molte signore, che erano senza dubbio le più accanite e rumorose, indossavano pellicce e pellicciotti, ma non di foca. A complicare le cose e a dare alla manifestazione un corso imprevisto, arrivò, a un certo punto, il signor Mouna. Il signor Mouna è un'istituzione, a Parigi. Basta che succeda qualcosa, torbidi, manifestazioni, incidenti, e il signor Mouna arriva, la barba nera al vento, e interviene. Normalmente egli svolge la sua attività nel Quartiere Latino; eccezionalmente, quella domenica s'era trasferito sulla riva destra, avenue Montaigne, a due passi da Christian

# GLI SHADOKS E LE FOCHIE SCANDALIZZANO LA FRANCIA

**Dopo la trasmissione di cruenta immagini di caccia sulla banchisa polare, una piccola folla si è radunata davanti all'Ambasciata del Canada a Parigi per protestare in favore degli animali sacrificati sull'altare della moda. Cinquemila lettere di telespettatori pro e contro i personaggi di una serie sperimentale che ironizza sulla fantascienza: c'è chi li giudica una sfida al buon senso e chi invece ne approva il sofisticato humour**

Dior, dove appunto sorge l'Ambasciata del Canada. Il signor Mouna non perse tempo in preamboli, ed aggredì subito i dignitosi dimostranti, rimproverando loro di perdere tempo per animali, sia pur graziosi, come le piccole foche, e di non far nulla, invece, per i bambini del Biafra, i piccoli vietnamiti e in genere per tutti i piccoli del Terzo Mondo, che soffrono e muoiono per fame, malattie e guerre. Le buone signore obiettarono che le due cose non si escludevano, che esse avevano sottoscritto per i bimbi bisognosi, ma che non riuscivano a capire perché

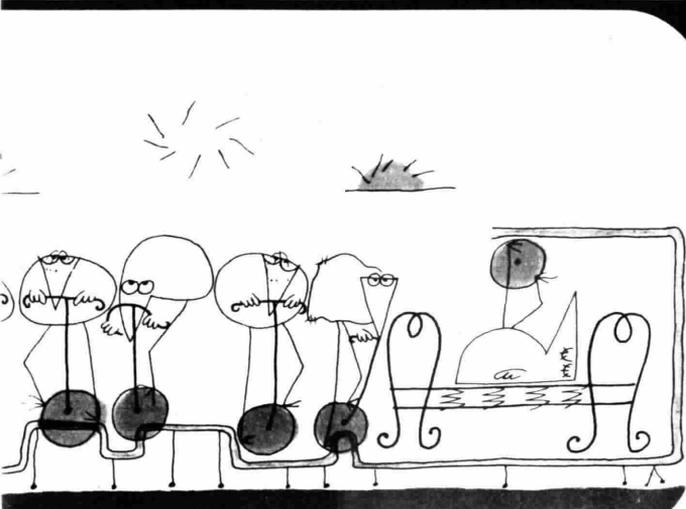
non potessero commuoversi, e dimostrare, anche per la sorte delle piccole foche.

## Sciopero della fame

A salvare la situazione, che stava degenerando in alterco, sopraggiunse il signor Georges Krassovsky. Krassovsky è editore, direttore e redattore di un modesto settimanale, che si chiama *Esprit libre*, e che ha come scopo quello di lottare contro i danni che la civiltà moderna infligge alla flora, alla fauna,

ed anche all'uomo. L'iniziativa della manifestazione per la salvezza delle piccole foche era sua. Egli aveva annunciato che avrebbe iniziato lo sciopero della fame, e non avrebbe smesso finché non avesse ricevuto garanzie dal governo canadese circa il futuro degli animali. L'ambasciatore del Canada lo aveva ricevuto, ed egli si apprestava a render conto ai dimostranti dei risultati del colloquio. Così si fece silenzio, ed egli poté annunciare che Sua Eccellenza l'aveva interdetto con molta cordialità e aveva promesso di fare quanto sarebbe stato in suo potere per evi-

# hanno provocato vivaci e polemiche reazioni tra il pubblico



## LA COSMOPOMPE SHADOK

ILS POMPAIENT LE MATIN... ILS POMPAIENT L'APRÈS-MIDI... ILS POMPAIENT LE SOIR... ET QUAND ILS NE POMPAIENT PAS, ILS RÉVAIENT QU'ILS POMPAIENT, CE QUI REVENAIT EXACTEMENT AU MÊME.



## LES GIBIS

QUAND UN GIBI MANGEAIT DES FLEURS, ÇA LUI FAISAIT UN PETIT ENSEMBLE À FLEURS, QUAND UN GIBI MANGEAIT UN JOUR, PAR EXEMPLE DES CAROTTES, UN AUTRE JOUR, PAR EXEMPLE RIEN DU TOUT, ÇA LUI FAISAIT UN TRÈS JOLI COSTUME RAYÉ.



In alto, alcuni tra i personaggi del cartone animato che racconta la storia degli Shadoks e dei loro nemici, i Gibis. Qui sopra, Jacques Rouxel (a destra), autore della serie, con René Bory, che ne è il realizzatore

tare la strage delle foche. Krasovky aggiunse che, malgrado le assicurazioni, egli avrebbe ugualmente iniziato lo sciopero della fame, ma invitò tuttavia i presenti a gridare con lui: «Viva il Canada!». Cosa che tutti fecero. Il lunedì successivo, 24 di febbraio, Radio Europa N. 1 trasmetteva questo curioso annuncio: «La ditta X avvisa la sua affezionata clientela che, in seguito all'emozione suscitata nell'opinione pubblica dalle notizie sulle stragi delle piccole foche, essa ha deciso di ritirare dalla vendita tutte le confezioni in pelle di foca giovane ed anche quelle in pelle di foca anziana».

### Una buona idea

Ed eccoci alla seconda trasmissione che ha suscitato polemiche, se non proprio scandalo. Si tratta, come s'è detto al principio, di un cartone animato; meglio, di un cartone animato sperimentale. La televisione francese desiderava da tempo offrire ai propri abbonati un cartone animato nazionale, e affidò l'incarico di studiarlo al suo Servizio Ricerche. Il Servizio ci pensò qualche mese, poi mise fuori a puntate, la storia degli Shadoks e dei loro nemici, i Gibis. Autore dei disegni, assai moderni e un poco sofisticati, Jacques Rouxel; realizzatore, René Bory.

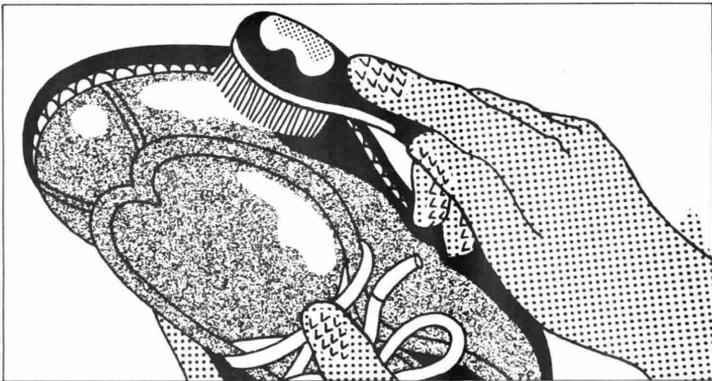
Gli Shadoks e i Gibis sono fantastici abitanti di chissà quale galassia. Gli Shadoks hanno grandissime teste, e corpi quasi inesistenti. I Gibis, al contrario, assomigliano piuttosto ad animaletti, cagnolini o talponi. I primi sono immersi in studi ed esperienze, i secondi amano godere i piaceri della vita e non fare nulla. Quando un Gibis mangia fiori il suo mantello si copre di fiorellini, quando invece mangia carote un giorno, e il giorno successivo digiuna, il suo mantello si copre di strisce bianche e rosse. Il professor Shadoko, uno dei più

sapienti Shadoks, ha inventato un telescopio così potente che, quando lo si dirige verso un punto troppo lontano, i raggi cadono in pezzi. Ebbene, dopo un certo numero di trasmissioni, il Servizio Ricerche della ORTF ebbe la buona idea di chiedere ai telespettatori che manifestassero la loro opinione sul cartone. Non l'avesse mai fatto. Il Servizio Opinioni della TV francese fu sommerso dalle lettere. In pochi giorni, ne arrivarono cinquemila. Duemilacinquecento a favore, duemilacinquecento contro, press'a poco. I termini con i quali i telespettatori giudicavano, positivamente o no, il nuovo cartone animato, erano così vivaci che qualcuno scrisse che «dopo la vicenda del Cid e la battaglia di Hernani non s'era visto nulla di simile».

Così i realizzatori decisero di fare una serie di trasmissioni proprio sulle lettere pro o contro gli Shadoks. Eccoli qualche opinione contraria: «Io lavoro in una clinica psichiatrica: vi assicuro che gli alienati mentali avrebbero saputo fare meglio, molto meglio...». «Gli Shadoks? una sfida al buon senso francese...». «Consiglio all'autore di farsi psicanalizzare...». «Perché, invece degli Shadoks, non farci vedere qualche bella contrada di Francia, la Lorena, per esempio?...».

Ed ecco qualche voce a favore: «Io sono favorevole agli Shadoks per due ragioni: 1) perché la trasmissione ha alte qualità estetiche, intellettuali e morali; 2) perché lo speaker che la commenta ha la stessa voce del mio curato e perciò io ascolto oggi i suoi sermoni con maggior interesse...». «Finalmente dello humour francese, degno d'essere inglese...». «Perché alcuni non amano gli Shadoks? Ve lo dico io perché. Perché non amano i cani. Noi ne abbiamo due. Quando c'è il Telegiornale, essi dormono, ma quando arrivano gli Shadoks essi abbaino e bisogna alzare il volume del televisore per sentire qualcosa».

# mai piú a mani nude.



Ci sono i Marigold per questo. La serie dei Guanti Marigold. Un guanto per ogni lavoro, e ad ogni prezzo. Puoi scegliere. E le tue mani restano belle.

## Marigold

un mondo  
di sensazioni nuove  
nella stereofonia  
e alta fedeltà

# LESA



mod. 760R



RADIOFONOGRAFI STEREOFONICI  
AD ALTA FEDELITÀ  
in cinque diversi modelli

Chiedete catalogo gratis a:

LESA - COSTRUZIONI ELETTROMECCANICHE S.p.A. - VIA BERGAMO 21 - 20135 MILANO  
LESA OF AMERICA - NEW YORK - LEA DISTRIBUTING - FREEDBURG, ILL. - LEA FRANCE - LYON - LEA ELECTRA - BELGIUM  
FONOGRAMI - HI-FI - RADIO - REGISTRATORI - POTENZIMETRI - ELETTRODOMESTICI

## GRUPPO G: un anno dopo

Tanto lavoro e tante soddisfazioni in questi primi dodici mesi. Le strutture si sono ampliate, irrobustite e - rodiate -.

Gli uffici stanno quasi per... raddoppiarsi.

Occorreva spazio, molto spazio, per poter seguire attentamente, a « modo nostro », tutti i Clienti. Anche quelli che presto si aggiungeranno a questo elenco.

Sigma Bontempi - Giocattoli musicali

F.sco Cinzano & C. S.p.A. - Cin-soda

P. Ferrero & C. S.p.A. - Nuovi prodotti e promotion Europa

Frugone e Preve S.p.A. - Riso Gallo

Giulio Gianetti & C. S.p.A. - Ruote e contenitori metallici Lindsay-Termonafta - Addolcitori d'acqua

Milia-Remmert Valle & C. S.p.A. - Articoli igienici per bambino

Remmert Valle & C. S.p.A. - Accessori per abbigliamento

Safte Eva - Corsetteria Urania e slip Orione

Felice Schiavetti & C. S.p.A. - Lamiere stampate e perforate

Sipap-Perma S.p.A. - Prodotti per accionciature e molti altri.

## Bocciato al Centro Sperimentale

# IL TEATRO HA PROMOSSO MONTEMURRI

di Francesco Bolzoni

**È** il momento degli attori passati alla regia. A Hollywood, Paul Newman sta raccogliendo un mucchio di premi per *La prima volta di Jennifer* e, a Roma, Davide Montemurri ha superato il « muro del suono » del gradimento popolare con *Anna dei miracoli*. L'uno e l'altro devono molto alle loro due bravissime interpreti; rispettivamente, Joanne Woodward e la Procler. Ma, se dietro la macchina da presa non si trova un regista sicuro, anche un'attrice di valore non dà mai il meglio di sé. Per dimostrare d'essere, ormai, un professionista, Montemurri ha adesso diretto *Non ti conosco più*, un testo brillante di Aldo De Benedetti, il commediografo più fortunato dei tempi del cinema dai telefoni bianchi. « E' un abile meccanismo teatrale », assicura Montemurri.

« Erano in molti a credere che non ce l'avrei fatta. Eppure, ho cominciato proprio come regista », continua. Quand'era studente, Montemurri lavorò con Cristaldi, quello della « Vides » e di Claudia Cardinale. Per lui, girò servizi d'attualità in Liguria e in Piemonte che, poi, venivano inseriti nel cinegiornale Incom. Ma il cinema non è un mestiere che si improvvisa. Per impararlo, Montemurri andò a Roma. Si presentò al Centro sperimentale, e gli dissero che, per seguire i corsi di regia, bisognava avere la laurea. « Ero soltanto studente di lingue, e mi ammisero alle lezioni di recitazione », ricorda Montemurri. « La cosa mi divertiva. Del resto, se uno non sa un poco recitare, come può guidare gli altri? ».

## Tre giovani

Non fu, però, troppo fortunato. Dopo alcuni mesi, il direttore della scuola lo cacciò. Chiarini, che pare sia un uomo di garbo, gli disse: « Non farti illusioni. Non potrai mai diventare un attore ». « Insegnante del Centro, Paola Borboni, la pensava in modo diverso. « Dà retta a me. Non ascoltarlo. Vali molto di più di tutti gli altri allievi », lo consolò.

Montemurri volle riprovare; del resto, già la Valli e Checchi erano stati allontanati dalla scuola di cinematografia per presunta impertinza. Passò all'Accademia d'arte

drammatica, e ne uscì col diploma. Fu tentato d'andare a trovare Chiarini. Ma poiché non si sentiva ancora vittorioso del tutto, decise di rinviare la visita. Trovò subito lavoro. Sostituì Pierfederici nei *Dialoghi delle carmelitane* e, nel 1953, recitò nei *Fratelli Karamazov* a fianco di Benassi, Santuccio e della Brignone. Lo spettacolo lanciò tre giovani attori: Adriana Asti, Salerno e, appunto, Montemurri. Da allora, tanta televisione e parecchio teatro. In dieci anni, l'attore « contestato » ha partecipato a settanta spettacoli e naturalmente non ha mai trovato il tempo di recarsi da Chiarini.

## Il gran passo

« Mentre lavoravo, ero sempre tentato di interrompere il regista, di consigliargli questo o quello », racconta Montemurri. Una sofferenza, per lui e per gli altri. Qualche volta, lo guardavano male. Pensa a fare il tuo mestiere, sembrava gli dicesse. Così, per tornare tranquillo, Montemurri decise di fare il gran passo, di passare alla regia. Gli affidarono una tragedia di uno dei più ostici drammaturghi italiani: Vittorio Alfieri. *L'Agamennone*, ben bene sfoltito, scontentò i critici italiani, conquistò il pubblico sovietico, ottenne tre premi a un festival di Barcellona. Montemurri crede che i nostri classici, così odiati dalla maggioranza di coloro che li lessero sui banchi di scuola, vadano « rivisitati ». Forte del primo successo, il neoregista ha portato sulle scene Euripide, D'Annunzio e i poeti d'avanguardia (lo spettacolo *Poesia e Teatro* n. 2) e, in televisione, ha esordito con *Anna dei miracoli*.  
Prepara, adesso, un adattamento della *Signora delle camelie*, che dovrebbe essere ambientato nella Milano d'oggi. E il cinema? Montemurri ci pensa da tempo. No, non andrà a proporre soggetti a Cristaldi, che si occupa soltanto di « colossi ». Si è rivolto al più audace Enzo Doria.  
Al produttore dei *Pugni in tasca* e di *Grazie, zia*, ha portato una storia che sfrutta uno spunto da fantascienza. Dai classici ai futuribili, insomma.

*Davide Montemurri è il regista di Non ti conosco più di Aldo De Benedetti, che va in onda domenica 16 marzo, alle ore 21 sul Programma Nazionale televisivo.*



guardo la mia cucina con amore,  
è una

**CUCINE componibili**  
**Ferretti**

Richiedete il catalogo a  
 F.lli Ferretti - Capannoli (Pisa)

Nome e cognome \_\_\_\_\_  
 Via \_\_\_\_\_  
 Codice e città \_\_\_\_\_  
 Allego L. 100 in francobolli per spese postali.



# il chewing-gum **BROOKLYN** è la vera gomma del ponte

diffidate dalle imitazioni

DOLCIFICIO **perfetti** LOMBARDO  
MILANO-LAINATE





## IL JAZZ IN RIPRESA

Il limite tra il jazz e la musica pop si sta facendo sempre più sottile grazie soprattutto ad alcuni complessi americani, come ad esempio i Jefferson Airplane, che suonano ormai una musica che si può tranquillamente chiamare pop-jazz. Negli ultimi anni, in pratica da quando la musica pop ha avuto il suo boom, il jazz ha perduto una buona parte del suo pubblico, soprattutto tra i giovani. Oggi, proprio a causa del continuo assottigliarsi di quel limite, i giovani si stanno riavvicinando al jazz. Lo dimostra il referendum annuale indetto dal settimanale inglese *Melody Maker*, la più autorevole delle riviste specializzate britanniche, per stabilire quali sono i migliori jazzmen dell'anno. I lettori del *Melody Maker* sono per la maggior parte giovani e dunque sono i voti dei giovani ad aver eletto i musicisti del 1968-'69. Ebbene, alle correnti più all'avanguardia del jazz i giovani hanno preferito la « mainstream », la corrente più tradizionale: hanno votato, cioè, per musicisti che sono nel jazz da anni ed anni, nomi celebri ed in parte già entrati nella storia di questo genere di musica. Trionfatore del referendum è stato il « vecchio » Duke Ellington, che è risultato primo in ben quattro sezioni: miglior musicista in assoluto, leader della migliore orchestra, miglior compositore e miglior arrangiatore. Anche Miles Davis ha vinto in più di una categoria: come leader del miglior complesso e come trombettista. I titoli di migliori strumentisti sono andati a J. J. Johnson per il trombone, Jimmy Hamilton per il clarinetto, Ornette Coleman per il sax alto, Sonny Rollins per il sax tenore, Gerry Mulligan per il sax baritono, Roland Kirk per il flauto, Bill Evans per il pianoforte, Jimmy Smith per l'organo, Kenny Burrell per la chitarra, Charlie Mingus per il contrabbasso, Buddy Rich per la batteria, Gary Burton per il vibrafono. Tra le « nuove stelle » ha vinto il sax tenore Joe Farrell, seguito dal bassista inglese Dave Holland e dal pianista Keith Jarrett. Migliori cantanti sono risultati Jimi Hendrix e Ella Fitzgerald, miglior cantante di blues, Muddy Waters. Come si vede, sebbene i titoli siano stati assegnati dai giovani, ben pochi dei premiati sono ancora in tenera età; ad eccezione di

Hendrix, Burton, Farrell, Holland, Burrell e Jarrett, tutti gli altri jazzmen hanno superato i trent'anni, chi da poco e chi da molto tempo. E, ad eccezione di Archie Shepp, vincitore nella sezione « miglior disco dell'anno » con *Mama too tight*, dei tre musicisti « nuove stelle », di Ornette Coleman e Gary Burton, nessuno dei premiati fa parte dell'avanguardia. Il jazz, è sempre stato detto, è una musica giovane per un pubblico giovane, ed è vero. Però Duke Ellington che ha fatto la parte del leone in questo referendum ha appena compiuto settant'anni.

Renzo Arbore

## MINI-NOTIZIE

● Paul Barbarin, uno dei più celebri batteristi del jazz tradizionale, è morto a New Orleans all'età di 67 anni. Nato nella stessa città, era cresciuto insieme ai più grandi jazzisti, con i quali aveva suonato ed inciso dischi: Louis Armstrong, King Oliver, Jelly Roll Morton, Sidney Bechet, Henry Red Allen. Il giorno prima di essere stroncato da un attacco cardiaco, Paul Barbarin ave-

va suonato insieme alla sua orchestra, la Onward Brass Band, davanti a un pubblico di diecimila persone.

● Un folto gruppo di cantanti e musicisti americani sta per invadere l'Inghilterra. E' in programma l'arrivo di Martha Reeves, in classifica questa settimana con *Dancing in the street*, del complesso dei Canned Heat, di Aretha Franklin, che darà alcuni concerti in autunno, del Modern Jazz Quartet, dell'orchestra di Count Basie e di quella di Woody Herman.

● Gene Pitney, il cantante americano che da parecchio tempo mancava dall'Europa, ha in programma un grandioso spettacolo, con ingresso gratuito, che terrà a Londra per salutare i suoi fans. Ha intanto registrato un nuovo disco, *Maria Elena*.

● Due malati nei giorni scorsi, tra i cantanti inglesi. Il primo è Donovan, caduto vittima dell'« influenza di Mao » non appena ha messo piede a Los Angeles, dove avrebbe dovuto debuttare in uno spettacolo con José Feliciano. Il secondo è Rex Bravley, chitarrista dei Love Affairs, che durante uno spettacolo del complesso è stato colpito alla testa da una bottiglia lanciata da un ammiratore troppo esuberante.

## I dischi più venduti

### In Italia

- 1) *Ma che freddo fa* - Nada (RCA)
- 2) *Zingara* - Bobby Solo (Ricordi)
- 3) *Bada bambina* - Little Tony (Durium)
- 4) *La pioggia* - Gigliola Cinquetti (CGD)  
*Tu sei bella come sei* - Mal e i Primitives (RCA)
- 5) *Un'ora fa* - Fausto Leali (Ri-Fi.)
- 6) *Ob-la-di Ob-la-da* - The Beatles (Apple)
- 7) *Un sorriso* - Don Backy (Amico)

(Secondo la « Hit Parade » del 7-3-1969)

### Negli Stati Uniti

- 1) *Proud Mary* - Creedence Clearwater Revival (Fantasy)
- 2) *Everyday people* - Sly & the Family Stone (Epic)
- 3) *This magic moment* - Jay & the Americans (United Artists)
- 4) *Build me up buttercup* - Foundations (UNI)
- 5) *Crimson and clover* - Tommy James & the Shondells (Roulette)
- 6) *Games people play* - Joe South (Capitol)
- 7) *Touch me* - Doors (Elektra)
- 8) *Can I change my mind* - Tyrone Davis (Dakar)
- 9) *You showed me* - Turtles (White Whale)
- 10) *Worst that could happen* - Brooklyn Bridge (Buddah)

### In Inghilterra

- 1) *Half as nice* - Amen Corner (Immediate)
- 2) *Where do you go* - Peter Sarstedt (United Artists)
- 3) *I'm gonna make you love me* - Diana Ross & The Supremes (Tamla)
- 4) *Please don't go* - Donald Peers (Columbia)
- 5) *Blackberry way* - Move (Regal Zonophone)
- 6) *Dancing in the street* - Martha Reeves & the Vandellas (Tamla)
- 7) *The way it used to be* - Engelbert Humperdinck (Decca)
- 8) *Albatross* - Fleetwood Mac (Blue Horizon)
- 9) *You got soul* - Johnny Nash (Major Minor)
- 10) *Wichita lineman* - Glenn Campbell (Ember)

### In Francia

- 1) *Eloise* - Barry Ryan (MGM)
- 2) *Casachok* - Dimitri Dourakine (Philips)
- 3) *Le temps des fleurs* - Yvan Rebroff (CBS)
- 4) *Eloise* - Claude François (Flèche)
- 5) *Ma bonne étoile* - Joe Dassin (CBS)
- 6) *Quand passent les gitans* - Adamo (Voix de Son Maître)
- 7) *Que calor la vida* - Marie Laforêt (Festival)
- 8) *Les baisers* - Pierre Perret (Vogue)
- 9) *The end of the world* - Aphrodite's Child (Mercury)
- 10) *La maritza* - Sylvie Vartan (RCA)

# prendetevi un Black & Decker®



## e farete tutto da voi



L'hanno già fatto oltre 35 milioni di persone in tutto il mondo: per non perdere tempo nell'inutile ricerca di qualcuno in grado di eseguire tutti quei lavori di installazione o di riparazione sempre necessari in ogni casa; per avere pronto e sollecito un "artigiano" capace di rendere più bello e accogliente l'ambiente in cui si vive; perché il trapano Black & Decker unisce alla rapidità e alla precisione una facilità d'uso sbalorditiva. Scegliete tra: M 500 a una velocità, M 520 o M 720 a due velocità sincronizzate e una vasta gamma di accessori, oppure M 900 P a percussione.

## da L. 13.000

Un trapano Black & Decker, la soluzione di tanti lavori: segare e levigare



La Black & Decker fa solo trapani elettrici, per questo sono i migliori.

# Stai Fresca



Per l'alto fresco e la salute dei denti

## Odol

è il più efficace per la cura dei denti e l'igiene della bocca

## Stai Fresca

sciacquati la bocca con alcune gocce di ODOL diluite in un bicchiere d'acqua al mattino e dopo i pasti. Ti sentirai un tipo a parte: fresca, caricata di simpatia.



# DISCHI CLASSICI



### «Roméo et Juliette»



ROBERT TEAR

Con opportunità esemplare la « Philips » pubblica in occasione del centesimo anniversario della morte di Hector Berlioz (8 marzo 1869), un'edizione assai pregevole di *Roméo et Juliette*: un'opera significativa e singolare nella produzione dell'autore francese, una « Sinfonia drammatica » ispirata, come dice il titolo, al dramma shakespeariano. È interpretata qui da Colin Davis, un direttore d'orchestra di cui è nota la preparazione artistica e di cui non si loderà mai abbastanza l'impegno di lettura dell'intera opera berlioziana. I cantanti sono il contralto Patricia Kern, il tenore Robert Tear, il basso Shirley-Quirk. Orchestra e coro « London Symphony ». I due microscolci, in album, sono stereo-compatibili e recano la sigla 839 716/17. Non è questa, ovviamente, la prima registrazione della famosa partitura, ma certo fra le più importanti, degna di figurare accanto alla splendida incisione della « RCA » con Charles Münch e all'altra, della medesima Casa, con il grande Arturo Toscanini sul podio della NBC. Citiamo poi l'edizione « Westminster » con Pierre Monteux e inoltre i due microscolci in cui le pagine capitali di *Roméo et Juliette* sono dirette da Bernstein (etichetta discografica « Heliodor » e « Columbia »).

Il primo merito, d'altronde essenziale, nella nuova interpretazione di Colin Davis è quello di una perfetta penetrazione degli spiriti che animano questa specifica partitura. Il direttore inglese ha inteso che i vulcanici slanci, i fremiti disordinati, le brucianti vespere placano e si purificano nella visione spirituale e commossa di un amore come quello di Romeo e Giulietta « prompts comme la pensée, brillant comme la lave, imperieux, irrésistible, immense » ma anche « pur et beau comme le sourire des anges ». Colin Davis dirige con delicatissima mano la « scena d'amore » e, nella quarta parte, lo Scherzo della « Regina Mab » ha una tenuità irreal, una sottigliezza incantata pari a quella del « Sogno » mendelssohniano. L'andamento ritmico è rapido, ma non precipitoso: gli archi hanno leggerezza di libellule. Ma quel che più sorprende è che anche là dove lo strumentale evoca il tumulto e la lotta o, per dirla con pa-

role di Berlioz, le « scènes furieuses de vengeance », Colin Davis non rinuncia a esprimersi con sobrietà casta: e nessuno sta più di lui lontano dall'acrobazia, pur nelle pagine mosse, coloritissime, tumultuose di questa difficile partitura. I cantanti, tutti inglesi, hanno un'ottima pronuncia francese, come del resto il coro (quest'ultimo anzi è davvero ammirabile per la chiarezza di una dizione in cui non va perduta una sola parola). Patricia Kern ha buona voce, sensibilità pronta, duttilità. Disturbano certe accentuazioni nelle strofe che seguono il Prologo: qui l'emissione vocale risulta un po' secca e dura. Il tenore Tear è bravissimo per un fraseggio che sottolinea nel recitativo la leggerezza fatata dello Scherzetto di Mab. Il basso Shirley-Quirk (frate Lorenzo) racconta con intensità commossa la storia di Romeo e Giulietta: nell'aria « Pauvres enfants, que je pleure » riesce a evitare che la tristezza si oscuri in un cupo, cavernoso lamento. Il piccolo coro, istruito da John Aldis è degno di elogio. L'incisione è senza mende rilevabili, quasi sempre equilibrata negli effetti stereofonici, nelle prospettive sonore tra voci soliste, cori e orchestra. Il « sound » è luminoso, non reca traccia delle manipolazioni di registrazione e di missaggio. I due microscolci sono corredati del testo poetico di Deschamps e di un'analisi della partitura assai interessante: ma purtroppo per ciò che riguarda quest'ultima c'è da lamentare ch'essa sia in tedesco e perciò utile soltanto a una minoranza di italiani.

### Opere antiche



GEORG PHILIPP TELEMANN

Un microscolci interessante, di nuova pubblicazione, si intitola *Splendori della Musica Barocca* e fa parte di una serie cospicua di dischi che la « Telefunken » dedica alle opere antiche. Come si legge nella nota illustrativa di cui il disco è corredato, i curatori della collana « sono affidati a specialisti del periodo musicale barocco, cioè a esecutori appassionati i quali hanno cercato anzitutto di ricreare il clima sonoro originale delle musiche barocche. Perciò, i strumenti accordati mezzo tono sotto quelli odierni e incisioni addirittura realizzate « negli ambienti in cui le varie partiture vennero eseguite al tempo in cui ancora vi-

vevano i compositori ». Sarebbe da discutere l'aspetto minuzioso di tali esecuzioni sotto il quale potrebbe facilmente annidarsi la pedanteria o la maniacale cura. Ma, in effetti, i risultati sono attendibili e, di là dall'attentissima ricostruzione storica, l'interpretazione vale quale vivida testimonianza artistica. Basta ascoltare il *Concerto in si bemolle maggiore* per 3 oboi, 3 violini e basso continuo di Telemann, cioè la composizione iniziale della prima facciata del disco « Telefunken », per accorgersi che il « Concentus Musicus » diretto da Nikolaus Harnoncourt, a parte l'uso appropriato di strumenti originali dell'epoca, recupera lo spirito della musica, i modi garbati, piacevoli, coloriti che sono l'emblema del fecondissimo Telemann. I tre oboi hanno un suono penetrante che si fonda in gradevole alchimia con il timbro appassionato dei violini: un fraseggio avvertito rende spiccante la melodia che il « continuo » sostiene delicatamente. Meno convinti, mi sembra, gli strumentisti del « Concentus Musicus » di Harnoncourt nella famosa « Aria » di J. S. Bach, dalla « Suite » in re maggiore per clavicembalo, si nota che qui tutto è predisposto con cura, le sonorità, il fraseggio, gli accenti, eppure ne viene un'espressione disadorna e spoglia; severa, ma non regale e ispirata come invece dovrebbe essere. Resta comunque lodevole l'intenzione di restituire a questa pagina, l'intimità che le grandi orchestre moderne difficilmente rispettano. Ammirabile invece l'interpretazione del *Concerto* bachiiano in la minore per 4 cembali, 2 violini, viola e basso continuo BMW 1065. Eduard Miler, Gustav Leonardt, Jannie Von Wering, Anneke Uittenbosch, e il « Leonhardt-Consort », eseguono l'opera con arte squisita: una delizia ascoltarli. Il merito va in gran parte al Leonardt il quale gode giustamente di fama internazionale sia come clavicembalista sia come organista. Interessanti le altre esecuzioni di musiche di Telemann (dalla « Tafelmusik II e III ») e di Haendel, affidate al « Concerto Amsterdam » diretto dal bravissimo Frans Brüggem. Sotto il profilo tecnico il disco di lavorazione ineccepibile, fra i migliori di quest'annata discografica. L'incisione stereo è siglata SAW 9516.

1. pad.

### Sono usciti

- **GIORGIO FEDERICO GHE-  
LINI** Partita (Orchestra filarmonica Triestina diretta da Luigi Tullio). DECCA TECNIPHON LP 1 - L. 2700 + tasse.
- **Rarità rossiniane** - (Soprano: Monserrat Caballé; Orchestra e Coro della RCA Italiana - Direttore: Carlo Felice Cillario). RCA LSC 3015 stereo-mono - L. 3300 + tasse.
- **Musica medioevale spagnola** (Orchestra New York Pro Musica - Direttore: Noah Greenberg). DECCA BRUNSWICK - Mono AXA 4513 - L. 3900 + tasse.



**pronti in tasca, pronto pavesini**

... e per mantenersi costantemente in forma,  
mani in tasca e fuori i **pavesini**.

nei **pavesini**, alimento leggero e nutriente,

**le proteine nobili dell'uovo.**

i **pavesini** vi danno energia sempre fresca.

per la colazione del mattino,

per uno spuntino o una merenda,

per una piacevole ripresa nei momenti di languore:

**pronto pavesini, riserva di energia.**



**PAVESI**

con **pronto pavesini** confezione tascabile  
**è sempre l'ora dei pavesini**

# MANI COME FIORI

CREMA  
**GLICEMILLE**

Viscol



Fragrante morbidezza della vostra pelle racchiusa nelle mille e mille virtù di **GLICEMILLE**

è un prodotto Rumianca



## Ritorno di Caterina



CATERINA VALENTE

Un tempo assai assidua e poi per molti anni lontana dai nostri teleschermi, Caterina Valente ha ripreso il discorso che aveva bruscamente interrotto come se, nel frattempo, nel mondo della musica leggera non fosse accaduto nulla. Tuttavia, grazie al paroliere Calabrese, che ha scritto i versi di *Non c'è vita senza amore*, Caterina s'è aggiudicata un record: quello di essere la prima «protetaria» in una sigla televisiva. Il testo infatti, da cima a fondo, costituisce una protesta contro vecchi tabù. Ma, a parte questa canzone che ha aperto le tre puntate del varietà *Bentornata Caterina*, il repertorio della cantante poliglotta e giramondo si rifà agli inizi degli anni Sessanta ed è in tutto aderente alla sua personalità di tradizionale cantante melodica. Ne sono una riprova *Addio felicità*, *addio amore*, sigla di chiusura della trasmissione, incisa sullo stesso 45 giri dalla «CBS» in cui compare *Non c'è vita senza amore*, e due altre canzoni, *Forse mai* (una bossa nova di Luiz Eça) e *Addio... addio*, presentate nel corso del varietà televisivo ed ora pubblicate su un secondo 45 giri «CBS». Unica consolazione: ciò che Caterina ha perduto in freschezza e spontaneità, ha acquistato in misura e in finezza.

## Ella in «Amanti»

Chiusa fra le alte mura che le hanno eretto intorno i numi tutelari del jazz e boicottata sul nostro mercato per l'impossibilità di piazzare un numero ragionevole di dischi, Ella Fitzgerald è diventata in Italia una vera rarità. Buon per noi che abbia dato voce a *A place for lovers*, una canzone neppure troppo brillante inclusa nella colonna sonora originale del film *Amanti*. Solo per questa ragione la possiamo ascoltare su un 45 giri «Verve» in cui, oltre alla zucherosa melodia, è incluso *Lonely is*, un motivo che le permette qualche spunto più valido. I pezzi sono entrambi di tipo commerciale, ma sono eseguiti con la bravura che ci si attende da lei.

## La storia di Serafino

A furia di definire Celentano un furbo, si è finito per deformare le prospettive: basta che un suo disco, nella fattispecie *L'attore*, non salga immediatamente in vetta alle classifiche di ven-

dita, perché si cominci a sussurrare che come cantante è ormai tramontato. E lui stesso finisce col convincersene, tanto che in questi giorni sta lanciando in fretta e furia una nuova canzone con il preciso scopo di riprendere il volo interrotto. Anche questa, come la precedente, trae spunto dal suo ultimo film (è appunto intitolata *La storia di Serafino*), ed appartiene a quel genere campestre che solo Celentano ha il coraggio di tentare sul nostro mercato. Ancora una volta il cantante ed i suoi parolieri hanno congegnato una costruzione che sta in piedi: resta da vedere se le intenzioni di Adriano saranno affermate dal pubblico. Il 45 giri è edito dal «Clan».

## Lidia e i Pirimpilli



LIDIA COSTANZO

Lidia Costanzo, giovane e graziosa attrice e presentatrice televisiva, s'è improvvisata cantante per la serie TV «Nel paese dei Pirimpilli» che il «Teatrino del giovedì» ha proposto ai più piccoli durante lo scorso gennaio. Infatti, nel dar voce ad uno dei simpatici pupazzi apparsi sul teleschermo, ha interpretato anche alcune filastrocche, come *Son felice, son contento, Che sete, che sete* e *Balla fra le nubi*, che ora sono state raccolte in un disco. Lidia ha imitato la dizione e la voce di una bimba di sei anni senza apparente impaccio: i giovanissimi la riascolteranno volentieri nel 45 giri edito dalla «CBS».

b. l.

## Sono usciti

- ROSANNA FRATELLO: *Il treno e La nostra città* (45 giri «Ariston» - AR 0307). Lire 750.
- MINO REITANO: *Meglio una sera piangere da solo e Non aver nessuno da aspettare* (45 giri «Ariston» - AR 0311). Lire 750.
- ALESSANDRA CASACCIA: *Piccola piccola e Un volo nella notte* (45 giri «Ariston» - AR 0305). Lire 750.
- APHRODITE'S CHILD: *Lontano dagli occhi e Quando l'amore diventa poesia* (45 giri «Mercury» - MCF 133250). Lire 750.
- STEVIE WONDER: *Se tu ragazza mia e Shoo be doo be doo da day* (45 giri «Tamla Motown» - TM 8043). Lire 750.
- GIORGIO CARNINI: *Le 24 canzoni di Sanremo* eseguite all'organo Hammond X66 (33 giri, 30 cm. «RCA» stereomono - KAS 29). Lire 1980.
- IVA ZANICCHI: *Zingara e Io sogno* (45 giri «Ri-Fi.» - NP 16371). Lire 750.
- WILSON PICKETT: *Un'avventura e Amo te* (45 giri «Atlantic» - NP 03097). Lire 750.

# Pasqua con fantasia

donate la confezione  
**Grandi Auguri**  
Caffè Lavazza



La Miscela  
Lavazza  
è  
un lusso,  
ma quando  
si tratta  
di fare  
un regalo...

# ALTA MODA TRA LE NUVOLE



L'alta moda italiana, da aprile, sarà portata nel mondo da graziose ambasciatrici. Mila Schön ha disegnato per le hostesses dell'«Alitalia» le nuove divise di volo. La creatrice di moda milanese ha scelto un colore caldo, chiamato «verde Italia». La divisa comprende un tailleur in due versioni, estiva e invernale, un mantello e un abito di volo. Anche gli accessori sono originali: il curioso cappello in feltro blu, le scarpe e gli stivali in pelle blu, disegnati dalla Schön e prodotti da uno dei maggiori calzaturifici italiani



# La prova-specchio

con le altre cere

## La nuova Flavia coupé

Ed ora, mentre il 13 marzo si inaugura il 39° Salone dell'Automobile di Ginevra, conosciamo anche la Flavia coupé 2000 e cioè la nuova versione della «granturismo» della Lancia. La vettura ricalca e ripete i temi della prima Flavia coupé: è sempre a trazione anteriore, ha ancora il motore a 4 cilindri contrapposti, l'assale posteriore rigido con molle a balestra longitudinale, i gruppi meccanici (motore, frizione, cambio, propulsore, guida, sospensione anteriore-radiatore) collegati ad un telaio ausiliario mobile fissato alla parte anteriore della scocca, i quattro freni a disco. Ma il motore è praticamente tutti i gruppi meccanici sono stati ridisegnati e ridimensionati e sono state apportate numerose e aggiornate soluzioni. La cilindrata del motore è stata elevata a 1991 cmc. L'incremento di potenza, rispetto alla versione del coupé 1800 a carburatore, è del 30 per cento e più, mentre la coppia massima è passata da 15,6 mkg. a 18,3 mkg. Il risultato è che la ripresa è più vivace e che la velocità sale da 173 a 185 orari. Il passo — la distanza tra i due mozzetti delle ruote — è di metri 2,48 ed è rimasto inalterato. La carreggiata anteriore è passata da m. 1,30 a 1,32.

Torniamo al motore per precisare che la sua potenza è di 131 CV Sae a 5400 giri (regime massimo 5800 giri). Albero motore su 3 supporti. Carburatore invertito a doppio corpo, munito di dispositivo anti-inquinamento. Il cambio è a quattro marce più retromarcia. La sospensione anteriore è a ruote indipendenti con quadrilatero trasversale e bracci oscillanti. Molla a balestra trasversale, ammortizzatori telescopici e barra stabilizzatrice. Posteriormente assale tubolare rigido, molle a balestra longitudinali, ammortizzatori telescopici, barra stabilizzatrice e barra di reazione trasversale. Quattro

## RUOTE E STRADE



freni a disco con comando idraulico a pedale e servofreno a depressione, agente sulle ruote anteriori e posteriori con circuiti indipendenti. Limitatore di frenata ad inerzia sulle ruote posteriori.

La nuova Flavia coupé 2000 pesa in ordine di marcia 1190 chili. È lunga m. 4,54, larga 1,605 ed alta (quando è carica) m. 1,33. La capacità del vano bagagli è di 450 litri. A 5800 giri si raggiungono in prima i 58 chilometri orari, in seconda i 99, in terza i 143 ed in quarta i 185. Percorre il chilometro con partenza da fermo in 32" e 9.

Ed ora due parole sull'estetica. La

carrozzeria è di Pininfarina. Dal momento che sono state mantenute le due portiere e la fiancata il compito non era dei più facili. Il frontale con i quattro fari è particolarmente pulito, semplice, classico insomma. Nel paraurti sono state alloggiate le luci di direzione. Ripetiamo che la soluzione se è stilisticamente valida è piuttosto pericolosa perché è in quel punto che si «batte» più frequentemente, specie nelle manovre di parcheggio. La coda è molto più «importante» della versione precedente ed è nello stile della Pininfarina. Inutile sottolineare la capacità del bagagliaio, proprio delle vetture a tra-



La nuova Flavia coupé. Carrozzeria da Pininfarina, con una cilindrata di 1991 cmc. e una potenza di 131 CV Sae, raggiunge i 185 km. orari

zione anteriore. L'abitacolo è, come sempre, lussuoso e personalizzato. Il cruscotto non è più di legno, ma di acciaio brunito; un tocco di eleganza in più. La leva del cambio è più corta, e perciò più elegante, di quella della vecchia Flavia coupé. Strumenti circolari, comodo il cassetto ripostiglio, sulla destra del quale v'è la scritta 2000. A proposito di abitacolo, c'è ora più spazio a disposizione dei passeggeri posteriori. Ed anche questa è una miglioria. Il prezzo al momento in cui scriviamo non è stato ancora fissato: si può pensare che dovrebbe essere di poco superiore a quello attuale che è di 2.385.000 lire.

## Peugeot a Ginevra

Sempre al Salone di Ginevra appaiono le due nuove versioni della Peugeot 504: il cabriolet ed il coupé. Entrambe, come la berlina, sono state carrozzate dalla Pininfarina. Il coupé è praticamente il cabriolet al quale è stato aggiunto il «cappello». Linea semplice, pulita; nel frontale spiccano i quattro fari rettangolari. Alzacristalli elettrici. Strumenti circolari (peccato che in queste due vetture manchi il contagiri), volante a due razze e mobiletto centrale tra i due sedili anteriori. Leva del cambio corta. Sia il cabriolet sia il coupé sono definiti 2+2. Pesa in ordine di marcia 1220 chili. Il motore a 4 cilindri in linea di 1796 cmc. sviluppa 103 CV Sae a 5600 giri. La velocità dei due modelli è di 175 chilometri orari. Il motore è ad iniezione indiretta. Quattro marce più retromarcia. Sospensione a 4 ruote indipendenti, 4 freni a disco. Tra le prestazioni segnaliamo che sia il coupé sia il cabriolet compiono il chilometro con partenza da fermo in 35". Il prezzo in Italia non è stato ancora fissato.

Gino Rancati

# Emulsio.



La differenza è che con le altre cere voi lucidate il pavimento, con Emulsio vi ci specchiate dentro. Volete fare la prova? Fatela subito! Approfittate della grande offerta speciale

“La casa a specchio”:  
al prezzo della sola cera Emulsio avrete anche Emulsio mobili, la favolosa cera per mobili della linea Emulsio.



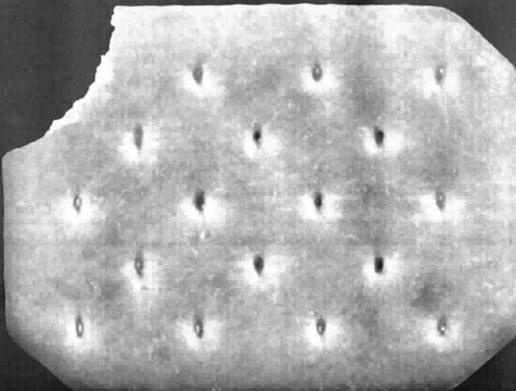
con cera Emulsio

“La cera a specchio”

quando vi salta il tic...



mangiate i Tuc!



GBC/169

Provate un sapore nuovo assaggiare i TUC: gustosi, leggeri e così friabili che si sciolgono in bocca. Buoni e nutrienti ideali per gli spuntini di tutte le ore e la merenda dei bambini.



la grande casa europea che produce i biscotti dai gusti nuovi

## COMETE PERCHÉ



Pubblichiamo una scelta di domande e di risposte trasmesse nella rubrica radiofonica di corrispondenza su problemi scientifici in onda ogni mattina, ad eccezione della domenica, alle ore 9,09 sul Secondo Programma

### Lenti correttive

La signorina Paola Poli, di Milano, ci domanda: «Le persone che portano lenti correttive, perché affette da un difetto di vista, vedono gli oggetti come le persone normali oppure li vedono ingranditi?».

Come lei sa, le lenti che servono a correggere i difetti di vista possono essere di vari tipi e di vari gradi. Il loro scopo, tuttavia è sempre quello di permettere ai raggi luminosi che provengono dagli oggetti che ci circondano di concentrarsi sulla parte sensibile dell'occhio, vale a dire sulla retina. Solo in questo modo gli oggetti possono essere visti bene, senza modificazioni della loro dimensione, come appunto avviene nelle persone normali. Non bisogna confondere le leggi di ottica che regolano il funzionamento delle comuni lenti da occhiali con quelle che presiedono al meccanismo più o meno complesso dell'ingrandimento degli oggetti. Le lenti da occhiali possono ingrandire od anche impiccolire gli oggetti osservati solo quando superino in diottrie il grado dell'occhio difettoso. In questo caso tuttavia gli oggetti non vengono più visti distintamente, ma appaiono più o meno confusi.

### Pesce congelato

Il signor Gabriele Baldini, di Ginestra Sabina, in provincia di Rieti, ci domanda: «E' vero che esistono pescherecci d'alto mare appositamente attrezzati per il congelamento del pesce appena pescato?».

E' vero, ma si tratta di imbarcazioni appositamente concepite che vengono comunemente chiamate «navi officina» e che sono ben più complesse dei consueti pescherecci d'alto mare. Queste navi vengono usate per la pesca oceanica, dato che la modesta pescosità delle acque mediterranee ci ha obbligato, da alcuni decenni, ad approvvigionarci lungo le coste atlantiche dell'Africa o nei mari del Nord. E' stata quindi creata una flottiglia in grado di catturare il pesce e di compiere tutta una serie di operazioni, talvolta complesse, atte a mantenere il pescato nelle migliori condizioni sino allo sbarco.

Queste imbarcazioni hanno subito in questo ultimo decennio una evoluzione assai rapida, intesa ai seguenti fi-

ni. Migliorare le condizioni igieniche durante le operazioni successive alla pesca. Migliorare la conservazione del pescato durante il trasporto. Offrire al personale di bordo una vita confortevole. Le moderne navi officina per la pesca oceanica sono del tipo a doppio ponte ed a pesca poppiera. Il traino della rete, a strascico, avviene direttamente a poppa, dove si svolgono anche le operazioni di uscita e di rientro della rete. Il pescato viene selezionato, decapitato, lavato energicamente con acqua marina, sistemato entro contenitori speciali e quindi congelato rapidamente con i sistemi più moderni.

### Cellula solare

Il signor Gervasio Bora, di Ostia Lido scrive: «Vorrei sapere di che materiale è composta una cellula solare e come funziona. Vorrei anche sapere se essa è in grado di trasformare in energia elettrica, oltre i raggi luminosi del sole, anche quelli di una lampada a raggi infrarossi?».

Una cellula solare è costituita da una piastrina di materiale particolare, quale silicio o germanio, sulla quale viene realizzata una pellicola di caratteristiche diverse dalla piastrina di base. Due fili vengono collegati uno alla piastrina di base e l'altro alla superficie esterna, costituendo i terminali della cellula solare. Quando la luce incide sulla superficie della cellula solare, l'energia dei fotoni incidenti libera degli elettroni nella pellicola esterna, che vengono così resi disponibili per la conduzione di corrente. Questi elettroni vengono attirati all'interno della piastrina, generando una differenza di potenziale tra i due terminali della cellula, che può così funzionare da batteria fintantoché resta illuminata. La tensione generata fra i due terminali è di circa mezzo volt, ma più cellule solari possono essere collegate in serie in modo da realizzare una tensione complessiva di valore più elevato. Una cellula solare può trasformare in energia elettrica la radiazione infrarossa? Le cellule solari più comuni, quelle al silicio, forniscono la massima potenza quando sono illuminate da luce visibile, poco se investite da radiazione infrarossa. Le cellule solari al germanio invece sono ottimamente utilizzabili con radiazione infrarossa, un po' meno con luce visibile.

maglieria

# irre strin gibile



PROPAGANDA I.W.S. (SEGRETARIATO INTERNAZIONALE LANA) Foto Mari 6662



MAGLIERIA  
**cagi**

CAGI, la maglieria a qualità controllata, presenta due articoli di successo della sua linea marcata pura lana vergine e trattata irrestringibile: la camicia donna - spalla stretta - art. 1501 a L. 1.600 ed il corpo uomo - manica corta - art. 1340 a L. 2.000. E' maglieria che può essere lavata senza più preoccupazioni. Non feltra e non si restringe perchè reca il marchio « pura lana vergine - trattato irrestringibile ». Lavatela quanto volete. Resterà sempre nuova e perfetta come il primo giorno.



L'Oscar della Moda, giunto alla sua ottava edizione, viene assegnato questa settimana a Genova ai nomi che nel corso dell'ultimo anno si sono maggiormente distinti nei vari settori dell'abbigliamento e dell'eleganza. I premiati sono: Abarth di Torino per l'autoboutique sport, Aramis di Azzano San Paolo

per la camiceria, Oleg Cassini per lo stilismo, Cipa di Napoli per l'alta moda pronta maschile, Coral di Torino per gli impermeabili, Paola Davitti di Firenze per la boutique, Carla Ferrero di Torino per la maglieria di alta moda, Genny di Ancona per l'alta moda industriale, Harlow di Genova per la cosmesi, Kamel di Torino per l'alta moda pronta femminile, Marcoz di Parabiago per la calzatura maschile, Germana Marucelli di Milano per l'alta moda femminile, Montebello di Montebelluna per la calzatura femminile, Otar di Cisano per l'esportazione di alta qualità, Petite Fashion di Pontassieve per l'abbigliamento da giovinetta, Ricami di Firenze per la biancheria femminile di alta moda, Serchio di Lucca per i cappelli, Sergio Soldano di Genova per la pellicceria di alta moda, Stilgonna di Genova, Talbor di Poggibonsi per i pantaloni. In passerella alcuni modelli delle Case premiate.

**1** E' di Carla Ferrero l'abito bianco in filato S. Maurizio di puro cotone lavorato a mano, con motivi di righe traforate orizzontali e volant sovrapposti al collo e ai polsi

**2** Genny propone per la primavera questa robe-manteau grigia ravvivata dal bianco delle impunture e dei bottoni in madreperla. Il cappello in tela gros è di Serchio

# LA DEGLI OSCAR



**3** La collezione per automobiliste creata dalla Abarth presenta lo scamicciato in pelle chiuso da una zip e completato da una maglietta in ciniglia

**4/5/6** Sono firmati da Talbor i pantaloni in velluto di lino e in alpaca di lana (rispettivamente, modelli femminili e modello maschile). Tutte le camicie sono di Aramis, le calzature femminili di Montebello, quelle maschili di Marcoz

**7/8/9** Attualissima la linea redingote degli impermeabili Coral accentuata dalla cintura che segna la vita, dal piegioncino sul dorso (modello a sinistra) e dalle pattine oblique delle tasche (modello a destra). I cappelli sono di Serchio

**10** Linea maxi per il completo di Germana Marucelli in lana e seta cruda a piccoli quadri. Sia il giacchino di taglio smilzo che l'abito in sbieco hanno guarnizioni in metallo di Getulio Alviani. Il trucco delle indossatrici è di Harlow

**11** E' firmato da Kamel il due pezzi in seta bianca e rosa della tessitura serica Bini. L'abito senza maniche è scollato a giro ed ha la gonna arricciata. La giacchina corta ha i polsi abbottonati e due finte tasche a pattina

«Fabiola» di Wiseman alla radio

# UN APOSTOLO ROMANZIERE

di Mario Francini

**S**e il lettore acconsente a seguirci, lo condurremo nella antica Roma. Corre l'anno 302 e spirava l'atmosfera tiepida di un pomeriggio di settembre. Il sole volge al tramonto e tra un paio d'ore al massimo avrà varcato l'orizzonte. E' uno splendido sereno e il caldo del giorno, temperato soavemente dalla brezza vespertina, invita la gente ad uscire di casa per la passeggiata serale. Alcuni si dirigono ai giardini di Cesare; altri agli orti di Sallustio, desiderosi soprattutto di ascoltare le chiacchiere del giorno. Noi, lettore, volgiamo i nostri passi altrove, verso quella parte della città chiamata Campo Marzio, che racchiudeva il piano alluvionale circoscritto dai sette colli dell'antica Roma, e dalle rive del Tevere. Verso la fine dell'epoca repubblicana, quel Campo, rimasto fino allora sgombro per gli esercizi degli atleti e le evoluzioni militari del popolo, fu occupato pian piano dagli edifici pubblici. Pompeo vi aveva eretto il suo teatro, subito dopo Agrippa vi eresse il Pantheon e gli attigui bagni...». Così, con questa minuziosa descrizione della topografia dell'antica Roma imperiale, comincia uno dei romanzi più famosi dell'Ottocento: *Fabiola, o la Chiesa delle catacombe*, di Nicholas Patrick Wiseman.

ed aveva passato gran parte della sua vita a Roma, dove fu tra i primi a frequentare il nuovo collegio inglese e dove si laureò in teologia nel 1824. Quattro anni dopo — non aveva che 26 anni — Leone XII lo nominò rettore dell'English College, gli affidò la cura dei manoscritti arabi della Biblioteca Vaticana e lo chiamò alla cattedra di lingue orientali della Università di Roma, «La Sapienza». Era senza dubbio il cattolico più colto che operasse a Roma, e ciò gli consentì di avvicinare alcuni fra gli esponenti più interessanti della cultura cattolica, dal Lacordaire al Rosmini, dal Montalembert al Newman. Fu soprattutto il contatto con questo spirito sensibile ed inquieto che lo avvicinò ai fermenti religiosi inglesi e in particolare a quell'«Oxford Movement» che si proponeva come fine una nuova valorizzazione della funzione della Chiesa ed un rinnovamento dei rapporti fra la Chiesa di Roma e quella di Inghilterra.

## Appello alla calma

Nel 1835 e nel 1836 soggiornò per alcuni mesi a Londra, tenendovi conferenze che attirarono l'attenzione generale, compresa quella di Gladstone; poco dopo abbandonò i prestigiosi incarichi romani per il vicariato apostolico del distretto di Londra, dove fu tra i protagonisti di quel periodo tra il 1840 e il 1850 che sarebbe stato decisivo per il cattolicesimo inglese e che si sarebbe concluso con la decisione pontificia di ristabilire in Inghilterra la gerarchia cattolica. Quell'iniziativa di Pio IX scatenò polemiche così accese che vi fu ragione di temere che ancora una volta la pace religiosa del Paese dovesse essere minacciata, ma il cardinale Wiseman prese ancora una volta la penna per un appello al tradizionale buon senso inglese e dimostrò che quella del Papa non era un'«aggressione» ma un atto perfettamente legale. L'appello contribuì a ristabilire la calma e Wiseman poté tornare al suo lavoro. Il romanzo della bellissima Fabiola, figlia orfana di un ricchissimo cavaliere romano, che sarà convertita alla nuova fede cristiana dall'esempio della propria schiava e dal disgusto per la depravazione della società, fu per il Wiseman un ulteriore mezzo di penetrazione nel cuore degli uomini, un diverso modo di predicare la fede.

Fabiola va in onda tutti i giorni da lunedì 17 a venerdì 21 marzo alle ore 10 sul Secondo Programma radiofonico.

## Lavoro difficile

Benché fosse un prodigioso poligrafo, dotato di eccezionale facilità di scrittura, la stesura del romanzo gli prese parecchio tempo, giacché vi dedicò soltanto i momenti di riposo. Quando alla fine si decise a pubblicare il libro, egli era del tutto consapevole di non avere scritto un'opera letterariamente ineccepibile, ma questo gli interessava assai poco. Nell'epoca in cui la letteratura inglese si arricchiva dei romanzi di Dickens e la gente continuava a leggere la straordinaria produzione di Walter Scott, Wiseman non poteva illudersi di recare contributi sostanziali dal punto di vista artistico e letterario. Del resto, egli non era un letterato ed, anche se aveva scritto parecchi libri, era rimasto soprattutto un apostolo, un prete. Anzi, qualcosa di più. Quando *Fabiola* fu pubblicato, il suo autore era arcivescovo di Westminster e da quattro anni Pio IX l'aveva nominato cardinale.

Era nato a Siviglia nel 1802 da genitori anglo-irlandesi

E fu subito donna. In quell'attimo esplose la sua femminilità. Un magico momento in cui scopri con Flip Si-Si d'essere se stessa, più donna, più femminile e desiderabile. E gli altri la guardavano. E lei dapprima si schermì poi, affascinante e sicura di sé, cominciò a colpire, a colpire sempre più l'attenzione di tutti. Una donna con un arma infallibile: il fascino delle calze Si-Si.

Flip 19 Lire 1.000  
Flip Stretch Lire 1.000  
Flip Nylon Lire 1.200  
Mini Flip Lire 700

**naillon**  
RHODIATOP

$$\begin{array}{r} + \text{ MASSIMALI} \\ - \text{ FRANCHIGIA} \\ \hline \text{PREMIO} = \end{array}$$

## Ecco la **nuova** formula della polizza "4R"

Cinque anni di «collaudo» della polizza «4R» hanno dimostrato che, anche per le qualità positive degli automobilisti che accettano la franchigia, è possibile migliorare le garanzie da essa offerte.

Pertanto, dal primo febbraio 1969 tutte le polizze «Quattroruote», a prescindere dalle condizioni originarie di emissione, **garantiscono massimali più elevati** (100 milioni per ogni sinistro - 30 milioni per ogni persona ferita o uccisa - 10 milioni per danni a cose o animali di terzi), con **diminuzione della franchigia** iniziale a sole 30.000 lire, riducibili a 20 mila dopo due anni senza sinistri e a **premio inalterato**.

# Lloyd Adriatico



# FERNET-BRANCA digestimola

Fernet-Branca forte amaro delle ore piene, digestivo e stimolante, rende attivo e leggero ogni dopotavola. Puro, nel caffè, al ponce, con acqua. **forte di natura tradizionalmente sano**

Un'inchiesta TV di Gianni Amico

## IL CINEMA DELLA REALTÀ

di Giuseppe Sibilla

**L**a nascita del neorealismo cinematografico si collega a una data, 1945, e a un titolo, *Roma città aperta* di Roberto Rossellini. Naturalmente si tratta di riferimenti abbastanza formali, o meglio di comodo, perché nel cinema come nella vita è difficile che si verifichino stacchi netti e categorici. Nelle vicende precedenti del cinema italiano ha sempre covato, almeno a partire da *Sperduti nel buio* di Martoglio, che è del '14, una vena realistica faticosamente alimentata tra l'im-perversare di melodrammi borghesi, trionfalismi littori e svenevolezze balcaniche. I titoli sono noti oltre che rarissimi: si va da 1860 di Blasetti e *Acciaio* di Rutt-mann a *Quattro passi fra le nuvole*, ancora Blasetti, a *I bambini ci guardano* di De Sica e a quel vigoroso scossone, non si sa quanto propiziato da scelte rigorosamente autoctone e quanto invece da colti ripensamenti di un realismo d'altro stampo, quello «nero» alla francese, che fu *Osessione* di Visconti. Che *Roma città aperta* venga assunto a ruolo di spartiacque è tuttavia pienamente legittimo, così come è legittimo considerare Rossellini, che già con *Uomini sul fondo* aveva lasciato chiaramente intendere di quale qualità fossero le sue inclinazioni, come l'uomo nuovo, il «profeta» venuto, diciamo pure di punto in bianco, ad annunciare il nuovo verbo.

### Incomprensione

Di quale verbo si trattasse è stato a tal punto definito, discusso e sviscerato in montagne di carta stampata che non è certo necessario ripeterlo ancora oggi. Sarà sufficiente ricordare che il neorealismo veniva a proporre, ad una cinematografia rovinosamente perduta dietro maledette imitazioni di modelli importati, l'utilità di riflettere con onestà, senza fronzoli formali e secondo una consapevolezza morale assoluta, sulla realtà del nostro Paese in preda agli ultimi sussulti della guerra, e ovviamente sui problemi che angustiano i suoi abitanti. Questo fu l'inizio: furono, oltre al primo film di Rossellini, il suo successivo *Paisà*, e *Sciuscià* di De Sica, per fermarci ai titoli maggiori. Ma titoli simili non potevano certo esaurirsi in se stessi. In realtà, il «modulo» neorealistico, se vogliamo chiamarlo così, era suscettibile d'essere applicato ai tipi di

riflessione più diversi. Nato — abbastanza casualmente, dice Rossellini — per effetto di difficoltà contingenti, ma soprattutto per spinta di avvenimenti di cronaca, il suo valore umanistico poteva sorreggere ripensamenti del recente passato e aperture sulla realtà sociale contemporanea, analisi di direzione popolare e borghese, la commedia di costume, la satira e perfino la ricostruzione storica, magari condotta in chiave di parabola riferita al presente. Importante era che ci fosse, al centro di ciascuna delle variazioni, l'uomo: la grande scoperta fu questa.

### Tutti i protagonisti

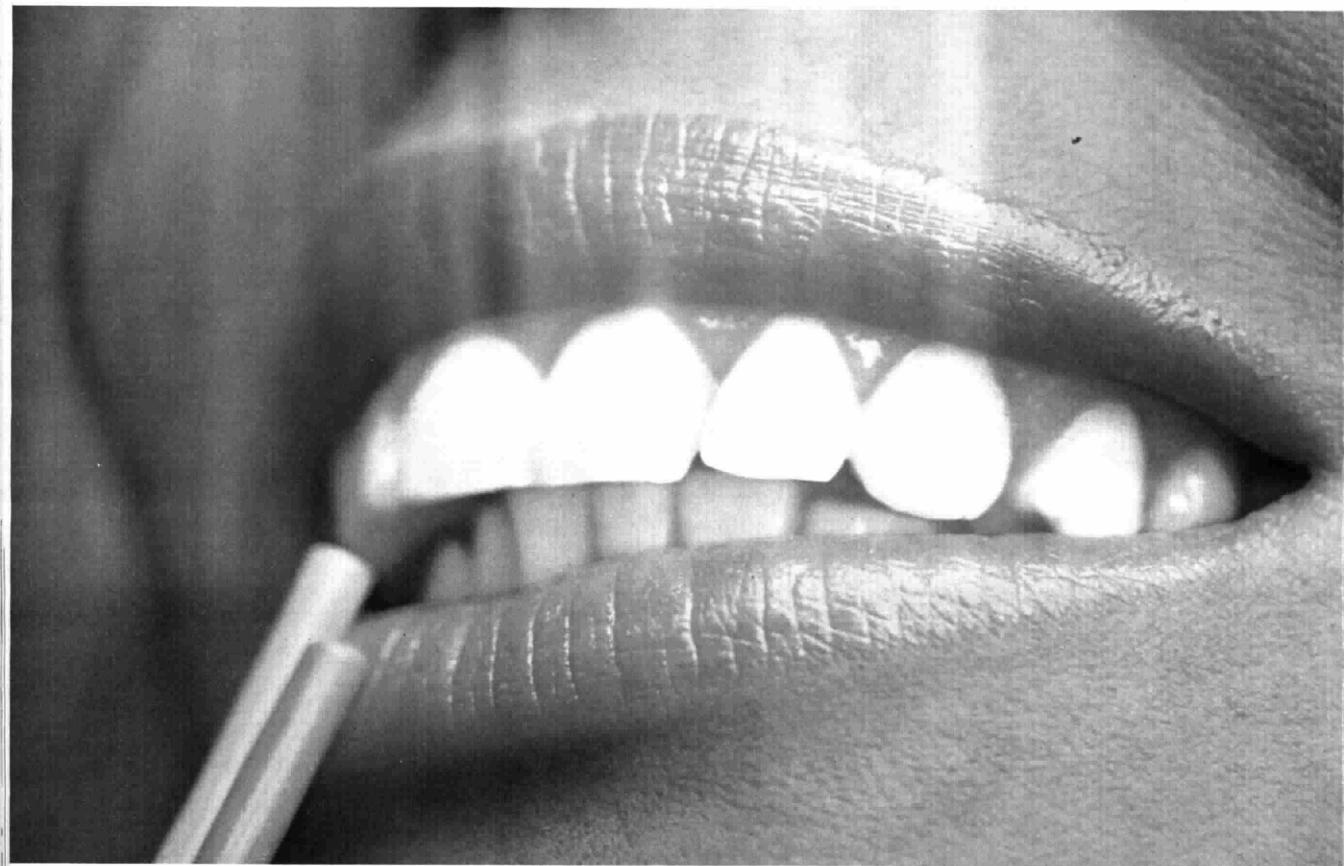
Dunque poté accadere che molti autori, di recente avvento o di conversione più o meno sincera, creassero negli anni tra il '45 e il '52 una serie di film così significativi da giustificare la nascita di definizioni quali «scuola italiana», «rivoluzione della realtà» e altre. Il moto fu tanto intenso e risentito da indurre non pochi a pensare, intanto che andava verificandosi, che dalle sue matrici il cinema italiano non si sarebbe staccato più. Stupi quindi che esso finisse per esaurirsi nel tempo, tutto sommato breve, compreso fra le date che abbiamo poc'anzi indicato. Delle cause che portarono a questa conclusione prematura si parla, tra molte altre cose, in un'inchiesta diretta da Gianni Amico e commentata da Enrico Rossetti, che ha per titolo *Cinema della realtà*. Si tratta di un esauriente rendiconto sull'esperienza neorealista, redatto attraverso le testimonianze di coloro che ne furono protagonisti, che la apprezzarono e studiarono, e dei giovani che oggi ne hanno raccolto la lezione di serietà e di impegno. Ci saranno tutti, o quasi: Zavattini, De Sica, Rossellini, Antonioni, Castellani, lo sceneggiatore Sergio Amidei, critici e scrittori come Bonicelli e Moravia, fino agli «ultimi» Pasolini, De Seta, Bellocchio, Bertolucci e Taviani. Riuniti non per dar corso a una celebrazione, ma per esprimersi in termini di sincerità e di cultura, può darsi qualche volta criticamente, su un fenomeno che ha contato nel nostro cinema, inaugurando una tradizione che seguita in forme diverse a fruttificare, e che ci si augura continui a farlo per lunghi anni.

L'inchiesta su Cinema della realtà va in onda sabato 22 marzo alle 22,15 sul Secondo Programma televisivo.

**Pensa. Ora puoi smettere  
di 'pulire' i tuoi denti  
(e sar  una sensazione stupenda)**

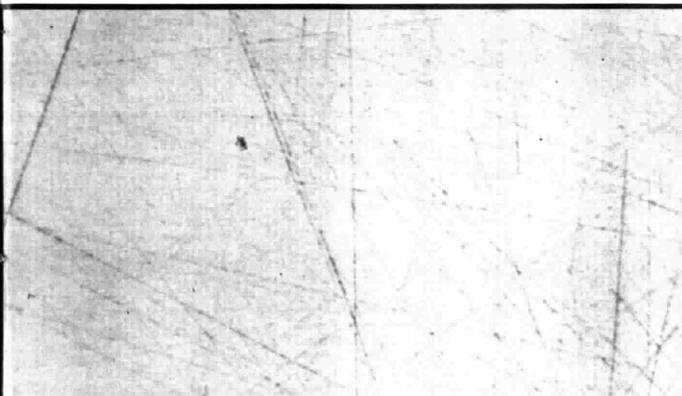


**Pensa. Ora puoi 'lucidare'  
i tuoi denti per renderli  
puliti e smaglianti**

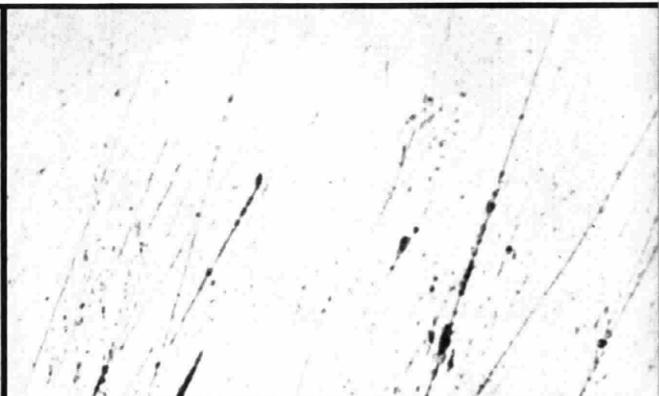


**Pepsodent. Un reale passo avanti  
nel campo dei dentifrici: lucida i denti  
perché fa 'scivolar via' lo sporco**

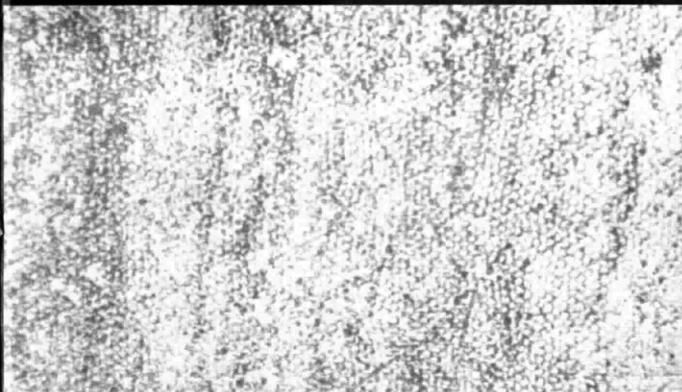
# Guarda bene... e correrai a comprare Pepsodent!



Ecco alcuni rischi per lo smalto dei denti: smalto "graffiato"...



...smalto "scalfito"...



...smalto "granulato".



Ed ecco lo smalto "lucidato" con Pepsodent: lo sporco "scivola via"!



Se tu potessi guardare i tuoi denti al microscopio, correresti subito a comprare Pepsodent. Li vedresti, infatti, coperti di tante graffiature... e denti graffiati non possono splendere. Pepsodent è formulato per pulire i denti lucidandoli, cioè non "graffia via" le macchie e la patina gialla, ma le fa "scivolar via" dallo smalto rendendolo smagliante. Levigato, lucente, senza segni. Questa azione di lucidare, che non ha precedenti, è il più importante progresso finora realizzato nel campo dei dentifrici. Questa speciale formula ti dà denti più bianchi e un sorriso lucidato. Corri subito ad acquistare Pepsodent!

**Nuovo tipo di dentifricio per un sorriso bianco lucidato.**

# MERITA IL VOSTRO AFFETTO!



Tutte le pentole Aeternum meritano il vostro affetto!

Prima vi aiutano a cucinare con successo. Poi vi aiutano a riordinare la cucina, perché si fanno pulire in un attimo. Con le pentole Aeternum si cucina meglio, senza "attaccare sul fondo".

E che scelta di forme e misure: pentole, padelle, casseruole, pentole a pressione, fatte con l'esperienza di chi conosce i vostri gusti esigenti. Tutte in puro acciaio inox 18/10, il più pregiato.



# AETERNUM

Per scegliere le vostre nuove pentole richiedete il catalogo gratis a:

**AETERNUM - 25067 LUMEZZANE S.A. (BRESCIA)**



## MONDONOTIZIE



### Freud alla radio

Ha avuto inizio a Radio-Luxembourg una nuova serie di quindici trasmissioni di un quarto d'ora dedicate a Sigmund Freud. Jean Faran, direttore della stazione periferica, ha spiegato le finalità di questa iniziativa: volgarizzare il sapere, metterlo alla portata di tutti, spiegare in termini accessibili il pensiero di uno dei personaggi che ha esercitato una grande influenza sul nostro secolo. Pur non rivolgendosi a un pubblico di specialisti, il tono brillante delle trasmissioni non va a scapito della validità scientifica. Il successo è stato tale che la direzione ha deciso di trasmettere ogni puntata due volte al giorno.

### Colore in Spagna

Il direttore generale dell'ente radiotelevisivo spagnolo, RNE, ha annunciato che entro due anni sarà introdotta la televisione a colori, che trasmetterà sul Secondo Programma in UHF. A tale fine si stanno perfezionando le condizioni di ricezione di questo programma in tutto il Paese.

### I diritti per la Coppa

La Federazione Internazionale del Calcio (FIFA) ha ceduto lo scorso anno all'organismo radiotelevisivo Telesistema Mexicano i diritti mondiali per le trasmissioni radiofoniche e televisive degli incontri di calcio per la Coppa del Mondo, che si svolgeranno a Città del Messico nel 1970. L'Unione Europea di Radiodiffusione (UER) ha invitato il Telesistema Mexicano, associato dell'UER, a distribuire i diritti di trasmissione fra tutti i membri dell'Unione. La società inglese World Wide Sports recentemente ha invece reso pubblico di aver acquistato i diritti esclusivi di trasmissione radio e TV per tutta l'Europa occidentale e i Paesi nord-africani; ha versato anche una somma al Telesistema per ottenere il 50% dei diritti sulle trasmissioni nei Paesi dell'Estremo Oriente e del Nord America. Poiché la World Wide Sports è una società sussidiaria della Compagnia televisiva commerciale inglese Associated Television, una tra le maggiori della Independent Television (ITV) l'acquisto dei diritti significa in pratica aver assicurato alla televisione commerciale inglese l'esclusiva delle trasmissioni televisive della Coppa del Mondo, senza dare alla BBC alcuna possibilità di fare la sua offerta. La BBC, che ha

in Gran Bretagna il monopolio delle trasmissioni radiofoniche, dovrà anzi acquistarne i diritti dalla World Wide Sports. Questa società ha pagato al Telesistema Mexicano 650.000 sterline per l'esclusiva dei diritti di trasmissione e si sa che ha offerto tali diritti alle Compagnie della ITV per 500.000 sterline. Robin Gill, direttore della World Wide Sports ed uno dei direttori della Associated Television, ha dichiarato che, se i diritti di trasmissione fossero stati distribuiti, come richiesto, fra tutti i membri dell'UER, in Inghilterra la Coppa del Mondo sarebbe andata in onda sulla BBC e sulla ITV, e i telespettatori, come in precedenti occasioni, avrebbero preferito vedere le partite non interrotte dai comunicati commerciali a tutto scapito della ITV. La BBC ha protestato presso l'UER ed ha affermato che, se sarà costretta, intenterà anche azione legale per riaffermare i propri diritti come membro dell'UER.

### Attualità regionali

In Francia il segretario di Stato incaricato dell'Informazione, ha annunciato che le attualità televisive regionali disporranno di un maggior tempo di trasmissione, grazie ad un aumento di personale e di mezzi. La decisione sembra rispondere al desiderio dei telespettatori di provincia. Da un recente sondaggio effettuato a Marsiglia, infatti, risultava che il 76 per cento delle persone interrogate trovavano insufficiente il tempo dedicato ai collegamenti con le varie regioni.

### Rossini in URSS

Per concludere le trasmissioni commemorative del centenario della morte di Gioacchino Rossini, la Radio sovietica ha messo in onda un radiodramma dedicato al compositore e alla sua epoca. Il titolo del programma era *Tossini senza leggenda*.

### SECAM in Egitto

A conclusione di numerosi incontri con i dirigenti della televisione francese, l'Egitto ha deciso ufficialmente di adottare il procedimento SECAM per la televisione a colori. Una missione di esperti arriverà prossimamente in Francia per studiare le tecniche del colore. Inoltre è stato firmato un accordo che prevede scambi di programmi, coproduzioni e invio di esperti francesi in Egitto.

# conoscete il sapore "barra"?



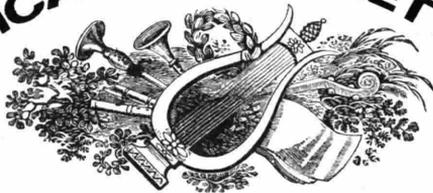
LIRE  
50

**è il sapore  
di Brek  
la barra  
al cioccolato**

Un sapore nuovo  
mai prima d'ora assaggiato:  
un sapore unico  
fatto di cinque sapori diversi.  
Cioccolato, crema mou,  
fiocchi di riso, wafer farcito,  
nocciole croccanti: BREK!  
Buono? Altroché, è

**ALEMAGNA**

# LA MUSICA QUESTA SETTIMANA



Webern, Berg e Bruckner nel concerto Abbado

## OPERE SINFONICHE DEI MAESTRI VIENNESI

di Edoardo Gugieliemi

Il concerto diretto dal maestro Claudio Abbado è in parte dedicato ad autori della «Wiener Schule»: sono infatti in programma i *Tre pezzi* op. 6 di Berg e i *Cinque pezzi* op. 10 di Webern. Fin dagli inizi di una carriera direttoriale così brillante e intensa, ormai giunta al pieno riconoscimento di pubblico e critica sul piano europeo, Claudio Abbado si è avvicinato con particolare fervore ad autori come Schönberg, Berg e Webern. Quest'anno, nel grande ciclo previsto alle «Wiener Festwochen» (si andrà, per Schönberg, dai *Gurrelieder* all'incompiuto *Moses und Aron*), Abbado sarà impegnato al fianco di Swarowsky, Böhm, Maazel e Boulez. Composti negli anni 1914-15 e dedicati a Schönberg, i *Tre pezzi* op. 6 sono il primo lavoro per orchestra di Alban Berg. Il musicista viennese sviluppò gli abbozzi di una sinfonia ideata nell'estate del 1913 come omaggio a Schönberg per il suo quarantesimo compleanno. I primi due brani vennero eseguiti nel 1923, destando molto interesse, ma una presentazione integrale del lavoro di Berg si ebbe solo il 14 aprile 1930, a Oldenburg, direttore Johannes Schüller (lo stesso Schüller, l'anno precedente, aveva riproposto con grande successo il *Wozzeck*). Nel 1955 i *Tre pezzi* op. 6 furono diretti da Hans Rosbaud al Festival di Donaueschingen.

Berg rappresenta la coscienza di un grande passato e assicura il «racordo storico», per Willi Reich, fra le orgogliose tradizioni della vecchia Vienna — già insidiate dal dubbio mahleriano — e la tormentata generazione schönbergiana. Fedele D'Amico osservava di recente che Alban Berg, come Mahler, vede nel passato un complesso di realtà irreversibili. Ma l'autore del *Wozzeck*, a differenza di Mahler, coglie quelle realtà «allo stadio preagonico, come se l'idea della morte fosse già visibile nello splendore della loro giovinezza». Ci sembra che quest'affermazione sia molto interessante e nuova, integrando il

noto discorso di Leibowitz sulla sintesi berghiana dei mezzi espressivi offerti dalla tradizione.

I *Tre pezzi* op. 6 racchiudono alcuni effetti timbrici di straordinaria pregnanza, da avvicinare alle maggiori intuizioni strumentali berghiane: così, nella *Lulu*, gliottoni della fanfara da circo che simboleggia l'istinto sessuale (pensiamo alle spietate immagini di un Grosz) o le dissonanze dei legni dirette a caratterizzare l'asma Schigolch. Scritti pochi anni prima della rovina di quel mondo asburgico che troverà in Hofmannsthal il più squisito riannathor, i *Tre pezzi* op. 6 sembrano denunciare con un «demoniacol valzer mahleriano» (Red-

lich) le ambiguità e le forze irrazionalistiche di una civiltà mitteleuropea già minacciata (nel 1906 era apparso il *Giovane Törless* di Musil). Siamo alle indicazioni più drammatiche e peentorie dell'espressionismo. La grande orchestra dei *Tre pezzi* op. 6 comprende sei corni, quattro tromboni e una percussione molto ricca, che prevede l'impiego di un'incudine (come nella *Sesta sinfonia* di Mahler) e di due tam-tam. La strumentazione fu riveduta da Berg nel 1929. Di questo fondamentale lavoro, che sta conoscendo un momento di grande rivalutazione, Claudio Abbado è stato interprete, l'estate scorsa, alle «Musikfestwochen» di Lucerna.

### «Il convitato di pietra» di Dargomisky e Puskin

## UN MELODRAMMA SENZA TEMI E MELODIE

di Giovanni Carli Ballola

Il ricorrente centenario della scomparsa di Alexandr Sergeievich Dargomisky coincide con quello della nascita del suo capolavoro drammatico, quel *Convitato di pietra* che occupò l'ultimo periodo dell'esistenza del compositore russo e che questi al momento della morte lasciò pressoché compiuto nella stesura per canto e pianoforte. Soccorse, per la mancante veste orchestrale, Rimsky Korsakov, a cui il destino parve assegnare il compito, ammirabile quanto discusso, di revisore e strumentatore delle opere lasciate imperfette dai dilettanti di genio che ebbero per amici. Per il *convitato di pietra* Rimsky approntò due versioni orchestrali l'ultima delle quali, del 1898, con qualche pretesa filologica (in quanto riporta, accanto alla stesura rimskyana, l'originale di quei passi «fortemente modifichés» in cui il revisore credette bene di «changer, d'adoucir, de modifier les rapports harmoniques de

certain passages») è quella divenuta di uso corrente, se così possiamo chiamare il problematico cammino dell'opera e le sue sporadiche apparizioni sulle scene europee (in Italia solo nel 1954, per il Maggio fiorentino). «Il mio *Convitato di pietra* volge alla fine», scriveva poco prima di morire Dargomisky a un'amica. «Molti sono curiosi di sentirlo e quando l'hanno sentito si domandano perplessi che razza di musica è questa». Perplesità che oggi si tramuta in acuto interesse per un lavoro teatrale come ben pochi altri meritevole dell'abusato attributo di «singolare». Si pensi all'anno 1869, che vide nascere il *Convitato di pietra*: Dargomisky aveva alle proprie spalle un'esperienza alquanto modesta di operista eclettico e convenzionale, sulle orme di Glinka; il *Boris* era ancora in gestazione e, di là delle frontiere russe, il *Tristano* era stato rappresentato e *L'anello del Nibelungo* era composto per metà: ma quasi certamente il Nostro non dovette saperne nulla e d'altronde Wagner, allorchando fece la sua com-



Claudio Abbado che dirige il concerto di sabato sul Terzo

Il programma del concerto Abbado si apre con i *Cinque pezzi* op. 10 di Webern, composti nel 1913 e caratterizzati (a parte i chiari presentimenti linguistici) di un'estrema essenzialità di scrittura. Da sottolineare, in queste pagine di brevissima estensione, l'impiego solistico degli strumenti. La *Prima sinfonia* di Bruckner, composta negli anni 1865-66 (nuova versione 1890-91), conclude il concerto in un clima tardoromantico assai congeniale alla personalità del giovane direttore milanese.

Il concerto di Claudio Abbado va in onda sabato 22 marzo alle ore 20,30 sul Terzo Programma radiofonico.

semble di Meyerbeer, ma per la polifonia e l'elaborazione armonistica e tematica di Wagner. I temi, se così si possono chiamare, sono ridotti nel *Convitato* a piccole cellule succedentesi per sovrapposizione, mai per sviluppo; l'armonia, a cui l'opera deve gran parte del proprio fascino e della propria vitalità drammatica, consiste in elementari successioni di accordi, con largo uso delle sovrapposizioni di terze maggiori e delle figurazioni ostinate. Né complessità maggiore è riscontrabile nel ritmo, vario, ma ridotto per lo più con minuscole figurazioni a fare da eco o da sfondo al canto sillabico. Abbiamo usato di proposito il termine «canto», al posto dell'equivoco e, tutto sommato, screditato «declamato», ad indicare l'unica arma con la quale Dargomisky osa avventurarsi tutto solo sulle macerie dell'opera, tendendo una mano a Puskin e cercando di misurarsi con lui. Un'arma duttile e sottile, affinata, senza dargli a vedere, alla grande scuola del patrimonio popolare russo, ma quasi del tutto immune da slavismi, e che trova le sue migliori occasioni là dove maggiore è la sottigliezza psicologica del testo, come nella straordinaria scena in cui Don Giovanni, in abito da frate, circuisce Donna Anna ridentone a poco a poco la tenera, frustrata femminilità sotto le austere gramaglie vedovili (nel dramma di Puskin, Anna non è la figlia, ma la vedova del Comandante ucciso in duello da Don Giovanni).

In questa mirabile capacità di penetrazione nelle zone più oscure della coscienza e del senso — capacità raggiunta con una semplicità di mezzi addirittura provocante — e nell'estrema concentrazione di un dettato in cui vocalità e armonia paiono ricuperare intatta l'antica pregnanza espressiva, sta la validità tutta attuale di un'opera «unica», il cui impegno ideale e il cui rigore strutturale sono, per noi moderni, ragioni di rinnovato fascino.

Il convitato di pietra viene trasmesso giovedì 20 marzo alle 20,15 sul Terzo radiofonico.



***è un  
tappeto  
di luce  
provatela in corridoio!***

*Con Neocera stendete sui pavimenti... un tappeto di luce!  
Un prezioso tappeto che, per settimane e settimane,  
respinge impronte e macchie, mettendo in luce  
tutta la bellezza e la pulizia della casa.*

*Provatela in corridoio!  
E poi... che delicato profumo  
con Neocera floreale!  
La preferite alla lavanda  
o alla rosa?*

# LA DISCOTECA DEL RADIOCORRIERE

è una collana nata in collaborazione tra il Radiocorriere TV e la Deutsche Grammophon, un binomio che garantisce la felice scelta del repertorio e la più alta qualità tecnica e artistica delle incisioni. Questi dischi costituiscono un'ottima base e l'indispensabile completamento di ogni discoteca. I dischi che compongono la collana usciranno uno ogni quindici giorni e potranno essere acquistati nei negozi specializzati



## POLACCHE E POLKE PER PIANOFORTE

Frédéric Chopin:

Polacca n. 6 in la bem. magg. op. 53  
Tamás Vásáry, pianoforte

Polacca n. 3 in la magg. op. 40 n. 1  
Stefan Askenase, pianoforte

Polacca-Fantasia n. 7 in la bem. magg. op. 61  
Svjatoslav Richter, pianoforte

Bedrich Smetana:

Polka de Salon op. 7 n. 1

Polka in la min.

Polka poetica op. 8 n. 2

Polka op. 13 n. 2

Furiant

Mirka Pokorna, pianoforte

LA DEUTSCHE GRAMMOPHON GESELLSCHAFT, accogliendo la proposta del RADIOCORRIERE TV, nello spirito della comune iniziativa, ha accettato di ridurre il prezzo di ogni disco da lire 4.200 (più tasse, IGE e dazio) a quello eccezionale di

**LIRE 2700** + TASSE IGE E DAZIO

pur conservando intatta l'alta qualità artistica e tecnica delle sue incisioni. Tutti i dischi della DISCOTECA DEL RADIOCORRIERE TV sono stereo, riproducibili però anche su giradischi monoaurali

**Il 16 marzo esce il ventiquattresimo disco della  
DISCOTECA DEL RADIOCORRIERE TV**

## I dischi usciti...

1. OUVERTURES
2. L'ADAGIO DI ALBINONI  
CAPOLAVORI DEL BAROCO
3. LISZT E BRAHMS
4. ETTORE BASTIANINI
5. SVJATOSLAV RICHTER
6. VALZER LIRICI E ROMANTICI
7. GEORGES BIZET
8. FRANZ SCHUBERT
9. DIVERTIMENTI, SERENATE
10. ANTONIO VIVALDI
11. IMPRESSIONI SPAGNOLE
12. CONCERTO RUSSO
13. VALZER PER PIANOFORTE
14. DAVID E IGOR OISTRAKH
15. SINFONIE DI ROSSINI
16. EDVARD GRIEG
17. PICCOLI CONCERTI PER PIANO
18. JOHANN SEBASTIAN BACH  
L'ORATORIO DI NATALE
19. CONCERTI PER OBOE
20. FANTASIA FRANCESE
21. DIETRICH FISCHER-DIESKAU  
CANTA ARIE DA OPERE
22. « HUMOUR » NELLA MUSICA
23. CONCERTI PER ORGANO

## ...e che usciranno

25. BACH: BRANI DELLA PASSIONE  
SECONDO S. MATTEO  
Interpreti: Dieskau e Seefried
26. LA MUSICA GRANDIOSA  
DEL BAROCO  
Brani di Praetorius, G. Gabrieli, Vivaldi, Rameau, Bach, Telemann, Haendel
27. FIORENZA COSSOTTO - SCENE  
DA OPERE ITALIANE: « Trovatore », « Don Carlos » e « Cavalleria  
rusticana »
28. ALLA CORTE DI SANSSOUCI  
Federico il Grande: Sinfonia in re  
magg.; Quantz: Concerto per flauto,  
archi e continuo; C.P.E. Bach: Con-  
certo per violoncello, archi e con.

# CONTRAPPUNTI



## Pittore musicale

E' Andrea del Sarto, la cui vicenda familiare ha ispirato successivamente Alfred de Musset e due operisti. Infatti, ottant'anni dopo il piemontese Vittorio Baravalle — autore di un melodramma che al suo apparire (Teatro Carignano di Torino, nov. 1890) conobbe rapida fortuna, rivelatasi però effimera (nonostante una ripresa al Toselli di Cuneo nel maggio 1962) —, è ora la volta del francese Daniel Lesur, di cui è stata recentemente rappresentata a Marsiglia, con vivo successo, una opera in due atti e quattro quadri che al pari dell'altra porta come titolo il nome del famoso pittore fiorentino. « Un avvenimento lirico che ci ha rivelato improvvisamente un'opera contemporanea davvero genuina »: così l'ha definita Stéphane Wolf, direttore della rivista parigina *L'Entr'acte*. Speriamo che sia buon profeta e che questo Andrea del Sarto risulti più « venduto » del suo predecessore.

## Anniversari

Il centenario di un colosso come Hector Berlioz è certamente destinato a far passare in seconda e terza linea una quantità di anniversari musicali di cui l'anno in corso abbonda, come lo scrupoloso Guido Piamonte si è dato la pena di accertare e segnalare agli immemori. Se fossero vivi, avrebbero per esempio cent'anni compositori come Siegfried Wagner, figlio del grande Riccardo, Hans Pfitzner (autore dell'interminabile *Palestrina*) e Albert Roussel, quella singolare figura di scultore-musicista che fu Pietro Canonica, l'editore napoletano Carlo Clausetti, il musicologo lodigiano Alfredo Colombani e il ferrarese Giulio Gatti Casazza, che per almeno un trentennio fu il « direttore artistico » per antonomasia (prima alla Scala e poi al Metropolitan); mentre addirittura un secolo e mezzo di vita conterebbero Jacques Offenbach, Franz von Suppé e il musicista nazionale polacco Stanislaw Moniuszko. Passando a ricorrenze funebri da affiancare a quella di Berlioz, ecco, in primo luogo, il quarto centenario dell'operista aretino Antonio Cesti, autore fra l'altro di *Orontea* e del *Pomo d'oro*, e del marchese Giulio Rospigliosi, fecondo librettista (poi cardinale e infine papa con il nome di Clemente IX). Seguono i centenari di Alexander Dargomizky e del marchigiano Giuseppe Persiani, noto per essere stato il marito del celebre soprano Fanny Tacchinardi (la prima Lucia « donizettiana ») più che per la sua vasta produzione operistica. Mezzo secolo, infine, è trascorso

dalla morte di Ruggero Leoncavallo, dei famosi direttori d'orchestra Rodolfo Ferrari e Cleofonte Campanini, dei librettisti Luigi Illica e Ferdinando Fontana, del compositore e didatta Giovanni Bolzoni, nonché della celeberrima Adelina Patti.

## Béjart metafisico

Una serie di « esauriti » ma molta perplessità nel pubblico e riservatezza nella critica. E' questo il bilancio, solo parzialmente positivo, dell'ultima « creazione » di Maurice Béjart allestita recentemente al Théâtre de La Monnaie di Bruxelles e interpretata da una « troupe » in cui spicca il ballerino italiano Paolo Bortoluzzi, ben noto al pubblico scagliero. Si tratta in realtà di una trilogia « metafisica » presentata sotto il titolo di *A la recherche de...* dove ogni spettatore è libero di completare i puntini come meglio crede, con la bellezza, la verità, l'amore, la divinità... Lo spettacolo si compone infatti di tre balletti distinti ma uniti, secondo Béjart, da un unico filo conduttore: le *Cantate* di Webern, *La notte oscura* (testo di San Giovanni della Croce), che è la parte più discussa del trittico, e infine *Bhakti* su tema e musiche indu, dove il famoso coreografo, riferiscono le cronache, ha fornito una prova ineguagliata del suo talento, realizzando una eccellente fusione tra danza indiana e occidentale.

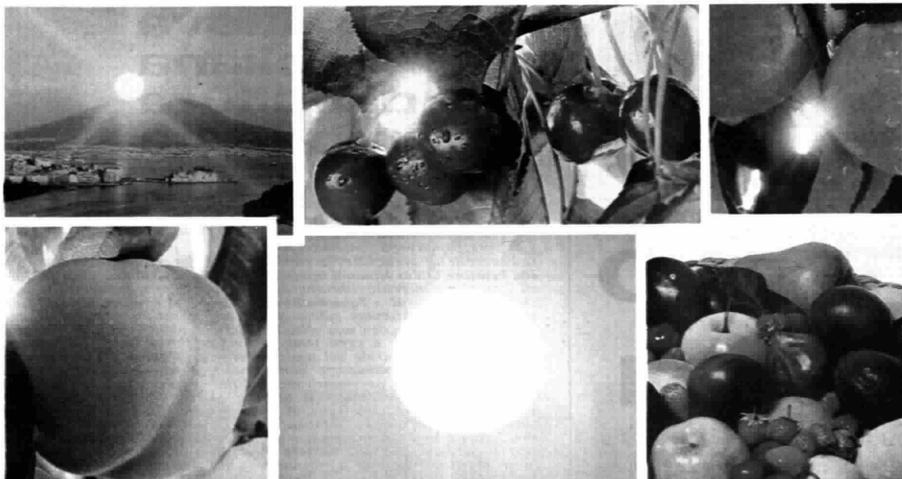
## Stride la vampa

Al Sociale di Mantova poco è mancato che la « pira » scoppiasse in anticipo con scambio di vittima. E' accaduto infatti che l'Azucena di turno, Armada Bonato, ha vivacemente contestato al maestro Manno Wolf-Ferrari il diritto di protestarla, tentando si dice addirittura di aggredirlo. Solo l'intervento dei soliti volenterosi è valso a placare la cantante. E' fallita quindi per un soffio l'inedita variazione del direttore d'orchestra che prende il posto di Azucena sul rogo apprestato dal Conte di Luna.

## Archivio musicale

E' sorta recentemente a Fontainebleau una biblioteca internazionale che si propone di raccogliere la maggiore documentazione possibile relativa alla musica contemporanea. Vi si possono trovare, infatti, opportunamente archiviate e catalogate, partiture edite e inedite, registrazioni discografiche e nastrografiche, cartelle bio-bibliografiche di ogni autore aderente all'importante iniziativa.

gual.



**pensando  
a loro...  
scegliete  
Confetture Cirio**

e date ai vostri bambini tutta la salute della migliore frutta  
fresca, maturata al sole. In 16 squisite varietà.

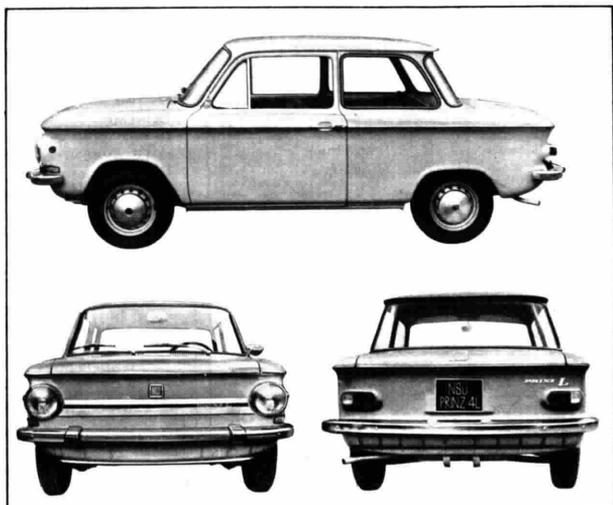
**CIRIO** porta il sapore del sole sulla vostra tavola



# NSU

è scoprire di avere

# quanto



spazio in più  
 ripresa in più  
 assistenza in più  
 amici in più

e tante spese in meno!

**NSU Prinz 4L** - 600 cmc - 5 posti omologati - 120 Km/h  
 consumo: 5,5 litri per 100 Km. - L. 745.000 (IGE  
 inclusa) + L. 20.000 per freni a disco anteriori, franco  
 concessionario (le spese di trasporto sono compre-  
 se nel prezzo di listino) - 615 punti di assistenza.

ciao  
dopo cena vieni da me  
non dobbiamo perdere  
"il carosello duplo"



questa sera

**FERRERO**, la casa di duplo  
presenta

"il grande giornalista"



**duplo**  
cioccolato purissimo



**duplo**  
dalla mamma con fiducia

# domenica

## NAZIONALE

11 — Dalla Chiesa Parrocchiale  
dei Santi Fabiano e Venanzio  
in Roma

### SANTA MESSA

Ripresa televisiva di Carlo Baima

12 — **IL PRETE FRA GLI UOMINI**  
a cura di Natale Soffientini  
Regia di Gianni Vernuccio  
ge - Il seminario e la vocazione:  
nuove prospettive

## meridiana

### 12,30 SETTEVOCI

Giochi musicali  
di Paolini e Silvestri  
Presenta **Pippo Baudo**  
Complesso diretto da Luciano Fi-  
neschi  
Regia di Maria Maddalena Yon

### 13,25 PREVISIONI DEL TEMPO

**BREAK**  
(Brandy Vecchia Romagna -  
Fornet)

### 13,30

## TELEGIORNALE

14 — **LA TV DEGLI AGRICOL-  
TORI**  
Rubrica dedicata ai problemi del  
agricoltura  
a cura di Renato Vertunni  
Notiziario agricolo TV

## pomeriggio sportivo

### 14,45 — RIMINI: MOTOCICLI- SMO

Campionato Italiano Seniores  
— **NAPOLI: NUOTO**  
Campanile nuoto  
Telecronista Giorgio Bonacina  
Regista Franco Morabito

### 17 — SEGNALE ORARIO

**GIROTONDO**  
(Super Waters Moggiora -  
Lacca Adorn - Motta - Gio-  
cattoli Biemme)

## la TV dei ragazzi

### a) GULLIVER

di Umberto Simonetta ed Enrico  
Vaime  
da « i viaggi di Gulliver » di Jo-  
nathan Swift

### Nona puntata

Personaggi ed interpreti:  
Un ominoide Achille Belletti  
Secondo ominoide

Gulliver Claudio Caramaschi  
Terzo ominoide Arturo Corso  
Dino Peretti

Voci:  
Ippocorivello Edoardo Borioli  
Primo padroncavallo

Secondo padroncavallo Donatello Falchi  
Sandro Massimini

Presidentcavallo Franco Nebbia  
Presenta Mascia Cantoni

Musiche originali di Fabrizio De  
André e Gian Piero Reverberi  
Pupazzi di Tinin e Velia Manteg-  
azza

realizzati da Giorgio Ferrari  
Scene e costumi di Duccio Paga-  
nini

Regia di Carla Ragionieri

### b) BRACCOBALDO SHOW

Spettacolo di cartoni animati  
a cura di William Hanna e Jo-  
seph Barbera  
Distr.: Screen Gems

## pomeriggio alla TV

### 18 — E' DOMENICA, MA SEN- ZA IMPEGNO

Spettacolo di Costanzo e Simo-  
netta  
con la collaborazione di Paolo  
Villaggio  
con Ombretta Colli, Cochi e Re-  
nato, Oreste Lionello, Gianni  
Agus e la partecipazione del  
Quartetto Cetra

Presenta Paolo Villaggio  
Scene di Egle Zanni  
Costumi di Cino Campoy  
Coreografie di Valerio Brocca  
Orchestra diretta da Aldo Buono-  
core  
Regia di Vito Molinari

## 19 — TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio  
**GONG**  
(Galak Nestlé - Formaggino  
Prealpino)

19,10 Campionato italiano di  
calcio  
**CRONACA REGISTRATA DI  
UN TEMPO DI UNA PAR-  
TITA**

## ribalta accesa

### 19,55 TELEGIORNALE SPORT

**TIC-TAC**  
(Felce Azzurra Paglieri - De-  
terstivo Dash - Carpené Mal-  
volti - Tati Testanera - Fon-  
derie Luigi Filiberti - Gran  
Regù Star)

### SEGNALE ORARIO

**CRONACHE DEI PARTITI**

### ARCOBALENO

(Agipges - Brodo Lombardi -  
Dentifricio Colgate - Favilla  
- Dufour - Lama Bolzano)

### IL TEMPO IN ITALIA

### 20,30

## TELEGIORNALE

Edizione della sera

### CAROSELLO

(1) Confezioni Facis - (2)  
Ramazzotti - (3) Cioccolato  
Duplo Ferrero - (4) San  
Giorgio Elettrodomestici -  
(5) Omogeneizzati Nipoli  
Buitoni

I cortometraggi sono stati rea-  
lizzati da:

1) Recta Film - 2) Film-Iris -  
3) Jet Film - 4) D. N. Sound -  
5) Film-Iris

### 21 —

## NON TI CONOSCO PIU'

di Aldo De Benedetti

Adattamento televisivo di Davide  
Montemurri

Personaggi ed interpreti:  
Luisa Giuliana Lajodice  
Paolo Aroldo Tiri  
Alberto Gianrico Tedeschi  
Clotilde Didi Perego  
Evelyn Minnie Minoprio  
Byby, la dattilografa Annrata Bartolomei

Francesco Luciano Zuccolini  
Rosa Jole Silvani  
Adele Annamaria Lisi

Scene di Ennio Di Majo  
Regia di Davide Montemurri

Nell'intervallo:

**DOREMI'**  
(Cinzano Vermouth - Neocera  
Florale - Scatto Perugina)

### 22,20 PROSSIMAMENTE

Programmi per sette sera  
a cura di Gian Piero Raveggi  
Presenta Gabriella Farinon

### 22,30 LA DOMENICA SPOR- TIVA

Risultati, cronache filmate e  
commenti sui principali avveni-  
menti della giornata

### 23,15

## TELEGIORNALE

Edizione della notte

## SECONDO

### 17,30 BALLETTO NAZIONALE DEL GHANA

Presentato dall'Istituto di Studi  
Africani dell'Università del Ghana  
Direttore A. M. Okoku  
Regia di Alberto Gagliardelli  
(Ripresa effettuata dal Teatro di  
Via Manzoni di Milano)

### 18,35-20 LA DONNA DI FIORI

Romanzo sceneggiato in sei pun-  
tate di Mario Casacci e Alberto  
Ciambriro  
Collaborazione alla sceneggiatura  
di Anton Giulio Majano

### Quinta puntata

Personaggi ed interpreti:  
Thomas Fuller Andrea Checchi  
Clark Lucio Rama  
Tony Cilito Vittorio Sanipoli  
Berkshire Antonio Battistella  
Rosalind Krejsky Laura Tavanti  
Paula Fuller Antonella De Porta  
Nora Simpson Diana Torrieri  
Henriette Mercier

Giuseppe Pagliarini  
Francesco Mulè

Frederick Fuller Alberto Terrani  
Ronald Fuller Luigi Vannucchi  
Sotera Carlo Hintermann  
Sheridan Ubaldo Lay  
Lo sceriffo Roldano Lupi  
Ispettore Grant

Kid Lucciola Francesco Mulè  
Jimmy Mills Sandro Moretti  
e in ordine di apparizione:  
Angela Ward Angela Cavo  
Perth Roberto Bruni  
Craig Luigi Casellato  
Sheila Luisa Rivelli  
William Carlo Vittorio Zizzari  
Brook Paolo Todisco  
Crooder Gianni Manera  
Jean Madison Carla Puccini  
Il barman Harold Bradley  
Il portiere Consalvo Dell'Arti  
Il maître Quattiero Isnenghi  
Il direttore Gianni Agus  
George Vittorio Battara  
Charlie Franco Aloisi  
Jackie Renzo Rossi  
Mackenzie Stefano Flores  
Myriam Mariolina Bovo  
Jeremy Roberto Chevalier  
Florence Carla Comaschi  
Jackson Aldo Barberio  
Reed Enrico Lazzareschi

Scene di Emilio Voglino  
Costumi di Maria Teresa Palleri  
Stella  
Regia di Anton Giulio Majano  
(Replica)

### 21 — SEGNALE ORARIO

## TELEGIORNALE

### INTERMEZZO

(Cucine Germal - Formaggio  
Tigre - Pepsodent - Federico  
Motta Editore - Magnesia Bi-  
surata Aromatic - Fornet)

### 21,15 SETTEVOCI

Giochi musicali  
di Paolini e Silvestri  
Presenta **Pippo Baudo**  
Complesso diretto da Luciano Fi-  
neschi  
Regia di Maria Maddalena Yon  
(Seconda edizione)

### DOREMI'

(Barilla - Pannolini Lines)

### 22,20 LE AVVENTURE DI SIMON TEMPLAR

Silenzio, si gira  
Telefilm - Regia di John Krish  
Distr.: I.T.C.  
Int.: Roger Moore, Claire Avery,  
Samantha Eggar

### 23,10 PROSSIMAMENTE

Programmi per sette sera  
a cura di Gian Piero Raveggi  
Presenta Gabriella Farinon

### Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

### SENDER BOZEN

### SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

### 20 — Tagesschau

### 20,10-21 Zwischenmahlzeit

Musikalische Unterhal-  
tungssendung  
Regie: Ekkehard Böhmer  
Verleih: STUDIO HAM-  
BURG

ore 12,30 nazionale e 21,15 secondo

## SETTEVOCI

Alla trasmissione partecipano: I Girasoli con Via del commercio, Rita Monaco con E dopo che farai, Martolino Barberis con Questa è la città, Michel Sidney con Mary Mary, Ira Visconti con L'aquilone volava. Ospite d'onore Sergio Endrigo che canta Lontano dagli occhi.

ore 18 nazionale

## E' DOMENICA, MA SENZA IMPEGNO

La nuova trasmissione è condotta da Paolo Villaggio, con cui saranno Ombretta Colli, il Quartetto Cetra, Cochi e Renato, Gianni Agus e Oreste Lionello (la «voce» di Provolino). Il famoso personaggio Kranz, inventato da Villaggio, non sarà più, come l'anno scorso, un prestigiatore, ma un professore: un professore di lingua tedesca, naturalmente, e di altro ancora. Villaggio, inoltre, darà vita ai soliti Fantozzi e Fracchia. La sigla della trasmissione, Francamente, sarà cantata da Ombretta Colli insieme col Quartetto Cetra; in questa prima puntata, poi, Ombretta canterà, da sola, La moto, mentre i Cetra interpreteranno Il Visconte di Castelfombrone e La ballata del marito scappato. Cochi e Renato annunciano alcune divertenti sorprese, e lo stesso promette Oreste Lionello. Ospite d'onore, questa volta, Caterina Caselli, che canterà il gioco dell'amore. (A Paolo Villaggio, animatore dello spettacolo, dedichiamo un articolo a pag. 34).

ore 21 nazionale

## NON TI CONOSCO PIU'



Aroldo Tieri (Paolo) con Giuliana Lojodice (Luisa)

Che cosa può fare uno sventurato marito che la moglie si mette improvvisamente a trattare come un estraneo? Lui viene prima e come un importuno da mettere alla porta perché, di punto in bianco, in virtù di una specie di amnesia, non lo riconosce più? L'avvocato Paolo Malferi, il giorno in cui viene appunto a trovarsi in questa singolare situazione, non sa fare di meglio che chiamare d'urgenza uno psichiatra di gran fama. Sfortunatamente il rimedio si rivela peggiore del male, perché la bella smemorata, proprio in virtù di quel «transfert» fisionomico di cui ha favoleggiato lo psichiatra, si intestardisce a considerare quest'ultimo come il suo vero marito e a trattarlo di conseguenza. Il bel garbuglio si complica all'inverosimile con l'arrivo di una svampita «hippie» londinese che s'incarica di Paolo, costretto dalle circostanze ad accettare il ruolo di amico di famiglia, scapolo e matrimonabile. E' questa la gustosa trovata che fa lievitare la commedia di De Benedetti lungo una spirale inesauribile di equivoci e di situazioni paradossali. La bolla di sapone scoppierà nel momento in cui si scoprirà la vera causa che ha scatenato la singolare amnesia della protagonista. La tenuta e fa parte di quel gioco malizioso e garbato che gli ammiratori di De Benedetti conoscono assai bene.

ore 22,20 secondo

## LE AVVENTURE DI SIMON TEMPLAR Silenzio, si gira

Non riuscendo a sopravvivere alle conseguenze di un brutale attentato con il vetriolo che le aveva sfiorato il volto, l'attrice Marcia Landon si uccide, vinta dallo sconforto, mentre si accinge a girare la prima scena di un film. A sostituire la Landon viene chiamata l'attrice Claire Avery, la quale però viene poco dopo ricattata sotto al minaccia di subire la stessa sorte della collega suicida. Claire si rivolge allora all'amico Simon Templar il quale inizia pazientemente le indagini sul «set», convinto che il ricattatore sia la stessa persona che assalì Marcia. Ben presto però deve ricredersi: l'autore del ricatto, un assistente di scena, viene scoperto, ma ci sono prove attendibili stando alle quali egli non ha nulla a che fare con l'attentato al vetriolo.

## CALENDARIO

IL SANTO: S. Agapito vescovo e confessore.

Altri santi: S. Ilario vescovo e Taziano diacono.

Il sole a Milano sorge alle 6,34 e tramonta alle 18,30; Roma sorge alle 6,21 e tramonta alle 18,18; a Palermo sorge alle 6,18 e tramonta alle 18,15.

RICORRENZE: Nel 1940, in questo giorno, muore a Marbacka la scrittrice Selma Lagerlöf; il paesaggio e le antiche leggende scandinave rivivono nei suoi romanzi La saga di Gösta, Berling, Gerusalemme e nelle raccolte di novelle L'ospite di Natale. Premio Nobel per la letteratura 1909.

PENSIERO DEL GIORNO: Per chi non può più ridere, la vita ha perduto la sua allegria e la sua freschezza, e chi può giustamente ridere è tutto cuore non può avere cattiva coscienza. (C. Oeser).

## per voi ragazzi

Nella nona puntata, che va in onda oggi, ritroviamo Gulliver nel paese dei padroncavalli che lo considerano un individuo di razza inferiore. Fra le tante disavventure cui è andato incontro il nostro eroe, questa è certamente la più singolare. L'orgoglio di Gulliver è messo a dura prova. Lo si ospita in una stalla, gli si offre da mangiare del fieno e, come se ciò non bastasse, alle sue legittime sfuriate lo si fa rinchiodare in una gabbia su ordine dell'ispettore d'igiene, il signor ispettorcavallo. Gulliver rimugina propositi di vendetta, l'uno più terribile dell'altro; codesti padroncavalli sono quadrupedi troppo pieni di sé ai quali bisogna dare una bella lezione. Comincia, intanto, col fare un grazioso discorso ai guardiani della prigione: sanno, le loro Signorie, che nel suo paese i cavalli sono trattati da cavalli e non da padroni? E' vero che il cavallo è considerato un amico dell'uomo (dopo il cane, sia ben chiaro!), ma un amico che deve rendersi utile all'uomo, servilo, non comandarlo; tanto meno aver la pretesa di sentirsi superiore a lui. Quando ciò avviene — ed avviene nella stragrande maggioranza dei casi —, quando cioè il cavallo serve l'uomo con fedeltà ed obbedienza, l'uomo gli dimostra affetto ed amicizia, ne apprezza i meriti e l'utilità. Un simile discorso ottiene come risultato una denuncia al tribunale dei padroncavalli: Gulliver, ritenuto un essere estremamente pericoloso, dovrà subire un processo.

## TV SVIZZERA

- 13,15 UN'ORA PER VOI
- 15 IL BALCUN TORT. Trasmissione in lingua romancia realizzata da Tista Murk e Willi Walter
- 16 GIOCHIAMO AGLI ANNI TRENTA. Spettacolo musicale di Chiosso e Simonetta con Ombretta Colli, Giorgio Gaber e il complesso di Mario Pezzotta. Regia di Lino Procacci. 2a puntata
- 17,05 LA CANTANTE E IL COW-BOY. Telefilm della serie «Bonanza» interpretato da Lorne Greene, Pamela Roberts, Dan Blocker e Michael Landon (a colori)
- 17,55 TELEGIORNALE. 1a edizione
- 18 DOMENICA SPORT
- 19,10 PIACERI DELLA MUSICA. S. Castiglioni. Gymel: J. S. Bach: Sonata, G. Enesco: Cantabile e Presto - A. Magnin, flauto; U.-P. Schneider, pianoforte
- 19,40 LA PAROLA DEL SIGNORE
- 19,50 SETTE GIORNI
- 20,20 TELEGIORNALE. Ed. principale
- 20,35 BUONGIORNO TRISTEZZA. Lungometraggio interpretato da Deborah Kerr, David Niven e Jean Seberg. Regia di Otto Preminger (a colori)
- 22 LA DOMENICA SPORTIVA
- 22,40 TELEGIORNALE. 3a edizione



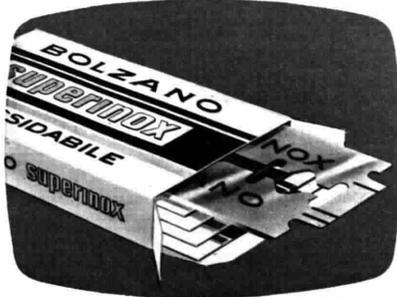
Alberto Lionello presenta:



Superinox Bolzano  
La lama italiana  
per la barba italiana

12 AUTOMOBILI FIAT  
20 FRIGORIFERI IGMS 140 LT.  
60 CICLOMOTORI PIAGGIO «CIAO»  
400 SERVIZI POSATE SAMBONET IN ACCIAIO INOSSIDABILE DA 39 PEZZI  
4000 COMPLETI PER BARBA

e il grande concorso  
a premi Bolzano  
per vincere milioni



<p><b>6</b> <sup>30</sup> Segnale orario <b>Musiche della domenica</b></p>	<p><b>6</b> — <b>BUONGIORNO DOMENICA</b>, musiche del mattino presentate da <b>Claudio Tallino</b> Nell'intervallo (ore 6,25): Bollettino per i naviganti</p>	
<p><b>7</b> <sup>24</sup> Pari e dispari <sup>35</sup> <b>Culto evangelico</b></p>	<p>7,30 <b>Giornale radio</b> - Almanacco 7,40 <b>Biliardino</b> a tempo di musica (Vedi Locandina)</p>	
<p><b>8</b> <b>GIORNALE RADIO</b> - Sui giornali di stamane - Sette arti <sup>30</sup> <b>VITA NEI CAMPI</b> Settimanale per gli agricoltori</p>	<p>8,13 Buon viaggio 8,18 Pari e dispari 8,30 <b>GIORNALE RADIO</b> 8,40 <b>Lei</b> Settimanale al femminile plurale, presentato e realizzato da <b>Dina Luce</b> — <b>Nuovo Omo</b></p>	<p><b>TRASMISSIONI SPECIALI (dalle 9,25 alle 10)</b> 9,25 <i>L'infanzia di Vincenzo Cardarelli. Conversazione di Francesco Boneschi</i> 9,30 <i>Corriere dall'America, risposte de - La Voce dell'America - ai radioascoltatori italiani</i> 9,45 <i>Musiche di J.-M. Leclair (Vedi Locandina)</i></p>
<p><b>9</b> <b>Musica per archi (Vedi Locandina)</b> <sup>10</sup> <b>MONDO CATTOLICO</b> - Settimanale di fede e vita cristiana (Vedi Locandina) <sup>30</sup> <b>Santa Messa</b> in rito romano In collegamento con la Radio Vaticana, con breve commento di Padre Giuseppe Tenzi</p>	<p>9,30 <b>Giornale radio</b> — <b>Manetti &amp; Roberts</b> 9,35 <b>Amurri e Jurgens</b> presentano: <b>GRAN VARIETA'</b> Spettacolo con <b>Johnny Dorelli</b> e la partecipazione di <b>Gino Cervi, Milva, Alberto Sordi, Catherine Spaak e Franca Valeri</b> - Regia di <b>Federico Sanguigni</b> Nell'intervallo (ore 10,30): <b>Giornale radio</b></p>	<p><b>10</b> — <b>CONCERTO DI APERTURA</b> A. Vivaldi: Concerto in sol magg. per archi e clav. (Revis. di G. F. Malipiero) (Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. B. Bogo) • W. A. Mozart: Sinfonia in re magg. K. 504 • di Praga • (Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. P. Maag) • L. van Beethoven: Concerto in re magg. op. 61 per vl. e orch. (sol. V. Schneiderhan - Orch. Filarmonica di Berlino, dir. E. Jochum)</p>
<p><b>10</b> <sup>15</sup> <b>SALVE, RAGAZZI</b> - Trasmissione per le Forze Armate - Testi di D'Ottavi e Lionello - Presenta Oreste Lionello - Regia di Livvio Gigli — <b>Shampoo Dop</b> <sup>45</sup> <b>Mike Bongiorno</b> presenta: <b>Ferma la musica</b> Quiz musicale a premi, di <b>Mike Bongiorno</b> e <b>Paolo Limiti</b> - Orchestra diretta da <b>Sauro Sili</b> - Regia di <b>Pino Gilloli</b> (Replica dal Secondo Programma)</p>	<p>11 — <b>LE CANZONI DELLA DOMENICA</b> (Vedi Locandina) — <i>Sorrisi e Canzoni TV</i> <b>Giornale radio</b> 11,30 <b>Juke-box</b> (Vedi Locandina) 12 — <b>ANTEPRIMA SPORT</b> - Notizie e anticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio, a cura di <b>Roberto Bortoluzzi</b> e <b>Mauro Magni</b> — <b>Coca-Cola</b> 12,15 <b>Lello Luttazzi</b> presenta: <b>VETRINA DI HIT PARADE</b> 12,30 <b>Supplementi di vita regionale</b></p>	<p>11,15 <b>Presenza religiosa nella musica</b> J. S. Bach: <i>Cantata n. 80</i> • Ein feste Burg ist unser Gott • per la festa della Riforma • F. J. Haydn: <i>Salve Regina n. 3</i> in sol min. 12,10 <b>Ennio Caetani Lovatelli</b>. <i>Conversazione di Arianna Scolari</i>. <i>Selterio Jesurum</i> 12,20 <b>Sonate per violino e pianoforte di W. A. Mozart</b>. <i>Sonata in la magg. K. 402; Sonata in mi bem. magg. K. 481</i> (R. Bregola, vl.; G. Bordoni, pf.)</p>
<p><b>11</b> <sup>40</sup> <b>IL CIRCOLO DEI GENITORI</b>, a cura di <b>Luciana Della Seta</b>: I figli e l'amore</p> <p><b>12</b> <b>Contrappunto</b> <sup>32</sup> <b>Si o no</b> <sup>37</sup> <b>A quattro occhi</b> con <b>Mario Soldati</b>, a cura di <b>Carlo Musso</b> <sup>47</sup> <b>Punto e virgola</b></p> <p><b>13</b> <b>GIORNALE RADIO</b> — <b>Oro Pilla Brandy</b> <sup>15</sup> <b>Morandissimo</b> Appuntamento della domenica con <b>Gianni Morandi</b></p>	<p>13 — <b>IL GAMBERO</b> Quiz alla rovescia presentato da <b>Ezio Tortora</b> — <b>Indesit Industria Elettrodomestici S.p.A.</b> <b>Giornale radio</b> — <b>Mira Lanza</b> 13,35 <b>Gargantua, er gatto che 'n se fa l'affari sua</b> Testi di <b>Amurri e Panelli</b> - Regia di <b>Paolo Panelli</b></p>	<p>12,55 <b>INTERMEZZO</b> H. Berlioz: <i>Benvenuto Cellini, ouverture op. 23</i> (Orch. dell'Opera di Parigi, dir. A. Wolff) • F. Schubert: <i>Sei Momenti musicali op. 94</i> (pf. P. Badura Skoda) • A. Giunov: <i>Suite dal balletto «Raymonda» op. 57 a</i> (Orch. Sinf. di Praga, dir. A. Klimek)</p> <p>13,55 <b>Folk-Music</b> Sei Canti folkloristici della Normandia (Groupe Folklorique de Pont-L'Évêque, dir. J. Dutey)</p>
<p><b>14</b> <b>Muscorama</b> e <b>Supplementi di vita regionale</b> <sup>30</sup> <b>COUNT DOWN</b>, un programma di <b>Anna Carini</b> e <b>Giancarlo Guardabassi</b></p>	<p>14 — <b>Supplementi di vita regionale</b> 14,30 <b>Voci dal mondo</b> - Settimanale di attualità del <b>Giornale radio</b>, a cura di <b>Pia Moretti</b></p>	<p>14,10 <b>Le Orchestre sinfoniche: London Philharmonic Orchestra</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)</p>
<p><b>15</b> <b>Giornale radio</b> <sup>10</sup> <b>Motivi all'aria aperta</b> <sup>30</sup> <b>POMERIGGIO CON MINA</b> Programma della domenica dedicato alla musica con presentazione di <b>Mina</b>, a cura di <b>Giorgio Calabrese</b> (Prima parte) — <b>Chinamartini</b></p>	<p>15 — <b>Il personaggio del pomeriggio: Wanda Capodaglio</b> (Vedi nota illustrativa nella pagina a fianco) 15,03 <b>Gli amici della settimana</b> Giornale musicale di <b>Maurizio Costanzo</b> - Collaborazione di <b>Claudio Tallino</b> - Regia di <b>Dino De Palma</b></p>	<p>15,30 <b>Piccolo amore invernale</b> Commedia in tre atti di <b>Alun Owen</b> Versione italiana di <b>Connie Ricono</b> Compagnia di prosa di Firenze della RAI con <b>Franco Volpi</b> Regia di <b>Carlo Di Stefano</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)</p>
<p><b>16</b> <b>Tutto il calcio minuto per minuto</b> Cronache e resoconti in collegamento con i campi di serie A e B di <b>Roberto Bortoluzzi</b> — <b>Stock</b></p>	<p>16,10 <b>La Corrida</b> - Dilettanti allo sbaraglio presentati da <b>Corrado</b> - Regia di <b>Riccardo Mantoni</b> (Replica dal Programma Nazionale) — <b>Soc. Gey</b> 16,55 <b>Giornale radio</b> — <b>Castor S.p.A./Elettrodomestici</b></p>	<p>17,15 <b>Orchestra diretta da Quincy Jones</b> 17,30 <i>Place de l'Etoile - Istantanee dalla Francia</i> 17,45 <b>DISCOGRAFIA</b>, a cura di <b>Carlo Marinelli</b></p>
<p><b>17</b> <b>POMERIGGIO CON MINA</b> (Seconda parte) — <b>Chinamartini</b> <sup>55</sup> <b>CONCERTO SINFONICO</b> diretto da <b>Herbert von Karajan</b></p>	<p>17 — <b>Domenica sport</b> Risultati, cronache, commenti, interviste e varietà, a cura di <b>G. Moretti</b> e <b>P. Valenti</b> con la collaborazione di <b>E. Ameri, I. Gagliano</b> e <b>G. Evangelisti</b></p>	<p>17,45 <b>DISCOGRAFIA</b>, a cura di <b>Carlo Marinelli</b></p>
<p><b>18</b> con la partecipazione del pianista <b>Geza Anda</b> Orchestra Filarmonica di Berlino (Vedi Locandina nella pagina a fianco)</p>	<p>18 — <b>L'ALTRA RADIO</b>, diretta da <b>Corrado Martucci</b> e <b>Riccardo Pazzaglia</b> 18,30 <b>Giornale radio</b> 18,35 Bollettino per i naviganti 18,40 Buon viaggio 18,45 <b>IL GIRASKETCHES</b></p>	<p>18,30 <b>Musica leggera</b> 18,45 <b>La Lanterna</b> Settimanale di cultura e costume a cura di <b>Leonardo Sinigaglia</b> - La prosa che piaceva a <b>Giacomo Leopardi</b> -</p>
<p><b>19</b> <sup>30</sup> <b>Interludio musicale</b></p>	<p>19,23 <b>Si o no</b> 19,30 <b>RADIO SERA</b> 19,50 <b>Punto e virgola</b></p>	<p>19,15 <b>CONCERTO DI OGNI SERA</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)</p>
<p><b>20</b> <b>GIORNALE RADIO</b> — <b>Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.</b> <b>BATTO QUATTRO</b> <sup>20</sup> <b>Varietà musicale di Terzoli e Valme</b> presentato da <b>Cino Brameri</b>, con la partecipazione di <b>Anthony Quinn, Sergio Endrigo</b> e <b>Lino Toffolo</b> - Regia di <b>Pino Gilloli</b> (Replica dal Secondo Programma)</p>	<p>20,01 <b>Albo d'oro della lirica</b> Soprano <b>MONSERRAT CABALLE'</b> - Tenore <b>GIAN-PI RAIMONDI</b> (V. Locandina nella pagina a fianco)</p>	<p>20,30 <b>Passato e presente</b> Battaglie Parlamentari in Italia: Sommosse e reazioni nel 1898, a cura di <b>Domenico Novacco</b></p>
<p><b>21</b> <sup>10</sup> <b>LA GIORNATA SPORTIVA</b> - Ultima edizione sugli avvenimenti della domenica <sup>25</sup> <b>CONCERTO DELLA PIANISTA MARISA CANDELORO</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)</p>	<p>21 — <b>LA LEGGENDA DEL WEST</b> a cura di <b>Giuseppe Talla</b>: <b>III. Geronimo</b> Musica leggera dalla <b>Grecia</b> Bollettino per i naviganti</p>	<p>21 — <b>Club d'ascolto</b> <b>L'uomo in scatola</b> Un programma di <b>Fernaldo Di Giammatteo</b></p>
<p><b>22</b> <sup>05</sup> <b>Intervallo musicale</b> <sup>15</sup> <b>Parliamo dei tacchi a spillo</b> <sup>20</sup> <b>CORI DA TUTTO IL MONDO</b>, a cura di <b>Enzo Bonasura</b> <sup>43</sup> <b>PROSSIMAMENTE</b> - Rassegna dei programmi radiofonici della settimana, a cura di <b>Giorgio Perini</b></p>	<p>22 — <b>GIORNALE RADIO</b> <b>GARGANTUA, ER GATTO CHE 'N SE FA L'AFFARI SUA</b> - Testi di <b>Amurri e Panelli</b> - Regia di <b>Paolo Panelli</b> (Replica) — <b>Mira Lanza</b> 22,40 <b>NOVITA' DISCOGRAFICHE INGLESI</b> Un programma di <b>Vincenzo Romano</b></p>	<p>22 — <b>IL GIORNALE DEL TERZO</b> - Sette arti 22,30 <b>INTERPRETI A CONFRONTO</b> a cura di <b>Gabriele De Agostini</b> Musiche di <b>F. Schubert</b>: <i>XI. Trio in si bem. magg. op. 89</i> per vl., vc. e pf.</p>
<p><b>23</b> <b>GIORNALE RADIO</b> - Questo campionato di calcio, commento di <b>Eugenio Danese</b> - I programmi di domani - <b>Buonanotte</b></p>	<p>23 — <b>BUONANOTTE EUROPA</b> Divagazioni turistico-musicali di <b>Lorenzo Cavalli</b> - Regia di <b>Manfredo Matteoli</b></p>	<p>23,15 <b>Rivista delle riviste</b> - Bollettino della transitabilità delle strade statali - <b>Chiusura</b></p>
<p><b>24</b></p>	<p>24 — <b>GIORNALE RADIO</b></p>	

# RADIO

## LOCANDINA

### NAZIONALE

#### 9/Musica per archi

Pallest-Malgoni: *Tua* (Helmut Zacharias) • *Baxter: Via Veneto* (Les Baxter) • *Endrigo: Io che amo solo te* (Ennio Morricone) • *Gaze: Calcutta* (Jacques Leroy).

#### 9,10/Mondo cattolico

Editoriale di Don Costante Berselli • «Le nuove preghiere eucaristiche»: incontro con Monsignor Virgilio Noè • Servizio di Gregorio Donato • Notizie e servizi di attualità • *Meditazione* di Don Giovanni Ricci.

#### 14/Musicorama

Mancini: *Charade* (Quincy Jones) • *Wayne: Ramona* (Living Strings) • *Pachelbel: Rain and tears* (Lacrima e pioggia) (Caravelli) • *Weber: Bella Italia* (Heinz Buchold) • *Mandel: The shadow of your smile* (Castelli di sabbia) (duo pf. Ferrante e Teicher) • *Benedetto: Acquarello napoletano* (Enrico Simonetti) • *Young: Around the world* (David Ross) • *Burns: Early autumn* (tr. Chet Baker) • *Van Heusen: All the way* (Frank Chacksfield).

#### 17,55/Concerto sinfonico

##### Herbert von Karajan

Johannes Brahms: *Concerto n. 2 in si bemolle maggiore op. 83*, per pianoforte e orchestra; Allegro non troppo - Allegro appassionato - Andante - Allegretto grazioso (solista: Geza Anda) • *Sinfonia n. 4 in mi minore op. 98*: Allegro non troppo - Andante moderato - Allegro giocoso - Allegro vivace • *Concerto sinfonico n. 2 in re minore op. 14*: Allegro ma non troppo - Scherzo - Andante - Vivace.

#### 21,25/Concerto della pianista Marisa Candeloro

Johannes Brahms: *Variazioni su un tema di Schumann op. 9* • Franz Liszt: *Furianta* • Sergej Prokofiev: *Sonata n. 2 in re minore op. 14*: Allegro ma non troppo - Scherzo - Andante - Vivace.

## stereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 MHz) - Milano (102,2 MHz) - Napoli (103,9 MHz) - Torino (101,8 MHz).

ore 11-12 Musica lirica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica lirica.

## notturno italiano

Dalle ore 0,06 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi Rom 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 890 pari a m 333, dalle stazioni di Caltanissetta, C.C. su kHz 9080 pari a m 49,50 e su kHz 9615 pari a m 31,53 e dal canale di Filodiffusione.

0,06 Ballate con noi - 1,06 Giostra di motivi - 1,36 Danze e cori da opere - 2,06 Sognare in musica - 2,36 Melodie senza età - 3,06 Ouverture e romanze da opere - 3,36 Musica senza passaporto - 4,06 Canzoni Italiane - 4,36 Archi in vacanza - 5,06 Fogli d'album - 5,36 Musiche per un buongiorno.

Notiziari: in italiano e inglese alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5, in francese e tedesco alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30.

## SECONDO

#### 7,40/Biliardino a tempo di musica

Phillips: *Peppermint* (Windosor Strings) • Panzeri: *Giuseppe in Pennsylvania* (org. Santi Latora) • The Turtles: *Elenore* (Johnny Sax) • Licrate: *Garota de Bahia* (Joseph Montez) • Nascimbene: *Rock in jazz* (Roberto Pregadio) • Rossi: *Primavera* (Augusto Martelli) • Parnes: *Happiness is* (tr. Chet Baker) • Morena: *Birdy* (Delle Haenche) • Martini: *Danger* (New Callaghan Band) • Maurati: *Mirabella* (Paul Mauriat) • Remis: *Quando dico che ti amo* (Archibald e Tim) • Osborne: *Romance in Rio* (The Oxford Squares).

#### 20,01/Albo d'oro della lirica: soprano Monserrat Caballé e tenore Gianni Raimondi

Vincenzo Bellini: *I Puritani*: «A te, o cara» (Orchestra Sinfonica diretta da Benedetto Ghiglia) • Gaetano Donizetti: *Roberto Devereux*: «Vivi, ingrato, a lei d'accanto» (Orchestra Sinfonica diretta da Carlo Felice Cillario); *La Favorita*: «Spirto gentil» (Orchestra Sinfonica diretta da Angelo Questa) • Gioacchino Rossini: *Tancredi*: «Di tanti palpiti» (Orchestra della RCA Italiana diretta da Carlo Felice Cillario) • Gaetano Donizetti: *Don Pasquale*: «Cercherò lontana» (Orchestra Sinfonica diretta da Benedetto Ghiglia) • Vincenzo Bellini: *Norma*: «Casta diva» (Orchestra e Coro diretti da Carlo Felice Cillario) • Giuseppe Verdi: *Luisa Miller*: «Quando le sere al placido» (Orchestra Sinfonica diretta da Benedetto Ghiglia); *Aroldo*: «Ahi dagli scanni eterei» (Orchestra della RCA Italiana diretta da Anton Guadagno).

## TERZO

#### 9,45/Musica da camera

Jean-Marie Leclair: *Sonata in sol maggiore op. 1 n. 8* per violino e clavicembalo: Largo - Vivace - Musette - Tempo di Gavotta (Georges Ales, violino; Isabelle Nef, clavicembalo).

#### 14,10/Le orchestre sinfoniche: London Philharmonic

Dirige Adrian Boult; Peter Ilich Ciaikovski: *Allegro: ouverture-fan-*

tasia op. 67 a) • Sergej Prokofiev: *L'amore delle tre Melanare*, suite sinfonica op. 33 b) • I ridicoli - Scena infernale - Marcia - Scherzo - Il Principe e - La Principessa - La fuga • John Ireland: *Concerto pastorale* per orchestra d'archi; Elogue (Poema pastorale) - Threnody (Lento espressivo) - Toccata (Allegro molto, ma non troppo presto) • Dirige Janos Ferencsik; Bela Bartok: *Dance suite*: Moderato - Allegro molto - Allegro vivace - Molto tranquillo - Comodo - Finale (Allegro).

#### 15,30/« Piccolo amore invernale » di Alun Owen

Compagnia di prosa di Firenze della RAI con Franco Volpi. Personaggi e interpreti: Sharon Richards; *Gianna Giachetti*; Grantley Lewis; *Franco Volpi*; Felix Draper; *Dario Penne*; Owen Davies; *Walter Barstosi*; Eric Haldwyn; *Eduardo Torricella*; Gwen; *Anna Maria Sanetti*; Bernice; *Giulia Lazzarini*. Regia di Carlo Di Stefano.

#### 19,15/Concerto di ogni sera

Bedrich Smetana: *Tabor*, poema sinfonico n. 5 dal ciclo «La mia patria»; Leos Janacek: *La Volpe astuta*, suite dall'opera (Orchestra Filarmonica Boema diretta da Valery Gergiev) • Schönberg: *Pelleas et Mélisande*, poema sinfonico op. 5 (The CBC Symphony Orchestra diretta da Robert Craft).

## \* PER I GIOVANI

#### SEC./11/Le canzoni della domenica

Sigman-Migliacci-Rehbein-Kämpfert: *Ore d'amore* (Fred Bongusto) • Raskin: *Quelli erano giorni* (Mary Hopp) • Pagnani-Migliacci-Farina: *La mia ragazza sa* (Gianni Morandi) • Asher-Wilson-Brian: *Here today* (The Beach Boys) • Hill: *Ooh poo pah do* (Wilson Pickett) • Migliacci-Polito: *Attento a te* (Ornella Vanoni) • Don Backy-Mariano: *Canzone* (Don Backy) • Chirput: *May I take a giant step into...* your heart (1910 Fruitgum Co.) • Pagnani-Bennato: *Cin cin con gli occhiali* (Herbert Pagani).

#### SEC./11,35/Juke-box

Checco-Fuller-Barnum: *Uomo aiutami tu* (Rinaldo Ebasta) • Nistri-Segala-Brig: *Witico* (Scille Kessler) • Cassia-Bardotti-Marrochchi: *Tu sei bella come sei* (The Showmen) • Jager-Dal Finado: *Monia* (duo chi. Santo e Johnny) • Meccia-Migliacci-Zambrini: *Bada bambina* (Tony) • Del Comune-Censi-Zauli: *Ciao bello mio* (Vittoria Raffael) • Ferrer: *Monsieur Machine* (Nino Ferrer) • Domboga: *Païos* (The Fives P.).

## radio vaticana

kHz 1592 = m. 196  
kHz 6190 = m. 48,47  
kHz 7250 = m. 41,38

9,30 In collegamento Rete Santa Messa in Rito Romano, con omelia di P. Giuseppe Tenzi. 10,30 Liturgia Orientale in Rito Armeno. 11,50 Nasa nedelja a Kristusom: teodosia. 14,30 Radiogiornale in Italiano. 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, tedesco, inglese, polacco, portoghese. 17,15 Liturgia Orientale in Rito Ucraino. 19,15 Concert of Sacred Music. 19,30 Radioguarresima: L'insegnamento di Paolo VI - (26) - «Il Papa ha detto», lettura - Il sacerdote - uomo di oggi - lezioni di S. E. Mons. Emilio Guano, vescovo di Livorno. 20,45 Notiziari e attuali. 20,15 Paroles de Joie. 20,45 Oekumenische Fragen. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissione in altre lingue. 21,45 Cristo en vanguardia. 22,15 Discografia di musica religiosa. 22,45 Replica di Radioguarresima.

## radio svizzera

MONTECENERI  
1 Programma (kHz 557 - m 530)  
8 Musica ricreativa. 8,10 Cronache di ieri. 8,15 Notiziario-Musica. 8,30 Ora della terra. 9 Risticinella. 9,10 Conversazione evangelica del Pastore Guido Rivoir. 9,30

## « Il personaggio del pomeriggio »



Wanda Capodaglio

## UN'ATTRICE E UNA MAESTRA

### 15 secondo

Nell'aprile del 1924 la compagnia di Wanda Capodaglio e Palmarni mette in scena, per la prima volta in Italia, *Il Gabbiano* di Cechov. Il giorno dopo, un critico ascoltissimo e temuto come Marco Praga (e, non dimentichiamolo, anche commediografo « principe ») scrive testualmente: « Molti di questi costi detti capolavori russi appaiono oggi a noi delle ben misere cose. E *Il Gabbiano* è di essi. Per noi quest'arte è sorpassata; né il dramma ha alcunché di tipico che ce lo possa rendere interessante e attraente da punti di vista diversi da quelli dell'arte e del teatro ».

Capodaglio, e lo si può capire da questa stroncatura, nel 1924, per recitare Cechov, ci voleva molto coraggio. Nel caso poi di Wanda Capodaglio, coraggio ce ne voleva doppio, perché proprio nei riguardi di Cechov si trattava di una recidiva: nel 1922 la nostra attrice aveva infatti recitato e messo in scena il primo lavoro di Cechov in Italia: *Zio Ivan* (anzi, per l'esattezza, il titolo era *Zio Giovanni*).

Figlia d'arte (il nonno e il padre erano attori, i fratelli e le sorelle calcavano tutti il palcoscenico), Wanda Capodaglio debuttò che era bambina e quindi fu a fianco di Teresa Mattioli di Irma Gramatica (già attrice giovane), di Flavio Andò di Gandolfo; nel Ferrò di Gabriele d'Annunzio riscosse un personale successo. Ma appena con l'aiuto del marito Pio Campa riuscì a metter su una propria compagnia, la Capodaglio rifiutò in blocco il repertorio che fino a quel momento era stata costretta a seguire e, dal 1919 al 1932, mise in scena un repertorio che era sempre di alto livello artistico e, spesso, di dichiarata avanguardia.

E valgono i nomi, oltre a quello già ricordato di Cechov: Benavente con Gli interessi creati, Lenormand con I falliti e Il tempo è un sogno, e ancora Prandello, Sarmont, Molteni-Evrenco (proprio il nome e il teorico di certo avanguardismo russo).

E va ancora ricordato che quando si distaccò da questi nomi, fu per riprendere alcuni capolavori drammatici (Amleto, Il cadavere vivente) accanto ad un attore oggi sconosciuto alle giovani generazioni, Alessandro Mossa, ma che restò uno fra i più grandi interpreti teatrali del Novecento.

Dalla lezione dei grandi attori drammatici di tradizione ottocentesca, accanto ai quali si era formata, Wanda Capodaglio aveva tratto, e seguito, un suo personale convincimento, e cioè che il temperamento (e in un caso anche il suo temperamento aggressivo e generoso) va continuamente sottoposto al rigore dell'intelligenza e al gusto responsabile delle scelte.

Il suo inserimento nel teatro « di regia » poté quindi avvenire senza scosse, la collaborazione con registi come Orazio Costa, Giorgio Strehler, Vito Pandolfi, per lei non fu un atto di volontà ma un fatto del tutto naturale.

Perché va anche detto che, dal 1939 (e fino a qualche anno fa), Wanda Capodaglio ha insegnato recitazione all'Accademia d'arte drammatica, e suoi allievi sono stati Gassman e la Falk, Panelli e Manfredi, De Lullo, Bizzozzi, la Vittori e Lator, quando s'interrogato, non esitano a dire che all'insegnamento di Wanda Capodaglio, sentono, in coscienza, di dovere qualcosa.

**SEIKO**

Modern Masters of Time



- ◆ AUTOMATICO - IMPERMEABILE
- ◆ MECCANISMO ANTI-URTO
- ◆ MONTATO SU RUBINI
- ◆ CALENDARIO CON GIORNO E DATA UNITI
- ◆ MESSA A PUNTO DI DATA Istantanea
- ◆ TUTTO IN ACCIAIO INossidabile

È l'orologio SEIKO costruito dalla K. Hattori & Co. di Tokio, la più moderna ed automatizzata fabbrica d'orologi a rubini del mondo.

ESCLUSIVISTI PER L'ITALIA S.I.O.S. - VIA ORFERRI N. 7/5 - 16123 - GENOVA

Depositi in tutte le regioni d'Italia.

# Migliora la qualità del vostro registratore



Agfa Magneton Low Noise è il nuovo nastro magnetico blu così sensibile che registra senza distorsioni i suoni più acuti; ha un fruscio di fondo così basso che esalta i suoni più deboli. È il nastro che migliora la qualità del vostro registratore.

Agfa Magneton è alta fedeltà.



AGFA-GEVAERT

# lunedì

## NAZIONALE

### trasmissioni scolastiche

La RAI-Radiotelevisione Italiana, in collaborazione con il Ministero della Pubblica Istruzione, presenta

#### SCUOLA MEDIA

10,30 Storia

Prof. Franco Bonacina  
*I mezzi di trasporto e di comunicazione (I)*

11 — Italiano

Prof. Roberto Milani  
*Storia del teatro (I)*

#### SCUOLA MEDIA SUPERIORE

11,30 Letteratura latina

Prof. Mario Moretti  
*Tarquina (Replica)*

12 — Letteratura greca

Prof. Carlo Diano  
*L'Edipo Re - e l'Edipo a Colono - di Sofocle e - Le Fenicie - di Euripide*

### meridiana

12,30 SAPERE

Orientamenti culturali e di costume coordinati da Silvano Giannelli  
*Una lingua per tutti*

Corso di francese

a cura di Biancamaria Tedeschini Lalli

Realizzazione di Salvatore Balduzzi

10ª trasmissione (Replica)

13 — IL CIRCOLO DEI GENITORI

N. 44

a cura di Giorgio Ponti

— **Paura delle immagini**

Servizio filmato di Gabriele Palmieri

Intervento del Prof. Renato Sigurtà

— **La scoliosi**

Intervento dei Proff. Dante Costanzo, Carlo Descovich, Carlo Zaffino

Realizzazione di Marcella Maschietto

13,25 PREVISIONI DEL TEMPO

BREAK

(*Piaggio - Baci Perugia*)

13,30-14

### TELEGIORNALE

### trasmissioni scolastiche

15 — (REPLICA DEI PROGRAMMI DEL MATTINO)

### per i più piccoli

17 — **GIOCAGIO'**

Rubrica realizzata in collaborazione con la BBC

Presentano Elisabetta Bonino e Saverio Moriones

Regia di Marcella Curti Gialdino

17,30 SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

#### GIROTONDO

(*Merendero Talmone - Confezioni Facis Junior - Biscotti al Plasmon - Industria Alimentare Fioravanti*)

### la TV dei ragazzi

17,45 Dall'Antoniano di Bologna

#### LO ZECCHINO D'ORO

Festa della canzone per bambini

Prima giornata

Presenta Mago Zurlì

Orchestra di Gino Busotti

Regia di Fernanda Turvani

### ritorno a casa

#### GONG

(*Ravvivatore Baby Bianco - Pavesini*)

18,45 TUTTILIBRI

#### Settimanale di informazione libraria

a cura di Giulio Nascimbene e Giulio Mandelli

19,15 IL LABORATORIO

#### Introduzione alla chimica

Corso svolto dal Prof. Giovanni De Maria dell'Università di Roma con la collaborazione del Prof. Leopoldo Malaspina

Regia di Ruprecht Essberger

10ª - Il sistema periodico degli elementi

### ribalta accesa

19,45 TELEGIORNALE SPORT

#### TIC-TAC

(*Omogeneizzati Bledina - Rex - Chlorodont - Brandy Stock 84 - Olà Biologico - Calze Santagostino*)

#### SEGNALE ORARIO

#### CRONACHE ITALIANE

#### OGGI AL PARLAMENTO

#### ARCOBALENO

(*Dato - Chicco-Artsana - Brodo Liebig - Bruciatori Lamborghini - Meraklon - Invernizzi Susanna*)

#### IL TEMPO IN ITALIA

20,30

### TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### CAROSELLO

(1) *Olio Topazio - (2) Nivea - (3) Super-Iride - (4) Nescafé Gran Aroma - (5) Imec Biancheria*

*I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Produzioni Cinematografiche - 2) Film Made - 3) Produzione Marchi - 4) Brera Cinematografica - 5) Gamma Film*

21 — REGISTI DEL CINEMA POLACCO (I)

Testi di G. B. Cavallaro

detti da Luigi Pistilli

### IL TRENO DELLA NOTTE

Film - Regia di Jerzy Kawalerowicz

Prod.: Film Polski

Int.: Lucyna Winnicka, Leon Niemczyk, Teresa Szmigielówna, Zbigniew Cybulski, Helena Dabrowska, Ignacy Machowski

#### DOREMI'

(*Leetric Shave Williams - Rosso Antico - Confezioni femminili Max Mara*)

22,50 L'ANICAGIS presenta: PRIMA VISIONE

23 — TELEGIORNALE

Edizione della notte

## SECONDO

19-19,30 SAPERE

Orientamenti culturali e di costume coordinati da Silvano Giannelli

*Una lingua per tutti*

#### Corso di inglese

a cura di Biancamaria Tedeschini Lalli

Realizzazione di Giulio Briani  
28ª trasmissione

21 — SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

#### INTERMEZZO

(*Pelati Star - Cadonett - Lip - Doria S.p.A. - Moquette Due Palme - Olio d'oliva Bertoli*)

21,15

### CENTO PER CENTO

#### Panorama economico

a cura di Giancarlo D'Alessandro e Gianni Pasquarelli

Realizzazione di Salvatore Nocita

#### DOREMI'

(*Milkana De Luxe - Prinz Bräu*)

22,15 OMAGGIO A GERSHWIN

— *Rapsodia in blue*

Pianista Nello Segurini

— *Un americano a Parigi*

— *Concerto in fa*

Pianista Dora Musumeci

Orchestra della Radiotelevisione di Milano diretta da Nello Segurini

Regia di Claudio Fino

(Ripresa effettuata dall'Auditorium di Milano)

(Ripresa effettuata dall'Auditorium di Milano)

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

#### SENDER BOZEN

#### SENDUNG

IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tages- und Sportschau

20,15 Intercontinental-Express

- Was kosten Sie, Herr Kommissar? -

Fernsehkurzfilm

Regie: Lothar Kompatzki

Verleih: SCREEN GEMS

20,40-21 Jugend fotografirt

Filmbericht von Peter Schamoin

Verleih: ED. AURORA



# 17 marzo

ore 13 nazionale

## IL CIRCOLO DEI GENITORI

L'odierno numero comprende un servizio di Gabriele Palmieri dal titolo *Paura* delle immagini che affronta il problema dei possibili effetti di ansia e di paura riscontrabili nei bambini ammessi alla visione serale di spettacoli televisivi nei quali possano esservi sequenze non adatte ad un pubblico di non adulti. Sull'argomento farà il punto il prof. Renato Sigurtà, psicanalista. Un altro servizio è dedicato alla scoliosi nei bambini.

ore 21 nazionale

## IL TRENO DELLA NOTTE



Il regista Kawalerowicz e l'attrice Lucyna Winnicka

Inizia, con questo film diretto da Jerzy Kawalerowicz nel 1959, un ciclo dedicato al cinema polacco, nel quale sono comprese cinque pellicole realizzate tra il '57 e il '62-'63, gli anni del « disgelo ». Fu un periodo assai fervido di attività, nel quale si misero in luce tendenze e autori di grande rilievo; e il prestigio col quale vi si impose, tra gli altri, Kawalerowicz, è soprattutto legato a *Il treno della notte*. La vera fine della grande guerra (1957) e Madre Giovanna degli angeli (1961). L'interesse del ciclo, curato dal critico G. B. Cavallaro, risiede anche nel fatto che delle cinque opere in programma soltanto la prima è regolarmente uscita in Italia. Le altre quattro sono inedite, e la loro presentazione è perciò destinata a dare un contributo alla conoscenza del recente cinema polacco. Teso all'introspezione psicologica e all'analisi dei sentimenti, *Il treno della notte* isola personaggi e situazioni che si sviluppano su un convoglio diretto da Varsavia ad una località di mare. Conosciamo così due giovani sposi del tutto estranei a ciò che accade intorno a loro, felici del proprio amore; un gruppo di anziane signore che si recano in pellegrinaggio ad un santuario, guidate da due sacerdoti; un assassino che tenta di sfuggire alla polizia; una coppia non più giovane che ha visto sfiorire l'affetto a causa delle difficoltà della vita. Tra questi casi, il film centra quello d'un medico in crisi perché, a seguito d'una operazione non riuscita, ha assistito alla morte d'un amico, e di una donna che ha appena patito una grave delusione. Il medico vorrebbe compiere il viaggio da solo, ma è costretto a dividere lo scompartimento con la donna; a poco a poco, essi finiscono per parlare e confidarsi i rispettivi problemi. Quando la polizia, per errore, arresta il medico scambiandolo per l'assassino, la donna interviene e lo salva, smascherando il vero colpevole. L'avventura finisce così con l'arrivo a destinazione del treno: l'uomo incontra la moglie e si accompagna con lei, e la donna, di nuovo sola con i suoi crucci, si allontana lungo la spiaggia.

ore 22,15 secondo

## OMAGGIO A GERSHWIN

La trasmissione dedicata oggi a George Gershwin, uno dei pionieri del linguaggio jazzistico-sinfonico, si apre con la *Rapsodia in blue*, che, completata nel 1924, era stata concepita in treno durante un viaggio verso Boston. Fu lo stesso musicista a confessare di essersi ispirato ai ritmi metallici e al frastuono della ferrovia. Ne venne fuori una specie di caleidoscopio musicale dell'America in cui si incontrano e si scontrano i sentimenti dei negri e dei bianchi con i rumori della metropoli e con gli appassionati e nostalgici « blues ». Segue *Un americano a Parigi* (1928), attraverso il quale Gershwin fa sentire tutto il suo amore per la terra lontana. Chiude il programma, affidato al maestro Nello Segurini e alla pianista Dora Musumeci, il popolare *Concerto in fa*, per pianoforte e orchestra, composto nel 1925.

## CALENDARIO

IL SANTO: S. Patrizio vescovo e confessore.

Altri santi: S. Giuseppe d'Arimatea, decurione e discepolo del Signore, S. Alessandro, Teodoro e Paolo Martiri.

Il sole a Milano sorge alle 6,32 e tramonta alle 18,31; a Roma sorge alle 6,19 e tramonta alle 18,19; a Palermo sorge alle 6,16 e tramonta alle 18,16.

**RICORRENZE:** Nel 1748, in questo giorno, muore in carcere a Torino lo storico Pietro Giannone. Sostentatore dell'autonomia dello Stato dalla Chiesa, è esiliato da Napoli e scomunicato per la *Istoria civile del Regno di Napoli*. Altre opere: *Trivregno*, *Autobiografia*.

**PENSIERO DEL GIORNO.** Il più saggio è colui che non sa di esserlo. (Boileau)

## per voi ragazzi

*Lo Zecchino d'oro*, prima giornata: sul palcoscenico dell'Antoniano di Bologna, Mago Zurli presenterà i piccoli protagonisti dell'undicesima rassegna della canzone per bambini. Sono tredici solisti, otto componenti il coretto, oltre i 75 elementi del coro « ufficiale » diretto da Marielo Ventre. I bambini che partecipano a questa edizione dello *Zecchino d'oro* provengono da tutte le regioni d'Italia e sono stati selezionati attraverso una serie di spettacoli organizzati in tutte le città italiane. Le canzoni in gara sono dodici, scelte da un'apposita giuria fra 427 brani. Tra gli autori, vi sono grossi nomi della musica leggera, e questo è buon segno, poiché in tal modo i ragazzi avranno un loro repertorio, diverso dalle canzoni dei « grandi », così impegnate, così gonfie d'amore e di disperazione. Allo *Zecchino d'oro* niente amore o disperazione, ma gatti. Dopo il successo 1968 dei *Quarantaquattro gatti*, i felini domestici non si sono più contati. Dalla selezione, severa ed accurata, se ne sono salvati appena due: Napoleone (*Ciao, Napoleone* è il titolo del motivo), un gatto spelacchiato, zoppo e borioso, che fuma la pipa ed ha un occhio bendato come un corsaro; e una gattina cinese, che si chiama Cin-Ciu-E (come la canzone) piccola e morbida, un batuffolo di lana, che si nutre di una tazzina di tè e un cucchiaino di riso. Le altre canzoni del primo gruppo sono: *Tippy il coniglietto hippy*, *Re Trombone*, *La luna è matta*, *Sarà vero?* (Sulla manifestazione, vedere un articolo a pagina 63).

## TV SVIZZERA

- 18,15 PER I PICCOLI: « Minimondo ».
- Trattamento a cura di Leda Bronz.
- Presenta Fernanda Rainoldi. « Viaggiamo insieme ». Dall'automobile al missile. S. L'aeroplano.
- 19,10 TELEGIORNALE. 1ª edizione
- 19,15 TV-SPOT
- 19,20 OBIETTIVO SPORT
- 19,45 TV-SPOT
- 19,50 CAPPUCETTO A POIS. « Il Lupone "Mister Muscolo" ». Fiaba con i pupazzi di Marie Peregò (a colori)
- 20,15 TV-SPOT
- 20,20 TELEGIORNALE. Ed. principale
- 20,25 TV-SPOT
- 20,40 WINSTON CHURCHILL. « La seconda guerra mondiale ». 21ª episodio: Guerra civile in Grecia. Una produzione di Ben Feiner jr.
- 21,05 ENCICLOPEDIA TV. Le minoranze etniche in Europa. 4ª puntata: L'Unione Sovietica. A cura di Franco Scaglia
- 22,05 PIACERE DELLA MUSICA. Maori-Lieder di Huldreich Frueh
- 22,45 OGGI ALLE CAMERE FEDERALI
- 22,50 TELEGIORNALE. 3ª edizione

# volete vincere un milione ?

Aut. Min. n. 2.89781 del 28.11.68



guardate questa sera

## CAROSELLO NIVEA



HA 88 ANNI  
ma ride da ventenne  
grazie a

### clinex

PER LA PULIZIA BELLA BENTRERA

## ECZEMA

PSORIASI - SICIOSI - CRUSTA LATTEA  
- TINTURA BONASSI -  
Guarigioni documentate

In vendita nelle farmacie  
Chiedere Opuscolo « T » gratis al  
Laboratorio BONASSI, via Bidone 25, Torino  
Aut. ACIS n. 72598 - Reg. n. 1133 10125

## Prinziamo con birra Prinz.

Prinziamo insieme questa sera in Doremi (Il canale ore 22 circa), nello spettacolo offerto dalla Prinz Bräu.



# NAZIONALE

# SECONDO

**17** marzo  
**lunedì**

## TERZO

6	'30 Segnale orario Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini Per sola orchestra	6	— <b>SVEGLIATI E CANTA</b> , musiche del mattino presentate da <b>Adriano Mazzeletti</b> — <i>Trattori Same</i> Nell'intervallo (ore 6,25): Bollettino per i naviganti - <b>Giornale radio</b>	6	— <b>TRASMISSIONI SPECIALI (dalle 9,25 alle 10)</b> 9,25 <i>Ricordo di Anna Garofalo. Conversazione di Anna Cantano Aragno</i> 9,30 <i>K. Stamitz: Sinfonia in re magg. op. 3 n. 2</i> 9,45 <i>Letture di Wolfgang Amadeus Mozart, a cura di Maria Grazia Puglisi. Lettura di Renato Cominetti</i>
7	<b>Giornale radio</b> '10 <b>Musica stop</b> '37 Pari e dispari '48 <b>LEGGI E SENTENZE</b> , a cura di Esaule Sella	7,30	<b>Giornale radio</b> - Almanacco - L'hobby del giorno	10	— <b>CONCERTO DI APERTURA</b> L. van Beethoven: Sonata in do min. op. 13 «Patetica» (pt. V. Horowitz) • L. Janacek: Quartetto n. 2 per archi • <i>Pagine intime</i> • (Quartetto Janacek)
8	<b>GIORNALE RADIO</b> - Lunedì sport, a cura di G. Moretti e P. Valenti con la collaborazione di E. Ameri, I. Gagliano e G. Evangelisti '30 <b>LE CANZONI DEL MATTINO</b> con Gianni Morandi, Ivo Zanicchi, Claudio Villa, Wilma Goich, Peppino di Capri, Marisa Siano, Caterina Valente, Sergio Endrigo — <i>Palmolive</i>	8,13	Buon viaggio	10,45	<b>Le Sinfonie di Franz Joseph Haydn</b> Sinfonia n. 36 in mi bem. magg. (Orch. da camera di Vienna, dir. A. Heiler); Sinfonia n. 98 in sol magg. (Orch. New Philharmonic, dir. O. Klemperer)
9	<b>La comunità umana</b> '10 <b>Colonna musicale</b> Musiche di Paganini, Barroso, Bernatein, Loewe, Stevens, Guarneri, J. Strauss, Ortolani, Rota, Endrigo, Albeniz, Lefevre, Coppierts, Lehar, Chopin, Conniff, Sherman, Ruiz	9,09	COME E PERCHE' Corrispondenza su problemi scientifici — <i>Galbani</i>	11,30	<b>Dal Gotico al Barocco</b> A. de La Halle: Quattro brani • M. Ingegneri: Tre Madrigali • G. Frescobaldi: Canzon seconda, a quattro, sopra Romanesca • per archi e strum. a fiato (messa in partitura da R. Nielsen) <b>Musiche italiane d'oggi</b> G. Tocchi: Canti di Strapaese
10	<b>Giornale radio</b> '05 <b>La Radio per le Scuole</b> (Il ciclo Elementare) - Vita e avventure di Roldal Amundsen - di Alessandro Stefano Jacovilev - Adattamento di Guglielmo Valle (3 <sup>a</sup> puntata) - Regia di Vittorio Brignole — <i>Henkel Italiana</i> '35 <b>Le ore della musica</b> - Prima parte Puppet on a string, Ob-la-di ob-la-da, Sono triste, Il nome di lei, Misirlou, Love child, Non t'aspettavo piu, Nostalgia, Concerto d'autunno	9,15	ROMANTICA — <i>Pasta Barilla</i>	11,50	Tutti i Paesi alle Nazioni Unite <b>Liederistica corale</b> R. Schumann: Cinque Lieder op. 55 per soli e coro di voci miste • J. Brahms: da <i>Marienlieder</i> op. 22 • <i>Ruf zur Maria</i> —
11	<b>La nostra salute</b> , a cura di Fulvio Rossi con la collaborazione di Paola Aveta — <i>Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.</i> '08 <b>LE ORE DELLA MUSICA</b> - Seconda parte '30 <b>UNA VOCE PER VOI</b> : Basso TANCREDI PASERO (Vedi Locandina) — <i>Palmolive</i>	9,30	<b>Giornale radio</b> - Il mondo di Lei	12,10	<b>INTERMEZZO</b> O. Nicolai: <i>Le allegre comari di Windsor, Ouverture</i> • I. Moscheles: Concerto n. 3 in sol min. op. 58 per vl. e orch. • G. Bottesini: <i>Variations sull'aria «Nel cor più non mi sento» dall'opera «La Molinara» di Paisiello</i> per cb. e pf. (Revis. Caimmi) • H. Sauguet: <i>La chatte, suite dal balletto</i>
12	<b>Giornale radio</b> '05 Contrappunto '31 Si o no '36 <b>Lettere aperte</b> : Rispondono gli esperti del Circolo dei Genitori — <i>Vecchia Romagna Buton</i> '42 Punto e virgola '53 <b>Giorno per giorno</b> : Uomini, fatti e paesi	9,40	<b>Interludio</b> — <i>Società del Plasmon</i>	12,15	<b>GIORNALE RADIO</b> M. Ravel: Sonata per vl. e pf.; Chansons madécasses su testo di E. Parny. Concerto in sol per pf. e orch.
13	<b>GIORNALE RADIO</b> — <i>Coca-Cola</i> '15 <b>Lelio Luttazzi presenta: HIT PARADE</b> Testi di Sergio Valentini (Replica dal Secondo Programma) '45 Musiche da film	10	<b>Fabiola</b> Romanzo di Nicholas Wiseman - Adattamento radiof. di Italo Alighiero Chiusano - 1 <sup>o</sup> episodio - Regia di Dante Raiteri (V. Locandina) — <i>Invernizzi</i>	12,20	<b>GIORNALE RADIO</b> M. Ravel: Concerto n. 23 in mi magg. per vl. e clav. (Revis. di R. Castagnone)
14	<b>Trasmissioni regionali</b> '37 Listino Borsa di Milano '45 <b>Zibaldone italiano</b>	10,17	CALDO E FREDDO — <i>Ditta Ruggero Benelli</i>	12,35	<b>Musiche di L. Spohr, M. de la Barre, N. Paganini</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)
15	Nell'intervallo (ore 15): <b>Giornale radio</b> — <i>King Edizioni Discografiche</i> '45 Cocktail di successi	10,30	<b>Giornale radio</b> - Controluce — <i>Gradina</i>	13	— <b>Tutto da rifare</b> Settimanale sportivo di Castaldo e Faele - Complesso diretto da <b>Armando Del Cupola</b> - Regia di <b>Dino De Palma</b> — <i>Philips Rasol</i>
16	<b>Sorella radio</b> - Trasmissione per gli infermi '30 <b>PIACEVOLE ASCOLTO</b> Melodie moderne presentate da Lillian Terry	10,40	<b>CHIAMATE ROMA 3113</b> Conversazioni telefoniche del mattino condotte da Franco Moccagatta, Gianni Boncompagni e Federica Taddei - Realizzazione di Nini Perno Nell'intervallo (ore 11,30): <b>Giornale radio</b>	13,10	<b>GIORNALE RADIO</b> M. Ravel: Concerto n. 3 in sol min. op. 58 per vl. e orch. • G. Bottesini: <i>Variations sull'aria «Nel cor più non mi sento» dall'opera «La Molinara» di Paisiello</i> per cb. e pf. (Revis. Caimmi) • H. Sauguet: <i>La chatte, suite dal balletto</i>
17	<b>Giornale radio</b> '05 <b>PER VOI GIOVANI</b> Molti dischi, qualche notizia e voci dal mondo dei giovani - Presentano Renzo Arbore e Anna Maria Fusco - Regia di Raffaele Meloni (Vedi Locandina nella pagina a fianco)	13,30	<b>IO THO' INCONTRATA A RIO</b> - Un programma di Renata Mauro e Giorgio Moser — <i>Simmenthal</i>	13,15	<b>GIORNALE RADIO</b> M. Ravel: Concerto n. 23 in mi magg. per vl. e clav. (Revis. di R. Castagnone)
18	<b>L'Approdo</b> Settimanale radiofonico di lettere ed arti (Vedi Locandina nella pagina a fianco)	14	Juke-box (Vedi Locandina)	13,55	<b>NUOVI INTERPRETI</b> : direttore BRUNO MARTINOTTI G. Petraschi: La follia d'Orlando, suite sinfonica dal balletto
19	'25 Sui nostri mercati '30 Luna-park	14,30	<b>GIORNALE RADIO</b>	14,15	<b>IL Novecento storico</b> M. Ravel: Sonata per vl. e pf.; Chansons madécasses su testo di E. Parny. Concerto in sol per pf. e orch.
20	<b>GIORNALE RADIO</b> '15 <b>IL CONVEGNO DEI CINQUE</b> a cura di Marcello Modugno e Francesco Arcà. Coordinatore, Savino Bonito	14,45	Tavolizza musicale — <i>Dischi Ricordi</i>	15,10	<b>GIORNALE RADIO</b> M. Ravel: Concerto n. 23 in mi magg. per vl. e clav. (Revis. di R. Castagnone)
21	<b>Concerto</b> diretto da Fulvio Vernizzi con la partecipazione del soprano Lidia Nerozzi, del tenore Giorgio Grimaldi e del baritono Renato Borgato Orch. Sinf. di Torino della RAI (Vedi Locandina) Nell'intervallo: <b>DITO PUNTATO</b> , di Libero Bigiaretti e Luigi Silori	15	Il personaggio del pomeriggio: <b>Wanda Capodaglio</b> Selezione discografica — <i>RIFI Record</i> <b>IL GIORNALE DELLE SCIENZE</b> <b>Giornale radio</b> 15,30 Canzoni napoletane 15,35 Tre minuti per te, a cura di P. Virginio Rotondi	15,30	<b>LA CONTADINA</b> Intermezzo in due parti di B. Soddumene Musica di <b>Giovanni Battista Pergolesi e Johann Adolph Hasse</b> <b>LA NOTTE DI UN NEVRASTENICO</b> Dramma buffo in un atto di R. Bacchelli Musica di <b>Nino Rota</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)
22	'05 <b>Musica leggera</b> dal Portogallo '30 <b>POLTRONISSIMA</b> Controsettimanale dello spettacolo, a cura di Mino Doletti	16	<b>POMERIDIANA</b> - Prima parte <b>Giornale radio</b> <b>PICCOLA ENCICLOPEDIA MUSICALE</b> a cura di Piero Rattalino	15,35	<b>LA NOTTE DI UN NEVRASTENICO</b> Dramma buffo in un atto di R. Bacchelli Musica di <b>Nino Rota</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)
23	<b>OGGI AL PARLAMENTO</b> - <b>GIORNALE RADIO</b> - I programmi di domani - Buonanotte	16,30	<b>Giornale radio</b> 17,10 <b>POMERIDIANA</b> - Seconda parte 17,30 <b>Giornale radio</b> 17,35 <b>CLASSE UNICA</b> : Il romanzo d'appendice di <b>Angela Bianchini</b> V. Balzac, maresciallo del «feuilleton»	16,35	<b>LA NOTTE DI UN NEVRASTENICO</b> Dramma buffo in un atto di R. Bacchelli Musica di <b>Nino Rota</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)
24		18	<b>APERITIVO IN MUSICA</b> Nell'intervallo: (ore 18,20): <b>Non tutto ma di tutto</b> - Piccola enciclopedia popolare (ore 18,30): <b>Giornale radio</b> 18,55 Sui nostri mercati	16,35	<b>LA NOTTE DI UN NEVRASTENICO</b> Dramma buffo in un atto di R. Bacchelli Musica di <b>Nino Rota</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)

# RADIO

## LOCANDINA

### NAZIONALE

11,30/Una voce per voi: basso Tancredi Pasero

Vincenzo Bellini: *La Sonnambula*: «Vi ravviso o luoghi ameni»; Gioacchino Rossini: *Il barbiere di Siviglia*: «La calunnia» (Orchestra del Teatro dell'Opera di Roma diretta da Luigi Ricci) • Wolfgang Amadeus Mozart: *Il flauto magico*: «Qui siedono non s'accende» (Orchestra del Teatro alla Scala di Milano diretta da Antonio Sabino) • Giuseppe Verdi: *Don Carlo*: «Dormirò sol nel manto mio regal» (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Ugo Tansini) • Modesto Musorgskij: *Boris Godunov*: «Ho l'occhio supremo» (Orchestra del Teatro dell'Opera di Roma diretta dal maestro Marzollo).

### 18,55/L'Approdo

Incontri con gli scrittori: *Giuseppe Raimondi intervistato da Claudio Marabini* • Rassegna di teatro: Nicola Chiarletta: «Il dio Kurt» di Moravia al Teatro Comunale dell'Aquila • Rassegna di critica e filologia: Lanfranco Caretti: «Un critico militante: Carlo Tenca».

### 21/Concerto operistico diretto da Fulvio Vernizzi

Giuseppe Verdi: *Aida*: Preludio al atto primo • Giacomo Puccini: *Gianrico Schicchi*: «Ah! che zucconi» (*baritono Renato Borgato*) • Franco Zeffirelli: *Da Avinto allegro*: «È arrivata primavera» (*tenore Giorgio Grimaldi*) • «Piuttosto che ciò avvenga» (*soprano Lidia Nerozzi*) • Ottorino Respighi: *La fiamma*: «Una potenza misteriosa» (*Renato Borgato*) • Riccardo Pick-Mangiagalli: *Il carillon magico*: Intermezzo delle rose • Umberto Giordano: *Da Siberia*: «La conobbi quand'era fanciulla» (*Renato Borgato*) • «Qual vergogna tu porti» (*Lidia Nerozzi*) • Pietro Mascagni: *Da L'amico Fritz*: «O amore o bella luce del core» (*Giorgio Grimaldi*) • Duetto delle ciliege (*Lidia Nerozzi e Giorgio Grimaldi*) • Mario Persico: *La locandiera*: Sinfonia.

## stereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 MHz) • Milano (102,2 MHz) • Napoli (103,9 MHz) • Torino (101,8 MHz).

ore 11-12 Musica lirica • ore 15,30-16,30 Musica lirica • ore 21-22 Musica leggera.

## notturno italiano

Dalle ore 0,06 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 333, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 357, dalle stazioni di Calcinetta O. e A. su kHz 690 pari a m 48,50 e su kHz 9515 pari a m 31,53 e dal canale di Diffusione.

0,06 Musica per tutti • 1,06 Successi d'oltre Oceano • 1,36 Pagine pianistiche • 2,06 Panorama musicale • 3,36 La vetrina del melodramma • 4,06 Abbiamo scelto per voi: partigiano lo orchestra di Piero Prado • Hugo Winterhalter, Percy Faith, i cantanti Edoardo Vianello, Mirna Doris, Peppino di Capri, i complessi Fausto Papetti, The Rebels, Al Cajola • 5,36 Musica per un buon giorno.

Notiziari: in italiano e inglese alle ore 0,12 • 3 • 4 • 5, in francese e tedesco alle ore 0,30 • 1,30 • 2,30 • 3,30 • 4,30 • 5,30.

## SECONDO

10/- Fabiola • di Nicholas Wiseman

Compagnia di prosa di Firenze della RAI. Personaggi e interpreti del primo episodio: Il narratore: *Corrado De Cristoforo*; Lucina: *Renata Negri*; Pancrazio: *Vittorio Battara*; Cassiano: *Angelo Zanolini*; Corvino: *Umberto Ceriani*; Fabiola: *Claudia Giannotti*; Sira: *Nella Bonora*; Afra: *Barbara Valmorin*; Agnese: *Nicoletta Ricci*; Fabio: *Lucio Rama*; Una voce astratta: *Franco Morgani*; ed inoltre: *Claudio Benassi*, *Claudio De Davide*, *Stefano Gambacurti*, *Paolo Zini*.

## TERZO

12,35/Musica da camera

Louis Spohr: *Variazioni op. 36 sulla l'aria «Je suis encore dans mon printemps»* (arpista Nicanor Zabala) • Michel de La Barre: *Variazioni sull'aria di Luigi XIII re di Francia «Tu crois, o beau»* (clavembalista Marcelle Charbonnier) • Niccolò Paganini: *Variazioni sulla l'aria «Dal tuo stellato soglio»*, dal «Mose» di Rossini (Pa. Lukacs, viola); *Erzsébet Denes*, pianoforte).

15,30/- La contadina • e La notte di un nevrastenico •

Personaggi e interpreti de *La contadina*, intermezzo in due parti di Pergolesi e Hasse: Scintilla: *Jolanda Meneguzzi*; Don Tabarrano: *Ugo Trama* (I Solisti del Maggio Musicale Fiorentino diretti da Angelo Ephrikian) • Personaggi e interpreti di *La notte di un nevrastenico* di Nino Rota: Il Nevrastenico: *Italo Tajo*; Il Commendatore: *Francesco Albanese*; Il Portiere: *Paolo Montarsolo*; Lui: *Luciano Saldari*; Lei: *Rena Gary Falach*; Il Cameriere: *Luciano Saldari* (Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della RAI diretti da Bruno Maderna - Maestro del Coro Ruggero Maghini).

19,15/Concerto di ogni sera

Luigi Boccherini: *Quintetto in re minore* per pianoforte e archi (Quintetto Chigiano: Sergio Lorenzi, pianoforte; Riccardo Brendola e Mario

## radio vaticana

14,30 Radiogiornale in italiano, 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, tedesco, polacco, portoghese, 19,15 L'ora del Campo Near and Far, 19,33 Radioguaremsa: l'insegnamento di Paolo VI - (27) - «Il Papa ha detto», lettura - Il sacerdote nella vita comunitaria della Chiesa, lezione di S. E. Mons. Emilio Guano, Vescovo di Livorno - Notiziari e attualità, 20,15 A propos d'Humannes Vitae, 20,45 Kirche in der Welt, 21 Santo Rosario, 21,15 Trasmissioni in altre lingue, 21,30 Poesena vprasanja in Ragozvor, 21,45 La Iglesia mira al mundo, 22,30 Replica di Radioguaremsa.

## radio svizzera

MONTECENERI  
I Programma

7 Musica ricreativa, 7,15 Notiziario, 8,05 Musica varia, 8,40 Musica del mattino, Giuseppe Sammartini (Elab. C. Marullo); Pastorale; Franca Margola: Passacaglia per archi, pianoforte e batteria (Radioorchestra di Leopoldo Casali); 9 Radio mattina; 12 Musica varia; 12,30 Notiziario-Attualità; 13 Intermezzo; 13,05 «La bella Angiolina» di X. de Montepin; 13,20 Orchestra Radioesa; 13,30 Orchestra d'oggi; 14,10 Radio 4-4; 16,05 Orchestre Sinfoniche del nostro tem-

Benvenuti, violini; Giovanni Leone, viola; Lino Filippini, violoncello) • Karl Ditters von Dittersdorf: *Quartetto n. 1 in re maggiore* per archi (Quartetto Danese: Arne Svendsen e Palle Heichelmann, violini; Rüdiger Frederiksen, viola; Pierre René Honnens, violoncello) • Felix Mendelssohn-Bartholdy: *Trio in do minore n. 2 op. 66* per pianoforte, violino e violoncello (Trio Beaux Arts: Menahem Pressler, pianoforte; Daniel Gulliet, violino; Bernard Greenhouse, violoncello) • Leos Janacek: *Concertino* per pianoforte, due violini, due clarinetti, fagotto e corno (pianista Walter Klein - Strumentisti dell'Orchestra da Camera «Pro Musica di Vienna» diretti da Heinrich Hollreiser).

## \* PER I GIOVANI

SEC./10,17/Caldo e freddo

Turk-Ahlert: *Wakin' my baby back home* (Louis Armstrong) • Parker: *Bird of Paradise* (quint. Charlie Parker) • *Proprio siamo shuntati drag* (Art Hodes) • Garland: *Hey now!* (The Mastersounds).

SEC./14/Juke-box

Pieretti-Gianco: *Canta ragazzo canta* (Gian Pieretti) • Mattone: *Una rondine bianca* (Nada) • Rosen: *Nevertheless* (Election) • Raspaniti: *Acquarello abruzzese* (Elvio Monti) • Paganini-Spyropoulos-Singer-Campbell-Lyons: *La bilancia dell'amore* (Francoise Hardy) • Corsini-Serenav-Barimar: *Un lago blu* (Gli Uhl) • Del Comune-Nyro: *Picnic a Green City* (Piter e i Funamboli) • Har-nell: *Fly me to the moon* (Joe Har-nell).

NAZ./17,05/Per voi giovani

We need and understanding (Ike & Tina Turner) • Per te, per me (Rokes) • Do you wanna dance (Mama's & Papa's) • Al bar dell'Angelo (New Trolls) • Un'avventura (Wilson Pickett) • The way it used to be (Engelbert Humperdinck) • Proprio stasera (Barras) • Just ain't no love (Barbara Acklin) • Tutto da mia madre (Adriano Celentano) • I've got my eyes on you (Barry Noble) • Irresistibilmente (Sylvie Vartan) • Long line rider (Bobby Darin) • Backdoor man (Derek) • E figurati se (Ornella Vanoni) • I started to joke (Bee Gees) • Tutta mia la città (Equipe 84) • Alfie (Dionne Warwick) • Io sono un artista (Roberto Carlos) • Hello goodbye (Beatles) • Only you (Platters) • John Henry (Ramsey Lewis).  
Il programma di oggi comprende inoltre quattro novità discografiche internazionali dell'ultima ora.

## Per il ciclo « Teatro da camera »



Franca Nuti: la vedova Elise

## «IL PELLICANO» DI STRINDBERG

20,30 terzo

Terminato di scrivere nel giugno del 1907, nel novembre dello stesso anno Il Pellicano di August Strindberg inaugurava il «Teatro Intimo». Il drammaturgo, dopo lo spettacolo, così scriveva al fratello Axel: «Ho scritto questo dramma contro la mia volontà; lavorandoci, sono stato più volte sul punto di gettarlo via e l'ho messo da parte, ma è ritornato, m'ha perseguitato. Ho ugualmente sofferto nel vederlo recitare, soffro tutte le sere, e però non arrivo a pentirmi di averlo scritto, non vorrei non averlo fatto». Il Pellicano non ottenne che uno scarso successo, si replicò infatti soltanto tredici volte; eppure, con la Sonata di spettri (che appartiene allo stesso gruppo di «opere da camera»), si tratta di uno dei capolavori assoluti della drammaturgia del Novecento.

I più fra i critici interpretano il titolo riferendosi alla nota leggenda del pellicano che, per sfamare i suoi piccini, non esita a svenarsi e a morire dissanguato (e il titolo del resto calerebbe a pennello con la figura del padre che, nel dramma, è appena morto), ma sottilmente Luciano Codignola, curatore del ciclo e intelligente traduttore, nota che «pellican» è anche il nome che i francesi danno all'alambiccò: e tomerebbe quindi in ballo una fra le immagini ricorrenti di Strindberg, quella del fuoco. E qui, nel Pellicano, il fuoco è associato strettamente all'immagine anch'essa ricorrente, della casa — domina incontrastato, come simbolo e come realtà. I personaggi sono cinque: la madre Elise, vedova da qualche giorno; i suoi due figli, Fredrik, studente di diritto e Gerda, appena sposata con Axel, un uomo rozzo e volgare. Infine c'è la serva Margret.  
La madre è sordida, avara: della situazione di povertà in cui essa dice di essere costretta a vivere con i figli dà continuamente la colpa al fuoco morto. La monomaniaca avarizia di Elise arriva al punto di far soffrire il freddo a tutti i familiari per non sprecare legna accendendo la stufa.

A questo stato di cose si ribella Fredrik: nell'accendere la stufa contravvenendo agli ordini materni, il giovane viene in possesso di una lettera del padre defunto a lui indirizzata. Di quello stato di cose il padre non ha mai avuto nessuna responsabilità, anzi ne è stato la prima vittima come una vittima ne fu il figlio Gerda che la cattiva nutrizione voluta da Elise ha reso semiracchica. Questo, e la scoperta di una ignobile tresca fra Elise e il genero Axel, spinge Fredrik e Gerda a un gesto disperato: i due giovani appiccano il fuoco alla casa e muoiono, abbracciati, nel rogo.  
«Il fuoco, dunque», ha scritto Codignola, «qui significa l'amore materno e coniugale... quindi anche luce, calore, cibo; e naturalmente, mancanza d'amore... significa amore illecito... significa poi i rapporti di sangue, il sangue, l'ascendenza proprio e figurata, la liquidazione morale del padre... infine, il fuoco significa la purificazione finale».  
Il Pellicano verrà trasmesso per il ciclo «Teatro da camera di Johan August Strindberg». Personaggi e interpreti: La madre Elise, vedova: Franca Nuti; il figlio, Fredrik: Virgilio Gazzolo; La figlia, Gerda: Maria Grazia Antonini; il genero, sposato a Gerda: Carlo Caltanone; La serva Margret: Gina Sammarco. Regia di Mario Missiroli.

po. La loro storia in parole e musica: Orchestra Filarmónica di Berlino. 17 Radio gioventù, 18,05 Canzoni di oggi e domani. Vetrina di novità discografiche francesi presentate da una corente di 18 artisti. 19,15 Notiziario-Attualità, 19,45 Melodie e canzoni, 20 Settimanale sport, 20,30 Giovanni Paisiello: Messa da Requiem per contraltina, coro e orchestra (Trasmissione di Giuseppe Piccoli) • Vera Schlosser, sopr.; Maria Minetto, mezz.; Juan Oncina, ten.; James Loomis, bas. • Coro e Orchestra della RAI, direttore: Peter, 21,45 Ritti, 22,05 Quattro secoli di epigrammi, a cura di Ugo Chiarelli, 22,35 Piccolo bar con Giovanni Pelli al pianoforte, 23 Notiziario-Groche-Attualità, 23,30-23,30 Notturno.

### Il Programma

12-14 Radio Suisse Romande: • Midi musique - 16 Dalia RDRS: • Musica pomeridiana - 17 Radio della Svizzera Italiana • Musica di fine pomeriggio. • Walter Jeisinghaus: 1) Leggenda ticinese: • I nani • op. 40, n. 2; 2) Augusto Piccard: • Incontrato il sole; 3) orchestra musicale per piccola orchestra op. 29 (Orchestra della RSI, dir. l'Autore); 18 Radio gioventù, 18,30 Codice vita; 18,45 Musica dei vari 18 Par-lavoratori italiani in Svizzera; 19,30 Trasmissione da Basilea; 20 Diario culturale, 20,15 Esecuzioni della Musica Unione di Novazzano; 20,45 Orchestra sinfonica; 21 Idee e cose del nostro tempo; 1) Gli anni Settanta: il pluralismo; 2) Risorse e sprechi nel mondo; 3) Nuove leve a confronto, 22 Un po' di jazz: Sestetto di Ron Collier.

# Pasqua sul mare..!

con il transatlantico «ROMA» specialmente attrezzato

**Dal 29 Marzo al 7 Aprile**

Trascorrete con noi la Pasqua in un modo nuovo e festoso salutando la primavera sulle rive, affacciati alla nave. Andiamo a vedere uno dei più famosi spettacoli del mondo: la Settimana Santa di Siviglia: la processione solenne e magica degli incappucciati... e le bellissime donne spagnole in costume. E poi Palma di Majorca, Malaga, Granada e la Costa del Sole, Tangeri e Cadice...

## ECCO IL PROGRAMMA DELLE CROCIERE:

CROCIERA DI PASQUA	CROCIERA TURCHIA E GRECIA	CROCIERE SETTIMANALI ITINER. - A -	CROCIERE SETTIMANALI ITINER. - B -	CROCIERA ISOLE ATLANTICHE
dal 29 Marzo al 7 Aprile GENOVA CANNES PALMA MALAGA TANGERI CADICE GENOVA	dal 4 Maggio al 14 Maggio GENOVA NAPOLI SMIRNE ISTANBUL PIREO CADICE GENOVA	Partenze il 7/6 - 21/6 5/7 - 19/7 - 2/8 15/8 - 30/8 - 13/9 GENOVA AJACCIO PALMA ALGERI MALAGA BARCELLONA GENOVA	Partenze il 14/6 - 28/6 12/7 - 26/7 - 9/8 23/8 - 6/9 GENOVA PALMA ALGERI TUNISI PALERMO NAPOLI GENOVA	dal 20 Settembre al 5 Ottobre GENOVA CADICE LISBONA FUNCHAL (Madeira) S. CRUZ (Canarie) CASABLANCA MALAGA BARCELLONA GENOVA
PREZZI DA L. 69.000	PREZZI DA L. 82.000	PREZZI DA L. 54.000	PREZZI DA L. 54.000	PREZZI DA L. 115.000

Classe Unica  
Sconti speciali per gruppi e famiglie

# Flotta Lauro

Informazioni ed iscrizioni presso il Vostro Agente di viaggio oppure alla Flotta LAURO NAPOLI Via Colombo, 45 Tel. 325.367 - 311.220 □ TORINO Via B. Buozzi, 10 Tel. 579.444 □ MILANO Via Palestro, 11 Tel. 708.436 - 704.812 □ GENOVA P. Zucca Nuova, 5 Tel. 204.261 □ ROMA Via Solferino, 28 Tel. 480.815 - 474.959 □ BARI Piazza Umberto, 54 Tel. 210.890

## DIPLOMATEVI ESTETISTE VISAGISTE CORSI PER CORRISPONDENZA

Un metodo semplice, comodo, economico che Vi permette di svolgere una professione ricca di possibilità di impiego. Insieme alle lezioni riceverete GRATIS un rifornimento completo di cosmetici e accessori che rimarranno di Vostra proprietà.  
GRATIS a richiesta l'opuscolo illustrativo e successivamente in OMAGGIO, UN PRODOTTO COSMETICO IN CONFEZIONE NORMALE. E Scrivere a: SCUOLA BEAUTY MAIL ITALIANA - C.so G. Ferraris, 121/R - 10126 TORINO



I dentini che spuntano fanno male. Massaggiando le gengive infiammate col DENTINALE il bambino torna a sorridere.

**DENTINALE Dr. KNAPP**  
attenua il dolore durante l'uscita dei dentini  
L. 400, nelle Farmacie.  
D. R. 8891 D. P. 126/13-12.55

# martedì

## NAZIONALE

### trasmissioni scolastiche

La RAI-Radiotelevisione Italiana, in collaborazione con il Ministero della Pubblica Istruzione, presenta

SCUOLA MEDIA

10,30 Geografia  
Prof. Franco Bonacina  
Le industrie in Italia (II)

11 - Educazione artistica  
Prof. Umberto Baldini  
Impostazione di una visita ad un museo

SCUOLA MEDIA SUPERIORE

11,30 Matematica  
Prof. Attilio Frajese  
Come è sorto il calcolo infinitesimale

12 - Botanica  
Prof. Gino Florenzano  
Processi biochimici e fertilità del terreno agrario (II)

meridiana

12,30 SAPERE  
Orientamenti culturali e di costume coordinati da Silvano Giannelli

GLI adolescenti  
a cura di Assunto Quadrio Aristarchi  
con la collaborazione di Angela Stevani Colantoni e Luciana Della Seta  
Realizzazione di Gianni Vernuccio  
4<sup>a</sup> puntata (Replica)

13 - OGGI CARTONI ANIMATI  
Le favolose avventure di Huckleberry Finn  
Il bastone magico  
Regia di Hollingsworth Morse  
Prod.: N.B.C.

13,25 PREVISIONI DEL TEMPO  
BREAK  
(Rex - Gran Pavesi)

13,30-14  
TELEGIORNALE

trasmissioni scolastiche

15 - (REPLICA DEI PROGRAMMI DEL MATTINO)

per i più piccoli

17 - CENTOSTORIE  
Il pane di Vespertino  
di Gianni Pollone  
Personaggi ed interpreti:  
Vespertino Paolo Poli  
Carolina Iole Silvani  
Ferdinando Gianni Pulone  
Nepomuceno Carlo Enrici  
Signora Zaira Gianna Giachetti  
Scena di Franco Tabusso  
Costumi di Andretta Ferrero  
Regia di Alvisè Sappori

17,30 SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE  
Edizione del pomeriggio

GIROTONDO  
(Saritá Tyndaris - Vafer Saita - Aspinra per bambini - Livieto Bertolini)

la TV dei ragazzi

17,45 Dall'Antoniano di Bologna  
LO ZECCHINO D'ORO  
Festa della canzone per bambini  
Seconda giornata  
Presenta Mago Zurlì  
Orchestra di Gino Buscilli  
Regia di Fernanda Turvani

## ritorno a casa

GONG  
(Ajax lanciere bianco - Super Wafers Maggiora)

18,45 LA FEDE, OGGI  
sequir:

CONVERSAZIONI DI PADRE MARIANO

19,15 SAPERE  
Orientamenti culturali e di costume coordinati da Silvano Giannelli

L'età di mezzo  
a cura di Renato Sigurtà  
con la collaborazione di Franco Rosati e Antonio Tosi  
Realizzazione di Mario Morini  
4<sup>a</sup> puntata

ribalta accesa

19,45 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC  
(Olio Sasso - Pentolame Aeternum - Pepsodent - Kremli Locatelli) - Cotonificio Cantoni - Regutti straccalzo)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

OGGI AL PARLAMENTO

ARCOBALENO  
(Lavatrici Siemens - Fratelli Fabbri Editori - Brandy Vecchia Romagna - Spic & Span - Issimo Antimacchia - Margarina Foglia d'oro)

IL TEMPO IN ITALIA

20,30  
TELEGIORNALE  
Edizione della sera

CAROSELLO  
(1) Pannolini Lenina - (2) Amaro 18 Isolabella - (3) Lacca Adorn - (4) Colorificio Max Meyer - (5) Formaggio Ramek  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Paul Film - 2) Recta Film - 3) Produzioni Cinetelvisive - 4) Brunetto Del Vita - 5) Film-iris

21 - Teatro verista italiano  
DAL TUO AL MIO  
di Giovanni Verga  
Adattamento televisivo di Mario Landi  
Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di apparizione)  
Il barone Navarra Amedeo Nazzari  
Sidorio Augusto Mastrantonio  
Nardo Massimo Mollica  
Luciano Giancarlo Maestri  
Donna Barbara  
Gabriella Giacobbe  
Marina Malfatti  
Zia Bianca Diana Torrieri  
Nina Antonella Della Porta  
Il marchese Mario Ferraro  
La marchesa Siria Betti  
Don Rocco Nino Pavese  
Padre Carmelo Enrico Partilora  
Il notaio Zumbo Antonio Battistella  
Don Serafino Alfredo Sernicelli  
Raimetta Gino Cervi  
Bellomo Giovanni Pallavicino  
Matteo Amos Davoli  
Primo minatore Gaetano Tomaselli  
Secondo minatore Salvatore Lago  
Commento musicale di Angelo Musco

## CALENDARIO

**IL SANTO:** S. Edoardo re d'Inghilterra.

Altri santi: S. Cirillo vescovo, confessore e dottore della Chiesa, il beato Alessandro vescovo e martire.

Il sole a Milano sorge alle 6,30 e tramonta alle 18,32; a Roma sorge alle 6,17 e tramonta alle 18,20; a Palermo sorge alle 6,14 e tramonta alle 18,17.

**RICORRENZE:** Nel 1848 cominciano a Milano le Cinque Giornate insurrezionali contro gli austriaci.

**PENSIERO DEL GIORNO:** Quando a seguire la giustizia non c'è altra strada che la morte, certo per noi che Dio ci ha segnata quella per arrivare a Lui. (A. Manzoni).

## per voi ragazzi

Per la rubrica *Centostorie* va in onda la fiaba *Il pane di Vespertino* di Gianni Polloce. Il vecchio Vespertino fa il fornaio, ma il lavoro gli manca perché in quel paese la gente sta diventando schizzinosa e non vuole più mangiare pane: preferisce i grissini, o i biscottini. Vespertino non sa più cosa fare: lui ha sempre esercitato il mestiere di fornaio, e poi, ama il pane, alimento prezioso ed insostituibile. La gente del paese imparerà, dopo una serie di disavventure, ad apprezzare il buon pane di Vespertino.

Verrà quindi trasmessa la seconda giornata de *Lo Zecchino d'oro*, presentata da Mago Zurli. Ecco il gruppo delle nuove canzoni che scenderanno in gara: *L'omino della Luna* (avventura di due astronauti che, sulla Luna, incontrano un curioso omino che custodisce i sogni dei bambini); *Le guardie hanno i baffi* (per spaventare i bambini, per metter loro soggezione; ma, una volta a casa, una guardia è soltanto un papà che si lascia volentieri tirare i baffi dal suo figlioletto); *La nuvola bianca e la nuvola nera*; *Il pesciolino stanco* (storia di un pesciolino che non voleva più stare nella vasca del giardino perché desiderava vedere cose nuove); *Volevo un gatto nero* (è arrivata invece una gattina bianca, e i conti non tornano più); *Nicchi, sgnacchi, mucchi, mucchi* (sono parole magiche con le quali si riesce ad ottenere tutto ciò che si desidera). Accompagnerà i piccoli cantanti l'orchestra di Gino Bussoli. Matriale Ventre è la direttrice del coro. La regia è di Fernanda Turvani.

## TV SVIZZERA

- 18,15 PER I PICCOLLI: «Minimondo» - Trattamento a cura di Leda Bronz. Presenta Fosca Tenderini - «Il club di Topolino», 3ª puntata
- 19,10 TELEGIORNALE, 1ª edizione
- 19,15 TV-SPOT
- 19,20 I PAZZI DELLA MOTO. Inchiavata della serie - «Il pericolo è il mio mestiere» (a colori)
- 19,45 TV-SPOT
- 19,50 INCONTRI. Fatti e personaggi del nostro tempo (a colori)
- 20,15 TV-SPOT
- 20,20 TELEGIORNALE. Ed. principale
- 20,35 TV-SPOT
- 20,40 IL REGIONALE
- 21 CHI HA PRESO I MOBILI? Telefilm della serie - «La fattoria Prati Verdi» (a colori)
- 21,25 QUESTO È ALTRO. Inchieste e dibattiti. «Ritorno al futurismo?». Colloquio di Giovanni Orrelli con Sergio Antonelli, Aldo Borlenghi e Gualtiero Schoenenberger
- 22,15 In Eurovisione da Berlino: GRAN GALA DEL DISCO 1989. Orchestra del «Sender Freies Berlin» - diretta da Paul Kuhn. Presentano Vivi Bach e Dietmar Schoenherr - 1ª parte (a colori)
- 23,15 OGGI ALLE GAMERE FEDERALI
- 23,20 TELEGIORNALE. 3ª edizione

ore 21 nazionale

## DAL TUO AL MIO

Riallanciandosi a quell'amaro pessimismo sociale che caratterizza tutto l'universo poetico di Verga, il dramma ci propone l'immagine di una società inquieta e tutta sconvolta, dal vertice alla base, dall'avidità del possesso. Alla cieca smania di possedere non riescono a sottrarsi né la vecchia aristocrazia in declino, né la nuova borghesia della «roba», di cui i padroni di un tempo sollecitano la alleanza nel disperato tentativo di sopravvivere. Il sacrificio che il vecchio barone di Navarra impone a una delle figlie, costretta ad accettare un matrimonio di interesse col figlio del ricco Rametta, risulterà vano. Ben saldo nella sua posizione di creditore insoluto, Rametta saprà sfruttare con impietosa durezza la decadenza della zolfara per estendere il suo dominio sulle proprietà del barone. Allo spreghedduccio cinismo che Rametta esercita nei confronti dell'antico padrone corrisponde simmetricamente il trattamento consumato da Luciano ai danni dei minatori affamati, che avevano visto in lui il simbolo della loro rivolta. Passato dalla parte degli sfruttatori, in seguito al matrimonio con Lisa, l'altra figlia del barone di Navarra, nel momento in cui i minatori esasperati decideranno di dar fuoco alla zolfara, Luciano non esiterà a schierarsi brutalmente contro di loro, in difesa della «roba».

ore 21,15 secondo

## CORDIALMENTE

Partendo, come sempre, da una lettera di un telespettatore, i redattori di Cordialmente hanno condotto una inchiesta-campione in alcune scuole italiane per vedere a che punto è l'educazione civica. Sono stati intervistati, naturalmente, insegnanti, alunni, ma anche genitori, perché non deve essere soltanto la scuola il luogo di formazione di una coscienza civica basata sui principi di libertà, democrazia e solidarietà. Un altro servizio sarà dedicato al mondo dell'agricoltura, dove vive ancora un quarto della popolazione italiana.

ore 22,15 secondo

## SPECIALE PER VOI



L'Equipe 84 interpreta la canzone «Tutta la mia città»

Prima puntata di una nuova rubrica dedicata ai giovani e condotta da Renzo Arbore, al suo debutto sul teleschermo. Affronterà argomenti cari al mondo giovanile, dalla musica allo sport, alla presenza di ragazzi di ogni età e condizione sociale, i quali saranno liberi di porre ai vari ospiti di turno quesiti e problemi. La musica — seria, folk, commerciale e non — farà la parte del leone, e a rappresentarla saranno, nella trasmissione d'esordio, Paity Prato (il paravolo), L'Equipe 84 (Tutta la mia città) e Duilio Del Prete autore ed interprete di Czar, storia di un domatore. Ospiti di Speciale per voi saranno anche, questa sera, il regista Ugo Gregoretti e il campione motociclista Giacomo Agostini. (Al nuovo programma dedichiamo un articolo a pag. 24).

ore 22,30 nazionale

## TESTIMONIANZE SUL BIAFRA

Si fanno ascendere a 600 mila i profughi che si trovano dietro le linee di combattimento nel Biafra; per mantenerli in vita sarebbero necessarie almeno 200 tonnellate di viveri al giorno, e invece ne arrivano appena due, cioè la centesima parte. È un problema di solidarietà umana che investe tutta la società civile e per il quale anche nel nostro Paese sono sorte varie iniziative coordinate da tre organizzazioni: il Comitato per la pace nel Biafra, la Croce Rossa e l'Italia Caritas. Il documentario illustra da una parte gli sforzi fatti in Italia per salvare dall'indigenza e dalla morte migliaia di vite umane, e dall'altra gli sviluppi della drammatica situazione in Biafra attraverso interviste a capi militari, ribelli ed esuli.

# E' un mobile da salotto

Alcune signore lo dicono, tanto la Zerowatt è elegante. Forse esagerano, ma quel che è certo, è che la Zerowatt è disegnata secondo criteri modernissimi.

Però non compratela per questo: compratela per quello che vale come lavatrice! La Zerowatt presenta tutte le soluzioni tecniche più funzionali e ve le offre tutte insieme. E' una lavatrice «10 programmi» assolutamente completa e di gran prestigio, in grado di dosare l'acqua, scegliere la temperatura, determinare il tempo e il ritmo della lavatura, la velocità e la durata della centrifuga-

gazione, in rapporto ai diversi tipi di tessuto e al loro grado di sporcizia. Dopo di questo, vi piace anche come linea e piace anche a vostro marito? Allora la vostra scelta è fatta!

**4 modelli Zerowatt, dalla piccola Compact all' Superautomatica con Autofilter.**

**Chiedeteci il catalogo e l'indirizzo dei nostri rivenditori di fiducia nella vostra città.**

**Zerowatt - 20100 Milano Casella Postale 3677**

**Zerowatt la lavatrice senza problemi**

**SEMPRE INSIEME**

GANDINI PROFUMI

**CAPRICCIO PER LEI**

**ETRUSCA PER LUI**

# NAZIONALE

# SECONDO

# 18 marzo

## martedì

# TERZO

6	'30 Segnata orario Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell Per sola orchestra	6	PRIMA DI COMINCIARE, musiche del mattino presentate da <b>Claudio Tallino</b> — <i>Trattori Same</i> Nell'intervallo (ore 6.25): Bollettino per i naviganti - <b>Giornale radio</b>	
7	<b>Giornale radio</b> '10 <b>Musica stop</b> '37 <b>Pari e dispari</b> '48 <b>IERI AL PARLAMENTO - LE COMMISS. PARLAM.</b>	7,30 <b>Giornale radio</b> - Almanacco - L'hobby del giorno 7,43 <b>Billiardino</b> a tempo di musica		
8	<b>GIORNALE RADIO</b> - Sui giornali di stamane - Sette arti '30 <b>LE CANZONI DEL MATTINO</b> con Dino, Milva, Memo Remigi, Patty Pravo, Aurelio Fierro, Carmen Villani, Pino Donaggio, Rita Pavone, Michele — <i>Mira Lanza</i>	8,13 <b>Buon viaggio</b> 8,18 <b>Pari e dispari</b> 8,30 <b>GIORNALE RADIO</b> 8,40 <b>SIGNORI L'ORCHESTRA</b> — <i>Leocrema</i>		
9	<b>Incontri con donne e paesi</b> , di C. Falcone con la collaborazione di A. Piovene — <i>Manetti &amp; Roberts</i> '06 <b>Colonna musicale</b> Musiche di Dvorak, Gaslini, Anderson, Lauzi, Trovajoli, Zini, Chopin, Lecuona, Hefti, Werner-Coppieters, Sebastiani, Willi-Fruh, Eyton, Parter, Brucisse-Anthony, Rose, Granados-Segovia, Cour-Popp	9,09 <b>COME E PERCHE'</b> Corrispondenza su problemi scientifici — <i>Galbani</i> 9,15 <b>ROMANTICA</b> — <i>Lavabiancheria Candy</i> 9,30 <b>Giornale radio</b> - Il mondo di Lei 9,40 <b>Interludio</b> (Vedi Locandina) — <i>Manetti &amp; Roberts</i>	10 — <b>CONCERTO DI APERTURA</b> E. Lalo: <i>Rapsodia norvegese</i> (Orch. della Suisse Romande, dir. E. Ansermet) • R. Strauss: <i>Burlesca in re min.</i> (dir. F. Fricka) • S. Prokofiev: <i>Sinfonia n. 5</i> in si bem. magg. op. 100 (Orch. della Suisse Romande, dir. E. Ansermet)	
10	<b>Giornale radio</b> '05 <b>Inaugurazione della XVI Rassegna Internazionale Elettronica, Nucleare, Teleraudiocinematografica</b> Radiocronaca diretta di Rino Icardi — <i>Malto Kneipp</i> '30 <b>Le ore della musica</b> - Prima parte	10 — <b>Fabiola</b> Romanzo di Nicholas Wiseman - Adatt. radiof. di Italo Alighiero Chiusano - 2° episodio - Regia di <b>Dante Raiteri</b> (Vedi Locandina) — <i>Invernizzi</i> 10,17 <b>CALDO E FREDDO</b> — <i>Dash</i> 10,30 <b>Giornale radio</b> - Controluce 10,40 <b>CHIAMATE ROMA 3131</b> Conversazioni telefoniche del mattino condotte da <b>Franco Moccagatta, Gianni Boncompagni e Federica Taddei</b> - Realizz. di <b>Nini Perno</b> — <i>Pepsodent</i> Nell'intervallo (ore 11,30): <b>Giornale radio</b>	10,15 <b>Musiche per strumenti a fiato</b> A. Rejcha: <i>Quintetto in fa magg.</i> op. 99 n. 2 11,45 <b>Cantate di Alessandro Scarlatti</b> " Fermate o mai fermate ", cantata per ten. e b. c. (a cura di G. P. Tintori) • <i>Clori e Lisa</i> , cantata per due sopr. e b. c.	
11	<b>La nostra salute</b> , a cura di Fulvio Rossi con la collaborazione di Paola Avetta — <i>Ditta Ruggero Benelli</i> '08 <b>LE ORE DELLA MUSICA</b> - Seconda parte '20 <b>L'esperienza cristiana</b> , Conversazioni di Don Pietro Nottis: VII. La vita come amore '30 <b>UNA VOCE PER VOI: Soprano CLARA PETRELLA</b> (Vedi Locandina) — <i>Palmolive</i>	12,15 <b>Giornale radio</b> 12,20 <b>Trasmissioni regionali</b>	12,10 Il novecento di Gargiulo. Conversazione di Luigi Baldacci 12,20 <b>Musiche italiane d'oggi</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco) 12,55 <b>INTERMEZZO</b> E. E. Halfter: <i>Sinfonietta in re magg.</i> (Orch. • A. Scarlatti • di Napoli della RAI, dir. A. La Rosa Parodi) • J. Rodrigo: <i>Fantasia para un gentilhombre</i> , per chit. e piccola orch. (sol. A. Diaz - Orch. • A. Scarlatti • di Napoli della RAI, dir. E. Gracis) • C. Chacab: <i>Obertura Republicana</i> (Orch. Sinf. Nazionale del Messico, dir. H. de la Fuente) 13,50 <b>Itinerari operistici: L'Opera-Comique</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)	
12	<b>Giornale radio</b> '05 <b>Contrappunto</b> '27 <b>Si o no</b> — <i>Vecchia Romagna Buton</i> '32 <b>Lettere aperte</b> : Risponde Giulietta Masina '42 <b>Punto e virgola</b> '53 <b>Giorno per giorno: Uomini, fatti e paesi</b>	13 — <b>Sandra Mondaini presenta:</b> <b>La chiacchierina</b> di Dino Verdi scritta con <b>Bruno Broccoli</b> - Complesso diretto da <b>Franco Riva</b> - Regia di <b>Riccardo Mantoni</b> — <i>Olio di oliva Carapelli</i> 13,30 <b>Giornale radio</b> - Media delle valute 13,35 <b>IL SENZAITOLO</b> , settimanale di varietà - Regia di <b>Massimo Ventriglia</b> — <i>Caffè Lavazza</i>	14,30 <b>Il Disco in vetrina</b> J. Brahms: <i>Quartetto in do min.</i> op. 51 n. 1 e <i>Quartetto in la min.</i> op. 51 n. 2 per archi (Quartetto di Budapest) (Disco C.B.C.)	
13	<b>GIORNALE RADIO</b> — <i>Patatina PAI</i> '15 <b>GIALLO SU GIALLO</b> Un programma di Marisa Calvino e Marisa Bernabei - Regia di Silvio Gigli — <i>Landy Frères</i> '30 <b>Le piace il classico?</b> Quiz di musica seria presentato da <b>Enza Sampò</b>	14 — <b>Juke-box</b> (Vedi Locandina) <b>GIORNALE RADIO</b> 14,45 <b>Canzoni e musica per tutti</b> — <i>Phonotype Record</i>	16,35 <b>CONCERTO SINFONICO</b> diretto da <b>Pierre Monteux</b> L. van Beethoven: <i>Sinfonia n. 7</i> in la magg. op. 92 (Orch. Sinf. di Londra) • N. Rimski-Korsakov: <i>Sheherazade</i> , suite op. 35 (Orch. Sinf. di San Francisco)	
14	<b>Trasmissioni regionali</b> '37 <b>Listino Borsa di Milano</b> <b>Zibaldone italiano</b> '45 <b>Nell'intervallo (ore 15): Giornale radio</b> — <i>Durium</i> '45 <b>Un quarto d'ora di novità</b>	15 — Il personaggio del pomeriggio: <b>Wanda Capodaglio</b> Pista di lancio — <i>Sgarbi</i> 15,03 <b>GIOVANI CANTANTI LIRICI</b> : Soprano <b>GRAZIA LURIDIANA COLLI</b> (Vedi Locandina) <b>Giornale radio</b> 15,30 <b>Servizio speciale a cura del Giornale Radio</b> 15,35 <b>Tre minuti per te</b> , a cura di P. Virginio Rotondi	17 — <b>Le opinioni degli altri</b> , rassegna della stampa estera 17,10 <b>Antonio Pierantoni</b> : Il comico nel teatro. • Il teatro go-liardico • 17,20 <b>Corso di lingua inglese</b> , a cura di A. Powell (Replica dal Programma Nazionale) 17,45 <b>L. Dall'apiccola</b> : Variazioni (Orch. Sinf. di Louisville, dir. R. Whitney)	
15	<b>GIORNALE RADIO</b> '08 <b>Sui nostri mercati</b> '13 <b>LA PRODIGIOSA VITA DI GIOACCHINO ROSSINI</b> di <b>Edoardo Anton</b> - 9° episodio - Regia di <b>Umberto Benedetto</b> (Vedi Locandina) '30 <b>Luna-park</b>	16 — <b>POMERIDIANA</b> - Prima parte 16,30 <b>Giornale radio</b> 16,35 <b>LO SPAZIO MUSICALE</b> a cura di <b>Alberto Arbasino</b>	18 — <b>NOTIZIE DEL TERZO</b> 18,15 <b>Quadrante economico</b> 18,30 <b>Musica leggera</b> 18,45 <b>Teatri di ieri e di oggi a Roma</b> a cura di Gianluigi Gazzetti e Antonino Fugardi	
16	<b>Progr. per i ragazzi: « Improvviso »</b> - Viaggio in Italia con i ragazzi d'oggi, a cura di G. A. Rossi '30 <b>IL SALTUARIO</b> - Diario di una ragazza di città di <b>Marcella Elsberger</b> - Lettura di Isa Bellini	17 — Bollettino per i naviganti - Buon viaggio <b>POMERIDIANA</b> - Seconda parte 17,10 <b>Giornale radio</b> 17,35 <b>CLASSE UNICA</b> : Gioacchino Rossini, di <b>Roman Viad</b> - X. Il pesarese e i compositori moderni	18,15 <b>CONCERTO DI OGNI SERA</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)	
17	<b>Giornale radio</b> '05 <b>PER VOI GIOVANI</b> Molti dischi, qualche notizia e voci dal mondo dei giovani - Presentano <b>Renzo Arbore</b> e <b>Anna Maria Fusco</b> - Regia di <b>Raffaèle Meloni</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco) '58 <b>IL DIALOGO</b> - La Chiesa nel mondo moderno, a cura di Mario Puccinelli	18 — <b>APERITIVO IN MUSICA</b> Nell'intervallo: (ore 18,20) <b>Non tutto ma di tutto</b> - Piccola enciclopedia popolare (ore 18,30): <b>Giornale radio</b> 18,55 <b>Sui nostri mercati</b>	19,15 <b>DICIANNOVE SONATINE DI F. KUHLAU</b> per pianoforte - III trasmissione (Vedi Locandina nella pagina a fianco)	
18	<b>Sul nostro mercato</b> '13 <b>LA PRODIGIOSA VITA DI GIOACCHINO ROSSINI</b> di <b>Edoardo Anton</b> - 9° episodio - Regia di <b>Umberto Benedetto</b> (Vedi Locandina) '30 <b>Luna-park</b>	19 — <b>PING-PONG</b> - Un programma di <b>Simonetta Gomez Sottilete Kraft</b> 20,01 <b>Mike Bongiorno presenta:</b> <b>Ferma la musica</b> , quiz musicale a premi di <b>Mike Bongiorno</b> e <b>Paolo Limiti</b> . Orch. diretta da <b>Sauro Sili</b> . Regia di <b>Pino Gillio</b> — <i>Shampoo Dop</i>	20,30 <b>Musica fuori schema</b> a cura di <b>Roberto Nicolosi</b> e <b>Francesco Forti</b>	
19	<b>GIORNALE RADIO</b> '15 <b>Stagione Lirica della RAI</b> <b>Fedora</b> Melodramma in tre atti di Arturo Colautti (da Sardou) Musica di <b>Umberto Giordano</b> Direttore <b>Franco Mannino</b> Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della RAI - M° del Coro <b>Giulio Bertola</b> (Vedi nota) Nell'intervallo: <b>XX SECOLO</b> La filosofia contemporanea di <b>Raymond Klibanski</b> . Colloquio di <b>Paolo Casini</b> con <b>Francesco Valentini</b>	21 — <b>La voce dei lavoratori</b> 21,10 <b>Col fuoco non si scherza</b> Romanzo di <b>Emilio De Marchi</b> - Adattamento di <b>Antonio Mori</b> - 1° puntata - Regia di <b>Umberto Benedetto</b> (Registrazione) (Vedi Locandina) 21,40 <b>Hit parade de la chanson</b> (Programma scambio con la Radio Francese) 21,55 <b>Bollettino per i naviganti</b>	21,55 <b>IL GIORNALE DEL TERZO</b> - Sette arti 22,30 <b>Libri ricevuti</b> 22,45 <b>Rivista delle riviste</b> - Bollettino della transtabilità delle strade statali - Chiusura	
20	<b>GIORNALE RADIO</b> '15 <b>Stagione Lirica della RAI</b> <b>Fedora</b> Melodramma in tre atti di Arturo Colautti (da Sardou) Musica di <b>Umberto Giordano</b> Direttore <b>Franco Mannino</b> Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della RAI - M° del Coro <b>Giulio Bertola</b> (Vedi nota) Nell'intervallo: <b>XX SECOLO</b> La filosofia contemporanea di <b>Raymond Klibanski</b> . Colloquio di <b>Paolo Casini</b> con <b>Francesco Valentini</b>	22 — <b>GIORNALE RADIO</b> 22,10 <b>Sandra Mondaini presenta: LA CHIACCHIERINA</b> di <b>Dino Verde</b> scritta con <b>Bruno Broccoli</b> - Complesso diretto da <b>Franco Riva</b> - Regia di <b>Riccardo Mantoni</b> (Replica) — <i>Olio di oliva Carapelli</i> 22,40 <b>NASCITA DI UNA MUSICA</b> , a cura di <b>Roberto Nicolosi</b>	22,30 <b>OGGI AL PARLAMENTO - GIORNALE RADIO</b> - Lettere sul pentagramma, a cura di <b>Gina Basso</b> - I programmi di domani - Buonanotte	
21	<b>GIORNALE RADIO</b> '15 <b>Stagione Lirica della RAI</b> <b>Fedora</b> Melodramma in tre atti di Arturo Colautti (da Sardou) Musica di <b>Umberto Giordano</b> Direttore <b>Franco Mannino</b> Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della RAI - M° del Coro <b>Giulio Bertola</b> (Vedi nota) Nell'intervallo: <b>XX SECOLO</b> La filosofia contemporanea di <b>Raymond Klibanski</b> . Colloquio di <b>Paolo Casini</b> con <b>Francesco Valentini</b>	23 — <b>Cronache del Mezzogiorno</b> 23,10 <b>Dal V Canale della Filodiffusione: Musica leggera</b> 24 — <b>GIORNALE RADIO</b>		
22	'20 <b>FESTIVAL INTERNAZIONALE DI SOSPOT</b> (Registrazione effettuata il 21 agosto 1968)			
23	<b>OGGI AL PARLAMENTO - GIORNALE RADIO</b> - Lettere sul pentagramma, a cura di <b>Gina Basso</b> - I programmi di domani - Buonanotte			
24				

# RADIO

## LOCANDINA NAZIONALE

### 11,30/Una voce per voi: soprano Clara Petrella

Ruggero Leoncavallo: *Pagliacci*: «Stridon lassù» (Orchestra dell'Accademia di Santa Cecilia diretta da Alberto Erede) • Giacomo Puccini: *Madama Butterfly*: «Un bel di vedremo» • «Tu, tu, piccolo Iddio» (Orchestra Sinfonica della RAI diretta da Angelo Questa); *Manon Lescaut*: «In quelle trine morbide»; «Sola, perduta, abbandonata» (Orchestra Sinfonica della RAI diretta da Federico Del Cupolo).

### 19,13/La prodigiosa vita di Gioacchino Rossini

Compagnia di prosa di Firenze della RAI con Gino Cervi, Diana Torrieri, Ernesto Calindri, Roldano Lupi. Personaggi e interpreti del nono episodio: Figaro: *Ernesto Calindri*; Gioacchino Rossini: *Gino Cervi*; Isabella Colbran: *Diana Torrieri*; L'impressario Domenico Barbaia: *Roldano Lupi*; Il direttore di scena: *Gianncarlo Padovani*; Un attrezzista: *Antonio Spaccatini*. Regia di Umberto Benedetto.

## SECONDO

### 9,40/Interludio

Federico il Grande: *Sonata n. 7 in mi minore* per flauto e clavicembalo (realizzazione del basso continuo di V. Bertuzet) (Bruno Martiniotti, fl.; Antonio Beltrami, clav.) • Claude Debussy: *Rapsodia n. 2* per clarinetto e pianoforte (Reginald Kell, cl.; Joël Rosen, pf.).

### 10/- Fabiola » di Nicholas Wiseman

Compagnia di prosa di Firenze della RAI. Personaggi e interpreti del secondo episodio: Il narratore: *Corrado De Cristofaro*; Fabiola: *Claudia Giannotti*; Agnese: *Nicoletta Rizzi*; Sebastiano: *Giampiero Becherelli*; Fulvio: *Romano Malaspina*; Fabio: *Lucio Rama*; Sira: *Nella Bonora*; Eurota: *Franco Luzzi*; Cecilia: *Cecilia Sacchi*; Pancrazio: *Vittorio Battarra*; Corvino: *Umberto Ceriani*; Altra: *Barbara Valmorini*; Torquato: *Ezio Busso*; Eufrosina: *Lily Trimmanti*.

## stereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 MHz) - Milano (102,2 MHz) - Napoli (103,9 MHz) - Torino (101,8 MHz).

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica da camera.

## notturno italiano

Dalle ore 0,06 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355; da Milano 1 su kHz 890 pari a m 333,7; dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e su kHz 9515 pari a m 31,53 e dal II canale di Filodiffusione.

0,06 Musica per tutti - 1,06 Giro del mondo - 1,06 Cronosolito - 3,61 Musica italiana - 2,06 Musica dolce musica - 2,36 Ribalta lirica - 3,06 Fantasia musicale - 3,36 Dischi del collezionista - 4,06 Musica sinfonica - 4,36 Antologia di successi italiani - 5,06 Complessi di musica leggera - 5,36 Musiche per un buonigiorno.

Notiziari: in italiano e inglese alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5, in francese e tedesco alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30

### 15,15/Giovani cantanti lirici: soprano Grazia Luridiana Colli

Giacomo Puccini: *Tosca*: «Vissi d'arte» • Alfredo Catalani: *La Wally*: «Ebben, non andrò lontana» • Giuseppe Verdi: *Don Carlo*: «Tu che lei vanità conoscesti» (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Gennaro D'Angelo).

### 21,10/Col fuoco non si scherza

Compagnia di prosa di Firenze della RAI. Personaggi e interpreti della prima puntata: De Marchi: *Giorgio Piamonti*; Ezio: *Adolfo Geri*; Andrea: *Franco Sabani*; Flora: *Giuliana Corbellini*; Matilde: *Nella Bonora*; Cresti: *Lucio Rama*; Massimo: *Corrado Guipa*; Tognina: *Wanda Pasquini*. Regia di Umberto Benedetto.

## TERZO

### 12,20/Musiche italiane d'oggi

Piero Giorgi: *Piccola suite* per orchestra: Corale - Fuga - Valzer - Ostinato (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Massimo Pradella); *Cipressi a San Leonardo*: A vespero - A mattutino (Orchestra Sinfonica di Milano della RAI diretta da Ferruccio Scaglia) • Remo Lauricella: *Sinfonietta* per archi: Moderato, ben ritmato, Largo • Luciano Calegaleo: Pizzicato, Scherzo (Allegro meno mosso) - Allegro moderato (Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della RAI diretta da Ferruccio Scaglia).

### 13,50/Itinerari operistici: L'Opéra-Comique

Franco-Adrian Boieldieu: *La Dame blanche*: Overture (Orchestra del Teatro National de l'Opéra di Parigi diretta da Hermann Scherchen) • Boieldieu: *Angela*: «Ma Fanchette est charmante» (Joan Sutherland, soprano; Marilyn Horne, mezzosoprano; Richard Conrad, tenore - Orchestra New Symphony di Londra diretta da Richard Bonynge) • Louis-Ferdinand Hérold: *Le Pré aux Clercs*: «Les rendez-vous de noble compagnie» • «Bonne nuit, Nicette» • «A la fleur du jeune âge», aria di Nicette (François Louvay, soprano; Adrien Le Gros, tenore) • Adolphe-Charles Adam: *Le Postillon de Longjumeau*: «Mes amis, écoutez l'histoire» (teore Nicolaï Gedda - Orchestra Na-

zionale della RTF diretta da Georges Prêtre) • Ambroise Thomas: *Mignon*: «Je suis l'Amazone» (soprano Pierrette Alarie - Orchestra dei Concerti Lamoureux di Parigi diretta da Pierre Dervaux).

### 19,15/Concerto di ogni sera

Wolfgang Amadeus Mozart: *Sinfonia in la maggiore K. 201* (Orchestra Münchener Bach diretta da Karl Richter) • Maurice Ravel: *Histoires naturelles*, per tenore - orchestra. (Aldo Bertocci, tenore - Orch. Sinf. di Milano della RAI diretta da Aldo Ceccato); *Tzigane*, per violino e orchestra (solista Arthur Grumiaux - Orchestra dei Concerti Lamoureux di Parigi diretta da Jean Fournet) • Igor Stravinsky: *Sinfonia in tre movimenti* (Orchestra Filarmonica di New York diretta da Igor Stravinsky).

### 20,30/Le Sonatine di Kuhlau

Da «Sei Sonatine op. 55»: n. 5 in re maggiore; n. 6 in do maggiore; da «Tre Sonatine op. 59»: n. 1 in la maggiore (pianista Lya De Barbellis).

## \* PER I GIOVANI

### SEC/10,17/Caldo e freddo

Hudson: *Whiter heat* (Jimmy Lunceford) • Mulligan: *The rocker* (Miles Davis) • Mills-Waller: *Six or seven times* (The Chocolate Dandies) • Dameron: *The chase* (Sext. Tadd Dameron).

### SEC/14/June-box

Raspani-Esposito: *Noi due sulla sabbia* (Corrado Francia) • Paviavini-Conte: *Yes* (Shirley Bassey) • Fiorelli-Ruccione: *Serenata celeste* (Nico e i Gabbiani) • Zacharias: *Highway melody* (Helmut Zacharias) • Stiller-Caravatti-Andriola: *Le lontanhe* (Paki) • Tomblolato-Castellacci: *Seite grandi alberi* (Fiammetta) • Wilson-Love: *Do it again* (The Beach Boys) • Ortolani: *Io no* (Riz Ortolani).

### NAZ/17,05/Per voi giovani

*Tit for tat* (James Brown) • *Se tu ragazzo mio* (Gabiella Ferri) • *Everyday people* (Sly & Family Stone) • *Baci, baci, baci* (Sweet Inspirations) • *A lover's question* (Otis Redding) • *Una donna sola* (Marisa Sannia) • *Sauve moi* (Cissy Charaden) • *Sophisticated* (Cissy Meters) • *Potessi stare insieme a te* (Marilyn Roberts) • *Soul sister, brown sugar* (Sam & Dave) • *Non è Francesca* (Lucio Battisti) • *Teardrop city* (Monkees) • *Io che ho te* (New Trolls) • *She's not here* (Neil MacArthur) • *Addio felicità, addio amore* (Caterina Valente) • *Chiedi un amore* (James Thomas) • *My cherie amour* (Stevie Wonder) • *Camminando e cantando* (Sergio Eindringo) • *Soul experience* (Iron Butterfly) • *Who's making love* (Young Holt Unlimited).

## Dirige l'opera Franco Mannino



La protagonista: Antonietta Stella

## LA «FEDORA» DI GIORDANO

### 20,15 nazionale

Va in onda stasera sotto la direzione di Franco Mannino, alla guida dell'Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana la Fedora che Umberto Giordano compose subito dopo l'Andrea Chénier. In breve, l'argomento dell'opera è il seguente: siamo a Pietroburgo nel primo '900. Una clamorosa notizia ha sconvolto la tranquilla gente della città: il conte Vladimiro, fidanzato della principessa Fedora Romazov, è stato ucciso in circostanze misteriose. Dalle prime indagini si suppone che l'assassino altri non possa essere che il conte Loris Ivanov, il quale, dopo il delitto, s'incontra a Parigi con Fedora. Tra i due nasce una viva simpatia (è a questo punto ch'egli canta l'aria famosa Amor ti vieta), dalla quale la donna spera di trarre profitto per strappargli la confessione del delitto.

Intanto la principessa avvisa la polizia affinché sia pronta a catturare l'assassino. Ma, nel frattempo, Loris racconta all'amata di avere ucciso per legittima difesa: aveva scoperto la propria moglie in compagnia di Vladimiro, il quale, colto in flagrante, era deciso a sopprimerlo. Fedora, commossa, tenta di salvare Loris dalle mani della polizia. Purtroppo la denuncia ha il suo effetto: muoiono dal dolore sia la madre, sia il fratello di Loris. La causa di queste disgrazie è Fedora. Perciò Loris, furente, si scaglia contro di lei, che, disperata e al colmo del rimorso, si avvelena. Fedora, morirà alfine tra le braccia di Loris che l'avrà perdonata. Su libretto di Arturo Colautti, dall'omonimo dramma di Vittorio Sardou, l'opera fu rappresentata la prima volta al Teatro Lirico di Milano il 17 novembre 1898. Il pubblico le tributò un caloroso successo. «Già allora», osserverà più tardi Giulio Confalonieri, «piacque molto che quella grande signora si spostasse da Pietroburgo a Parigi con seguito di cosacchi, così come un presidente della repubblica si sposta corteggiato dai corazzieri del re; piacque che tenesse il veleno necessario al finale suicidio dentro una croce; piacque che nel giro di tre ore, ci desse esempio di una bella impresa turistica spostandosi dalla Neva alla Senna e di qui al Lago Lemano».

Non ci troviamo, ovviamente, davanti alla geniale partitura dell'Andrea Chénier (1896); tuttavia non mancano nei tre atti momenti di grande suggestione e di bellezza. Nella vena melodica del maestro di Foggia. Segnaliamo l'aria iniziale cantata dalla protagonista O grandi occhi lucenti di fede, quindi nel secondo atto l'Amor ti vieta di Loris, infine la pagina della morte di Fedora, che riprende il motivo dell'Amor ti vieta.

Anche in questo popolare melodramma si avverte il profondo intuito teatrale di Giordano, ammiratore tra i più fanatici di Georges Bizet e conseguentemente dell'arte verista. Amava ripetere: «L'opera in musica è un tavolino a due gambe: una gamba il libretto, l'altra la musica, perché l'opera non traballi e cada deve appoggiarsi sulle due gambe, dritta e salda». Interpretano oggi Fedora: Antonietta Stella, Giuliana Tavolaccini, Aldo Bottoni, Giulio Fioravanti, Sergio Gaspari, Piero De Palma, Giovanni Antonini, Giovanni Amodeo, Alfredo Ciolla, Paolo Mazzotta, Mario Carlini e Antonio Bellami. Dirige il Coro il maestro Giulio Bertola.

## radio vaticana

14,30 Radiogiornale in italiano. 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, tedesco, inglese, polacco, portoghese. 18,15 Novice in parocchia. 19,15 Topic of the Week. 19,30 Radioguesima: *L'insegnamento di Paolo VI* (25). Il Papa ha detto • Lettere • Problemi personali del sacerdote, lettura di S. E. Mons. Enrico Bartoletti, Vescovo di Luca - Notiziari e attualità. 20,15 Missioni et missionnaires. 20,45 Nachrichten aus der Mission. 21. Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni in altre lingue. 21,45 La Palabra del Papa. 22,30 Replica di Radioguesima.

## radio svizzera

### MONTECENERI

1 Programma  
7,15 Musica ricreativa. 7,10 Cronache di ieri. 7,15 Notiziario-Musica varia. 8,45 Due note. 9,10 Radio mattina. 12 Musica varia. 12,30 Notiziario-Attualità. 13 Intermezzo. 13,05 «La bella Angelina». di X. de Montepin. 13,30 Incontro musicale. Il mare. B. Brittens. Tre Interludi marini da «Peter Grimes» di C. Debussy. «La Mer». tre schizzi sinfonici. 14,10 Radio 2-4. 16,05 «All Stars» di P. Pedrazzini. 17 Radio gioventù. 18,05

Il quadrifoglio. 45 giri con Solidea. 19,30 Cori di montagna. 18,45 Cronache della Svizzera Italiana. 19 Filarmoniche. 19,15 Concerto. 19,45 Melodie e canzoni. 20 Tribuna delle voci. 20,45 «Chez Cric». brano fantastica dallo «Chat noir» di G. Nino. 21,05 «Frasi per il contrario». controversia su tutto di Mario Braga. 21,45 Serenate notturne. 22,05 Rapporti. 22,30 Recital del pianista Vladimir Krpan. Marko Tjevešic: Cinque preludi. Sergej Prokofiev: Scherzo n. 10 op. 12. Johannes Brahms: Variazioni sopra un tema di Paganini. 23,05 Musica-Cronache-Attualità. 23,20-23,30 Fischiettando.

### Il Programma

12 Radio Suisse Romande: «Midi musicale». 14 D'215 RDBR: «Musica pomeridiana». 17 Radio della Svizzera Italiana: «Musica di fine pomeriggio». Jean Binet: Prélude Symphonique pour une tragédie: Antonio Vivaldi: «Missa». César Franck: Recluse, scena biblica, poema di Paul Collin. Coro e Orchestra della RSI, dir. Edwige Lohrer. 18 Recital di gioventù. 18,30 La terza giovinezza. 19 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19,30 Traum da Ginevra. 20 Diario culturale. 20,15 «L'ombra» opera lirica in un atto di Ugo Bontacchieri. Anna M. Bruni, soprano; Michele Moise, tenore - Orchestra e Coro dell'Angelicum di Milano, dir. Lovro von Matelic. 22-22,30 Notturno in musica.

# BUONO SCONTO

AVVISO AI NEGOZIANTE:

SULLA TESTATA DELLA LATTINA DI CERA DA RITAGLIARE UN BOLLINO SIMILE A QUESTO STACCATOLO QUI SENZA IL BOLLO DI CONVALIDA IL BUONO NON È VALIDO. LA CERA GREY RIMBORSERÀ 75 LIRE AGLI ESERCENTI PER OGNI BUONO SCONTO, PUNCHÉ PORTI IL BOLLO DI CONVALIDA.



COGNOME  
NOME  
INDIRIZZO

VALE

150

LIRE

PER CERA LIQUIDA O SPRAY

DA RITAGLIARE E CONSEGNARE AL VS. FORNITORE

PER I LETTORI  
DEL RADIOCORRIERE  
2 BUONI SCONTO

# GREY



OGGI CERA GREY POTENZIATO "G 008" DAL POTERE AUTOLUCIDANTE. RESPINGE LA POLVERE, NON SI SCIVOLA E PROFUMA LA CASA!

UNA BUONA CERA?.. OTTIMA DIREI!

DA RITAGLIARE E CONSEGNARE AL VS. FORNITORE

# BUONO SCONTO

AVVISO AI NEGOZIANTE:

SULLA TESTATA DELLA LATTINA DI CERA DA RITAGLIARE UN BOLLINO SIMILE A QUESTO STACCATOLO QUI SENZA IL BOLLO DI CONVALIDA IL BUONO NON È VALIDO. LA CERA GREY RIMBORSERÀ 100 LIRE AGLI ESERCENTI PER OGNI BUONO SCONTO, PUNCHÉ PORTI IL BOLLO DI CONVALIDA.

COGNOME  
NOME  
INDIRIZZO

VALE

80

LIRE

PER DEODORANTE

# mercoledì



## NAZIONALE

11 — Dalla Chiesa Parrocchiale di S. Giovanni Battista di Sotto il Monte (Bergamo)

### SANTA MESSA

celebrata da S. E. Mons. Franco Costa, Assistente Ecclesiastico Generale dell'Azione Cattolica Italiana, in occasione della Giornata Nazionale dell'Artigianato. Ripresa televisiva di Giampiero Viola

12 — PREGHIERA E LAVORO OGGI di Aldo Sinesio e Carlo Striano

## meridiana

12,30 SAPERE  
Orientamenti culturali e di costume coordinati da Silvano Giannelli  
*Una lingua per tutti*  
Corso di francese a cura di Biancamaria Tedeschini Lalli  
Realizzazione di Salvatore Balduzzi  
11ª trasmissione (Replica)

13 — TANTO ERA TANTO ANTICO  
Antiquariato e costume a cura di Claudio Bailit  
Presenta Paola Piccini

13,25 PREVISIONI DEL TEMPO  
BREAK  
(Spic & Span - Nescafé Gran Aroma)

13,30-14  
TELEGIORNALE

## pomeriggio sportivo

15-16,30 EUROVISIONE  
Collegamento tra le reti televisive europee  
ITALIA: Sanremo  
CICLISMO: MILANO-SANREMO  
Telecronisti Adriano De Zan e Nando Martellini

## per i più piccoli

17 — GIOCOGIO  
Rubrica realizzata in collaborazione con la BBC  
Presentano Elisabetta Bonino e Saverio Moriones  
Regia di Marcella Curti Gialdino

17,30 SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE  
Edizione del pomeriggio  
GIROTONDO  
(Giocattoli Biemme - Super Wafers Maggiore - Lacca Adorn - Motta)

## la TV dei ragazzi

17,45 Dall'Antoniano di Bologna  
LO ZECCHINO D'ORO  
Festa della canzone per bambini  
Terza giornata  
Presenta Mago Zurli  
Orchestra di Gino Bussoli  
Regia di Fernanda Turvani

## ritorno a casa

GONG  
(Biscotti Parein - Pepsodent)

19,15 SAPERE  
Orientamenti culturali e di costume coordinati da Silvano Giannelli  
L'opera ieri e oggi a cura di Luciano Alberti e Vittoria Ottolenghi con la consulenza di Francesco Siciliani  
Realizzazione di Vittoria Ottolenghi e Eugenio Thellung  
4ª puntata

## ribalta accesa

19,45 TELEGIORNALE SPORT

### TIC-TAC

(Cibalgina - Brodo Lombardi - Sole Piatti - Elettrodomestici Ariston - Cedrata Tassoni - Linea Cosmetici Deborah)

### SEGNALE ORARIO

NOTIZIE DEL LAVORO E DELL'ECONOMIA

### CRONACHE ITALIANE

### ARCOBALENO

(Amaro Medicinale Giuliani - Scatto Perugia - Lip - Oro Pilla - Biscotti al Plasmon - Lebole)

### IL TEMPO IN ITALIA

20,30

## TELEGIORNALE

Edizione della sera

### CAROSELLO

(1) Kaloderma Bianca - (2) Cera Emulsio - (3) Chinamartini - (4) Becchi Elettrodomestici - (5) Pavesini

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Film Made - 2) Group One - 3) Cine televisione - 4) Recta Film - 5) Marco Blassoni

21 —

## MILLE GIORNI DI PAROLE

Un programma sul linguaggio dei bambini

### IL LINGUAGGIO SOCIALE

Consulenza e testo di Marcello Bernardi  
Regia di Michele Gandin

### DOREMI'

(Dato - Brandy Stock 84 - Biscotti Colussi Perugia)

22 — MERCOLEDI' SPORT  
Telecronache dall'Italia e dall'estero

23 —  
TELEGIORNALE  
Edizione della notte

## SECONDO

19-19,30 SAPERE  
Orientamenti culturali e di costume coordinati da Silvano Giannelli

### Una lingua per tutti

#### Corso di inglese

a cura di Biancamaria Tedeschini Lalli  
Realizzazione di Giulio Briani  
29ª trasmissione

21 — SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE

### INTERMEZZO

(Vetrl - Cake Mix Royal - Confezioni Lobster - Tè Star - Firma Mobili - Olà Biologico)

21,15

## LA LEGGE DEL CAPESTRO

Film - Regia di Robert Wise  
Prod.: M.G.M.

Int.: James Cagney, Don Dubbins, Irene Papas

### DOREMI'

(Rosso Antico - Olio d'oliva Dante)

22,45 L'APPRODO

Settimanale di lettere ed arti a cura di Antonio Barolini, Giorgio Ponti, Franco Simongini

con la collaborazione di Genio Pampaloni, Roberto M. Cimnaghi, Walter Pedullà  
Presenta Maria Napoleone  
Realizzazione di Siro Marcellini

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano  
SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,10-21 Auf der Flucht  
- Rendezvous mit dem Tod -  
Abenteuerfilm mit David Janssen u.a.  
Regie: Walter Grauman  
Verleih: ABC



Maria Napoleone presenta la rubrica di lettere ed arti «L'Approdo», in onda alle 22,45 sul Secondo Programma

ore 15 nazionale

## CICLISMO: MILANO-SANREMO

E' dal 1953, anno della vittoria di Loretto Petrucci, che un italiano non si afferma nella «classica» di primavera del ciclismo internazionale, la Milano-Sanremo, la corsa che vide i trionfi di Girardengo, Binda, Coppi e Bartali. L'appuntamento di oggi è quindi atteso con particolare interesse dagli appassionati di ciclismo che sperano finalmente in un rovesciamento della tradizione.

ore 21 nazionale

## MILLE GIORNI DI PAROLE

Nelle prime due puntate abbiamo visto come il bambino giunga alla scoperta dei suoni, prima e alla conquista vera e propria delle parole poi. Ma il rudimentale linguaggio fin qui acquisito non serve al bambino per comunicare con gli adulti: egli parla semplicemente a se stesso, alle cose, al mondo creato dalla sua fantasia, accompagnando con strane parole il suo cammino verso la conoscenza e verso il superamento di una sua lingua personale. Tuttavia, verso i tre anni, il suo grado di comprensione è decisamente superiore alla consistenza del suo patrimonio lessicale: egli è un ascoltatore attento e ricettivo, pronto ad assorbire concetti, notizie ed atteggiamenti. I suoi «perché» rappresentano lo sforzo di collegare ordinatamente fatti e parole, di giungere alla comprensione del mondo che lo circonda per arrivare infine alla conquista del linguaggio «sociale», cioè della lingua di tutti. Come possiamo aiutarlo ad ottenere nel migliore dei modi questo risultato fondamentale della sua vita e della sua personalità? All'interrogativo risponderanno, tra l'altro, nel corso della trasmissione i professori Bernardi, Ceccato, De Mauro, Fornaro, Giordano e Origlia.

ore 21,15 secondo

## LA LEGGE DEL CAPESTRO



Irene Papas, efficace interprete del film di Robert Wise

Circondato dalla generale ostilità per l'ostinazione a farsi giustizia da sé, sommarariamente, contro chi attenta alle sue ricchezze, l'allevatore Jeremy Rodock viene aiutato a sottrarsi ad un'imboscata dal giovane Steve. Egli offre al suo salvatore un lavoro nella propria azienda; ma ben presto Steve si accorge di quanto siano ripugnanti i sistemi del suo padrone, e dimostra apertamente di disapprovarli. Questo stato d'animo lo accomuna a Jo, una ragazza che vive con l'allevatore. Un'ultima crudeltà di Rodock spinge Steve ad abbandonarlo ed a riprendere la propria libertà. Egli è dapprima seguito da Jo, ma poi la ragazza non può fare a meno di tornare dall'uomo cui è legata da un troppo grande debito di gratitudine.

ore 22,45 secondo

## L'APPRODO

Il linguaggio degli italiani si è rapidamente trasformato negli ultimi tempi: alla base di questo cambiamento ci sono vasti fenomeni sociali, quali l'enorme sviluppo che la scuola ha avuto in Italia nel dopoguerra, oppure le migrazioni interne che hanno interessato oltre 15 milioni di italiani che hanno cambiato residenza negli ultimi vent'anni trasferendosi in gran parte dalle campagne alle città. C'è però un altro fatto che ha influito, sull'evoluzione del linguaggio negli italiani: la comunicazione radiotelevisiva. Il tema sarà al centro di un servizio de L'Approdo.

## CALENDARIO

**IL SANTO:** S. Giuseppe, sposo della Beata Vergine Maria, confessore. Altri santi: S. Quinto e Quintilla martiri, S. Apollonio vescovo.

Il sole a Milano sorge alle 6,28 e tramonta alle 18,34; a Roma sorge alle 6,16 e tramonta alle 18,21; a Palermo sorge alle 6,13 e tramonta alle 18,18.

**RICORRENZE:** Nel 1813, in questo giorno, nasce David Livingstone, missionario ed esploratore. Nel 1849 esplora il lago Ngami, successivamente accerta il corso dello Zambesi e scopre i laghi di Nyassa, Banguelo, Moero.

**PENSIERO DEL GIORNO:** Il sacrificio volontario con piena coscienza e libero di ogni sforzo, il sacrificio di se stesso per il bene di tutti è l'indice di un maggiore sviluppo della propria personalità, della superiorità di un possesso, con più di se stesso, d'un maggior libero arbitrio. (F. Dostoevskij).

## per voi ragazzi

Lo Zecchino d'oro: terza ed ultima giornata. C'è una novità, quest'anno, nel criterio che disciplina la selezione delle canzoni. Cioè, dopo la votazione eliminatória delle prime due giornate, da parte di due diverse giurie di ragazzi, le dodici canzoni verranno tutte riproposte, con punteggio zero, ad una terza giuria che stabilirà, con i suoi voti, una graduatoria finale e, quindi, deciderà a quali brani dovrà essere assegnato lo Zecchino d'oro 1969. Alla trasmissione parteciperà Richetto, eterno alunno della terza elementare, che racconterà le sue disavventure scolastiche. Paolo Lanzini di Milano canterà 'Pipì il coniglietto Hippy; Andrea Teodoro, di Vicenza, Re Trombone; Gianluca De Micheli, di Roma, Ciao, Napoleone; Daniele Scaglioni di Bologna, La luna è matta; Alessandro Persico e Angela Ferrante, Sarà vero?; Alberto Sanna, di Nuoro, L'omino della luna; Patrizia Zema, La nuvola bianca e la nuvola nera; Raffaele Lomonacone, Le guardie hanno i baffi; Roberta Delle Femine, Nicchi sgnacchi; Vincenzo Pastorelli, Volevo un gatto nero; Natalino Di Mezzo, Il pesciolino stanco; Patrizia Alpago, Cin-Cin-E.

## TV SVIZZERA

- 15 In Eurovisione: CICLISMO: MILANO-SANREMO. Cronaca diretta 16,45 COW BOY DILETTANTE. Lungometraggio interpretato da Mickey Rooney, Lewis Stone, Frank Morgan, Virginia Weldler.
- 18 IL SALTAMARTINO. Marco Cameroni presenta « Novità discografiche e librerie » - « Guardie e ladri » - Gioco a premi diretto da Ezio Guido - « Fotogrammi » - I grandi momenti del cinema illustrati da Fabio Fumagalli. Il cinema americano dal muto al sonoro.
- 19,10 TELEGIORNALE. 1ª edizione
- 19,15 TV-SPOT
- 19,20 IL SALONE INTERNAZIONALE DELL'AUTOMOBILE DI GINEVRA (a colori)
- 19,45 TV-SPOT
- 19,50 CRONACHE DALLE CAMERE FEDERALI
- 20,15 TV-SPOT
- 20,20 TELEGIORNALE. Ed. principale
- 20,35 TV-SPOT
- 20,40 LA COLLEZIONE GADICA. Telefilm della serie « Storie ai fuorilegge » interpretato da Roger Moore (a colori)
- 21,30 LA VALANGA DI LOETSCHEN. Aspetti del Loetschental. Documentario di Fabio Bonetti (a colori)
- 22 In Eurovisione da Berlino: GRAN GALA DEL DISCO 1969. Orchestra con il Sender Freies Berlin diretta da Paul Kuhn. Presentano Vivi Bach e Dietmar Schoenherr. 2ª parte (a colori)
- 23 TELEGIORNALE. 3ª edizione
- 23,10 TELESCUOLA: « I sauri del San Giorgio ». Diffusione per i docenti

# VETRINA CALDERONI n° 12

vasellame da tavola in inox 18/10 satinato

## serie BERNINI®

L'inossidabile di qualità lavorato come l'argento. Linea pura e finitura perfetta.



## serie BERNINI®

RISOLVE IL PROBLEMA DEL REGALO

22 articoli diversi in 41 formati elegantemente scatolati

## sono prodotti CALDERONI fratelli

Casale Corte Cerro (Novara)

questa sera  
in TV- intermezzo  
**la FIRMA**  
presenta  
il picchio



GAGGELLI LUCITA SIMEL TISA  
FABBRICHE ITALIANE RIUNITI MOBILI ARREDAMENTO

FIRMA - POGGIBONSI (SI) C.P. 226 TEL. 98 101

<p><b>6</b> '30 Segnale orario Orchestra dirette da Roberto Pregadio e New Callaghan Band</p>	<p><b>6</b> — <b>SVEGLIATI E CANTA</b>, musiche del mattino presentate da <b>L. Simoncini</b> — <i>Sorrisi e Canzoni TV</i> Nell'intervallo (ore 6,25): Bollettino per i naviganti</p>	
<p><b>7</b> '10 <b>Musica stop</b> '37 Pari e dispari '48 <b>IERI AL PARLAMENTO</b></p>	<p>7,30 <b>Giornale radio</b> - Almanacco - L'hobby del giorno 7,43 <b>Billiardo</b> a tempo di musica</p>	
<p><b>8</b> — <b>GIORNALE RADIO</b> - Sui giornali di stamane - Sette arti — <i>Doppio Brodo Star</i> '30 <b>LE CANZONI DEL MATTINO</b> con Adamo, Ornella Vanoni, Nunzio Gallo, Caterina Caselli, Al Bano, Tony Dallara, Gianni Pettenati, Gigliola Cinquetti, Fausto Leali</p>	<p>8,13 Buon viaggio 8,18 Pari e dispari 8,30 <b>GIORNALE RADIO</b> <i>Palmolive</i> 8,40 <b>LE NOSTRE ORCHESTRE DI MUSICA LEGGERA</b></p>	
<p><b>9</b> — <b>Incontri con donne e paesi</b>, di C. Falcone con la collaborazione di A. Piovene — <i>Manetti &amp; Roberts Musica</i> per archi '06 <b>Santa Messa</b> in rito romano '30 in collegamento con la Radio Vaticana, con breve omelia di Padre Giuseppe Tenzi</p>	<p>9,09 <b>COME E PERCHE'</b> Corrispondenza su problemi scientifici — <i>Galbani</i> 9,15 <b>ROMANTICA</b> — <i>Pasta Barilla</i> 9,30 <b>Giornale radio</b> 9,35 <b>Interludio</b> — <i>Società del Plasmon</i></p>	<p><b>TRASMISSIONI SPECIALI (dalle 9,25 alle 10)</b> 9,25 <b>I viaggi di Renato Barilli. Conversazione di Silvana Castellani</b> 9,30 <b>L. Spohr: Sinfonia n. 3 in do min. op. 78 (Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. A. Basile)</b></p>
<p><b>10</b> — <b>Henkel Italiana</b> '15 <b>Le ore della musica</b> - Prima parte Mr. Robinson. Canta ragazzo canta. Do it again, Il treno, Upa nequino, I wanna sing with your band, La tana del re. Non c'è che lui, I say a little prayer, Bambina, Ti racconto una storia, Sunshine super man, Come le cose, Il fricchio, it must be him</p>	<p><b>10</b> — <b>Fabiola</b> Romanzo di <b>Nicholas Wiseman</b> - Adattamento radiofonico di Italo Alighiero Chiusano - 3° episodio - Regia di <b>Dante Raiteri</b> (V. Locandina) — <i>Invernizzi</i> 10,17 <b>CALDO E FREDDO</b> — <i>Ditta Ruggero Benelli</i> 10,30 <b>Giornale radio</b> 10,35 <b>CHIAMATE ROMA 3131</b> Conversazioni telefoniche del mattino condotte da <b>Franco Moccagatta, Gianni Boncompagni e FedERICA Taddei</b> - Realizz. di <b>Nini Perno</b> — <i>Gradina</i> Nell'intervallo (ore 11,30): <b>Giornale radio</b> - Servizio speciale <b>Milano-Sanremo</b> ciclistica</p>	<p><b>10</b> — <b>CONCERTO DI APERTURA</b> F. J. Haydn Trio in re magg. per pf., vl. e vc. • D. Scio-stakovic: Sonata in re min. op. 40 per vc. e pf. 10,45 <b>I Poemi sinfonici di Richard Strauss</b> Don Giovanni, op. 20 (vl. solista T. Brandis - Orch. Filarmónica di Berlino dir. K. Böhm)</p>
<p><b>11</b> — <b>La nostra salute</b>, a cura di Fulvio Rossi con la collaborazione di Paola Avetta — <i>Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.</i> '08 <b>LE ORE DELLA MUSICA</b> - Seconda parte '30 <b>UNA VOCE PER VOI!</b> Baritone <b>GIULIO FIORAVANTI</b> (Vedi Locandina) — <i>Palmolive</i></p>	<p>12,15 <b>FANTASIA MUSICALE</b> con le orchestre dirette da Ralph Manning, Charlie Steimann, Heinz Kieseling, i cantanti Claudio Villa, Orietta Bert, Iva Zanicchi, Antoine; complesso I Dik Dik</p>	<p>11,05 <b>L. Cherubini: Sonata in do magg. (pf. G. Vianello)</b> 11,15 <b>Polyfonia</b> F. Azzalio: Tre Villotte a quattro voci • G. da Venosa: Sei Madrigali a cinque voci dal I Libro 11,40 <b>Archivio del Disco</b> L. van Beethoven: Quartetto in fa min. op. 95 per archi (Quartetto Buschi)</p>
<p><b>12</b> — <b>Contrappunto</b> '36 Si o no — <i>Vecchia Romagna Buto</i> '41 <b>Lettere aperte</b> Risponde l'avv. Antonio Guarino '47 Punto e virgola</p>	<p><b>13</b> — <b>AL VOSTRO SERVIZIO</b> Un programma di <b>Maurizio Costanzo</b> presentato da <b>Giuliana Calandra</b> — <i>Henkel Italiana</i> 13,30 <b>Giornale radio</b> — <i>Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.</i> 13,35 <b>Raffaella con il microfono a tracolla</b>, un programma con <b>Raffaella Carrà</b></p>	<p>12,05 <b>C. Debussy: D'un cahier d'esquisses (pf. W. Gieseking)</b> 12,08 <b>L'informatore etnomusicologico</b>, a cura di <b>G. Nataletti</b> 12,20 <b>Musiche parallele</b> J. S. Bach: Fantasia e Fuga in do min. per org. • M. Reger: Fantasia sul corale • Halleluja, Gott zu loben •, op. 52 n. 3; Fantasia e Fuga sul nome B.A.C.H. op. 46 per org.</p>
<p><b>13</b> — <b>GIORNALE RADIO</b> - Servizio speciale <b>Milano-Sanremo</b> ciclistica — <i>Invernizzi</i> '15 <b>Carlo Dapporto e Marisa Del Frate</b> presentano: <b>Radiohappening</b> Testi di <b>Franco Torti</b> - Regia di <b>Franco Nebbia</b></p>	<p>14 — <b>Juke-box</b> (Vedi Locandina) — <i>Vis Radio</i> 14,45 <b>Dischi in vetrina</b> 15 — <b>Il personaggio del pomeriggio: Wanda Capodaglio</b> 15,03 <b>Motivi scelti per voi</b> — <i>Dischi Carosello</i> 15,15 <b>GALLERIA DEL MELODRAMMA</b> (V. Locandina) — <i>Terme di Crodo</i> Tra le 15,20 e le 16,30: <b>Ciclismo: Radioriconca della fase finale e dell'arrivo della Milano-Sanremo.</b> Radiocronisti <b>Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti</b> Tre minuti per te, a cura di P. Virginio Rotondi</p>	<p>13 — <b>INTERMEZZO</b> D. Milhaud: Les quatre saisons 13,45 <b>I maestri dell'interpretazione: Violinista Mischa Elman</b> G. F. Haendel: Sonata in re magg. per vl. e bs. cont. • F. Kreisler: Liebeslied • H. Wieniawski: Concerto n. 2 in re min. op. 22 per vl. e orch.</p>
<p><b>14</b> — <b>DOVE ANDARE</b> - Edizione speciale: <b>New York</b>, a cura di <b>Claudio Lavazza</b> — <i>Pirelli Cinturato</i> '30 <b>Zibaldone italiano</b> Nell'intervallo (ore 15): <b>Giornale radio</b> - Servizio speciale <b>Milano-Sanremo</b> ciclistica</p>	<p>16 — <b>POMERIDIANA</b> - Prima parte <b>16,35 La Discoteca del Meneghino</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)</p>	<p>13,45 <b>Melodramma in sintesi:</b> <b>ANNA BOLENA</b> Tragedia lirica in due parti di <b>Felice Romani</b> Musica di <b>Gaetano Donizetti</b> (Vedi Locandina)</p>
<p><b>15</b> — <b>Il giornale di bordo</b>, a cura di <b>Lucio Cataldi</b> — <i>C.G.D.</i> '45 Parata di successi</p>	<p>16 — <b>POMERIDIANA</b> - Seconda parte <b>17,10 POMERIDIANA</b> - Seconda parte</p>	<p>13,50 <b>Ritratto di autore</b> <b>Georges Bizet</b> Patria, ouverture drammatica op. 19 (Orch. della Suisse Romande dir. E. Ansermet). Quattro arie da camera per sopr. e arpa (L. Rossini Corsi, sopr.; V. Annino, arpa); Sinfonia n. 1 in do magg. (Orch. Sinf. di Filadelfia dir. E. Ormandy)</p>
<p><b>16</b> — <b>Programma per i piccoli: «Tutto Gas»</b>, settimanale a cura di A. L. Meneghini - Presenta G. Pescucci - <b>Musiche di Forti e Baroncini</b> - Regia di <b>Marco Ami</b> '30 <b>FOLKLORE IN SALOTTO</b> con <b>Franco Potenza</b> e <b>Rosangela Locatelli</b>, canta <b>Franco Potenza</b></p>	<p>18 — <b>APERITIVO IN MUSICA</b> Nell'intervallo: (ore 18,20) <b>Non tutto ma di tutto</b> - Piccola enciclopedia popolare (ore 18,30): <b>Giornale radio</b></p>	<p>16,30 <b>Musiche italiane d'oggi</b> M. Bartolotti: Combinazioni libere (Improvvisazione per vl.a e pf.) • L. Berio: Sincronie per quartetto d'archi</p>
<p><b>17</b> — <b>PER VOI GIOVANI</b> Molti dischi, qualche notizia e voci dal mondo dei giovani - Presentano <b>Renzo Arbore</b> e <b>Anna Maria Fusco</b> Regia di <b>Raffaele Meloni</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)</p>	<p>19 — <b>SCRIVETE LE PAROLE</b>, un programma musicale a cura di <b>Gianni Meccia</b> e <b>Giancarlo Guardabassi</b> — <i>Ditta Ruggero Benelli</i> 19,23 Si o no 19,30 <b>RADIO SERA</b> - Sette arti 19,50 <b>Punto e virgola</b></p>	<p>17 — <b>F. Chopin: Variazioni sopra un'aria nazionale tedesca</b> (opera postuma) (pf. C. Pastoralli) 17,10 <b>I ventagli. Conversazione di Nicoletta Avogadro</b> 17,20 <b>Musiche di W. A. Mozart e A. Caldara</b> (Vedi Locandina)</p>
<p><b>18</b> — <b>PER VOI GIOVANI</b> Molti dischi, qualche notizia e voci dal mondo dei giovani - Presentano <b>Renzo Arbore</b> e <b>Anna Maria Fusco</b> Regia di <b>Raffaele Meloni</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)</p>	<p>20,01 <b>Paolo Villaggio</b> presenta: <b>I MAGNIFICI TRE</b> Un programma di <b>Leo Chiosso</b> - Collaborazione ai quiz di <b>Pat Ferrer</b> - Realizzazione di <b>Gianni Casalino</b> — <i>Formaggio Ramek</i> 20,45 <b>Orchestra diretta da Eric Werner</b></p>	<p>18,30 <b>Musica leggera</b> 18,45 <b>Piccolo pianeta</b> Rassegna di vita culturale L. Grattón: Novità sulle stelle pulsanti - S. Moscati: Scoperte archeologiche ai Campi Flegrei - E. Urbani: Ibridi tra cellule di uomo e cellule di topo - Taccuino</p>
<p><b>19</b> — <b>La prodigiosa vita di Gioacchino Rossini</b> di <b>Edoardo Anton</b> - 10° episodio - Regia di <b>Umberto Benedetto</b> '30 <b>Luna-park</b></p>	<p>21 — <b>Il mondo dell'opera</b> Rassegna settimanale di spettacoli lirici in Italia e all'estero, a cura di <b>Franco Soprano</b> 21,55 <b>Bollettino per i naviganti</b></p>	<p>18,30 <b>CONCERTO DI OGNI SERA</b> G. P. Telemann: Suite in la min. per fl. e orch. d'archi • F. Schubert: Sinfonia n. 3 in re magg. • E. Bloch: Voice in the Wilderness, poema sinf. con vc. obbligato</p>
<p><b>20</b> — <b>GIORNALE RADIO</b> '15 <b>Miserere</b> Tre atti di <b>Gennaro Aceto</b> Compagnia di prosa di Torino della RAI con <b>Giulia Lazzarini</b> e <b>Raoul Grassilli</b> Regia di <b>Ruggero Jacobbi</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)</p>	<p>22 — <b>GIORNALE RADIO</b> — <i>Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.</i> 22,10 <b>RAFFAELLA CON IL MICROFONO A TRACOLLA</b> Un programma con <b>Raffaella Carrà</b> (Replica) 22,40 <b>NOVITA' DISCOGRAFICHE AMERICANE</b></p>	<p>18,30 <b>Psicologia e psicanalisi da Freud ad oggi</b> V. • Il transfert •, a cura di <b>Emilio Servadio</b></p>
<p><b>21</b> — <b>Ricordo di Ernest Ansermet</b> di <b>Mario Messinis</b> C. Debussy: Images, per orchestra, III Serie: Gigue; Iberia: Par les rues et par les chemins - Les parfums de la nuit - Le matin d'un jour de fête; Rondes de printemps (Orch. della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet) • I. Stravinsky: Sinfonia di Salmi, per coro e orchestra (Orch. della Suisse Romande e Gori • Des Jeunes de Lausanne • e della Radio di Losanna diretti da Ernest Ansermet - Maestro dei Cori André Charlet) (Vedi nota illustrativa nella pagina a fianco)</p>	<p>23 — <b>Dal V Canale della Filodiffusione: Musica leggera</b> 24 — <b>GIORNALE RADIO</b></p>	<p>22 — <b>IL GIORNALE DEL TERZO</b> - Sette arti 22,30 <b>Incontri con la narrativa</b>, a cura di <b>Adamaria Terziani</b> <b>UN ADDIO, MILLE ADDII</b> - Racconto di <b>André Dhôtel</b> - Traduzione di <b>Adèle Olivoni</b> - Lettura di <b>Eva Magni</b> - Presentazione di <b>Gianna Manzini</b> 23 — <b>Musiche di S. Busotti e G. Engler</b> 23,30 <b>Rivista delle riviste</b> - Bollettino della transitabilità delle strade statali - Chiusura</p>

# RADIO

## LOCANDINA NAZIONALE

**11,30/Una voce per voi: baritono Giulio Fioravanti**

Dalle opere di Giuseppe Verdi: *La Traviata*: «Di Provenza il mar, il suol»; «Un ballo in maschera»: «Eri tu»; (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Massimo Pradella); *Rigoletto*: «Cortigiani, vil razza dannata» (Orchestra Sinfonica di Milano della RAI diretta da Armando Gatto); «Ambroise Thomas: *Amleto*; Brindisi (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Massimo Pradella); Umberto Giordano: *Andrea Chénier*: «Nemico della patria» (Orchestra Sinfonica di Milano della RAI diretta da Armando Gatto).

**20,15/- Miserere » di Genaro Aceto**

Compagnia di prosa di Torino della RAI con Giulia Lazzarini e Raoul Grassilli. Personaggi e interpreti: il professore: *Marcello Tusco*; Abby, suo assistente: *Franco Alpersire*; La dottoressa Ella: *Olga Fagnano*; Padre Lem: *Raoul Grassilli*; Rico: *Mario Brusca*; Sara: *Giulia Lazzarini*; il rapso: *Gino Mavara*; Un teleparlatore: *Igino Beato*; Sua moglie: *Anna Caravangi*; L'annunciatore: *Renzo Lori*; Un generale: *Vigilio Gottardi*; Colonnello Klaus: *Giulio Oppi*; Primo strillone: *Gianco Rovere*; Secondo strillone: *Franco Vaccaro*; I Ufficiali industriali: *Pierpaolo Ullers*, *Adriana Vianello*, *Giancarlo Quaglia*, *Claudio Paracchinetto*; Due uomini in tuta: *Alberto Ricca*, *Giampiero Friobertaccio*. Regia di Ruggiero Jacobbi.

## SECONDO

**10/- Fabiola » di Nicholas Wiseman**

Compagnia di prosa di Firenze della RAI. Personaggi e interpreti del terzo episodio: il narratore: *Corrado De Cristofaro*; *Fabiola*: *Claudia Giannotti*; *Agnese*: *Nicoletta Rizzi*; *Sira*: *Nella Bonora*; *Sebastiano*: *Giampiero Becherelli*; *Fulvio*: *Romano Malaspina*; *Corvino*: *Umberto Ceriani*; *Pancrazio*: *Vittorio Battarini*; *Fabio*: *Luca Rapa*; *Cromazio*: *Alberto Archetto*; *Torquato*: *Ezio Busso*; *Eurota*: *Franco Luzzi*; *Quadrato*: *Gianni Musy*; Un

## stereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 MHz) - Milano (102,2 MHz) - Napoli (103,9 MHz) - Torino (101,8 MHz)  
 ore 11-12 Musica da camera - ore 15,30-16,30 Musica da camera - ore 21-22 Musica leggera.

## notturno italiano

Dalle ore 0,06 alle 5,58: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalle stazioni di Cattinissima O.C. su kHz 8060 pari a m 311,8 e su kHz 8000 pari a m 31,53 e dal canale di Filodiffusione.  
 0,06 Musica per tutti - 1,06 Colonna sonora - 1,36 Pagine Iride - 2,06 Ribaltata internazionale: partecipano le orchestre di Tony Osborne, Kurt Edelhagen, Paul Mauriat; i cantanti Cilla Black, Audrey Williams, Dalida; il complesso Tony Mottola e i solisti Joe Harrel (pianoforte) e Roy C. (tromba) - 3,36 Concerto in miniatura - 4,06 Mosaico musicale - 5,36 Musiche per un buon giorno.  
 Notiziari in italiano e inglese alle ore 1, 2, 3, 4, 5, in francese e tedesco alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30.

diacono: *Leo Gaverio*, ed inoltre: *Franco Morgan*, *Wanda Pasquini*, *Grazia Radicchi*, *Giigi Reder*, *Anna Maria Sanetti*, *Angelo Zanobini*. Regia di Dante Raiteri.

**15,15/Galleria del Melodramma**

Dalle opere di Charles Gounod: *Filomone e Bauci*: Berceuse (baritono Gérard Souzay - Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Paul Bonneau) • *Romeo e Giulietta*: «O notte divina» (Janine Micheau, soprano; Raoul Jobin, tenore - Orchestra del Teatro Nazionale dell'Opéra di Parigi diretta da Alberto Erede) • *Faust*: Valzer atto II (Orchestra Hollywood Bowl Symphony e Coro «Roger Wagner» diretti da Roger Wagner) • *Faust*: «C'era un re, un re di Thule» (soprano Adriana Maliponte - Orchestra Sinfonica diretta da Jesus Etcheverry) • *Faust*: La notte di Walpurga, balletto (Orchestra Sinfonica di Saint-Louis diretta da Vladimir Golschmann).

**16,35/La Discoteca del Radiocorriere**

Richard Strauss: *I tri burli di Till Eulenspiegel*, poema sinfonico op. 28 (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Karl Böhm) • Igor Stravinsky: *Scherzo alla russa*; *Circus-Polka* (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Rafael Kubelik).

## TERZO

**14,30/Melodramma in sintesi**

*Anna Bolena* di Gaetano Donizetti; *Part. I*: Coro d'introduzione «Voi, Regina», scena e quintetto e *Parte II*: «Dio, che mi vedi in carne»; «Ebben, dinanzi ai giudici...»; «E' questo giorno di nozze»; Finale (Personaggi e interpreti: *Anna Bolena*: *Leyla Gencer*; *Giovanna Seymour*: *Giulietta Simonato*; *Smeton*: *Anna Maria Rota*; *Enrico VIII*: *Plinio Clabassi*; *Lord Riccardo Percy*: *Aldo Bertocci*; *Lord Rochefort*: *Silvio Majonica*; *Sir Harvey*: *Mario Carlin*; *Orch. Sinf.*: *Coro di Milano della RAI* diretti da Gianfranco Gavazzeni - M° del Coro Roberto Benaglio).

**17,20/Musiche di Mozart e Caldara**

Wolfgang Amadeus Mozart: *Quattro Sonate da Chiesa* per archi e organo: in re maggiore K. 144 - in

mi bemolle maggiore K. 67 - in fa maggiore K. 224 - in la maggiore K. 225 • Antonio Caldara: *Veni Sancte Spiritu*, sequenza per coro e orchestra; *Vir erat in terra Hus*, cantata per coro e orchestra; *Deus firmavit orbem terrae*, cantata per coro e orchestra; *Stabat Mater dolorosa*, sequenza per coro e orchestra (Complesso Strumentale del Gufonale e Coro Polifonico Romano) diretti da Gasino Tosato). Registrazione effettuata il 5 marzo 1968 dall'Auditorium del Gufonale in Roma.

## \* PER I GIOVANI

**SEC./10,17/Caldo e freddo**

Mills-Voynon-Carmichael: *Riverboat shuffle* (Matty Matlock) • Lewis: *Donnie's theme* (Modern Jazz Quartet) • La Rocca: *At the jazz band ball* (Muggsy Spanier) • Parker: *Dewey Square* (Quintetto Charlie Parker).

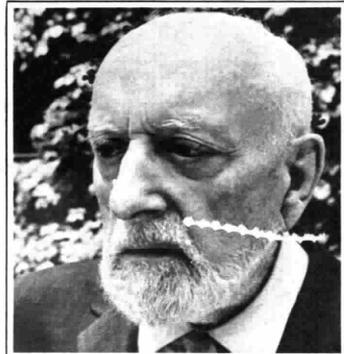
**SEC./14/Juke-box**

Meccia-Claroni-Ciaci: *Era febbraio* (Little Tony) • Bardotti-Bracardi: *Baci baci baci* (Wilma Goich) • Sharade-Sonago: *Io vado via* (Franco IV e Franco I) • François-Chaumelle-Kesslair: *Non è più casa mia* (Paul Mauriat) • Parisse e Barbarella (Enzo Parisse) • Dossena e Renard: *Irresistibilmente* (Sylvie Vartan) • Pallavicini-Virano-Conte: *Le belle donne* (Robertino) • Zauli: *Amore sul Bosforo* (Piperakis Quartet) • Mason-Misselvia-Prandoni-Red: *Les deux de Belgique* (Gianni Pettenati) • Norma-Robusch: *L'ultimo tango* (Tati e Mariel) • Fishman-Trovajoli: *Seven time seven* (The Casuals) • Gamacchio-Ippress: *I giorni del nostro amore* (Ersano Morrelli) • Cariaggi-Serio: *Non lo so se tu mi vai* (Lara Saint Paul).

**NAZ./17,05/Per voi giovani**

*Build me up buttercup* (Foundations) • *California dreamin'* (José Feliciano) • *Sweet career ladies, forward march* (Box Tops) • *E' l'amore* (Franco Battiato) • *Season of the witch* (Vanilla Fudge) • *Vino e campagna* (Renegades) • *Sabre dance* (Léon Scultore) • *River deep, mountain high* (Deep Purple) • *La moto* (Ombretta Colli) • *Lo mucho que te quiero* (René & René) • *I'm gonna hold on long as I can* (Mademoiselle) • *Non ci fate* (Adriano Celentano) • *Run away child, running wild* (Temptations) • *Arrivederci* (Ornella Vanoni) • *The bear* (John Mayall) • *Hello, come stai* (Rokes) • *Mr. Sun*, *Mrs. Moon* (Paul Revette and the Raiders) • *Cominciano così* (Equipe 84) • *The Weight* (Aretha Franklin) • *Carissima* (Anthony Quinn) • *Atlantis* (Donovan) • *Eloise* (Claude François) • *Do your thing!* (The Watts 103rd Street Rhythm Band) • *Le intanto* (Ri-belli) • *Cloud nine* (Mongu Santamaria) • *This can't be loved* (Trio Oscar Peterson).

## Divulgò le musiche moderne



Il direttore d'orchestra svizzero

## COMMEMORAZIONE DI ANSERMET

**21,45 nazionale**

Nel trigesimo della morte di Ernest Ansermet va in onda stasera un concerto commemorativo della sua inconfondibile arte interpretativa. Il famoso direttore d'orchestra svizzero, spentosi dopo una breve malattia all'ospedale di Ginevra, aveva 85 anni, essendo nato l'11 novembre 1883 a Vevey. Ansermet non fu soltanto direttore d'orchestra, bensì coltivò con la medesima passione e competenza la critica, la revisione di opere d'ogni epoca, nonché la composizione di musica sinfonica e da camera. Non solo: vantava una profonda conoscenza di altre discipline, che, pur estranee all'arte dei suoni, corroboravano le sue personali interpretazioni musicali: lettere, filosofia, fisica e matematica. Diede inoltre alla Svizzera un complesso oggi famoso in tutto il mondo, fondato nel 1918 la «Suisse Romande», di cui tenne ininterrottamente la direzione fino al 1966.

Ernest Ansermet è stato tra i più fervidi sostenitori di alcune correnti musicali moderne, e dal '15 al '23, su invito di Diaghilev, ha diretto i «Balletti Russi» in Europa e in America. Ma si lasciò frenare dalla tradizione; aiutò volentieri i nuovi compositori e nei teatri in cui i Karajan e i Toscanini presentavano lavori ormai consacrati lui osava, ad esempio, dirigere le ultime opere di Strawinsky.

Franco Abbiati ricorda un concerto alla «Scala» nell'ottobre del '48 in cui il maestro svizzero aveva diretto la Messa di Strawinsky, «la cui spregiudicatezza», precisa il critico del Corriere della Sera, «tra ironica e ballettistica, e ancora tra salmodica e litaniane, provocò un uragano di proteste nella maggioranza degli ascoltatori».

In quell'occasione Ansermet aveva presentato agli scandalizzati milanesi anche la Terza Sinfonia delle campane di Malpiero. In altre sedi fu lui a tenere a battesimo altre opere di Strawinsky, quali *Pulcinella*. Le nozze e l'«Histoire du Soldat», di Ravel (Bolero) e di *De Falla* (Il cappello a tre punte). Non tollerava e condannava invece la musica dodecafonica e quella che da essa si generava. La radio lo ricorda stasera con due sue mirabili interpretazioni alla guida della «Suisse Romande»: *Images, III serie*, di Claude Debussy e *Sinfonia di Salmi* di Igor Strawinsky. Partecipano i *Cori «Des Jeunes de Laisanne»* e della Radio di Losanna.

## LA DISCOTECA DEL RADIOCORRIERE

a pagina 70

TUTTE LE INFORMAZIONI SULLA NUOVA INIZIATIVA

## radio vaticana

9,30 in collegamento RAI: Santa Messa in Rito Romano, con omelia di P. Giuseppe Tenzi. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, tedesco, inglese, polacco, portoghese. 19,15 Vital Christian Doctrine. 19,33 Radioguaresima: *L'insegnamento di Paolo VI* - (29) - «Il Papa ha detto» - lettura *La crescita spirituale del sacerdote*, lezione di S. E. Mons. Enrico Bartolotti, Vescovo di Lucca - Notizie e attualità. 20,15 Paul VI ensergio. 20,45 Kommentar aus Rom. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni in altre lingue. 21,45 Entrevistas y comentarios. 22,30 Replica di Radioguaresima.

## radio svizzera

MONTECENERI

I Programma

8 Musica ricreativa. 8,10 Cronache di ieri. 8,15 Notiziario-Musica varia. 9 Radio mattina. 12 Conversazione religiosa di Don Isidoro Marchionati. 12,10 Musica varia. 12,30 Notiziario-Attualità. 13 Intermezzo. 13,05 «La bella Angelina», di X. de Montepin. 13,20 Echi dal concorso internazionale di esecuzione musicale della Radiofonica tedesca. Monaco di Baviera 1968. Schumann: Due Lieder; Brahms: «O Tod,

wie bitter bist du» e «Wenn ich mit Mechtild und Erika» - Einzugungen rede. «dai» Vier ernste Gesänge» (Michael Schopper, bs. - Germania, 1° premio di canto; Franz Messinger, pf.); *Strawinsky*: Due concerti sinfonici e pianoforte (Rolf Schulte, cl. - Germania, 2° premio di musica da camera; pf. Taeko Uchiyama, Giappone). 10,10 Radio. 10,15 Hippip. 10,20 Cronache giovani. 10,55 Siedli ascolta. 18,45 Cronache della Svizzera Italiana. 19 Tanghi. 19,15 Notiziario. 19,45 Melodie e canzoni. 20 Gli intellettuali e il potere: origini e problemi del nuovo corso in Cecoslovacchia (19). 20,40 Dischi vari. 21 Orchestra Radiosa. 21,30 Quizzetti ticinesi. 22,15 La giostra dei libri. 22,20 Orchestra. 22,45 Play House. 22,45 Orizzonti. 23 Notiziario-Attualità. 23,20-23,30 Preludio serale.

II Programma

12 Radio Suisse Romande. «Midi musicale» - 14 Dalla RDRS: «Musica pomeridiana» - 17 Radio della Svizzera Italiana: «Musica di fine pomeriggio». Musiche di Senfi, Mazzeochi, Livadi, Lotti. 18 Radio giurico. 19 Problemi del lavoro del lavoratore italiani in Svizzera. 19,30 Trasm. da Berna. 20 Diario culturale. 20,15 Musica sinfonica richiesta. 21 Il Teatrino: «A caccia» - 20,30 «Musica», radiomontaggio di P. Tezzato. 21,25 Il canzoniere. 22-22,30 Musiche del nostro secolo. L. Kupkovic: «Vormittag», per archi, legni e uno strumento a tastiera. «Musica Viva Pragensis», dir. Z. Votrak.



# giovedì

## NAZIONALE

### trasmissioni scolastiche

La Rai-Radiotelevisione Italiana, in collaborazione con il Ministero della Pubblica Istruzione, presenta

- SCUOLA MEDIA
- 10,30 **Osservazioni scientifiche**  
Prof.ssa Anna Uva  
*Il mercurio*
- 11 — **Educazione civica**  
Prof. Raffaello Breda  
*Il fumo*
- SCUOLA MEDIA SUPERIORE
- 11,30 **Storia**  
Prof. Altiero Spinelli  
*La Germania dal Kaiser alla Repubblica di Weimar*
- 12 — **Ragioneria**  
Prof. Maurizio Rispoli  
*Le politiche di mercato delle aziende di produzione*

### meridiana

- 12,30 **SAPERE**  
Orientamenti culturali e di costume coordinati da Silvano Giannelli  
**L'uomo e la campagna**  
a cura di Cesare Zappulli con la consulenza di Corrado Barberis  
Sceneggiatura di Pompeo De Angelis  
Realizzazione di Sergio Ricci  
*6ª puntata (Replika)*
- 13 — **SULLA SCOZIA IN VOLO**  
Un documentario di Andrew A. Rooney  
Testo di Jorio Ferraris
- 13,25 **PREVISIONI DEL TEMPO**  
**BREAK**  
*(Silan - Omogeneizzati Gerber)*
- 13,30-14

### TELEGIORNALE

### trasmissioni scolastiche

- 15 — (REPLICA DEI PROGRAMMI DEL MATTINO)

### per i più piccini

- 17 — **IL TEATRINO DEL GIOVEDÌ**  
*I sogni di Ernesto*  
Ernesto in trappola  
Testo di Guido Stagnaro  
Pupazzi di Ennio Di Majò  
Scene di Paul Casalini  
Regia di Guido Stagnaro

### 17,30 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio  
**GIROTONDO**  
*(Industria Alimentare Fioravanti - Merendero Talmone - Confezioni Facis Junior - Biscotti al Plasman)*

### la TV dei ragazzi

- 17,45 **TELESET**  
**Cinegiornale dei ragazzi**  
a cura di Aldo Novelli  
con la collaborazione di Giovanni Baldari e Mario Maffucci  
Realizzazione di Sergio Dionisi

### ritorno a casa

**GONG**  
*(Invernizzi Millone - Detersivo Dash)*

### 18,45 QUATTROSTAGIONI

*Settimanale del produttore agricolo e del consumatore a cura di Giovanni Visco e Adriano Reina*

— **La via delle spezie**  
Servizio filmato di Velio Baldassare

— **Le vitamine**  
Intervento di Eugenio Del Toma  
Realizzazione di Paolo Taddei

19,15 **SAPERE**  
Orientamenti culturali e di costume coordinati da Silvano Giannelli

**Gli atomi e la materia**  
a cura di Giancarlo Masini con la consulenza di Guglielmo Righini  
Realizzazione di Franco Corona  
*4ª puntata*

### ribalta accesa

### 19,45 TELEGIORNALE SPORT

**TIC-TAC**  
*(Moplen - Vafer Saiwa - Olio d'oliva Smeraldo - Dentifricio Colgate - Rossitex - Terme di Recoaro)*

**SEGNALE ORARIO**  
**CRONACHE ITALIANE**

**OGGI AL PARLAMENTO**  
**ARCOBALENO**  
*(Materassi gommapiuma Pirrelli - Detersivo Finish - Carrara & Matta - Aperitivo Cynar - Gradina - Vidal Profumi)*

### IL TEMPO IN ITALIA

### 20,30 TELEGIORNALE

Edizione della sera  
**CAROSELLO**  
*(1) Zoppas - (2) Mio Locatelli - (3) Brionvega Radio e Telesorori - (4) Caffè Hag - (5) Maglieria Vellicren Snia*

*I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Film Leader - 2) Pagot Film - 3) GTM - 4) Cartoons Film - 5) Gamma Film*

### 21 VIDOCCO

Sceneggiatura originale di George Neveux

**Quinta puntata**  
Personaggi ed interpreti:  
Vidocq *Bernard Noël*  
Ispettore Flambart

*Alain Mottet*  
*Annette Geneviève Fontanel*

e con: *Jean Pierre Moutier, Jacques Atric, Sacha Briquet, Marcel Charvey, Alain Janey, Lysiane Rey, Dominique Zardi*

Musiche di Serge Gainsbourg  
Regia di Marcel Bluwal  
*(Produzione ORTF-Gaumont Télévision International)*

**DOREMI**  
*(Olio semi Lara 4 Stelle - Baygon Spray - Remington Rasoi elettrici)*

22 — **TRIBUNA POLITICA**  
a cura di Jader Jacobelli

**Conferenza stampa del Segretario Politico del PSIUP, On.le Tullio Vecchietti**

### 23 TELEGIORNALE

Edizione della notte

## SECONDO

Per Roma e zone collegate, in occasione della XVI Rassegna Internazionale Elettrografica e Teleradiocinematografica

### 10-11,20 PROGRAMMA CINE-MATOGRAFICO

### 19-19,30 SAPERE

Orientamenti culturali e di costume coordinati da Silvano Giannelli

*Una lingua per tutti*

**Corso di tedesco**

a cura del Goethe Institut  
Realizzazione di Lella Siniscalco Scarampi

*29ª trasmissione*

### 21 — SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

### INTERMEZZO

*(Cirio - Vино Fozonari - Fibra detersivo Lucidella - Pond's Beauty Wash - Alka Seltzer - Confetti Siala alla menta)*

### 21,15 Corrado presenta

### A CHE GIOCO GIOCHIAMO?

Spettacolo musicale a premi di Castaldo, Torti, Corima con la partecipazione di Valeria Fabrizi

Coreografie di Paul Steffen  
Orchestra diretta da Marcello De Martino

Regia di Lino Procacci

### DOREMI!

*(Grandi auguri caffè Lavazza - Medicea Maconf)*

### 22,30 ORIZZONTI DELLA SCIENZA E DELLA TECNICA

Programma settimanale di **Giulio Macchi**

con la collaborazione di Raimondo Musu, Luciano Arancio, Vittorio Lusvardi, Gianluigi Poli, Giancarlo Ravasio

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

### SENDER BOZEN

### SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

### 20 — Tagesschau

20,10 **Casey Jones, der Lokomotivführer**  
« Der verschwundene Zug »  
Fernsehkurzfilm

Regie: George Blair  
Verleih: SCREEN GEMS

20,35-21 **Wahre Abenteuer**  
« Geisterstädte der Indier »  
Filmbericht  
Verleih: TPS

**medicea**  
CONFEZIONI  
veste con stile



**Maconf**  
il pantalone elegante

Questa sera in **DOREMI**  
SECONDO PROGRAMMA

## UN PROBLEMA CONIUGALE

# Se non ci tenete al corredo...

non comprate una Zerowatt. Perché lo fareste? E' più cara delle altre, e ha solo il pregio di lavare meglio e di non sciupare la biancheria. La Zerowatt è la lavatrice consigliata dalle signore che già la posseggono. Non solo perché ha tutti gli automatismi della tecnica moderna, non solo perché lava e risciacqua con la giusta delicatezza, ma anche per la sua convenienza. Proprio! La Zerowatt non è cara nel tempo, perché è fabbricata per durare a lungo e per fare economizzare acqua calda, detersivo e

energia elettrica. Questo è un argomento che capiscono anche i mariti. E se volete la pace in famiglia...

**4 modelli Zerowatt, dalla piccola Compact alla Superautomatica con Autofilter.**

**Chiedeteci il catalogo e l'indirizzo dei nostri rivenditori di fiducia nella vostra città.**

**Zerowatt - 20100 Milano Casella Postale 3677**

**Zerowatt la lavatrice senza problemi**

ore 18,45 nazionale

## QUATTROSTAGIONI

Oggi sarà illustrata la coltivazione delle piante aromatiche, in risposta a questi di telespettatori. Si tratta di un tipo di coltura solo in apparenza di importanza limitata, poiché le piante aromatiche forniscono la materia prima per le industrie farmaceutiche e per quelle dei vini, dei liquori e dei profumi.

ore 21 nazionale

## VIDOCQ

Riassunto delle puntate precedenti

*Videoq*, che il caso ricaccia sempre in qualche prigione, riesce puntualmente ad evadere, ma è braccato dall'implacabile ispettore Flambart. Innamorato di Annette, deve di continuo separarsi da lei. Le sue disavventure, nate dalla falsa testimonianza di due detenuti, lo condurranno in un manicomio, in un circo e su una nave di corsari.

La puntata di stasera

*Videoq*, per sfuggire a un gruppo di carcerati da cui teme di essere riconosciuto, si rifugia con Annette in una locanda. Ma non riesce ad evitare che un antico compagno di pena lo denunci a Flambart. Tuttavia, con un ingegnoso espediente, egli riesce ancora una volta a farla franca. Ma una donna, che ha amato in passato, riesce a dividerlo temporaneamente da Annette. *Videoq*, conoscendo i veri sentimenti di Annette, decide allora di farsi arrestare per impietosirla e farla ritornare a lui.

ore 21,15 secondo

## A CHE GIOCO GIOCHIAMO?



Maria Pla Glamporcaro, una delle vallette di Corrado

Il telegioco presentato da Corrado e Valeria Fabrizi giunge questa sera alla quarta puntata con altre due coppie di concorrenti, a disposizione dei quali saranno in palio 2 milioni di lire e premi in oggetti d'arte. Numerosi, come di consueto, gli ospiti, tra i quali figura questa sera Don Backy che riproporrà il suo ultimo successo sanremese. Un sorriso, e prenderà parte a uno dei giochetti disseminati lungo l'arco della trasmissione. Lo spettacolo musicale a premi di Castaldo, Torti e Corima si avvale delle coreografie di Paul Steffen. L'orchestra è diretta dal maestro Marcello De Martino.

ore 22,30 secondo

## ORIZZONTI DELLA SCIENZA E DELLA TECNICA

La rubrica di Giulio Macchi si apre con la presentazione di alcune novità il prof. Androssov, dell'Università di Mosca, illustrerà un nuovo metodo chirurgico riguardante la cura delle vene; un altro servizio si occuperà delle nuove tecniche, basate sul « laser », per aiutare i ciechi a muoversi (si tratta di uno speciale bastone approntato negli Stati Uniti). Il brano centrale della rubrica della scienza e della tecnica sarà dedicato alla serie « L'uomo e la macchina nel nostro tempo ». E' all'ordine del giorno la cibernetica, con l'illustrazione delle più recenti realizzazioni soprattutto negli Stati Uniti e in Giappone, i Paesi che sono all'avanguardia in questo campo. Questo servizio sarà completato da un breve dibattito sulla ricerca scientifica in Italia.

## CALENDARIO

IL SANTO: S. Alessandra.

Altri santi: S. Archippo, Paolo, Ciriaco, Claudia ed Eufrasia martiri; S. Niceta vescovo, S. Ambrogio dell'ordine dei Predicatori.

Il sole a Milano sorge alle 6,27 e tramonta alle 18,35; a Roma sorge alle 6,14 e tramonta alle 18,22; a Palermo sorge alle 6,11 e tramonta alle 18,19.

**RICORRENZE:** In questo giorno, nel 1770, nasce a Lauffen sul Neckar il poeta Friedrich Hölderlin, fra i maggiori del secolo XVIII. Opera: *Iperione, La morte di Empedocle*.

**PENSIERO DEL GIORNO:** L'uomo che è sempre savio val poco più dell'uomo che è sempre pazzo. L'arte di pensare è un'arte che va stimata e riverita; ma il farlo sempre assomiglia all'avaro che conta e riconta perpetuamente i suoi scudi: qualche volta bisogna spendere, qualche volta bisogna non pensare: se no all'ultimo, spesso, invece di una scoperta, ti trovi di aver pescato un'emicrania. (C. Bini).

## per voi ragazzi

Nella puntata di oggi, dal titolo *Ernesto in trappola*, verranno riprese, in chiave umoristica e con soluzioni tecniche nettamente diverse, alcune scenette che ricorrono sovente nei cartoni animati, specialmente in quelli dove agiscono topi e gatti.

Nella seconda parte del pomeriggio andrà in onda *Teleset*, il cinegiornale dei ragazzi. Sono previsti i seguenti servizi: *Gli argonauti dell'oceano*, realizzato da Giordano Repossi. Verrà illustrato un nuovo sistema, detto « Capodoglio », che permette ad un gruppo di palombari di vivere e lavorare per sei ore al giorno, e per un periodo di una settimana, alla profondità di 70 metri. E' da notare che, normalmente, i subacquei possono lavorare soltanto un'ora al giorno a questa profondità. Solito e Balboni hanno realizzato ad Avigliana, piccolo centro del Piemonte, un servizio dedicato ad uno sport emozionante: il *motocross*. Di particolare interesse il servizio di Azzella e Maffucci: *Ritorno dal Polo Sud*. Per la prima volta è stata organizzata e portata a termine una spedizione italiana al Polo Sud. I redattori di *Teleset* intervisteranno Carlo Mauri, del Club Alpino Italiano, capo-équipe degli scalatori, ed il prof. Segre, capo-équipe per la parte scientifica.

## TV SVIZZERA

17 KINDERSTUNDE

18,15 PER I PICCOLI: « Minimondo », Trattamento a cura di Leda Brozzi. Presenta Fernanda Rainoldi e « Carta e cartapesta ». Maschere e burattini proposti da Daniele Cleis. 2a puntata.

19,10 TELEGIORNALE. 1ª edizione

19,15 TV-SPOT

19,20 IL CONTO IN SOSPELO. Telefilm della serie « Johnny Ringo » interpretato da Don Durant, Mark Goddard, Karl Swenson e Rodolf Hayos

19,45 TV-SPOT

19,50 ZIG-ZAG (a colori)

20,15 TV-SPOT

20,20 TELEGIORNALE. Ed. principale

20,35 TV-SPOT

20,40 AMERICA E AMERICANI. Una produzione di Lee Mendelson (a colori)

21,25 LA COLPA DI RICHARD KIMBLE. Telefilm della serie « Il fuggiasco » interpretato da David Janssen. Vera Miles, Brian Keith, Harry Townes e Barry Morse

22,15 FESTIVAL DEL JAZZ DI MONTREUX 1967. Charles Lloyd Quartet (Terza parte)

22,45 OGGI ALLE CAMERE FEDERALI

22,50 TELEGIORNALE. 3ª edizione



e' un mobile

# FIRMA

FABBRICHE ITALIANE RIUNITE MOBILI ARREDAMENTO



FIRMA - POGGIBONSI (SI) C.P. 226 TEL. 98.101

SPG.S. sterna

questa sera  
in carosello

# DELIA SCALA



MODELLO AVAROLF

presenta le 5 belle ragioni  
per preferire...

maglieria  
**velicren** SNIA

“VESTE DI SIMPATIA”

91

# NAZIONALE

# SECONDO

# 20 marzo giovedì

# TERZO

6	'30 Segnale orario Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini Per sola orchestra	6	PRIMA DI COMINCIARE, musiche del mattino presentate da <b>Claudio Tallino</b> — <i>Sorrisi e Canzoni TV</i> Nell'intervallo (ore 6,25): Bollettino per i naviganti - Giornale radio			
7	Giornale radio '10 Musica stop '47 Pari e dispari	7,30	Giornale radio - Almanacco - L'hobby del giorno 7,43 Billardino a tempo di musica			
8	GIORNALE RADIO - Sul giornali di stamane - Sette arti — <i>Palmolive</i> '30 LE CANZONI DEL MATTINO con Little Tony, Miranda Martino, Mario Abbate, Dalida, Sacha Distel, Lara Saint Paul, Ricky Gianco, Mina, Tony Renis	8,13	Buon viaggio 8,18 Pari e dispari 8,30 GIORNALE RADIO 8,40 SIGNORI L'ORCHESTRA — <i>Cip Zoo</i>			
9	Incontri con donne e paesi, di C. Falcone con la collaborazione di A. Piovene — <i>Manetti &amp; Roberts</i> '06 Colonna musicale Musiche di Wolf-Ferrari, Vargas-Fuentes, Swan, Porter, Faith, Mauriat, Umiliani, Ortolani, De Curtis, Youmans, Lehár, De Hollanda, Coppeters, J. Strauss, Kaplan, Di Lazzaro, Bart, Gershwin	9,09	COME E PERCHE' Corrispondenza su problemi scientifici — <i>Galbani</i> 9,15 ROMANTICA — <i>Lavabiancheria Candy</i> 9,30 Giornale radio - Il mondo di Lei 9,40 Interludio — <i>Manetti &amp; Roberts</i>		TRASMISSIONI SPECIALI (dalle 9,25 alle 10) 9,25 La nostra immagine (VII). Conversazione di Carlo Majello 9,30 R. Schumann: Trio in re min. op. 63 n. 1 (L. Mannes, pf.; B. Gimpel, vl.; L. Silva, vc.)	
10	Giornale radio '05 La Radio per le Scuole (Scuola Media) - Occhio alla strada!, quindicinale per l'educazione stradale, a cura di Pino Tolla, Ruggero Y. Quintavalle e Domenico Volpi — <i>Malto Kneipp</i> '35 Le ore della musica - Prima parte	10	Fabiola Romanzo di <b>Nicholas Wiseman</b> - Adattamento radiofonico di Italo Alighiero Chiusano - 4° episodio - Regia di <b>Dante Raiteri</b> (V. Locandina) — <i>Invernizzi</i> CALDO E FREDDO — <i>Dash</i> Giornale radio - Controluce 10,17 10,30 10,40		10	CONCERTO DI APERTURA E. Chausson: Sinfonia in si bem. magg. op. 20 • E. Elgar: Concerto in mi min. op. 85 per vc. e orch. • A.C. Copland: Cinque Old American Songs, per bar. e orch.
11	La nostra salute, a cura di Fulvio Rossi con la collaborazione di Paola Avetta — <i>Ditta Ruggero Benelli</i> '08 LE ORE DELLA MUSICA - Seconda parte '30 UNA VOCE PER VOI: Contralto MARGARET KLOSE (Vedi Locandina) — <i>Palmolive</i>	12,15	Giornale radio 12,20 Trasmissioni regionali		11,15	I Quartetti per archi di <b>Bela Bartok</b> Quartetto n. 4 (Fine Arts Quartet) 11,40 Tastiere N. De Grigny: Récit de tierce en taille per org. • N. Jommelli: Sonata in do min. per due clav. (Revis. di F. Benedetti-Michelangeli) • G. M. Rutini: Sonata in mi magg. op. 6 n. 5 per pf.
12	Giornale radio '05 Contrappunto '31 Sì o no — <i>Vecchia Romagna Buton</i> '36 Lettere aperte: Rispondono i programmatori '42 Punto e virgola '53 Giorno per giorno: Uomini, fatti e paesi	13	LA BELLA E LA BESTIA Un programma di <b>Bruno Colonnelli</b> con <b>Giugliola Cinquetti</b> e <b>Paolo Villaggio</b> - Regia di <b>Roberto Bertea</b> — <i>Falqui</i> 13,30 Giornale radio - Media delle valute — <i>Simmenthal</i> 13,35 <b>Patty Pravo</b> presenta: PARTITA DOPPIA 14— Juke-box (Vedi Locandina) 14,30 GIORNALE RADIO 14,45 Music-box — <i>Vedette Records</i>		12,10	Università Internazionale G. Marconi (da New York) Lowell Krawetz Tempo e clima 12,20 Civiltà strumentale italiana S. Rossi: Sonata detta «La moderna» per due vl. e b.c. • G. Martini: Concerto in do magg. per clav. e archi (Revis. G. Piccioli) • G. Martucci: Notturno e Novelletta 12,55 INTERMEZZO S. Prokofiev: Ouverture su temi ebraici op. 34 • F. Poulenc: Sonata per due pf. • J. Ibert: Concerto per vc. e dieci strum. a fiato • B. Britten: Quattro Interludi dall'opera «Peter Grimes» 13,55 Voci di ieri e di oggi: tenori <b>Dino Borgioli</b> e <b>Nicolai Gedda</b> (Vedi Locandina)
13	GIORNALE RADIO — <i>Soc. Grey</i> '15 LA CORRIDA Dilettanti allo sbaraglio presentati da <b>Corrado</b> - Regia di <b>Riccardo Mantoni</b>	15	Il personaggio del pomeriggio: <b>Wanda Capodaglio</b> La rassegna del disco — <i>Phonogram</i> 15,03 SAGGI DI ALLIEVI DEI CONSERVATORI ITALIANI PER L'ANNO SCOLASTICO 1967-68 (V. Locandina) Nell'intervallo (ore 15,30): Giornale radio 15,56 Tre minuti per te, a cura di P. Virginio Rotondi		13,55	Concerto del pianista <b>Sergio Cafaro</b> P. Hindemith: Sonata n. 2; Tanziatucka op. 19 • B. Bartok: Quattro Esquisses op. 9 • S. Prokofiev: Visiones fugitives, op. 22
14	Trasmissioni regionali '37 Listino Borsa di Milano '45 Zibaldone italiano	16	Meridiano di Roma Settimanale di attualità Giornale radio 16,30 16,35 MUSICA + TEATRO a cura di <b>Gino Negri</b> : VI. - Il cavaliere della rosa -		14,30	Concerto del pianista <b>Sergio Cafaro</b> P. Hindemith: Sonata n. 2; Tanziatucka op. 19 • B. Bartok: Quattro Esquisses op. 9 • S. Prokofiev: Visiones fugitives, op. 22
15	Nell'intervallo (ore 15): Giornale radio — <i>Fonit Cetra</i> '45 I nostri successi	17	Bollettino per i naviganti - Buon viaggio 17,10 POMERIDIANA 17,30 Giornale radio 17,35 CLASSE UNICA: Aspetti e problemi d'antropologia criminale, di <b>Gianfranco Garavaglia</b> I. «La società e il reo prima dell'illuminismo»		15,20	N. A. Zingarelli: Sinfonia in do magg. op. 22 n. 3 (Revis. di R. Majone)
16	Programma per i ragazzi: «Visto dai grandi, visto dai ragazzi», quindicinale realizzato e presentato da A. M. Romagnoli: «Ufologia, nuova passione» '30 Scusi ha un cerone? Ricordi cinematografici di <b>Memmo Carotenuto</b> - Testi di <b>Belardini e Moroni</b> - Regia di <b>Sandro Merli</b>	18	APERITIVO IN MUSICA Nell'intervallo (ore 18,20): Non tutto ma di tutto - Piccola enciclopedia popolare (ore 18,30): Giornale radio 18,55 Sui nostri mercati		15,30	Il Disco in vetrina - Musiche di G. Gabrieli (Disco C.B.S.)
17	Giornale radio '05 PER VOI GIOVANI Molti dischi, qualche notizia e voci dal mondo dei giovani - Presentano <b>Renzo Arbore</b> e <b>Anna Maria Fusco</b> Regia di <b>Raffaele Meloni</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)	19	UN CANTANTE TRA LA FOLLA - Programma musicale di <b>Marie-Claire Sinko</b> — <i>Ditta Ruggero Benelli</i> 19,23 Sì o no 19,30 RADIOSERA - Sette arti 19,50 Punto e virgola		16,05	Musiche d'oggi W. Lutoslawski: Quartetto per archi (Quartetto - La Sale +); Variazioni su un tema di Paganini (duo pf. B. Eden-A. Tamir) 16,35 F. Geminiani: Concerto grosso in re min. op. 7 n. 2 (Revis. di F. Giegling) (F. Ayo, W. Galozzi, vl.; B. Giuranna, vla; E. Altobelli, vc. - Orch. da Camera - I. Musici -)
18	Giornale radio '05 PER VOI GIOVANI Molti dischi, qualche notizia e voci dal mondo dei giovani - Presentano <b>Renzo Arbore</b> e <b>Anna Maria Fusco</b> Regia di <b>Raffaele Meloni</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)	20	FUORIGIOCO - Cronache, personaggi e curiosità del campionato di calcio, a cura di E. Ameri e G. Evangelisti (Vedi nota illustrativa) 20,11 <b>Pippo Baudo</b> presenta: Caccia alla voce Gara musicale ad ostacoli di D'Onofrio e Nelli, con <b>Paola Panni</b> e <b>Pietro De Vico</b> - Compl. diretto da <b>R. Vantellini</b> - Regia di <b>Berto Manti</b> — <i>Motta</i>		16,15	Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera 17,10 I viaggi degli altri: Conversazione di Paola Ogetti 17,20 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica dal Programma Nazionale) 17,45 E. De Bellis: Sinfonietta (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI, dir. F. Scaglia)
19	'08 Sui nostri mercati '13 La prodigiosa vita di <b>Gioacchino Rossini</b> di <b>Edoardo Anton</b> - 11° episodio - Regia di <b>Umberto Benedetto</b> (Vedi Locandina) '30 Luna-park	21	Italia che lavora 21,10 Col fuoco non si scherza Romanzo di <b>Emilio De Marchi</b> - Adattamento di <b>Antonio Mori</b> - 2° puntata - Regia di <b>Umberto Benedetto</b> (Registrazione) (Vedi Locandina) 21,40 Sergio Mendes e I - Brasil 66 - 21,55 Bollettino per i naviganti		18	NOTIZIE DEL TERZO 18,15 Quadrante economico 18,30 Musica leggera 18,45
20	GIORNALE RADIO '15 Operetta edizione tascabile LA MASCHERA BLU di <b>Raymond</b> e <b>Schwenn</b> Orchestra e Coro diretti da <b>Franz Marszalec</b> LA DU BARRY di <b>Karl Millöcker</b> e <b>Theo Mackeben</b> Orchestra Sinfonica di Berlino e Coro diretti da <b>Frank Fox</b>	22	GIORNALE RADIO 22,10 LA BELLA E LA BESTIA, un programma di <b>Bruno Colonnelli</b> con <b>Giugliola Cinquetti</b> e <b>Paolo Villaggio</b> - Regia di <b>Roberto Bertea</b> (Replica) — <i>Falqui</i> 22,40 APPUNTAMENTO CON NUONZO ROTONDO 23,10 Cronache del Mezzogiorno Dal V Canale della Filodiffusione: Musica leggera		18,45	Pagina aperta Settimanale di attualità culturale Un'intervista inattesa: <b>Graham Greene</b> alla televisione inglese (in collaborazione col servizio italiano della BBC) - L. Mamprin: La situazione del «Berliner Ensemble» - Ritrovamenti archeologici a Paestum: una chiesa romanica (Servizio di Clara Falcone)
21	CONCERTO DEL BASSO ANTON DIAKOV E DEL PIANISTA DETLEF VULBERS (Vedi Locandina nella pagina a fianco) '45 Orchestra diretta da <b>Enrico Simonetti</b>	23	OGGI AL PARLAMENTO - GIORNALE RADIO - I programmi di domani - Buonanotte		19,15	CONCERTO DI OGNI SERA (Vedi Locandina nella pagina a fianco)
22	TRIBUNA POLITICA a cura di <b>Jader Jacobelli</b> Conferenza stampa del Segretario Politico del PSUP, On.le <b>Tullio Vecchiatti</b>	24	GIORNALE RADIO		20	In Italia e all'estero, selezione di periodici italiani 20,15 Stagione Lirica della RAI
23	OGGI AL PARLAMENTO - GIORNALE RADIO - I programmi di domani - Buonanotte					Il convitato di pietra Opera in due atti e quattro quadri di <b>A. Puskin</b> Versione ritmica italiana di <b>Rinaldo Kufferle</b> Musica di <b>Alexandre Sergievic Dargomisky</b> Direttore <b>Bruno Bartoletti</b> Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della RAI Maestro del Coro <b>Ruggero Maghini</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)
24					22	IL GIORNALE DEL TERZO - Sette arti 22,30 Fondamenti architettonici della ribellione studentesca. Conversazione di <b>Mario Moreno</b> 22,45 Rivista delle strade - Bollettino della transitabilità delle strade statali - Chiusura



# questa sì!



## ...È MOLINARI

Decisamente non mi piacciono le mezze misure! I miei abiti sono tutti di gran sartoria; alle corse non punto mai sull' "outsider"; e prima di andare al cinema mi informo sul nome del regista. Le mie amiche dicono che sono sofisticata, ma sbagliano; secondo me scegliere il meglio è un dovere verso noi stessi. Per questo, quando chiedo una Sambuca, esigo la vera Sambuca MOLINARI: è una questione di principio, di gusto, di stile!

la sambuca è MOLINARI  
MOLINARI è la sambuca

# venerdì

## NAZIONALE

### trasmissioni scolastiche

La RAI-Radiotelevisione Italiana, in collaborazione con il Ministero della Pubblica Istruzione, presenta

#### SCUOLA MEDIA

**10,30 Religione**  
Padre Antonio Bordonali  
*Gli operai della vigna*

#### 11 — Matematica

Prof.ssa Dora Nelli  
*Simmetria rispetto ad un asse*  
**SCUOLA MEDIA SUPERIORE**

#### 11,30 Letteratura straniera

Prof. Nello Saito  
*Letteratura tedesca contemporanea (Replica)*

#### 12 — Chimica

Prof. Lucio Morbidelli  
*Analisi chimiche strumentali: spettrografia per fluorescenza a raggi - X*

### meridiana

#### 12,30 SAPERE

Orientamenti culturali e di costume coordinati da Silvano Giannelli  
*Una lingua per tutti*  
**Corso di francese**  
a cura di Biancamaria Tedeschini Lalli  
Realizzazione di Salvatore Baldazzi  
*12a trasmissione (Replica)*

#### 13 — IN CASA

a cura di Bruno Modugno  
Presentano Silvana Giacobini e Bruno Modugno  
— **Il frigo e la bestia**  
Servizio filmato di Laura Lilli e Roberto Bencivenga  
— **Il tè indiano**  
Servizio filmato di Francesco Barilli e Flora Favilla  
— **La bolletta del telefono**  
Intervento di Vincenzo Dona  
Realizzazione di Gigliola Rosmino

#### 13,25 PREVISIONI DEL TEMPO

#### BREAK

*(Caffè Suerte - Cucine Salvarani)*

#### 13,30-14

### TELEGIORNALE

### trasmissioni scolastiche

#### 15 — (REPLICA DEI PROGRAMMI DEL MATTINO)

### per i più piccini

#### 17 — LANTERNA MAGICA

Programma di films, documenti e cartoni animati  
Testi e presentazione di Antonello Compidiffiori  
Realizzazione di Amleto Fattori

#### 17,30 SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

#### GIROTONDO

*(Levito Bertolini - Sarita Tyn-daris - Vajra Sawa - Aspirina per bambini)*

### la TV dei ragazzi

**17,45 a) L'ISOLA DI NONNO JOHN**  
Regia di Walter Fyrst  
Prod.: Norek Ritaskiring Kasting - Oslo

**b) L'AMICO LIBRO**  
a cura di Stefano Jacomuzzi e Gianni Pollone  
Consulenza del Centro Nazionale Didattico di Firenze  
Presenta Milena Vukotic con Antonio Francini  
Regia di Elias Quattrocolo

### ritorno a casa

#### GONG

*(Sapone Respond - Rowntree)*

#### 18,45 CONCERTO DE - I SOLISTI VENETI -

diretti da Claudio Scimone  
Antonio Vivaldi: *da «Il cimento dell'armonia e dell'invenzione» - op. 8. Concerto n. 6 per violino e archi detto «Il piacere»*: a) Allegro, b) Largo e cantabile, c) Allegro  
Solista Piero Toso  
*Concerto n. 9 in re min. per oboe e archi*: a) Allegro, b) Largo, c) Allegro  
Solista Pierre Pierlot  
*Concerto n. 12 in do magg. per oboe e archi*: a) Allegro, b) Largo, c) Allegro  
Solista Pierre Pierlot  
Ripresa televisiva di Massimo Scaglione  
*(Ripresa effettuata da Villa Barbaro in Maser - Treviso)*

#### 19,15 SAPERE

Orientamenti culturali e di costume coordinati da Silvano Giannelli  
**I segreti degli animali**  
a cura di Loren Eiseley  
Realizzazione di Eugenio Theilung  
*4a puntata*

### ribalta acesa

#### 19,45 TELEGIORNALE SPORT

#### TIC-TAC

*(Caffettiera Moka Express - Lip - Dadi Knorr - Lotteria di Agrano - Hair spray VO 5 - Coca-Cola)*

#### SEGNALE ORARIO

### CRONACHE ITALIANE

#### OGGI AL PARLAMENTO

#### ARCOBALENO

*(Cesellera Alessi - Sanagola Alemagna - Confezioni Guido Ruggeri - Indesit Industria Elettrodomestici - Ceat Pneumatici - Ultrarapida Squibb)*

#### IL TEMPO IN ITALIA

#### 20,30

### TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### CAROSELLO

*(1) Innocenti - (2) Cera Grey - (3) Ovomaltina - (4) Cosméticos Danusa - (5) Olio di semi Teodora*

*I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Brunetto Del Vita - 2) Vimder Film - 3) Produzioni Cinevisive - 4) Recta Film - 5) Bruno Bozzetto*

#### 21

#### TV 7 —

### SETTIMANALE DI ATTUALITA'

a cura di Brando Giordani

#### DOREMI'

*(Prodotti Johnson & Johnson - Sambuca Extra Molinari - Candy lavatrici)*

#### 22 — SEAWAY: ACQUE DIFFICILI

**Destinazione segreta**  
Telefilm - Regia di Harrison Starr  
Distr.: I.T.C.  
Int.: Stephen Young, Austin Willis, Pilar Seurat, Graydon Gould, Gillie Fenwick

#### 23 —

### TELEGIORNALE

Edizione della notte

## SECONDO

Per Roma e zone collegate, in occasione della XVI Rassegna Internazionale Elettronica e Teleradiocinematografica

#### 10-11,30 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

#### 18,30-19,30 SAPERE

Orientamenti culturali e di costume coordinati da Silvano Giannelli  
*Una lingua per tutti*  
**Corso di inglese**  
a cura di Biancamaria Tedeschini Lalli  
Realizzazione di Giulio Briani  
*Replica della 28ª e 29ª trasmissione*

#### 21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

#### INTERMEZZO

*(Ennerev materasso a molle - Salumificio Negroni - Naonis - Motta - Detersivo Dash - Amaro Petrus Boonekamp)*

#### 21,15

### NERO WOLFE

di Rex Stout  
con  
**Tino Buzzelli (Nero Wolfe)**  
**Paolo Ferrari (Archie Goodwin)**  
**PER LA FAMA DI CESARE**  
Adattamento televisivo in due puntate di Edoardo Anton  
**Prima puntata**  
con (in ordine di apparizione):  
Dave Antonio Rais  
Lily Rowan Gabriella Pallotta  
Thomas Pratt Aldo Giuffrè  
Immy Umberto Cariani  
Daniel Benneth Amos Davoli  
Cullen Silvio Spaccesi  
Mac Millan Franco Sportelli  
Clyde Osgood Giorgio Favretto  
Nancy Osgood

*(Howard Bronson Ezio Marano - Agente Carlo Landa - Frederick Osgood Lucio Rama - Procuratore Waddell Luigi Montini - Sceriffo Darth Antonio Meschini - Dick Vittorio Duse)*

Commento musicale elettronico di Romolo Grano  
Le musiche dei titoli sono di Nunzio Rotondo

Scene di Giorgio Aragno  
Costumi di Enrico Rufini  
Delegato alla produzione Cesare Ardolino  
Regia di Giuliana Berlinguer  
*(I romanzi di Rex Stout sono pubblicati in Italia da Arnoldo Mondadori)*

#### DOREMI'

*(Kambusa Bonomelli - Ferrero Industria Dolciaria)*

#### 22,15 CRONACHE DEL CINEMA E DEL TEATRO

a cura di Stefano Canzio e di Ghigo De Chiara  
con la collaborazione di Ernesto G. Laura  
Presenta Margherita Guzzinati  
Regia di Paolo Gazzara

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

#### SENDER BOZEN

#### SENDUNG

#### IN DEUTSCHER SPRACHE

#### 20 — Tagesschau

#### 20,10 Die Perlen der Pompadour

Fernsehspiel von Werner E. Hintz  
Regie: Ralph Lothar  
Verleih: TPS

#### 20,30-21 Beagles unter sich

Filmbericht  
Verleih: TELEPOOL

ore 13 nazionale

## IN CASA

La signora Sonali Sen Roy presenta quattro magiche ricette per bere il tè indiano: quattro ricette per quattro differenti momenti, tenendo conto anche di fattori stagionali che influiscono sulla gradevolezza della bevanda. In programma anche un singolare servizio dal titolo «Il frigo e la bestia». In chiusura il consueto servizio di carattere «didattico»: come si legge la bolletta del telefono. (A Silvana Giacobini), che presenta la rubrica, dedichiamo un servizio a pag. 30).

ore 21,15 secondo

## NERO WOLFE

Per la fama di Cesare (prima puntata)



Due interpreti: Franco Sportelli e Gabriella Pallotta

Nero Wolfe, costretto a fermarsi in campagna per un guasto all'automobile, si imbatte in un grosso toro, prezioso esemplare di riproduzione, che appartiene a un certo Prati. Costui, un arrogante nuovo ricco, ha comprato il toro, che si chiama Cesare, per farne un uso insolito: vuole cucinarlo e servirlo arrosto in un grande banchetto in cui esibirà la sua ricchezza di fronte ad un altro ricco proprietario, Osgood, per il quale nutre un antico rancore. Clyde figlio di Osgood — scommette con Prati che l'animale non sarà abbattuto. Ma poco dopo Archie Goodwin scopre lo stesso Clyde ucciso da una cornata del toro. Nero Wolfe, esaminato il cadavere, riuscirà a dimostrare che la morte del giovane non può essere stata causata dalla cornata di un toro. Poco più tardi la povera bestia brucerà tra le fiamme di un grosso rogo.

ore 22 nazionale

## SEAWAY: ACQUE DIFFICILI

Destinazione segreta

Una ragazza di nome Maria, dai lineamenti orientali, sbarca da una nave greca, su cui ha viaggiato come passeggera clandestina, e cerca di entrare in Canada con documenti falsi. Al porto però i funzionari dell'ufficio immigrazione la bloccano per esperte delle indagini sul suo conto. L'agente Nick King, impietositosi del caso, convince il collega Fox a prendere in custodia la ragazza e a garantire per lei. Appena libera tuttavia Maria raggiunge Roger, un ragazzo canadese cui è sentimentalmente legata e che le ha pagato il viaggio. Ma Nick è «certa»: pesca i due colombi e suggerisce loro di sposarsi per sistemare la posizione della ragazza. La polizia ha appurato intanto che Maria è stata immischiata in un affare di spionaggio. Nick King si trova allora a un bivio: è stato abilmente giocato da un'avventuriera, oppure la clandestina è la vittima innocente di un'organizzazione spionistica cui ella stessa tenta di sottrarsi?

ore 22,15 secondo

## CRONACHE DEL CINEMA E DEL TEATRO

Il nome di El Alamein ricorda agli italiani soprattutto guerra e tragedia. Recentemente è apparso sugli schermi italiani un film che rievoca la vicenda della celebre battaglia combattuta appunto ad El Alamein. Il settimanale del mondo dello spettacolo presenta questa sera, nella rubrica «Visioni private», un dibattito sul film al quale prenderanno parte alcuni reduci da quella drammatica vicenda militare in terra africana. La rubrica presentata da Margherita Guzzinati si concluderà infine con il consueto panorama dell'attività cinematografica e teatrale.

## CALENDARIO

**IL SANTO:** S. Benedetto abate di Montecassino.

Altri santi: S. Birillo vescovo, S. Lipicino abate.

Il sole a Milano sorge alle 6,25 e tramonta alle 18,36; a Roma sorge alle 6,12 e tramonta alle 18,23; a Palermo sorge alle 6,09 e tramonta alle 18,20.

**RICORRENZE:** In questo giorno, nel 1685, nasce a Eisenach il compositore Johann Sebastian Bach, una delle maggiori figure della storia della musica.

**PENSIERO DEL GIORNO:** Il savio ciò che vuole, lo cerca in sé; il volgare lo cerca negli altri. (Confucio).

## per voi ragazzi

L'isola di nonno John è un documentario realizzato dalla televisione norvegese e fa parte di un gruppo di programmi-scambio tra gli enti televisivi aderenti all'U.E.R. Due ragazzi, Carlo e Pietro, trascorrono una giornata di vacanza in una delle piccole isole, così numerose lungo tutta la costa della Norvegia. I nostri giovani amici vanno a far visita a nonno John, cui praticamente l'isola appartiene. Nonno John ha una grande fattoria, un gran numero di maialini, anatre, pecore, due bellissimi cani e, soprattutto, una città in miniatura dinanzi alla quale i ragazzi restano incantati intere ore. Nonno John ha impiegato alcuni anni per portare a termine il suo capolavoro (un lavoro minuzioso, paziente, da certosino durante i lunghissimi, interminabili inverni del Nord). Poi, in un mattino di primavera, la minuscola città fu battezzata con il nome di Dolmen, e, da quel giorno, ebbe anche un sindaco: nonno John. Nella seconda parte del pomeriggio andrà in onda *L'amico libro*, rubrica realizzata in collaborazione con il Centro Nazionale Didattico di Firenze. Oggi verrà illustrato un tema affascinante: *La storia del giornalismo*. Bona Afternoon, che esercita da molti anni la professione di giornalista presso un grande quotidiano italiano, ha voluto offrire ai ragazzi la storia appassionante del giornalismo: dalle lontane forme di fogli di informazione alla nascita dei primi periodici, alla decisiva importanza per lo stesso destino dei popoli che ha assunto il giornalismo.

## TV SVIZZERA

- 14 e 15 TELESCUOLA: «I sauri del San Giorgio»
- 16 Eurozone da Stoccolma: CAMPIONATI MONDIALI DI DISCO SU GHIACCIO: CANADA-SVEZIA. Cronaca diretta
- 18,15 PER I PICCOLI Mondo 2. Trattamento a cura di Leda Bronz. Presenta Fosca Tenderini - «Conoscere la natura». Gli anfibi. Realizzazione di Alberto Ancillotto e Fernando Armati
- 19,10 TELEGIORNALE. 1ª edizione
- 19,15 TV-SPOT
- 19,20 SGATTAIOLANDO Agli incroci della cronaca con Mascia Cantoni
- 19,45 TV-SPOT
- 19,50 IL PUNTO
- 20,15 TV-SPOT
- 20,20 TELEGIORNALE. Ed. principale
- 20,35 TV-SPOT
- 20,40 REGIONALE (a colori)
- 21,10 IL SINDACO DI LINDLEY. Telefilm della serie «La legge del Far West» interpretato da Jeff Hunter, Jack Elman, John Dehner e Ruta Lee
- 22 In Eurovisione da Stoccolma: CAMPIONATI MONDIALI DI DISCO SU GHIACCIO: CECOSLOVACCHIA-URSS. Cronaca differita parziale (a colori)
- 23 PROSSIMAMENTE
- 23,25 TELEGIORNALE. 3ª edizione

Questa sera in Carosello TEODORA presenta Zorry Kid



## CALLI

ESTIRPATI CON OLIO DI RICINO

Basta con i fastidiosi impacchi ed i rasoi pericolosi! Il nuovo liquido NOXACORN dona sollievo completo: dissecca duri e calli sino alla radice. Con Lire 300 v. liberate da un vero supplizio. Questo nuovo calligilo INGLESE si trova nelle Farmacie.

## Soffrite il freddo ai PIEDI?

FATE ALLORA COSI':

Versate semplicemente un pugno di SALTRATI Rodelli in acqua calda e immergetevi i piedi intorpiditi dal freddo o umidi di pioggia. La circolazione del sangue è ristabilita, i piedi si riscaldano naturalmente. La pelle si ammorbidisce; il bruciore e il pizzicore causato dalle screpolature e dai tagli viene calmato, la stanchezza cessa e camminare è di nuovo un piacere. SALTRATI Rodelli, meravigliosi per il vostro pediluvio.

Per un doppio effetto benefico, dopo il pediluvio ai SALTRATI Rodelli, massaggiare i piedi con la Crema SALTRATI protettiva. In ogni farmacia.



6	'30 Segno orario Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell Per sola orchestra	6	<b>SVEGLIATI E CANTA</b> , musiche del mattino presentate da L. Simoncini — <i>Sorrisi e Canzoni TV</i> Nell'intervallo (ore 6,25): Bollettino per i naviganti - <b>Giornale radio</b>	6,25	<b>TRASMISSIONI SPECIALI (dalle 9,25 alle 10)</b> Lombard Street, la strada delle Banche. Conversazione di Maria Pia Zaccaria
7	<b>Giornale radio</b> '10 <b>Musica stop</b> (Vedi Locandina) '37 Pari e dispari '48 <b>IERI AL PARLAMENTO</b>	7,30	<b>Giornale radio</b> - Almanacco - L'hobby del giorno	7,30	<b>La Radio per le Scuole (Scuola Media)</b> - Occhio alle strade!, quindicinale per l'educazione stradale, a cura di Pino Tolla, Ruggero Yvon Quintavalle e Domenico Volpi (Replica dal Programma Nazionale del 20-3-69)
8	<b>GIORNALE RADIO</b> - Bollettino della neve, a cura dell'ENIT - Sui giornali di stamane - Sette arti '30 <b>LE CANZONI DEL MATTINO</b> con Adriano Celentano, Isabella Iannetti, Sergio Bruni, Annarita Spinaci, Antoine, Shirley Bassey, Nicole Arigliano, Giuliana Valci, Nino Ferrer — <i>Mira Lanza</i>	8,13	Buon viaggio	8,13	
9	<b>Incontri con donne e paesi</b> , di C. Falcone con la collaborazione di A. Piovene — <i>Manetti &amp; Roberts</i> '06 <b>Colonna musicale</b> Musiche di Dvorak, Rodriguez, Carle, Raksin, Mendelssohn, J. Strauss, Ciaikovski, King, Morricone, G. Calvi, Kreisler, Berlin, Jones, Janowski, B. Martino, Arnold, Warren, Rubinstein	8,30	<b>Pari e dispari</b>	8,30	
10	<b>Giornale radio</b> '05 <b>La Radio per le Scuole</b> (tutte le classi Elementari) Nel regno meraviglioso della musica: «Le quattro Stagioni» di Antonio Vivaldi, a cura di Nini Perno ed Ezio Benedetti - Regia di Nini Perno — <i>Henkel Italiana</i> '35 <b>Le ore della musica</b> - Prima parte Zum zum zum, Mattino, Sono tre parole, Sorri sorri sorri, Ad Abilene, Pietra, Suona suona violino, Una chitarra cento illusioni, Waldteufel: España op. 226	9,09	<b>COME E PERCHE'</b> Corrispondenza su problemi scientifici — <i>Galbani</i>	9,09	
11	<b>La nostra salute</b> , a cura di Fulvio Rossi con la collaborazione di Paola Avetta — <i>Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.</i> '08 <b>LE ORE DELLA MUSICA</b> - Seconda parte '20 <b>L'esperienza cristiana</b> , Conversazioni di Don Pietro Nomi: VIII. La vita come azione '30 <b>UNA VOCE PER VOI!</b> : Tenore RENATO CIONI (Vedi Locandina) — <i>Palmolive</i>	9,15	<b>ROMANTICA</b> — <i>Pasta Barilla</i>	9,15	
12	<b>Giornale radio</b> '05 Contrappunto '31 Si o no — <i>Vecchia Romagna Buton</i> '36 <b>Lettere aperte</b> : Risponde il prof. Nicola D'Amico '42 Punto e virgola '53 <b>Giorno per giorno: Uomini, fatti e paesi</b>	9,40	<b>Interludio</b> (Vedi Locandina) — <i>Società del Plasmon</i>	9,40	
13	<b>GIORNALE RADIO</b> — <i>Stab. Chim. Farm. M. Antonetto</i> '15 <b>APPUNTAMENTO CON GIULIA DE PALMA</b>	10	<b>Fabiola</b> Romanzo di Nicholas Wiseman - Adatt. radiofonico di Italo Alighiero Chiusano - 5° episodio - Regia di Dante Raijter (Vedi Locandina) — <i>Invernizzi</i>	10	<b>CONCERTO DI APERTURA</b> M. Clementi: Sonata in do magg. op. 2 n. 1 (pf. P. Spade) • F. Schubert: Trio in si bem. magg. op. 99 per pf., vl. e vc. (Trio di Trieste)
14	<b>Trasmissioni regionali</b> '37 Listino Borsa di Milano '45 <b>Zibaldone italiano</b>	10,17	<b>CALDO E FREDDO</b> — <i>Ditta Ruggero Benelli</i>	10,17	
15	Nell'intervallo (ore 15): <b>Giornale radio</b> '30 <b>CHIOSCO</b> I libri in edicola, a cura di Pier Francesco Listri '45 <b>Novità per il giradischi</b> — <i>Tiffany</i>	10,30	<b>Giornale radio</b> - Controluce	10,30	
16	Progr. per i ragazzi: «Onda verde», via libera a libri e dischi per ragazzi, a cura di Basso, Finzi, Zilloato e Forti - Regia di Marco Lami '30 <b>16,30 SPECIAL</b> con Gabriella Farinon e Renzo Nissim	10,40	<b>CHIAMATE ROMA 3131</b> Conversazioni telefoniche del mattino condotte da Franco Moccagatta, Gianni Boncompagni e Federica Taddè - Realizzazione di Nini Perno — <i>Gradina</i> Nell'intervallo (ore 11,30): <b>Giornale radio</b>	10,40	<b>Musica e immagini</b> A. Schönberg: Verklärte Nacht op. 4, per quartetto d'archi (Quartetto Ramor)
17	<b>Giornale radio</b> '05 <b>PER VOI GIOVANI</b> Molti dischi, qualche notizia e voci dal mondo dei giovani - Presentano Renzo Arbore e Anna Maria Fusco Regia di Raffaele Meloni (Vedi Locandina nella pagina a fianco)	12,15	<b>Giornale radio</b>	12,15	
18	'08 Sui nostri mercati '13 <b>LA PRODIGIOSA VITA DI GIOACCHINO ROSSINI</b> di Edoardo Anton - 12° episodio - Regia di Umberto Benedetto (Vedi Locandina) '30 Luna-park	12,20	<b>Trasmissioni regionali</b>	12,20	
19	<b>GIORNALE RADIO</b> '15 <b>GLI ENTI LIRICI NEL MONDO MUSICALE ITALIANO</b> Inchiesta tra cronaca e storia di Lamberto Trezzini, realizzata da Dante Raijter (VI) '45 <b>LA VOSTRA AMICA LILLA BRIGNONE</b> Un programma di <b>Mario Salinelli</b>	13	<b>Lelio Luttazzi presenta:</b> <b>HIT PARADE</b> Testi di Sergio Valentini — <i>Coca-Cola</i>	13	<b>Concerto dell'organista Marie-Claire Alain</b> G. Frescobaldi: Canzone quarti toni dopo il post Communio, dai « Fiori musicali » • J. Blow: Toccata in re • J. S. Bach: Fantasia in sol magg. • W. A. Mozart: Fantasia in fa min. K. 594
20	'15 <b>PER VOI GIOVANI</b> Molti dischi, qualche notizia e voci dal mondo dei giovani - Presentano Renzo Arbore e Anna Maria Fusco Regia di Raffaele Meloni (Vedi Locandina nella pagina a fianco)	13,30	<b>Giornale radio</b> - Media delle valute	13,30	
21	'15 Dalla Sala Grande del Conservatorio « G. Verdi » di Milano Stagione Pubblica della RAI <b>CONCERTO SINFONICO</b> diretto da <b>Miklós Erdélyi</b> con la partecipazione del basso Boris Christoff Orch. Sinf. di Milano della RAI (Vedi nota) Nell'intervallo: <b>Il giro del mondo</b>	13,35	<b>IL SENZATITOLO</b> - Settimanale di varietà Regia di Massimo Ventriglia — <i>Caffè Lavazza</i>	13,35	<b>Musica e immagini</b> C. M. von Weber: Trio in sol min. op. 63 per pf., fl. e vc. • R. Schumann: Cinque Stüce im Volkton op. 102 per vc. e pf. • J. Brahms: Otto Danze ungheresi per pf. a quattro mani
22	'45 Parliamo di spettacolo Al termine (ore 23,05 circa): <b>OGGI AL PARLAMENTO - GIORNALE RADIO</b> - I programmi di domani - Buonanotte	14	<b>Juke-box</b> (Vedi Locandina)	14	<b>Fuori repertorio</b> V. Bellini: Sinfonia-Capriccio in do min. (revis. S. Zanon) • G. Donizetti: Quattro canti napoletani per sopr. e pf.; Concerto in sol magg. per cr. inglese e orch. (revis. R. Meylan)
23		14,45	<b>Per gli amici del disco</b> — <i>R.C.A. Italiana</i>	14,30	<b>Ritratto di autore</b> <b>Giorgio Federico Ghedini</b> Architetture, concerto per orch.; Sonata da concerto per fl. e orch.
24		15	<b>Il personaggio del pomeriggio: Wanda Capodaglio</b> 15,03 I nostri dischi — <i>Parade</i> 15,15 <b>PIANISTA ARTHUR BALSAM</b> (Vedi Locandina) Nell'intervallo (ore 15,30): <b>Giornale radio</b> Tre minuti per te, a cura di P. Virginio Rotondi	15,05	<b>GEORG PHILIPP TELEMANN</b> <b>Passione secondo San Marco</b> per soli, coro e orchestra Agnes Giebel, sopr.; Ira Malaniuk, contr.; Heinz Fehrus (Evangelista), bar.; Horst Günther (Gesù), bar.; Theo Altmeier, ten. Orch. «Pro Arto» di Monaco e Coro «Jeunes de Lausanne», dir. Kurt Redel - M° del Coro André Charlet

# RADIO

## LOCANDINA

### NAZIONALE

11,30/Una voce per voi:  
tenore Renato Cioni

Gaetano Donizetti: *Lucia di Lammermoor*: « Tu che a Dio spiegasti l'ali » (Orchestra e Coro dell'Accademia di S. Cecilia diretti da John Pritchard) • Giuseppe Verdi: *Rigoletto*: « Ella mi fu rapita »: *Simon Boccanegra*: « Sento avvampar » (Orchestra Sinfonica di Milano della RAI diretta da Fulvio Verizzi) • Giacomo Puccini: *Madama Butterfly*: « Addio fiorito asil » (Orchestra Sinfonica di Milano della RAI diretta da Luigi Toffolo) • Tosca: Sinfonica di Milano della RAI diretta da Fulvio Verizzi) • Amilcare Ponchielli: *La Gioconda*: « Cielo e mar » (Orchestra Sinfonica di Milano della RAI diretta da Fulvio Verizzi).

19,13/La prodigiosa vita  
di Gioacchino Rossini

Compagnia di prosa di Firenze della RAI con: Gino Cervi, Diana Torrieri, Ernesto Calindri, Giustino Durano e Mario Pisu. Personaggi e interpreti del didicissimo episodio: *Figaro*: Ernesto Calindri; *Gioacchino Rossini*: Gino Cervi; *Isabella Colbran*: Diana Torrieri; *Il visconte De La Rochefoucauld*: Giustino Durano; *Il dottor Conti*: Antonio Guidi; *Un suonatore di viola*: Claudio Sora; *Un usciere*: Corrado De Cristoforo; *Vivazza*: Mario Pisu; *Un attrezzista triestino*: Cesare Polacco; *Il piccolo Gioacchino*: Valerio Varriale.

## SECONDO

7,43/Biliardino  
a tempo di musica

Makeba: *Pata pata* (Paul Mauriat) • *Privitera: Harlem street* (Fiannone) • Wassil: *Torna l'april* (Alceo Guatelli) • Umiliani: *Eva svedese* (Piero Umiliani) • Berry: *Memphis Tennessee* (Hugo Strasser) • Bruni: *Belinda* (RAF Cristiano) • Dell'Aera: *Sad trumpet* (Gianni Mari-

## stereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza: Roma (100,3 MHz) - Milano (102,2 MHz) - Napoli (103,9 MHz) - Torino (101,8 MHz).  
ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera.

## notturno italiano

Dalle ore 0,06 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 865 par e m 355, da Milano 1 su kHz 890 par e m 333,7, dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kHz 800 par e m 49,50 e su kHz 9515 par e m 31,53 e del canale di Filodiffusione.  
0,06 Musica per tutti 1,06 Il mondo del jazz 1,36 Intermezzi e romanze da opere 2,06 Concerto di musica leggera: partecipazione la orchestra Hugo Winterhalter, Stan Kenton, Duke Ellington, Joe Marvin, Red Nichols, Jerry Fielding, Burt Bacharach, Mile Davis, i cantanti Mina, Bruno Martino, Carlo Luttazzi, Gilbert Becaud, Ornella Vanoni, Gabriella Ferri, Fred Bongusto, Mary Hopkins, Ricky Shayne, Aline, i complessi The Rokes, l'Equipe 84, i solisti King Curtis (sax tenore), Gene Hampton (vibrafono), Miles Davis (tromba) - 3,36 Pagine sinfoniche - 4,06 Palcoscenico girevole - 5,36 Musiche per un buongiorno.  
Notiziari in italiano - inglese alle ore 1 - 2 - 3 - 4 - 5, in francese e tedesco alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30.

no) • Jorge: *Mas que nada* (Al Cajola) • Lirosa: *The american* (Mario Robbiano) • De Martino: *Tu di notte* (tr. Michele Lacerenza) • Lusher: *Strawberries and cream* (Gary Blake) • Clark: *Captain Soul* (The Byrds).

9,40/Interludio

Francesco Maria Veracini: *Largo* (Daniel Shafraim, violino) • Frida Bauer: *pianoforte* • Frédéric Chopin: *Polacca in fa diestis minore op. 44* (pianista Witold Malczynski).

10/« Fabiola »  
di Nicholas Wiseman

Compagnia di prosa di Firenze della RAI - Personaggi e interpreti del quinto episodio: Il narratore: Corrado De Cristoforo; *Fabiola*: Claudia Giannotti; *Sira*: Nella Bonora; *Agnese*: Nicoletta Rizzi; *Sebastiano*: Giampiero Becherelli; *Fulvio*: Romano Malaspina; *Corvino*: Umberto Ceriani; *Torquato*: Ezio Busso; *Cecilia*: Cecilia Sacchi.

15,15/Concerto del pianista  
Arthur Balsam

Franz Joseph Haydn: *Sonata n. 20 in do minore*: Allegro moderato - Andante con moto - Finale (Allegretto) • Wolfgang Amadeus Mozart: *Minuetto in re maggiore K. 355* • *Variazioni in sol maggiore K. 453, sul tema « Unser dummer Pöbel meint » di Gluck.*

## TERZO

19,15/Concerto di ogni sera

Eduard Lalo: *Concerto in re minore* per violoncello e orchestra: Preludio (Lento), Allegro maestoso - Intermezzo (Andantino con moto) - Introduzione (Andante), Allegro vivace (solista Pierre Fournier - Orchestra dei Concerti Lamoureux di Parigi diretta da Jean Martinon) • Sergei Prokofiev: *Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore op. 100*: Andante - Allegro marcato - Adagio - Allegro giocoso (Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet).

## radio vaticana

14,30 Radiogiornale in italiano. 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, tedesco, inglese, polacco, portoghese. 17 Quarto d'ora della serenità, per gli infermi. 19,15 The Sacred Heart Programme. 19,33 Radioqueresima: *L'insegnamento di Paolo VI* - (31) • Papa ha detto - lettura - *Maturazione progressiva del problema ecumenico nella coesistenza della Chiesa, lezione di Mons. Alberto Bellini* - Notiziari e attualità. 19,45 Editoriali di Vaticano. 20,45 Zetichivtenkommentar. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni in altre lingue. 21,30 Apostolico commentario. 21,45 Entrevistes e commentarios. 22,30 Replica di Radiogueresima.

## radio svizzera

MONTECENERI

1 Programma  
7 Musica ricreativa. 7,10 Cronache di ieri. 7,15 Notiziario-Musica varia. 8,45 Il meteo. 9 Radio mattina. 12 Musica varia. 12,30 Cronache di ieri. 13,05 Dischi vari. 13,20 Orchestra Radio5. 13,30 Concertino. 14,10 Per le Scuole. Il novantesimo (Rinascimento). 14,55 Radio 2. 15,05 Ora serena. 17 Radio giovani. 18,05 Quartetto di sassofoni • Adolphe Sax • 18,15: Boutiques (six pièces brèves) op. 47; Semler-Collery (Arquand); Albeniz; 18,30: Concerto in re minore di Liszt. Cronache della Svizzera Italiana. 19 Fantasia

## \* PER I GIOVANI

NAZ./7,10/Musica stop

Last: *Lingering on* (James Last) • Mescoli: *Quando la simpatia diventa amore* (Gino Mescoli) • Tiagran: *Bosca peguina* (Gianni Manfredi) • Putman: *Green green grass of home* (Caravelli) • Marletta: *Stelle di Spagna* (Roberto Pregadio) • Otis-Jesus: *Pink shutters* (Marcello Minerbi) • Legrand: *Les parapluies de Cherbourg* (Tullio Gallo) • Toffolo: *Un lume di Murano* (Enzo Cecconoli) • Cipriani: *Costa d'avorio* (Stelvio Cipriani) • Oakland: *I'll take romance* (Len Mercer).

SEC./10,17/Caldo e freddo

Christian Ragas-Sbarbaro-Shields-La Rocca: *Lasses Sandy* (Lawson-Haggard Jazz Band) • Kahn-Donaldson: *Makin' whoopee* (Sest. Gerry Mulligan) • Ellington: *Sophisticated lady* (Duke Ellington) • Mancini: *Peter Gunn* (Sest. Shelley Manne).

SEC./14/Juke-box

Migliacci-The Turtles: *Scende la pioggia* (Gianni Morandi) • Daiano-Camurri: *E figurati se* (Ornella Vanoni) • Robucchi: *Il tempo dell'orologio* (I Da Polenta) • De Gemini: *Buon giorno* (Elio Gallo) • De Gemini: *De Gemini* • Beretta-Parazzini-Intara: *Un'ora fa* (Tony Del Monaco) • Rossi-Tamborrelli-Dell'Orso: *Ricordati di me* (Melissa) • Rebhenn-Calabrese-Sigman-Kaempfert: *Non è più vivere* (Johnny Dorelli) • Umiliani: *Ero la guardia della regina* (Piero Umiliani).

NAZ./17,05/Per voi giovani

Soulshake (Peggy Scott e Jo Jo Benson) • *Tu vorresti, io vorrei* (Kim Arena) • *But you know I love you* (First Edition) • *Una mia canzone* (Chico Buarque De Hollanda) • *Baby, I love you* (California Dreamers) • *Va' amore* (Irresistibili) • *My world is empty without you* (José Feliciano) • *To Susan on the west coast waiting* (Donovan) • *Gli occhi verdi dell'amore* (Profeti) • *World of glass* (Neil MacArthur) • *Nightmare* (The crazy world of Arthur Brown) • *Non l'hai capito* (Fausto Leali) • *I got a line on you* (Spirit) • *Ehi ragazzo* (Svasev Inspirations) • *Mixed up confusion* (Bob Dylan) • *La città* (Enrico Macias) • *Sell your soul* (Derek) • *Mi sono innamorata di te* (Ornella Vanoni) • *Going up the country* (Canned Heat) *Il filo d'arancio* (Adriano Celentano) • *Take me* (Betty Everett) • *Sulle labbra, nel cuore* (Claude François) • *Lloraras* (René & René) • *Tutta mia la città* (Equipe 84) • *Casatschok* (Dimitri Dourakine) • *Go on out of my head* (Wes Montgomery).

sia orchestrale. 19,15 Notiziario-Attualità. 19,45 Melodie e canzoni. 20 Panorama d'attualità. 21 Intermezzo jazz. 21,30 Club 67. 22,05 Terza pagina. 22,35 Giustizia. Selezione operistica di Franz Lehar. 23 Notiziario-Cronache-Attualità. 23,20-23,30 Notturno.

Il Programma

12 Radio Suisse Romande: « Mida musica » • 13 Radio RDRS: « Musica quotidiana » • 17 Radio della Svizzera Italiana: « Musica di fine pomeriggio ». Opere di Weber, Rossini, Verdi, Bellini, Gounod, Mozart. Orchestra della RSI, dir. L. Casella. 18 Radio 5. 18,30 Bollettino economico e finanziario. 18,45 Dischi vari. 19 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19,30 Trasmissione da Zurigo. 20 Diario culturale. 20,15 L'ensemble Pro Musica de Fribourg. Bolismortier: Sonata per due fl., vc e cemb. • 20,45 Hotteterre: Suite in mi min. per fl., vc e cemb.; Blavet: Sonata in sol min. • La lugnanje » per fl. e cemb. (J. P. Haering e M. Ducotterd, fl.); S. Wepfer, vc.; M. L. Hering, cemb.). 20,45 incontro con Dino. 21 Notizie dal mondo nuovo. 21,30 Robert Schumann: Concerto vocale-strumentale. 1) Canto notturno op. 106 per coro e orch. (vers. ital. di H. Müller-Talamana); 2) Tre canti per coro femminile e pf. (vers. ital. di A. Schinelli) (L. Szpri, pf.). 3) Requiem for Mignon da « Wilhelm Meister » di Goethe per soli, coro e orch. op. 98 B. E. Himmler, E. Biegler, sopr.; M. Zogt, A. Keiser, contri.; Widmer, cori. 21,35 Coro della RSI dir. E. Loehrer. 22-22,30 Ballabili.

## Canta il basso Boris Christoff



Il direttore Miklós Erdélyi

## MUSICHE DI MUSSORGSKI

21,15 nazionale

Il concerto offerto stasera dall'Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione italiana è affidato al quarantenne maestro ungherese Miklós Erdélyi, direttore stabile, fin dal 1951, dell'Opera di Stato di Budapest. Erdélyi, che s'è formato alla scuola di Rezső Kókai (composizione) e di János Ferencsik (direzione d'orchestra), ha ottenuto nel '60 l'ambito Premio « Liszt ». La trasmissione si apre nel nome di Modesto Mussorgski, con il toccante Preludio dalla Kovancina, l'opera alla quale il compositore russo aveva cominciato a lavorare su libretto proprio nel 1872 e che, completata da Rimsky-Korsakov, fu messa in scena la prima volta a Pietroburgo il 21 febbraio 1886. Si tratta di un'opera in cui il maestro aveva voluto narrare la lotta sostenuta dalla famiglia Kovanski per acquistare potenza durante l'infanzia di Pietro il Grande. Purtroppo, quando fu rappresentata, Mussorgski era già morto da cinque anni, consunto dall'alcol (Pietroburgo, 28 marzo 1881). Una delle sue ultime immagini - uomo distrutto, gravemente malato, scosso profondamente dal dolore - ci è stata tramandata dal famoso ritratto eseguito da Ilya Repin e attualmente nella galleria « Tretyakov » di Mosca.

Nell'interpretazione di Boris Christoff la trasmissione comprende inoltre, sempre di Mussorgski, Canti e Danze della morte su testi di Arseny Golenistchev-Koutousov, il Re Saul (testo di Alexei Koltzov), La tempesta (testo di Koltzov) e Gopak (testo di Lev Mey). Bulgaro di nascita (è nato a Plovdiv il 15 maggio 1918), il famoso basso deve la sua brillante carriera al fatto di essere stato casualmente notato e ammirato dal re Boris III in un assolo insieme con il Coro « Gusla » di Sofia. Aveva sì studiato un po' di musica, ma, laureatosi in giurisprudenza, aveva abbracciato la carriera della magistratura. Il sovrano fu tanto commosso dalla bellezza della sua voce che lo mandò in Italia con una borsa di studio, alla scuola del famoso baritono Riccardo Stracciari.

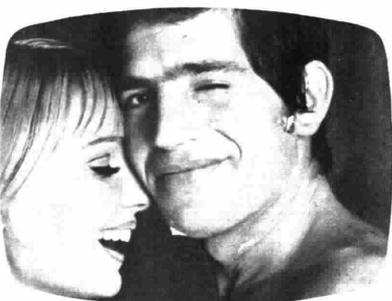
Nel gennaio del '50, Christoff esordì nel Tristano alla « Fenice » di Venezia. Invitato poi presso altri importanti teatri italiani, comparve per la prima volta nel Boris Godunov al « Massimo » di Cagliari nel marzo del '48. Recita, questa, che gli servi per così dire da prova generale al debutto alla « Scala » nel gennaio del '50. Fu quello l'inizio di un periodo aureo in cui conquistò fama internazionale, e in cui espresse gli aspetti della sua splendida, versatile vocalità. Da allora, Christoff fu impegnato in un'attività eccezionalmente intensa in tutti i maggiori teatri del mondo. Della sua arte di cantante fanno fede, in campo discografico, alcune preziose incisioni delle opere fondamentali nel repertorio di basso: cioè il Boris Godunov di Mussorgski, il Don Carlos di Verdi e il Mefistofele di Boito.

Completano il programma la Sinfonia n. 8 in sol maggiore, op. 88 di Antonin Dvorak e la « Schizze sinfonico ». Nelle steppe dell'Asia Centrale di Alexander Borodin, famoso quadro orchestrale che dipinge l'avvicinarsi e il riallontanarsi di una carovana di cammelli nella solitudine sconfinata della steppa. E' un chiamarsi e rispondere di voci e di echi tra un suggestivo paesaggio di spazi immensi e di lontananze.

# stasera in "Arcobaleno"



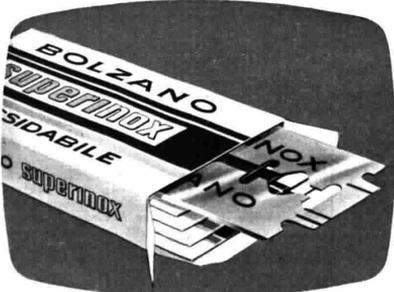
Alberto Lionello presenta:



Superinox Bolzano  
La lama italiana  
per la barba italiana

12 AUTOMOBILI FIAT  
80 CICLOMOTORI PIAGGIO "CIAO"  
20 FRIGORIFERI IGHIS 140 LT.  
400 SERVIZI POSATE SANBONET IN ACCIAIO INOSSIDABILE DA 36 PEZZI  
4000 COMPLETI PER BARBA

e il grande concorso  
a premi Bolzano  
per vincere milioni



# sabato

## NAZIONALE

### trasmissioni scolastiche

La RAI-Radiotelevisione Italiana, in collaborazione con il Ministero della Pubblica Istruzione, presenta

#### SCUOLA MEDIA

##### Francese

Prof.ssa Giulia Bronzo  
10,30-10,50 La Seine  
11,10-11,30 Au valet  
11,50-12,10 Au pays des chevaux sauvages

##### Inglese

Prof.ssa Maria Luisa Sala  
10,50-11,10 Taking photograph  
11,30-11,50 People et Work  
12,10 Making Telephone calls

### meridiana

#### 12,30 SAPERE

Profili di protagonisti coordinati da Silvano Giannelli  
Scienza:

##### Volta

a cura di Angelo D'Alessandro e Vittoria Ottolenghi  
Consulenza di Luigi Bufferetti  
Regia di Franco Corbano (Replica)

#### 13 — OGGI LE COMICHE

— Charlot e Mabel  
— Charlot e il rivale  
Prod.: Keystone

#### 13,25 PREVISIONI DEL TEMPO

##### BREAK

(Fornet - Brandy Vecchia Romagna)

#### 13,30-14

### TELEGIORNALE

### trasmissioni scolastiche

#### 15 — (REPLICA DEI PROGRAMMI DEL MATTINO)

### per i più piccini

#### 17 — GIOCOGIO'

Rubrica realizzata in collaborazione con la BBC  
Presentano Elisabetta Bonino e Saverio Moriones  
Regia di Marcella Curti Gialdino

#### 17,30 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

#### ESTRAZIONI DEL LOTTO

##### GIROTONDO

(Motta - Giocattoli Biemme - Super Wafers - Maggiora - Laccà Adorn)

### la TV dei ragazzi

#### 17,45 CHISSA' CHI LO SA?

Spettacolo di indovinelli a cura di Cino Tortorella  
Presenta Febo Conti  
Regia di Eugenio Giacobino

### ritorno a casa

##### GONG

(Formaggio Prealpino - Galack Nestlé)

#### 18,45 ANTOLOGIA DI CAPOLAVORI NASCOSTI

a cura di Anna Zanoli  
Presenta Emma Danieli

#### 19,10 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO

a cura di Willy De Luca

#### 19,35 TEMPO DELLO SPIRITO

Conversazione religiosa a cura di Mons. Filippo Franceschi

### ribalta accesa

#### 19,50 TELEGIORNALE SPORT

##### TIC-TAC

(Gran Ragù Star - Taft Testanera - Fonderie Luigi Filiberti - Carpenè Malvolti - Felce Azzurra Paglieri - Detersivo Dash)

##### SEGNALE ORARIO

CRONACHE DEL LAVORO E DELL'ECONOMIA

a cura di Franco Colombo

##### ARCOBALENO

(Lama Bolzano - Favilla - DuFour - Dentifricio Colgate - Agipgas - Brodo Lombardi)

##### IL TEMPO IN ITALIA

#### 20,30

### TELEGIORNALE

Edizione della sera

##### CAROSELLO

(1) Omogeneizzati Nipioli Buitoni - (2) Confezioni Facis - (3) Ramazzotti - (4) Cioccolato Duplo Ferrero - (5) San Giorgio Elettrodomestici

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Film-Iris - 2) Recta Film - 3) Film-Iris - 4) Jet Film - 5) D.N. Sound

#### 21 — Alighiero Noschese

in

### DOPPIA COPPIA

Spettacolo musicale di Amurri e Verde

con Bice Valori, Sylvie Vartan e Lelio Luttazzi

Scena di Giorgio Aragno

Costumi di Folco Coreografie di Gino Landi

Orchestra diretta da Franco Pisano

Regia di Eros Macchi

##### DOREMI'

(Scatto Perugina - Cinzano Vermouth - Neocera Florale)

#### 22,15 UN VOLTO, UNA STORIA

a cura di Gian Paolo Cresci con la collaborazione di Antonio Lubrano e Gian Piero Raveggi

#### 23 —

### TELEGIORNALE

Edizione della notte

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

##### SENDER BOZEN

#### IN DEUTSCHER SPRACHE

#### 20 — Tagesschau

#### 20,10 Wilhelmina

- Die Kur - Fernsehkurzfilm  
Regie: Thomas Engel  
Verleih: TPS

#### 20,35 Aktuelles

#### 20,45-21 Gedanken zum Sonntag

Es spricht: Franziskaner-pater Rudolf Haindl aus Kaltern

## SECONDO

Per Roma e zone collegate, in occasione della XVI Rassegna Internazionale Elettronica e Teleradiocinematografica

#### 10-11,45 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

#### 17 — MILANO: NUOTO

##### Trofeo dei navigli

Telecronista Giorgio Bonacina

#### 19-20 SAPERE

Orientamenti culturali e di costume coordinati da Silvano Giannelli

Una lingua per tutti

##### Corso di tedesco

a cura del Goethe Institut

Realizzazione di Lella Siniscalco Scarampi

Replica della 28ª e 29ª trasmissione

#### 21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

##### INTERMEZZO

(Fornet - Federico Motta Editore - Magnesio Bisurata Aromatic - Pepsodent - Cucine Germal - Formaggio Tigre)

#### 21,15

### CINEMA DELLA REALTA'

Testo di Enrico Rossetti  
Realizzazione di Gianni Amico  
Prod.: IDI Cinematografica - O.N.F. du Canada

##### DOREMI'

(Pannolini Lines - Barilla)

#### 22,05 QUESTI NOSTRI FIGLI

Libera riduzione in quattro puntate di Diego Fabbri da "Pane vivo" di François Mauriac

##### Quarta puntata

Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)

Leonardo Andrea Lala  
Vera Marabini Elisa Cegani  
Alba PIANCASTELLI

Mila Vannucci  
Il prof. Aristide Marabini

Adolfo Geri  
Iside Emma Fedeli

Francesca Sara Simoni  
Nonna Malvina

Marcella Rovena  
Il prof. Fantuzzi

Antonio Battistella  
Ferruccio Fantuzzi

Lino Capolicchio  
Chiara Fantuzzi

Nicoletta Languasco  
Irene Tonia Smith

Marisa Nelide Giarmarco  
Goffredo Franco Bucceri

Il Parroco di Lorenzatico  
Sergio Graziani

Flora Fantuzzi  
Marisa Mantovani

Il prof. Valente Muratori  
Michele Malaspina

Nella scena del dancing ha cantato Rita Monaco

ed inoltre: Maria Pia Spiri,  
Gianni Stiepa, Benedetto V&labroga

Scena di Sergio Palmieri  
Costumi di Mariù Alianello  
Regia di Mario Landi  
(Replica)

ore 18,45 nazionale

## ANTOLOGIA DI CAPOLAVORI NASCOSTI

*Sabbioneta, una suggestiva cittadina cinquecentesca a pochi chilometri da Mantova, progettata da Vespasiano Gonzaga, è uno dei « capolavori » poco noti che saranno presentati nell'odierna puntata dell'Antologia. Inoltre un notissimo pittore, Ennio Morlotti, s'incaricherà di illustrare ai telespettatori gli affreschi di Martino Spanzotti.*

ore 21 nazionale

## DOPIA COPPIA

Fra gli ospiti di questa sera figurano il cantante Charles Aznavour e il popolare allenatore di calcio Heleno Herrera che si troverà di fronte un « se stesso » impersonato da Alighiero Noschese. Questi, fra l'altro, ha in programma due esibizioni nelle vesti di Audrey Hepburn e del dottor Christian Barnard. Sylvie Vartan interpreta Le farfalle e affianca dal balletto, un'altra canzone dal titolo Tutti hanno bisogno di un uomo. (A Eros Macchi, regista dello show, è dedicato un articolo a pag. 28).

ore 21,15 secondo

## CINEMA DELLA REALTÀ

Con questo titolo viene presentata un'ampia inchiesta sul neorealismo cinematografico italiano. Curata da Gianni Amico, su testo di Enrico Rossetti, la trasmissione non mira tanto alla rievocazione di quello che fu uno dei momenti più vivaci e ricchi della storia del nostro cinema, o peggio a una sua generica esaltazione, quanto piuttosto a tracciare, di esso, un compiuto bilancio critico. A distanza di anni dalla conclusione dell'esperienza neorealistica sono stati chiamati a rendere la loro testimonianza registi, soggettisti, sceneggiatori, critici e uomini di cultura; il programma è costruito praticamente per intero sull'alternarsi dei loro contributi, cui solo per brevi tratti si sostituiscono alcune sequenze di tre film scelti fra i più significativi della tendenza: Roma città aperta, che la inaugurò nel 1945, Paisà, e Umberto D., del quale, con le approssimazioni sempre inevitabili in questi casi, si può dire che la conclusi. I personaggi interrogati appartengono alla generazione che creò e visse il neorealismo, come Rossellini, De Sica, Zavattini, Amidei, Castellani; a quella che venne alla ribalta mentre il fenomeno andava svolgendosi, e qui si incontrano Antonioni e Rosi; e infine alla generazione dei giovani, da Pasolini a Bellocchio, da De Seta a Bertolucci e ai fratelli Taviani, che fanno oggi un cinema diverso da quello dei maestri, ma che con ogni probabilità non sarebbero « nati » se il neorealismo non ci fosse stato. Accanto a queste l'inchiesta allinea le testimonianze di gente comune, semplici cittadini ai quali si è domandato di ricordare il senso del loro approccio con un cinema tanto diverso da quello cui erano abituati. La conclusione dell'indagine può forse essere colta nelle parole di Rossellini, là dove egli dice che oggi è soprattutto importante guardare all'avvenire senza cedere agli ideologismi del neorealismo, ma ovviamente recuperando gli insegnamenti di chi è e le valide spinte umanistiche. (Sulla trasmissione vedere un articolo a pagina 62).

ore 22,05 secondo

## QUESTI NOSTRI FIGLI

Una giovane studente bolognese, Leonardo Marabini, cresciuto in una famiglia in cui ha ricevuto una educazione laica, si innamora di Chiara Faruzzi, una ragazza di profondi sentimenti religiosi. L'idillio, già di per sé difficile, è reso problematico dal fatto che la madre di Chiara ha lasciato la famiglia per fuggire con un cantante. Chiara deve quindi occuparsi dei familiari e non vuol più vedere l'innamorato. Leonardo non accetta la situazione e si dimette. Sua madre decide allora di parlare con la madre di Chiara e la convince a tornare in famiglia. Non più angosciata, Chiara acconsente a rivedere Leonardo. Tutte le discussioni e tutte le angosce hanno creato un terreno comune sul quale l'amore dei due giovani può affermarsi.

ore 22,15 nazionale

## UN VOLTO, UNA STORIA

Il successo riportato in questa rubrica dalla ostetrica gresetana, che raccontava le sue vicende di trent'anni di professione, ha suggerito ai redattori di Un volto, una storia di ricercare un medico condotto altrettanto pieno di ricordi e ricco di umanità. Sarà infatti un medico condotto la figura centrale della trasmissione di questa sera. Un altro servizio della rubrica sarà dedicato a Ugo Scialoja, protagonista di un clamoroso processo giudiziario avvenuto venti anni fa (che rievochiamo in un articolo pubblicato a pag. 22), e infine Gabriella Farinon intervisterà uno dei più famosi doppiatori d'Italia, Giuseppe Rinaldi, di cui il pubblico conosce la voce, prestata a divi come Marlon Brando e Richard Burton, ma di cui tutti ignorano il volto.

## CALENDARIO

**IL SANTO:** S. Paolo vescovo. Altri santi: S. Basilio prete e martire, S. Ottaviano arcidiacono, S. Zaccaria papa, S. Lea vedova, S. Benvenuto.

Il sole a Milano sorge alle 6,23 e tramonta alle 18,38; a Roma sorge alle 6,10 e tramonta alle 18,24; a Palermo sorge alle 6,08 e tramonta alle 18,21.

**RICORRENZE:** In questo giorno, nel 1687, muore a Parigi il compositore Giovan Battista Lulli. Opere: *Cadmo ed Ermonie*, *Aliceste*, *Armida*. Creatore della « tragédie lyrique ».

**PENSIERO DEL GIORNO:** Noi siamo di una razza che vogliamo paragonarci sempre con quelli che vanno all'istituto, e non ci ricordiamo mai dei minori di noi, né di ugualarci a quelli. (G. Gozzi).

## per voi ragazzi

Al torneo scolastico *Chissà chi lo sa?* partecipano questa settimana le squadre della Scuola Media Statale « G. Marchetti » di Senigallia (Ancona) e della Scuola Media Statale « A. Cameroni » di Treviglio (Bergamo). Claudio Lippi canterà *Supersabato*; Aline, *Perché perché?*; Herbert Pagani, *L'amicizia* ed infine il complesso I Puntini Cardinali eseguirà *Tienimi*.

Oggi è primavera e *Giocagìo* si adorna di rami fioriti per i suoi piccoli amici. Elisabetta presenterà il gioco del « vento tra gli alberi ». Saverio mostrerà una piccola lucertola che è entrata nel giardino di *Giocagìo*. Poi si illuminerà la piccola ribalta del teatro dei burattini, il sipario si aprirà su una scena di corte per dar luogo alla filastrocca mimata, cantata e danzata, dal titolo *Tre regine e quattro re*. La narratrice di turno racconterà infine la storia di *Cecco e la Primavera*. Il giovane Cecco aveva un bell'orto, ma non si prendeva cura né delle piante né della terra perché durante il giorno se ne stava seduto sotto un albero a suonare lo zupfelo. La Primavera si presentò al giovane e gli disse: « Se ascolterai i miei consigli avrai l'orto più bello di tutto il paese, e ti convincerai che la terra ben coltivata dà frutti d'oro ». Cecco, messo in soggezione dalla bella signora vestita di fiori, cominciò ad occuparsi del suo orto: prima vangò, poi pulì la terra con il rastrello, poi mise il concime, infine seminò insalata, pomodori, carote, zucchine. L'orto divenne davvero il più bello del paese, e diede ottimi frutti al giovane Cecco.

## TV SVIZZERA

- 14 UN'ORA PER VOI
- 16 IN EUROVISIONE DA STOCOLMA: CAMPIONATI MONDIALI DI DISCO SU GIACCHIO FINLANDIA-USA. Cronaca diretta (a colori)
- 18,20 DUE NUOVI AMICI. Disegni animati di Walt Disney
- 19,10 TELEGIORNALE. 1ª edizione
- 19,15 TV-SPOT
- 19,20 BIZANZIO. Documentario della serie « Diario di viaggio » (a colori)
- 19,45 TV-SPOT
- 19,50 IL VANGELO DI DOMANI
- 20 ALVIN SHOW. Disegni animati (a colori)
- 20,15 TV-SPOT
- 20,20 TELEGIORNALE. Ed. principale
- 20,35 TV-SPOT
- 20,40 LA BOCCA DELLA VERITÀ. Lungometraggio interpretato da Alec Guinness, Kay Walsh, Renée Houston, Mike Morgan (a colori)
- 22,10 SABATO SPORT
- 23,10 TELEGIORNALE. 3ª edizione

ciao  
dopo cena vieni da me  
non dobbiamo perdere  
"il carosello duplo"



questa sera

**FERRERO**, la casa di duplo  
presenta

"la grande creatrice di moda"



# duplo

cioccolato purissimo



# duplo

dalla mamma con fiducia

6	'30 Segnale orario Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis Per sola orchestra	6	PRIMA DI COMINCIARE, musiche del mattino presentate da <b>Claudio Tallino</b> — <i>Trattori Same</i> Nell'intervallo (ore 6,25): Bollettino per i naviganti - <b>Giornale radio</b>
7	Giornale radio '10 <b>Musica stop</b> (Vedi Locandina) '37 Pari e dispari '48 <b>IERI AL PARLAMENTO</b>	7,30	<b>Giornale radio</b> - Almanacco - L'hobby del giorno
8	<b>GIORNALE RADIO</b> - Sul giornali di stamane - Sette arti '30 <b>LE CANZONI DEL MATTINO</b> con Fred Bongusto, Orietta Berti, Roberto Murolo, Anna Identi, Bruno Lauzi, Lucia Allteri, Peppino Gagliardi, Maria Doris, Johnny Dorelli — <i>Doppio Brodo Star</i>	7,43	Billardino a tempo di musica (Vedi Locandina)
9	<b>Incontri con donne e paesi</b> , di C. Falcone con la collaborazione di A. Piovene — <i>Manetti &amp; Roberts</i> '06 <b>Novità italiane della musica leggera</b> , a cura di Claudio Tallino — <i>Glicemille Rumianca</i> '30 <b>Ciak</b> - Rotocalco del cinema, a cura di <b>Franco Calderoni</b> con <b>Lello Bersani</b> e <b>Sandro Ciotti</b>	8,13	Buon viaggio
10	Giornale radio '05 <b>La Radio per le Scuole</b> (Il ciclo Elementare) - Senza frontiere -, settimanale di attualità e varietà, a cura di Giuseppe Aldo Rossi '35 <b>Le ore della musica</b> - Prima parte C'era una volta il West. La felicità, That good am I, Ebb tide, Señor, que calor, Sono triste, September song, La banda — <i>Malto Kneipp</i>	8,18	Pari e dispari
11	<b>LE ORE DELLA MUSICA</b> - Seconda parte (Vedi Locandina) — <i>Ditta Ruggero Benelli</i> — <i>Pirelli Cinturato</i> '15 <b>DOVE ANDARE</b> - Itinerari aerei intorno al mondo: Madrid, a cura di <b>Claudio Lavazza</b> '30 <b>UNA VOCE PER VOI</b> : Soprano <b>MARGHERITA RINALDI</b> (Vedi nota) — <i>Palmolive</i>	8,30	<b>GIORNALE RADIO</b>
12	Giornale radio '05 Contrappunto '31 Si o no — <i>Vecchia Romagna Buton</i> '36 <b>Lettere aperte</b> : Risponde il dr. Antonio Morera '42 Punto e virgola '53 <b>Giorno per giorno</b> : Uomini, fatti e paesi	8,40	<b>SIGNORI L'ORCHESTRA</b> — <i>Palmolive</i>
13	<b>GIORNALE RADIO</b> '15 <b>PONTE RADIO</b> Cronache in collegamento diretto dall'Italia e dall'estero, a cura di <b>Sergio Giubilo</b>	9,09	<b>COME E PERCHE'</b> Corrispondenza sui problemi scientifici — <i>Galbani</i>
14	Trasmissioni regionali '40 <b>Zibaldone italiano</b>	9,15	<b>ROMANTICA</b> — <i>Lavabiancheria Candy</i>
15	Nell'intervallo (ore 15): <b>Giornale radio</b> — <i>DET Ed. Discografica Tirrena</i> '45 Schermo musicale	9,30	<b>Giornale radio</b> - Il mondo di Lei
16	Progr. per i ragazzi: «Tra le note», corso di educazione musicale, a cura di Riccardo Allorto '30 <b>INCONTRI CON LA SCIENZA</b> : I microbi sono utili all'uomo. Colloquio con Giorgio Tecce '40 <b>UN CERTO RITMO...</b> Un programma di <b>Marcello Rosa</b>	9,40	<b>Interludio</b> (V. Locandina) — <i>Manetti &amp; Roberts</i>
17	Giornale radio - Estrazioni del Lotto '10 <b>INCONTRO COL PERSONAGGIO</b> a cura di <b>Rodolfo Cellietti</b> V. - Amleto -	10	<b>Ruote e motori</b> , a cura di <b>Piero Casucci</b>
18	Amurri e Jurgens presentano: <b>GRAN VARIETA'</b> Spettacolo con <b>Johnny Dorelli</b> e la partecipazione di <b>Gino Cervi</b> , <b>Milva</b> , <b>Alberto Sordi</b> , <b>Catherine Spaak</b> e <b>Franca Valeri</b> . Regia di <b>Federico Sanguigni</b> (Replica dal II Programma) — <i>Manetti &amp; Roberts</i>	10,15	<b>CALDO E FREDDO</b> — <i>Dash</i>
19	'20 Le Borse in Italia e all'estero '25 Sui nostri mercati '30 Luna-park	10,30	<b>Giornale radio</b> - Controluce
20	<b>GIORNALE RADIO</b> '15 <b>No, guarda la luna è quell'altra</b> Uno spettacolo di <b>Jurgens</b> e <b>Colonnelli</b> con <b>Ubaldo Lay</b> , <b>Pino Locchi</b> , <b>Marina Malfatti</b> e <b>Vittorio Sanipoli</b> . Orch. dir. da <b>G. Conte</b> . Regia di <b>M. Jurgens</b>	10,40	<b>BATTO QUATTRO</b> Varietà musicale di <b>Terzoli</b> e <b>Valme</b> presentato da <b>Gino Bramieri</b> , con la partecipazione di <b>Anthony Quinn</b> , <b>Sergio Endrigo</b> e <b>Lino Toffolo</b> - Regia di <b>Pino Gilioli</b> — <i>Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.</i>
21	'05 <b>Conversazioni musicali</b> con <b>Mario Labroca</b>	11,30	<b>Giornale radio</b>
22	'20 <b>VIAGGIO MUSICALE IN ITALIA: CAGLIARI</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)	11,35	Il palato immaginario - Enciclopedia pratica della cucina regionale italiana - Programma di <b>Nanni de Stefani</b> — <i>Gradina</i> — <i>Mira Lanza</i>
23	<b>GIORNALE RADIO</b> - Lettere sul pentagramma, a cura di G. Basso - I progr. di domani - Buonanotte	11,45	<b>Per noi adulti</b> Canzoni scelte e presentate da <b>Carlo Loffredo</b>
24		12,15	<b>Giornale radio</b>
		12,20	Trasmissioni regionali
		13	<b>Cantanti all'inferno</b> Viaggio immaginario nell'oltre disco di <b>Renato Izzo</b> - Regia di <b>P. Limiti</b> — <i>Industria Dolciaria Ferrero</i>
		13,30	<b>Giornale radio</b> — <i>Olio di Oliva Carapelli</i>
		13,35	<b>IO CATERINA</b> con <b>Caterina Caselli</b> e le sue musiche - Programma a cura di <b>Luigi Grillo</b>
		14	<b>Juke-box</b> (Vedi Locandina)
		14,30	<b>GIORNALE RADIO</b>
		14,45	Angolo musicale — <i>EMI Italiana</i>
		15	Il personaggio del pomeriggio: <b>Wanda Capodaglio</b> Relax a 45 giri — <i>Ariston Records</i>
		15,15	<b>DIRETTORE IGOR MARKEVICH</b> (V. Locandina) Nell'intervallo (ore 15,30): <b>Giornale radio</b> Tre minuti per te, a cura di <b>P. Virginio Rotondi</b>
		16	<b>RAPSODIA</b> Musiche scelte e presentate da <b>Lea Calabresi</b>
		16,30	<b>Giornale radio</b>
		16,35	<b>SERIO MA NON TROPPO</b> , interviste musicali d'eccezione a cura di <b>Marina Como</b>
		17	Bollettino per i naviganti - Buon viaggio
		17,10	<b>MONDO DUEMILA</b> Quindicinale di tecnologia e scienza applicata
		17,30	<b>Giornale radio</b> - Estrazioni del Lotto — <i>Dolcificio Lombardo Perfetti</i>
		17,40	<b>BANDIERA GIALLA</b> Dischi per i giovanissimi presentati da <b>Gianni Boncompagni</b> - Regia di <b>Massimo Ventriglia</b>
		18,30	<b>Giornale radio</b>
		18,35	<b>APERITIVO IN MUSICA</b>
		18,55	Sui nostri mercati
		19	<b>IL MOTIVO DEL MOTIVO</b> - Anatomia dei successi con <b>Renzo Nissim</b> — <i>Ferraretto</i>
		19,23	Si o no
		19,30	<b>RADIO SERA</b> - Sette arti
		19,50	Punto e virgola
		20,01	<b>Una diga sul Pacifico</b> Romanzo di <b>Marguerite Duras</b> - Adattamento radiofonico di <b>Pia D'Alessandria</b> - 4 <sup>a</sup> puntata - Regia di <b>Pietro Masserano Taricco</b> (Vedi Locandina)
		20,45	<b>NATE OGGI</b> - Recentissimi della musica leggera
		21	Italia che lavora
		21,10	<b>Ribalta musicale d'America</b> Incontro con <b>Odetta</b> - Presentazione di <b>Renzo Nissim</b> (Reg. eff. al Teatro Alfieri di Torino)
		21,55	Bollettino per i naviganti
		22	<b>GIORNALE RADIO</b>
		22,10	<b>CANTANTI ALL'INFERNO</b> - Viaggio immaginario nell'oltre disco di <b>Renato Izzo</b> - Regia di <b>Paolo Limiti</b> (Replica) — <i>Industria Dolciaria Ferrero</i>
		22,40	<b>Chiara fontana</b> - Un programma di musica folklorica italiana, a cura di <b>Giorgio Natletti</b>
		23	Cronache del Mezzogiorno
		23,10	<b>Dal V Canale della Filodiffusione: Musica leggera</b>
		24	<b>GIORNALE RADIO</b>
		6	<b>CONCERTO DI APERTURA</b> <b>W. A. Mozart</b> : Divertimento in si bem. magg. K. 287 (sol. sol. J. Tomasev - Orch. da camera dell'Opera di Vienna, dir. <b>F. Prohaska</b> ) • <b>I. Strawinsky</b> : Concerto per pf. e strum. a flauto (sol. S. Lipkin - Strument. dell'Orch. Filarmonica di New York, dir. <b>L. Bernstein</b> ) • <b>C. Debussy</b> : Jeux, poema danzato (Orch. New Philharmonia, dir. <b>P. Boulez</b> )
		9,25	<b>Il pittore dell'enigma: René Magritte. Conversazione di Marisa Volpi Orlandini</b>
		9,30	<b>J. Brahms: Trio in mi bem. magg. op. 40 per pf., vl. e cr. (E. Gilels, pf.; L. Kogan, vl.; Y. Shapiro, cr.)</b>
		11,15	<b>Musiche di scena</b> <b>J. S. Lully</b> : Il Borghese gentiluomo, suite op. 80, dalle musiche di scena per la commedia omonima di Molière • <b>G. Faure</b> : Pelléas et Mélisande, suite op. 8 dalle musiche di scena per il dramma omonimo di M. Maeterlinck • <b>D. Kabalevski</b> : I Commedianti, suite op. 28 dalle musiche di scena per il poema di S. Daniel
		12,10	Università Internazionale <b>Giuglielmo Marconi</b> (da Roma) <b>Ruggiero Ruggeri</b> : I misteri delle nubi di Magellano
		12,20	<b>Piccolo mondo musicale</b> <b>R. Strauss</b> : Sinfonia domestica (Orch. di Cleveland, dir. <b>G. Szell</b> )
		13	<b>INTERMEZZO</b> <b>A. Soler</b> : Quintetto n. 6 in sol min. per org. e quartetto d'archi • <b>G. Tartini</b> : Concerto in sol magg. per vl. e arch.
		13,45	<b>CONCERTO DEL QUARTETTO ITALIANO</b> <b>M. Neri</b> : Sonata a quattro • <b>W. A. Mozart</b> : Quartetto in si bem. magg. K. 458 per archi - La caccia •
		14,30	<b>Jenufa</b> Opera in tre atti di <b>L. Janacek</b> , da un dramma di <b>Gabriela Preissova</b> Musica di <b>LEOS JANACEK</b> Orchestra e Coro del Teatro Nazionale di Praga dir. <b>Jaroslav Vogel</b> (Vedi Locandina)
		16,15	<b>Musiche pianistiche</b> <b>L. van Beethoven</b> : Sei Bagatelle op. 128 (pf. A. Folde) • <b>S. Prokofiev</b> : Sonata n. 2 in re min. op. 14 (pf. G. Grafman)
		17	Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
		17,10	Il telegrafo di Clitennestra. Conversazione di <b>Raffaello Corsini</b>
		17,20	Corso di lingua tedesca, a cura di <b>A. Pellis</b> (Replica del Programma Nazionale)
		17,45	<b>A. Vivaldi</b> : Concerto n. 8 in la min. da «L'Estro armonico» - op. III
		18	<b>NOTIZIE DEL TERZO</b>
		18,15	Cifre alla mano, a cura di <b>F. di Fenizio</b>
		18,30	<b>Musica leggera</b>
		18,45	<b>La grande platea</b> Settimanale di cinema e teatro a cura di <b>Gian Luigi Rondi</b> e <b>Luciano Codignola</b> Realizzazione di <b>Claudio Novelli</b>
		19,15	<b>CONCERTO DI OGNI SERA</b> (Vedi Locandina nella pagina a fianco)
		20	Ambiguità del tempo libero. Conversazione di <b>Luigi Volpicelli</b>
		20,15	<b>Stary Loose e Jimmy Smith all'organo elettronico</b> Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma <b>Stagione Pubblica della RAI</b>
		20,30	<b>Concerto sinfonico</b> diretto da <b>Claudio Abbado</b> Orch. Sinf. di Roma della RAI (Vedi Locandina) Nell'intervallo: <b>Divagazioni musicali</b> di <b>Guido M. Gatti</b>
		22	<b>IL GIORNALE DEL TERZO</b> - Sette arti
		22,30	Orsa minore
			<b>Il vampiro</b> di <b>Luigi Capuana</b> - Adatt. radiof. di <b>Giuseppe D'Agata</b> - Regia di <b>Carlo Quattucci</b> (V. Locandina)
		23,20	<b>Rivista delle riviste</b> - Bollettino della transibilità delle strade statali - Chiusura

# RADIO

## LOCANDINA

### NAZIONALE

#### 11/Le ore della musica

Programma della seconda parte: Neptune: *Whistling sailor* (The Bill Shepherd Sound Orch.); • Dossena-Monty-Charden: *Se in fondo al cuore* (Eric Charden); • Chiosso-Buscazione: *Love in Portofino* (org. Otto Weiss); • Bernie-Casey - Pinkard: *Sweet Georgia Brown* (Ella Fitzgerald); • David-Bacharach: *What's new Pussycat* (Caravelli).

#### 22,20/Viaggio musicale in Italia: Cagliari

Ennio Porrino: *Concerto dell'Argentorola*, per chitarra e orchestra: Andante calmo - Canzone (Lentamente) - Allegro rapsodico (solista Mario Gangi); *Tre Canzoni italiane* per soprano e piccola orchestra: Canzone religiosa (La processione di S. Eufisio) - Canzone d'amore (Dispersata di Aggius) - Canzone a ballo (Donza di Désulo) (soprano Irma Bozzi Lucca - Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della RAI diretta da Ennio Porrino); • Franco Oppo: *Lamento*, dal Salmò XIII, per coro e percussioni (Orch. Karamerna Filharmonij Krakowski direkta da Andrzej Markowski e Chor Karamerajny Krakowie direkta da Jozef Bok).

## SECONDO

#### 7,43/Biliardino a tempo di musica

Smith: *Gimme little sign* (Angel Pocho Gatti); • Kuhn: *Johnny Madison* (Johnny Teupen Mad); • Friedman: *Windy* (chit. Laurindo Almeida); • Liroca: *Luna piena* (Mario Robbani); • Ciniello: *Cordovox melody* (William Assandri); • Callender: *Bonnie and Clyde* (Les Haricots Rous); • Surace: *Caravan beat* (The Fenders); • Hunt: *Out of my head* (duo chit. Santo e Johnny); • Moesser: *Spanish guitar* (Peter Moesser); • Mescoli: *Di tanto in tanto* (Archibald and Tim); • Roberts: *Sophisticated funk* (John Roberts); • Valle: *Summer samba* (Walter Wanderley); • Thornton: *Feelin' frugy* (Al Hirt).

## stereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 MHz) - Milano (102,2 MHz) - Napoli (103,9 MHz) - Torino (101,8 MHz).

ore 11-12 Musica leggera - ore 15-16-17-18 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica.

## notturno italiano

Dalle ore 0,06 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 889 pari a m 353,7, dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e su kHz 9515 pari a m 31,53 e dal 1° canale di Filodiffusione.

0,06 Musica per tutti - 1,06 Cocktail di successi - 1,36 Contrasti musicali - 2,06 Sinfonie e balletti da opere - 2,36 Carosello di canzoni - 3,06 Musica in celluloide - 3,36 Sette note per cantare - 4,06 Pagine romantiche - 4,36 Allegro pentagramma - 5,06 Le nostre canzoni - 5,36 Musiche per un buon giorno.

Notiziari: in italiano e inglese alle ore 1 - 4 - 5 - in francese e tedesco alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30.

#### 9,40/Interludio

Giuseppe Verdi: *Rigoletto*: « Giovanna, ho dei rimorsi » - Scena e duetto (Maria Callas, soprano); Giuseppe Di Stefano, *tenore*; • « La donna è mobile » (Giuseppe Di Stefano, *tenore*); • « Bella figlia dell'amore » e quartetto (Maria Callas, soprano; Adriana Lazzarini, mezzosoprano; Tito Gobbi, baritono; Nicola Zaccaria, basso - Orchestra e Coro della Scala di Milano diretti da Tullio Serafin).

#### 15,15/Direttore Igor Markevitch

Richard Wagner: *Tannhäuser*: Ouverture (Orchestra dei Concerti Lamoureux di Parigi); • Johannes Brahms: *Variazioni su un tema di Haydn op. 56 a* « Corale di S. Antonio » (Orchestra Filarmonica di Londra).

#### 20,01/« Una diga sul Pacifico » di Marguerite Duras

Compagnia di prosa di Firenze della RAI. Personaggi e interpreti della quarta puntata. La madre: *Gemma Griarotti*; Susanne: *Mariù Safer*; Joseph: *Dario Penne*; Carmen: *Lilly Tirimnazzi*; Barner: *Alfredo Bianchini*; Il gioielliere: *Carlo Ratti*; Una donna: *Grazia Radicchi*; Il facchino: *Franco Luzzi*. Regia di Pietro Masserano Taricco.

## TERZO

#### 14,30/« Jenufa » di Janacek

Personaggi e interpreti: Starenka: *Milada Kadikovikova*; Laca: *Beno Blachut*; Steva: *Ivo Zidek*; Kostelnicek: *Marta Krasova*; Jenufa: *Stepanka Jelikovka*; Starek: *Karel Kalas*; Rychtar: *Vladimir Jedenatcik*; Rychtarka: *Marie Vesela*; Karolika: *Milada Musilova*; Pastuchyna: *Ludmila Hanzalikova*; Barena: *Miloslava Fidlerova*; Jano: *Milada Subrtrova*; Tetka: *Libuse Kourimska* (Orchestra e Coro del Teatro Nazionale di Praga diretti da Jaroslav Vogel).

#### 19,15/Concerto di ogni sera

Franz Liszt: *Fuèrailles*, n. 7 da « Harmonies poétiques et religieuses »; *Au bord d'une source*, n. 4

da « Années de pèlerinage »; *Valse oubliée*, n. 1; *Rapsodia ungherese n. 15 in la minore* « Marcia Rakoczy » (pianista Vladimir Horowitz); • Dimitri Sciostakovic: *Trio in mi minore op. 67*, per pianoforte, violino e violoncello: Andante - Allegro non troppo - Largo - Allegretto (Dimitri Sciostakovic, pianoforte; David Oistrakh, violino; Milos Sadlo, violoncello).

#### 20,30/Concerto sinfonico diretto da Claudio Abbado

Anton Webern: *Cinque pezzi op. 10*; • Alban Berg: *Tre pezzi op. 6*: Praeludium - Reigen - Marsch; • Anton Bruckner: *Sinfonia n. 1 in do minore* (Rev. di Robert Hales). Allegro - Adagio - Scherzo - Finale.

#### 22,30/« Il Vampiro » di Luigi Capuana

Personaggi e interpreti: Mongeri: *Antonio Manganaro*; Giorgi: *Massimo Mollica*; Luisa: *Lucia Guzzardi*; Il primo marito di Luisa: *Antonio Chinnici*. Regia di Carlo Quartucci.

## \* PER I GIOVANI

#### NAZ./7,10/Musica stop

Sherman: *Chim chim cheree* (Billy Vaughn); • Umiliani: *Le ragazze dell'arcipelago* (Piero Umiliani); • Bindi: *Per vivere* (Paolo Gennai); • Rey: *Mexican doll* (Windsor Strings); • Harris: *Release me* (Raymond Leffevre); • Springfield: *Before you go* (Tullio Gallo); • Massara: *For scarlet* (Berto Pisano); • Rixner: *Flower Himmell* (Stanley Black); • Benedetto: *Canzone amalfitana* (Enrico Simonetti); • Jobim: *The girl from Ipanema* (Charlie Byrd).

#### SEC./10,15/Caldo e freddo

Brown-Mack-Dabney: *Shine* (Louis Armstrong); • Rogers: *Planetarium* (q.m.t. Shorty Rogers); • Anonimo: *Georgia cat walk* (Art Hodess); • Wilton: *That's* (The Jazz Crusaders).

#### SEC./14/Luke-box

Migliacci-Farina-Pintucci: *La donna di picche* (Little Tony); • Pallavicini-Pachelbel-Papathamassiou-Bergmann: *Lacrime e pioggia* (Dalida); • Sorrenti-Ferrari: *Zuò bai bai* (Gli Scooters); • Bacharach: *This guy's in love with you* (Tony Motola); • Gentile-Capotosti: *C'è chi può* (Edda Ollari); • Cantoni-Molina: *Triste amore* (Barbara); • Pieretti-Cardile-Bella: *Oggi sono tanto triste* (I Tipi); • Fallabrino: *Pioggia di primavera* (Gianni Fallabrino).

## radio vaticana

14,30 Radiogiornale in italiano, 15,15 Radiogiornale in spagnolo, francese, tedesco, inglese, polacco, portoghese, 18,15 Liturgica mistel: porcia. 19,15 *The Teaching in Tomorrow* e Liturgy. 19,33 Radioqueresima: *Insegnamento di Paolo VI - (32) - « Il Papa ha detto »*, lettura - Eucemismo come vocazione alla plenezza della Chiesa, lezione di Mons. Alberto Bellini - Notiziari e attualità. 20,15 A l'écoute du monde. 20,45 Wort zum Sonntag. 21 *Santo Rosario*. 21,15 *Trasmissioni in altre lingue*. 21,45 *Pietro y Pablo dos testigos*. 22,30 *Replica di Radioqueresima*.

## radio svizzera

### MONTECENERI

I Programma  
7 Musica ricreativa, 7,10 Cronache di ieri, 7,15 Notiziario-Musica varia, 8,30 Radio mattina, 12 L'agenda della settimana, 12,30 Notiziario-Attualità, 13 Canzonette, 13,20 Interludio sinfonico, Grieg; • Dai tempi di Holberg », Suite per orchestra, op. 40 (Südwestdeutsches Kammerorchester, dir. F. Tielegant); Franck: *Variations sinfoniche per*

pf. e orch. (Solista J. Doyen - Orch. dei Concerti Lamoureux dir. Jean Fournet). I. Strauss: • Im Kräpfenwaldl; • Polka (Orchestra Filarmonica di Vienna, dir. G. Kraus); 14,10 Radio 2,4, 16,05 Musiche di Otnar Nussli, Radiorchestra diretta dall'Autore. 1) Big Steve, fantasia; 2) La Capriccioiosa, in tre mezze; 3) pl. e archi; 4) La Despota; 5) La Bizzarra. 16,40 Per i lavoratori italiani in Svizzera, 17,15 Radio gioventù: « La Trottoia », 18,05 Note popolari, 18,15 Voci del Grigioni Italiano. 19 Note zigrane, 19,15 Notiziario-Attualità, 19,45 Melodie e canzoni, 20 Il documentario, 21 *Le nuove avventure di Desolina*, di Leopoldo Montali, 21,30 Canzoni dell'Italia, 22,05 Dagli amici del Nord, conversazione di Guido Calgari, 22,15 Rassegna discografica, 23 Notiziario-Cronache-Attualità, 23,20 Night Club, 23,30-1 Musica da ballo.

### Il Programma

14 Squarci, 17,40 I solisti si presentano: Françoise Rogez, 17,55 Gazzettino del cinema, a cura di Vinicio Beretta, 18,20 Intertempo, 18,25 Per la donna, appuntamento settimanale, 19 Pentagramma del sabato, 20 Lettura di Montali, 21,30 Canzoni del Diario culturale, 20,20 Interparade, 21,20 Intervallio, 21) Oni autoradiografica internazionale, 21) Gli storiografi greco-latini; 2) La lettera di G. de Chónin, 22-22,30 Orchestra Radiosa.

## Per la serie «Una voce per voi»



La cantante Margherita Rinaldi

## TRE ARIE PER SOPRANO

### 11,30 nazionale

La trasmissione quotidiana Una voce per voi, presentata dal professor Angelo Sguerzi, è dedicata oggi al soprano Margherita Rinaldi. Di origine emiliana, l'artista si era trasferita giovanissima a Roma per studiare con Maria Teresa Pediconi, titolare della cattedra di canto presso il Conservatorio di musica « Santa Cecilia ». L'ottima scuola della Pediconi la preparò in pochi anni alla vittoria nel difficile Concorso di Spoleto.

Nel '64 Margherita Rinaldi esordì a Parma in Rigoletto, opera con la quale si presentò l'anno successivo al Teatro « alla Scala » di Milano. Da quei primi successi passò presto ad altre affermazioni presso i più importanti enti lirici e le più note istituzioni concertistiche sia d'Europa, sia d'America. Oltre all'attività lirica, il soprano si è dedicato al repertorio cameristico, ottenendo lusinghiere critiche non soltanto per l'interpretazione delle consuete pagine di repertorio, ma anche per l'esecuzione di brani moderni e d'avanguardia.

La cantante interpreterà ora tre stupende arie del Settecento e Ottocento operistico italiano, ben note e care agli appassionati della lirica. La prima è l'aria « Perdonate, signor mio » dal Matrimonio segreto di Domenico Cimarosa, ricca di calda melodia, di brio nonché di altre espressioni tipiche della grazia settecentesca. Rappresentato la prima volta al Teatro Nazionale di Vienna il 7 febbraio 1792, questo lavoro segna una delle tappe gloriose dell'opera buffa italiana; è senza dubbio tra le migliori creazioni di Domenico Cimarosa, insigne maestro della scuola napoletana. A Vienna, il matrimonio segreto era piaciuto moltissimo all'imperatore Leopoldo II, il quale ne ordinò una replica ad appena due ore di distanza dalla prima rappresentazione. Portata l'anno dopo a Napoli, l'opera ottenne un successo popolare con sessantasette repliche.

Dopo l'aria dal Matrimonio segreto, non a caso scelta tra le circa settanta opere di Cimarosa, il soprano si accosterà ad un autore a lei congeniale, Vincenzo Bellini, con l'esecuzione dell'« Ah! non credea mirarti », la più espressiva pagina della Sonnambula, celebre melodramma in due atti su libretto di Felice Romani e messo in scena la prima volta il 6 marzo 1831 al Teatro Carcano di Milano. Si tratta di quel malinconico e suggestivo brano già immortalato dalle celebri voci di Lina Paggiugli, Claudia Muzio, Toti dal Monte, Adolina Patti.

Per completare il programma dedicato a Margherita Rinaldi è stata scelta l'aria « O luce di quest'anima » dalla Linda di Chamounix di Gaetano Donizetti, su libretto di Gaetano Rossi, rappresentata la prima volta il 19 maggio 1842 al Teatro di Porta Caccia, a Vienna. L'opera ebbe un grande successo di pubblico e valse al compositore la nomina a Corte di « maestro direttore dei concerti privati » con il stipendio di dodicimila lire austriache all'anno. Ma Donizetti non si fermò a lungo a Vienna e dopo pochi mesi fece ritorno a Bergamo, dove cominciò ad avvertire i primi sintomi del male che doveva condurlo nel 1848 alla tomba.

Nei primi due brani la Rinaldi è accompagnata dall'Orchestra Sinfonica di Milano della RAI diretta da Alberto Paolletti. Nel terzo, dalla medesima Orchestra affidata alla direzione di Arturo Basile.

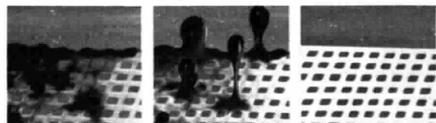




# bio-Presto liquida lo sporco impossibile già nell'ammollo!



## COSÌ LAVORANO GLI ENZIMI DI BIO PRESTO



Ecco, ingrandita, la trama del tessuto, particolarmente sporco e con macchie difficili (salsa - uovo - sangue - grasso - orina - sudore).

Gli enzimi di Bio Presto, già nell'ammollo, stanno staccando lo sporco fibra per fibra e lo sciogliono completamente.

Questo è il risultato! Il tessuto risulta completamente pulito! Bio Presto ha eliminato tutto lo sporco, anche le macchie impossibili.

## bio-Presto non è un detersivo: è bio-lavante

Perché contiene enzimi.  
Cioè fermenti biologici naturali.  
Gli stessi che nello stomaco  
permettono la digestione dei cibi.

## Corsi di lingue estere alla radio

### COMPITI DI TEDESCO PER IL MESE DI MARZO

#### I CORSO

Oggi ho fatto alcuni sbagli. — Perché non sei stato attento (*aufmerksam*)? — Perché ho letto il giornale dello sport. — Se leggi durante la lezione non puoi imparare niente. — Sì, è vero; per questo motivo il maestro mi ha biasimato. — E poi ti sei arrabbiato. — Sì, e ti confesso che questa lingua mi sembra troppo difficile. — Sei sempre distratto, non studi i vocaboli, non leggi ad alta voce (forte)... come puoi superare gli esami? — Non voglio studiare tutto il giorno. — Ti do un consiglio: Sii assiduo e studia ogni giorno (acc.) trenta minuti. — Voglio tentare... ma trenta minuti non sono pochi (poco).

#### II CORSO

Quante espressioni ci mancano, affinché uno ci capisca! Scometto che in Germania non potremmo prendere una stanza in un semplice albergo; nessuno ci capirebbe. Devo però giustificare il nostro professore: ci tiene molto al (*auf* acc.) corretto uso (*der Gebrauch*) della grammatica. È facile imparare un vocabolo nuovo, mentre è difficile studiare una regola di grammatica. E se ti mancano le espressioni di tutti i giorni, leggi le conversazioni di vita vissuta a pagina 269. Così imparerai che bisogna andare in Germania se si vuole che la lingua straniera significhi una vera prestazione.

### CORREZIONI DEI COMPITI DI TEDESCO PER IL MESE DI FEBBRAIO

#### I CORSO

A. Was hast du heute gemacht, B? — B. Frag(e) mich nicht. Ich habe nichts gemacht. — A. Um wieviel Uhr bist du aufgestanden? — B. Spät, zu spät. — A. Das heisst? — B. Ungefähr um zehn (Uhr). — A. Schäm(e) dich! Merke dir: Wer schläft, fängt keine Fische. — B. Kennen auch die Deutschen diese Redensart? — A. Eigentlich nicht. Sie sagen lieber: Wer nicht wagt, der gewinnt nicht. — B. Weisst du, gestern bin ich spät zu Bett gegangen. Ich habe einen amerikanischen Film gesehen und habe mich gelangweilt. — A. Und dann bist du trinken gegangen. — B. Nein, aber ich habe Karten gespielt, und die Partie hat bis zwei (Uhr) in der Nacht gedauert. — Hast du wenigstens gewonnen? — B. Ich habe 500 (fünfhundert) Lire verloren.

#### II CORSO

Diesmal werden wir Sätze mit dem dritten und dem vierten Fall übersetzen. Gehst du ins Theater? Nein, ich bleibe zu Hause. Was spielt man heute im Theater? Eine Komödie von Goldoni. Ich rate dir, sie dir anzusehen; ich biete dir einen Platz in meiner Loge. Wie, bist du Milliardär geworden, dass du dir den Luxus einer Loge leistest? Wenn ich dir die Wahrheit sagen soll... die Loge ist von einer Bekanntheit von mir gemietet worden. Und diese brave Person hat keine Lust auszugehen, oder ist vielleicht krank und will eine leichte Probe ihrer Freigebigkeit geben. Auf alle Fälle, krank oder nicht krank, ist dieser Herr sehr freundlich; er könnte die Karten dem... Wer weiss wem?... geben. Ich habe verstanden. Du willst in Gesellschaft mit jemand(em) gehen. Ich komme mit (dir).

## CONCORSO NAZIONALE PER GIOVANI CANTANTI LIRICI

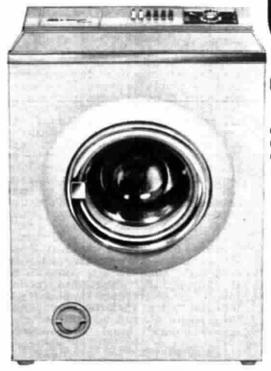
Il Teatro Lirico Sperimentale, d'intesa con l'Ente Autonomo del Teatro dell'Opera di Roma, bandisce il XXIII Concorso nazionale per giovani cantanti lirici. Le domande di ammissione dovranno pervenire entro il 31 marzo 1969. La domanda d'ammissione redatta in carta libera dovrà essere inviata all'Istituzione Teatro Lirico Sperimentale di Spoleto « Adriano Belli », via Flaminia 366, 00196 Roma. I vincitori del Concorso (che si articola in tre prove: eliminatória, semifinale, finale) verranno in seguito chiamati a frequentare gratuitamente il Corso di preparazione al debutto, di durata non inferiore a tre mesi, che sarà tenuto a Roma nei locali del Teatro dell'Opera. Gli allievi che avranno seguito lodevolmente l'intero corso di preparazione debutteranno nella Stagione lirica allestita al Teatro Nuovo di Spoleto nel mese di settembre. Ai vincitori del Concorso che avranno debuttato a Spoleto è riservata la possibilità di venire ammessi a frequentare — per la durata massima di 4 mesi a partire dal gennaio '70 — il « Corso integrativo di perfezionamento » istituito dallo Sperimentale, e di venire scelti per la Stagione lirica sperimentale, organizzata dalla Presidenza dell'ENAL. Per ulteriori informazioni rivolgersi all'Istituzione Teatro Lirico Sperimentale « Adriano Belli », via Flaminia 366 - Roma - tel. 305984.

è giunta  
l'epoca delle  
**Biosmacchia**

**Castor lavami**

Risolvete l'ultimo problema del bucato!  
Togliete anche le macchie con la Bio-Supermatic Special!  
È l'ultima novità Castor. Prima smacchia e poi, senza prendere fiato, prosegue automaticamente col lavaggio, il risciacquo, la centrifugazione e perfino il tocco finale (profumazione, azzurrimento, ecc.). Qualsiasi indumento, perfino del tipo "lava e indossa" o "non stiro", può essere affidato alla Special, la capostipite delle nuove Castor con il ciclo "Biosmacchia" che cancella le macchie!  
Andatele a vedere in negozio, fatevele spiegare: anche a voi verrà voglia di averne una.

**CASTOR**



Elettrodomestici SpA - Rivoli (Torino)

Castor Bio-Supermatic Special  
Castor Bio-Supermatic 550 B  
Castor Bio-Supermatic 530 B





# GRANDE OFFERTA UTILITA' SOLEX

OFFERTA  
CONVENIENZA!  
1 Kg. di cera Solex  
con un paio  
di guanti Pirelli  
a sole L. 950.



la cera che resiste all'acqua  
rifiuta lo sporco  
non teme le striature  
perchè è lavabile e riparabile

anche se fuori piove...  
...c'è Solex  
sui vostri pavimenti

## IL NATURALISTA

### Canì e gatti

«Caro naturalista, io possiedo da molti anni cani e gatti, e mi sono sempre interessato, oltreché della loro salute, anche delle loro manifestazioni psichiche. Ho avuto discussioni a non finire con amici e conoscenti, con zoofili e cacciatori, ma più ci si addentra nell'argomento più le idee si fanno confuse. Vorrei da lei e dal suo consulente veterinario un parere in merito, il più circostanziato possibile!» (Olinto Servini - Roma).

Se lei ha seguito assiduamente la mia rubrica in questi ultimi anni, saprà certamente come la penso in merito alla psicologia animale. Comunque mi riservo di ritornare più a fondo sull'argomento. Qui voglio riportare il pensiero del mio consulente, che da buon medico è anche uno psicologo. Il dottor Trompeo afferma che, anzitutto, possiamo paragonare la psicologia dei nostri piccoli amici domestici, soprattutto cane e gatto, alla psicologia infantile del primo e secondo anno di vita del bambino. Infatti gli istinti e le prime manifestazioni di comportamento sono in un certo senso simili. Gli animali, come i bambini, nei quali non si è ancora sviluppata una forma di educazione, lasciano manifestamente trasparire gelosie, senso di possesso, attaccamento morboso ai proprietari. E' frequente anche osservare come gli animali e i bambini siano piuttosto abitudinari e come un cambiamento repentino ed improvviso nelle loro abitudini di vita comporti modificazioni, anche gravi, della loro attività fisiologica (mangiare, dormire, eccetera) e persino, in condizioni avverse e prolungate, anche di carattere. Altro fenomeno facile a rilevarsi (anche tra i bambini) è quello di costatare come l'atmosfera familiare influisca sulle condizioni tipiche ed affettive del soggetto: così un ambiente tranquillo e sereno indurrà anche animali, per temperamento o indole piuttosto vivaci ad essere quieti ed affettuosi. Al contrario un ambiente piuttosto nervoso ed «elettrico» indurrà persino un cane pacifico ad essere di umore variabile ed aggressivo «in sintonia» con il carattere e l'umore del padrone. D'altra parte un padrone molto apprensivo finisce col rendere simile a sé il cane o il gatto (quest'ultimo in minor grado grazie alla sua maggiore indipendenza di carattere ed affettiva), «costringendoli» ad inventare malattie o disturbi somatici per compiacere il padrone. E' abbastanza facile, infatti, osservare cani simulanti vomiti ed altre malattie organiche, tutte molto plateali ed evidenti, che impressionano assai il padrone.

Possono essere guarite in pochi secondi, grazie a bene assistate ed opportune chiarificazioni manuali (scapaccioni non dolorosi) ma che ben indichino come si sia capito il gioco). E' nostra esperienza quotidiana, clinica e privata, notare come si abbiano atteggiamenti e comportamenti totalmente differenti a seconda della presenza o meno del padrone. Spesso, infatti, gli animali tendono a lamentarsi e a gridare ancora prima di essere visitati se il padrone è un iperprotettivo ed apprensivo, mentre quando il padrone viene allontanato si dimostrano i pazienti più tranquilli che si possano desiderare.

### Otto pesciolini

«Possiedo otto pesciolini rossi comuni lunghi circa 8-10 cm. Li tengo in una vasca rettangolare, esposta alla luce, lunga 45 cm, larga 20 e alta 30, con l'apporto motorino per ossigenare l'acqua. Come cibo somministro il comune mangime per pesci rossi due volte al giorno, ma vorrei domandarle se è possibile che in tali condizioni si riproducano. Se così non fosse, vorrei sapere che cosa occorre, come fare, quale è il periodo più favorevole in cui il pesce rosso depone le uova, e come si distingue il maschio dalla femmina. La temperatura dell'acqua nella mia vasca è costantemente sui 20-25 gradi» (Giuseppe Codeluppi - Carpi, Modena).

Il comune pesce rosso (Carassius auratus) vive bene anche in un semplice acquario rettangolare (non la controindicatissima bocca di vaso). Ma per quanto riguarda la possibilità di riproduzione è cosa molto rara e difficile in un acquario piccolo, mentre è semplice e di facile attuazione nella vasca del giardino o nella pozza dell'orto. Anche se originari di Paesi più caldi dei nostri, essi si sono ambientati nell'acqua la cui temperatura oscilla fra i 14 e i 25 gradi. Durante l'inverno essi cadono in una specie di semiletargo. La riproduzione ha luogo in primavera e le uova vengono deposte dalla femmina sulle piante acquatiche alle quali aderiscono. Sono circa un migliaio e si schiudono nel periodo da 5 a 10 giorni. Il maschio in questo periodo presenta delle caratteristiche formazioni a guisa di perla nella regione opercolare. Se vuol avere la possibilità di ottenere la riproduzione in acquario, deve dotarlo di piante acquatiche, e con il fondo a piano inclinato, in modo da avere un certo numero di piante fuori dell'acqua. Possibilità comunque poco frequente. Ricordi che i «centoni» si nutrono di alghe e di plancton, e che si sviluppano piuttosto lentamente, il loro colore nel primo anno di vita circa è marrone che man mano si trasforma in un rosso più o meno vivo. Il carassio non adatto alle produzioni prima dei due anni compiuti, e vive circa 10 anni. La vita in casi eccezionali può durare anche 30 anni! Per il nutrimento va bene il mangime preparato che lei somministra, ma esso va variato il più possibile, anche con tubifex, lattuga, spinaci cotti e con carne e frattaglie crude.

Angelo Boglione

## Ricordo di Jan Palach

Te ne sei andato insegnandoci a non cercarti qui ma a portarti nel nostro cuore come la stessa libertà. Che sia dunque da ora in poi l'amore degli uomini a scoprire il tuo vivo monumento. Chi eri tu veramente, Jan Palach? Uno studente: Eri uno di noi, uno che si è sempre seduto nel banco allato al nostro in questa povera e grande scuola dell'umanità da cui tu sei uscito maestro. C'era un ultimo e definitivo esame da affrontare. Una sola domanda: «Sei pronto a dare una risposta sfulgorente. Nessuno di noi ce l'avrebbe fatta, saremmo subito caduti ed devi crederci, Jan Palach. Tu invece, il più giovane, hai superato l'esame e tutti noi. Un combattente: Eri un soldato, un combattente ma non di quelli che si pavoneggiano nei lustrini della divisa nuova fiammante; eri il vero soldato, il guerriero che senza dar peso alla cosa, senza vanterie e con appena un sorriso sulle labbra indossava la scomoda corazzina del più ardente eroismo. Un testimone: In passato la verità fu vessata, torturata data alle fiamme ma non fu mai uccisa. Tu l'hai sempre saputo, Jan Palach. Su questo punto la tua fede non poteva minimamente vacillare: lo sappiamo benissimo. Ma eri anche un ragazzo, Jan: un benedetto ragazzo incorreggibile nella sua generosità e nella sua impazienza. E non poteva aspettare che il preparassero il rogo, hai voluto ascendere da solo e forte della tua sacra giovinezza alla luce della più bruciante verità. Un uomo: Tu hai praticamente portato più in là i confini dell'umano. Non avevamo una chiara idea di dove ci si doveva fermare e non l'avremmo saputo per chissà quanto tempo, ancora se tu non ce l'avessi mostrato col tuo luminoso esempio e come un fiore che s'accenda purpureo proprio sul limite di un campo. La nostra umanità è spiacquolata, è sprecata e oscurece sempre più che bruciarci ci pesa, ci riesce soltanto di riconoscere e apprezzare un vero uomo, come te Jan Palach. Noi non ti abbiamo mai conosciuto. Fu in qualche modo la tua morte a fare le presentazioni. E subito te ne andasti con lei come con una sposa. La tua morte è una fiamma che illumina le nostre vite.

Francesco Guarrera

mamma...  
ma perché lava  
senza  
muovere **?**  
la biancheria



perché è una  
**REX**



Si potrebbe anche rispondere « perché la lavatrice REX è capace di usare nel modo migliore anche il detersivo biologico; acqua tiepida, un lungo ammollo con qualche movimento, e tutte le macchie organiche spariscono come d'incanto ».

Ma questo, è solo un aspetto della modernità con la quale è costruita una lavatrice REX. Ci sono infiniti altri motivi per preferirla. Ogni rivenditore potrà illustrarveli. Ma anche lui vi consiglierà una lavatrice REX prima di tutto « perché è una REX ».

**REX** una garanzia che vale



**novità!**

**Lines**  
mutandine di plastica  
CON BRETELLE  
per pannolini svedesi  
NOVITÀ

**Lines con bretelle tengono caldo il pancino!**

Con le bretelle, le nuove mutandine Lines rimangono sempre a posto anche quando il pannolino bagnato tende a farle scendere, e questo è molto importante perché si evitano quei colpi di freddo che possono far venire la diarrea al bambino.

MUTANDINA COMPLETA DI BRETELLE L. 800

## L'OROSCOPO



### ARIETE

Amicizie sospette: non dovette rivelare nulla del vostro intimo. Pazientate, e non fate credere che siete incapaci di difendervi. Iniziative da portare avanti con saggezza. Lasciate tutto in sospeso. Agite di preferenza nei giorni 18 e 20.

### TORO

Mercurio e Venere favoriranno la soluzione di situazioni in apparenza ingarbugliate. Siate moderati negli slanci, ma al tempo stesso combattete la timidezza, fonte di ritardi e di sbagli. Notizie in arrivo. Giorni favorevoli: 19 e 21.

### GEMELLI

Piano intelligente. Atmosfera calma e ben ponderata. Probabili entrate di denaro. Facendo atto di sottomissione, non perderete nulla, ma guadagnerete qualche cosa. Arrivo di amici portatori di benefici influssi. Giorni buoni: 16, 20 e 22.

### CANCRO

Prendete con la forza quanto vi sta a cuore. Siate sempre pronti all'azione. Il recupero del tempo perduto è possibile se saprete aspettare con pazienza il vostro turno. Vi affermerete, è solo questione di tempo. Giorni eccellenti: 18 e 19.

### LEONE

La semplicità e la prudenza vi metteranno al sicuro. Buone conclusioni. Ripoterete sicure vittorie. Snellite il lavoro, organizzandolo meglio. Visita gradita ed espressiva per voi molto favorevoli. Giorni eccellenti: 16 e 18.

### VERGINE

Fertuna e allegria. Dichiarazione o dimostrazione d'affetto. Moversi governerà molto. Richieste di fiducia. Collaborate con i nati dei Pesci e del Toro. Tutto si appianerà in breve tempo e senza inconvenienti. Giorni positivi: 17 e 21.

### BILANCIA

Plutone e Mercurio possono rendere nervosi; dovrete controllarvi per non creare complicazioni. Seguite i consigli di un amico sincero. Sollecitate il cambiamento progettato. Dubbi chiariti dopo una divergenza. Giorni buoni: 18 e 22.

### SCORPIONE

Buon andamento generale degli affari e del lavoro. Sottovaluterete l'intelligenza di qualcuno; siate prudenti nel giudicare. Spostamenti utili, consigliabili i viaggi di lungo percorso, in questo periodo. Giorni ottimi: 20 e 22.

### SAGITTARIO

Fidatevi quanto basta, senza eccedere. Mantenetevi calmi, senza farvi influenzare. Arriverete a tutto. Rebus da risolvere con pazienza. Difendetevi dalle insidie di una donna. Doni in arrivo. Giorni propizi: 16, 18 e 19.

### CAPRICORNO

Potrete entrare in contatto con gente d'affari. Intuizione per abbattere gli ostacoli. Niente incertezze, ma cammino sicuro e di ampio sviluppo. Una situazione verrà illuminata da un lampo di genialità. Giorni proficui: 16 e 19.

### ACQUARIO

Situazione complessa per uscire dalla quale bisognerà agire con astuzia. Speranze dalle insidie di una telefonata. Navigazione difficoltosa, ma possibile. Impulsività apportatrice di conseguenze. Giorni eccellenti: 17 e 22.

### PESCI

Risultati finanziari promettenti. Siate meno incerti. Vi attendono giornate laboriose, ma fruttifere. Soluzioni insolite dopo un incontro con una donna. Lavorate di meno alla sera. Giorni positivi: 20, 21 e 22.

Tommaso Palamidessi

## PIANTE E FIORI

### Calicantus

« Da 25 anni ho una pianta di calicantus che ora sta deperendo. Come posso ottenere nuove piante? Posso fare qualche talea? » (Ida Bennati - Bondeno, Ferrara).

Il calicantus è un arbusto proveniente dalla Cina e dal Giappone. In inverno si ricopre di piccoli fiori profumati gialli e con centro bruno. Resiste bene anche alle gelate non troppo forti e persistenti. Occorre terreno permeabile e pieno sole. Si sviluppa abbastanza rapidamente.

Si moltiplica per divisione del ceppo quando è possibile staccare rami che portino radici. Diversamente conviene la margotta da preparare in primavera su rametto dell'anno precedente e che si potrà tagliare un anno dopo.

### Indirizzo

Alla signora Ida Zanchi che scrive da Trieste e a quanti altri dimenticano di scrivere il loro indirizzo mentre rivolgono domande su argomenti già trattati, non possiamo rispondere sul Radiocorriere TV. Lo faremo volentieri per lettera se vorranno farci avere il loro indirizzo, ripetendo la domanda.

### Orchidee

« Vorrei sapere tutto sulle orchidee: in particolare il loro prezzo, dove posso acquistare le piantine e se posso coltivarle in vasi » (Michele Tricarico - Castellammare, Trapani).

Se lei intende parlare delle orchidee che si vedono nelle vetrine dei fiori, e non dispone di serra caldo-umida, sarà meglio che desista dalla sua idea. Solo poche varietà di orchidee si possono, con molte cure, far durare in casa per un certo tempo e potrà trovarle presso ogni buon vivaista in vasi o recipienti di sughero o cortecchia d'albero. I prezzi variano con la qualità e la varietà.

Formare un pergolato

« Ho alcune viti dell'anno scorso destinate a pergolato che portano tralci di 2 o 3 metri. Debbo poterle lungo il tralce o alla base visto che intendo allearle a pergola? » (Giustino Corsetti - S. Vincenzo Valle Roveto, L'Aquila).

Tagli i nuovi tralci più alto possibile e cioè sino a dove si presentano robusti e ben lignificati. Lasci in clima 3 gemme; e toglia le altre lungo il tralce. Può lasciarne 1 a frutto ogni 4 p 5 per avere anche quest'anno qualche grappolo.

### Stelle di Natale

« Desidero conoscere se c'è qualche ritrovato per non far avvizzire i rami recisi delle Stelle di Natale (Euforbia pulcherrima) » (Antonina Giuliani - Polignano a Mare).

I fiori per mantenere eretti gli steli dei fiori che tendono ad afflosciarsi, usano filo di ferro cotto e sottile, che attorciglino (senza soffocarlo) intorno allo stelo.

Giorgio Vertunni



Care amiche, in questa mia rubrica troverete ricette rapide, semplici, ma di tutto gusto e

PER UNA CUCINA TUTTA GIOVANE

\*\*\*\*

### FAGIOLINI AL POMODORO

Dosi per 4/5 persone: 2 scatole di fagiolini De Rica da gr. 400, 1/2 cipolla tagliata a fettine, 1 spicchio d'aglio schiacciato, 30 gr. di burro, 2 cucchiaini di olio di semi De Rica, 1 scatola di pomodori pelati De Rica da gr. 400, 1 ciuffo di basilico, pepe e sale q. b.

Soffriggete la cipolla, l'aglio e il basilico nell'olio e burro, unite i pomodori con il loro sugo e lasciate cuocere per una ventina di minuti. Aggiungete i fagiolini ben sgocciolati e fateli insaporire per circa cinque minuti. Salate, pepate e serviteli ben caldi.

\*\*\*\*

### COCKTAIL - TOMATO -

Dosi per 1 bicchiere: 1 lattina di succo di pomodoro De Rica, 1 cucchiaino di succo di limone, qualche goccia di Worcestershire, prezzemolo tritato, 1 vasetto di olive giganti De Rica.

Versate nello shaker (o in un bicchiere) il contenuto di una lattina di succo di pomodoro De Rica ben ghiacciato, aggiungete il limone, la salsa Worcestershire, il prezzemolo, sale e pepe. Agitate e ultimate con una foglia di basilico ed una fettina di limone. Servite con le olive De Rica.

\*\*\*\*

### UOVA STRAPAZZATE CON I PISELLI

Dosi per 4 persone: 1 scatola di piselli De Rica da gr. 400, 1/2 cipolla tritata, 50 gr. di pancetta tagliata a dadini, 2 cucchiaini di olio di semi De Rica, 8 uova, 4 cucchiaini di parmigiano grattugiato, prezzemolo tritato, sale e pepe q. b.

Soffriggete nell'olio la cipolla e la pancetta. Unite i piselli ben sgocciolati e lasciateli insaporire per una decina di minuti. Poi versate le uova sbattute con il parmigiano, il prezzemolo, sale e pepe. Mescolate e servite appena le uova si saranno rapprese.

\*\*\*\*

Un problema di cucina? Risolvetele scrivendo a: Paola Valli - 29100 Piacenza

Padalotti

La notte conta molto  
se la distanza è un bacio



Alla distanza di un bacio, il tuo viso è lì, sotto i suoi occhi. E allora è molto importante che tu l'abbia curato con amore, notte per notte, con Crema da Notte Venus.

Usala fiduciosamente ogni sera, dopo aver pulito e tonificato il viso con Latte e Tónico Venus. Le piccole rughe d'espressione scompariranno, la pelle, nutrita a fondo, diventerà meravigliosamente morbida e liscia.

Crema da Notte Venus: custodisce la tua bellezza rinfrescandola di notte.



Bella da vicino

Crema da Notte  
Venus



**PEPERONATISSIMA**  
**saClà**  
**da leccarsi**  
**i baffi !!!**

Studio Persepolis

**DIMMI COME SCRIVI**

*de lussuosi in tutti*

**Wanda Gioia Desolata** — Non si soffermi a ripensare a ciò che ha sofferto, tanto non serve a nulla ed è molto meglio guardare davanti a sé. Sappia essere più serena e non si renda schiava della sua sensibilità e del suo timore costante di sbagliare, non si lasci dominare dalla malinconia e dal pessimismo. Perduta dietro un miraggio idealizzato e irraggiungibile, trascura i piccoli grandi valori delle cose umili. Ama essere seguita e ascoltata, è esclusiva e intelligente, non sopporta le offese e basta un gesto per turbarla. Da senza gioia. Potrebbe calmare la sua tristezza con una occupazione che la interessi veramente.

*mi e i hesolters*

**Anna 1970** — Il suo carattere è ancora molto incerto, soprattutto a causa di una spinta all'imitazione che la induce a modificarsi adattandosi alle circostanze. Questo però lo fa con caparbità e spesso contraddicendosi. Le piacciono le comodità e non possiede molto spirito di sacrificio. È ingenua, romantica e affettuosa di modi; non le mancano le ambizioni, ma teme che sia un po' troppo pigra per realizzarle. Nella discussione è polemica e qualche volta aggressiva, ma rifugge dalla lotta nella vita per timore di soccombere. Dati i suoi sentimenti seri e costruttivi, modifichi certi atteggiamenti ispirati ad un esempio che non è adatto a lei, sia semplice e chiara non soltanto nella sostanza, ma anche nella forma, e non ci saranno equivoci.

*non densero accurati*

**Silbe 1968** — Rispondo innanzi tutto ai suoi quesiti: 1) La sua predilezione va verso i lavori fatti in proprio perché ambizioso e molto sicuro di sé. E' però ancora inesperto e manca di senso pratico, per cui la tendenza alla faciloneria potrebbe giocare dei brutti scherzi. 2) Direi che è quasi totalmente privo di autocritica, quindi i controlli di più e non cerchi delle scuse per se stesso. 3) Il suo carattere ha bisogno di cure, e le medicine si chiamano concentrazione, riflessione, spirito di osservazione. Impari ad ascoltare ed a seguire il comportamento degli altri con un po' più di modestia. 4) Le premesse per intraprendere nuove attività aziendali e sociali non mancano, ma per realizzarle occorre più studio, e non soltanto in una direzione, meno presunzione, meno parole in libertà. Deve infine scrollarsi di dosso la mentalità scolastica ed avere delle idee valide e originali.

*la sua infanzia*

**Madeleine** — Precisa e riservata, forte nelle decisioni, non accetta compromessi, ma vuole verità semplificate al massimo. Il suo senso materno la rende premurosa verso gli altri. E' affettuosa ma senza esagerazioni, i cerebralismi la sconcertano. Ottima quadratura, fedeltà ai principi, intelligenza pronta e generosità di sentimenti. Non sopporta malumori, ingiustificati.

*elle imp scrittore*

**Rosetta C. - Rovereto** — Carattere discontinuo ed esuberante, impulsivo, timido e affettuoso. C'è ancora in lei un grande disordine di pensieri e di ambizioni, e un profondo desiderio di amicizia che le consente di vedere dal cerchio delle persone che la circondano. La sua intelligenza è avida di sapere ed è in grado di captare tutto, purché lei sappia vincere la sua distrazione. La sua formazione non è ancora completa: lo dicono alcune testardaggini fuori luogo, ma esista i presupposti perché lei possa realizzare se stessa nel migliore dei modi.

*aspettando con ansia di lui*

**Laura A. - Rovereto** — L'esame della sua grama la descrive educata e riservata, un pochino petulante, ma capace di giudizi precisi e con la consapevolezza delle mete che vuole raggiungere e verso le quali tende con metodo e ordine. Sa ascoltare e segue con intelligenza l'esempio di chi merita, sia sempre utile e lo fa con sensibilità rispettando se stessa e gli altri. Nell'insieme la definirei più matura della sua età, anche nella tenacia con cui resta fedele ai suoi sentimenti. Non tende a sopravvalutarsi, ma vuole essere considerata nel suo giusto valore e si appoggia soltanto alle persone che le danno un senso di sicurezza.

*ottenere un risposta*

**Raffa - Milano** — L'errore nel suo problema dipende in piccola parte dalla superficialità diffusa nella gente e soprattutto dalla sua pretesa di essere capita sia dagli uomini sia dalle donne immediatamente, imponendosi con un entusiasmo ed una esuberanza che spesso impariscono o per lo meno provocano una reazione di diffidenza. Lei è intelligente e ambiziosa ed ama sottolineare la sua personalità; dà l'impressione di essere forte, decisa e costruttiva, mentre per orgoglio nasconde il suo bisogno di protezione e di affetto. Il suo spirito è arguto, la battuta è pronta, il dialogo intelligente. Una personalità come la sua fa paura alle donne e sconcerta gli uomini. Si moderi un po' e otterrà molto di più.

*rivolgermi a lei*

**Caterina 1938** — Il suo spirito è giovane, le sue idee sono fresche e quindi non c'è nulla di strano che cerchi la compagnia dei giovani. I suoi modi sono chiari e semplici e sa essere amica senza malignità. E' vivace, spiritosa, ma sa dominare la sua esuberanza, è affettuosa e nella sua generosità si sacrifica con semplicità e naturalezza, senza pesare. Cerchi di essere meno aperta per non risultare troppo vulnerabile, e chiedi anche un po' per se stessa.

Marla Gardini

# la cera lavabile 5 volte! Glo Cò

lo splendore di Glo Cò  
è impermeabile, per questo  
resiste a 5 lavaggi!

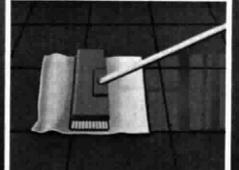
è un prodotto **Johnson**

lavabile perché  
impermeabile  
come me!

OGGI GLOCO' VI FA  
LO SCONTO:  
180 lire sul formato grande  
100 lire sul formato medio



Non preoccupatevi...



Glo Cò si può lavare...



e torna a risplendere!

# — il mio padrone non è più scapolo

( e la mia padrona è molto indaffarata )

— lo li aiuto così:  
ridò la piega ai calzoni,  
E lo faccio tutto da solo,  
Il mio nome?

## stiracalzoni reguitti

da L. 7.950 in su



studio reclame

REGUITTI s.p.a.  
Agnosine (Brescia)  
mobili in legno  
per casa  
giardino e alberghi



# reguitti

Il primo  
oscar  
del legno

## in poltrona



— E' buono... è pieno di vitamine.



Senza parole.



Senza parole.

# Come diventare "il beniamino delle donne" e continuare ad esserlo

## 1°: Mister X ha mille ragioni per difendere la formula magica

Provate il detersivo che volete. Ce ne sono tanti. Poi tornate a dixan. E fate il confronto.

L'unico che vi dà magico splendore è dixan. E non per magia: ma grazie ad anni di studio di esperti ricercatori, chimici e tecnici.

Per voi, continueremo a batterci per la insuperabile qualità della formula magica.



## 2°: Oltre 3 milioni di testimoni

Più di tre milioni di donne italiane usano dixan in lavatrice.

Nelle grandi città e nei piccoli paesi. Con i più diversi tipi di bucato, d'acqua e di sporco.

E fanno bene. Nessun altro prodotto può darvi un risultato migliore. Non c'è dubbio: è una testimonianza di qualità.

Per questo è il detersivo più venduto in Italia.

## 3°: Immaginate d'essere il direttore generale di una grande marca di lavatrici

Ebbene. Non raccomandereste certo un detersivo i cui risultati siano insicuri: un prodotto sbagliato non darebbe al vostro cliente un bucato pulito e luminoso ed egli tornerebbe da voi per farsi restituire il denaro.

I produttori di lavatrici non raccomandano un detersivo a caso. Provano tutti i prodotti.

Non è per voi una garanzia valida e sicura che le grandi marche di lavatrici raccomandano dixan?

## 4°: Nessuna macchia resiste alla forza biologica di dixan

*Lo sporco difficile è lo sporco naturale: pesche, uova, erba, frutta, sudore, ecc. Contro questo sporco naturale ci vuole una forza naturale: gli enzimi, la forza biologica di dixan.*

*Dixan è un prodotto completo. La sua indiscussa qualità si è ora*



*arricchita della forza biologica. Non avete bisogno di nessun altro prodotto.*

*Per l'ammollo in lavatrice seguite le istruzioni sul fustino. È facile. Risultato: un pulito totale.*

## Il vostro detersivo vi dà tutti insieme questi vantaggi? Dixan sì.

- È biologico e vi dà un pulito totale.
- Vi dà anche magico splendore.
- Vi dà un bucato morbido.
- Vi dà un gradevole profumo di fresco e di pulito.
- È raccomandato dalle grandi marche di lavatrici.
- È il detersivo più venduto in Italia.



E un prodotto



# dixan è forza biologica e magico splendore



## IL PRIMO SORSO AFFASCINA, IL SECONDO...STREGA.

*Magico potere di un liquore inimitabile  
che dà sempre una sensazione di calore  
e di piacevole allegria.*

**Strega**, si gusta in ogni occasione,  
per sentirsi così... piacevolmente forti,  
come in un morbido incantesimo  
che affascina e... **Strega**.

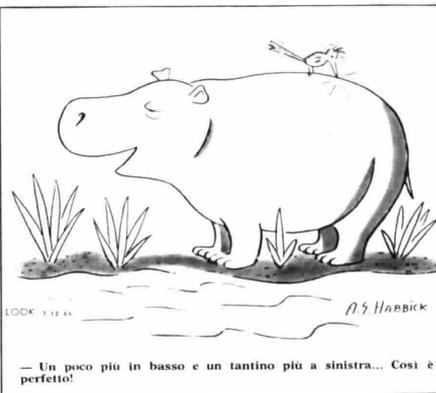
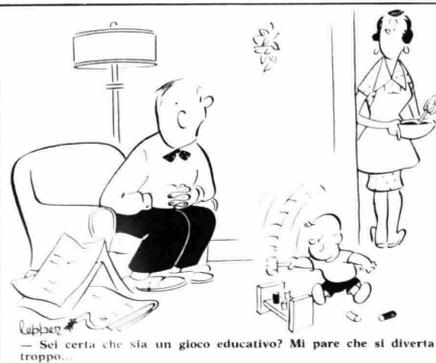


# STREGA

LIQUORE

ST 269

**in poltrona**



# preparatele un futuro di salute

con Formaggino Mio



Sì, con Formaggino Mio date ai vostri bambini una crema di formaggio ricca di calorie, proteine, vitamine naturali, calcio e fosforo: sostanze nutritive di cui hanno bisogno per crescere vivaci, allegri, sani.



A scelta con ogni confezione di Formaggino Mio: 2 esagoni dei grandi campioni del calcio o 1 quadretto dell'Alfabeto nella Giungla e in più su ogni confezione i bollini "Gulp!" per avere in frettissima il Grande Yoghi Gonfiabile (alto 50 cm.) e altri grossi regali.



**MAMME!**  
Formaggino Mio piace nutre e...  
diverte i vostri bambini  
con regali sempre nuovi!



quando chiedete il meglio: **Locatelli**

# una questione di prestigio



sped. in abb. post. / gr. 2°



Dec. Min. N. 2/88477 P.A. 833

**regalare  
una coppa**

**ROSSO  
ANTICO**

...e da oggi Rosso Antico regala una coppa ogni bottiglia.

Dove l'ospitalità è generosa si è sempre pronti ad accogliere con gioia, si è sempre pronti ad offrire con piacere

"il piacere di offrire in coppa".